



Das Original



Ersatzteile
Spare Parts

- | | |
|-----------------|---|
| CS-UltraLine HD | VP-UltraLine |
| CS-UltraLine II | VP-Lite |
| CS-UltraLine I | VP-Profi |
| CS-Profi | VP-Classic |
| CS-Lite Plus | inkl. E-Antrieb - incl. electric actuator |
| CS-Lite | VP-Eco |
| CS-Lite Volumen | SB ab 2008 - from 2008 |
| CS-Eco | SB bis 2008 - till 2008 |
| CS-Small | |

TailWing
DrySystem

2016 | 07
DE/EN

www.EdschaTS.com

Edscha TS Ersatzteile

Curtain-Sider Verdecke · Vollplanenverdecke · Schiebebügelverdecke

Die richtige Aufbauauswahl

The Correct Choice of Body



Edscha TS Schiebeverdecke

Europas Markt- und Technologieführer, dessen Erfindungen dieses Produktsegment begründet und ihm seinen Namen gegeben haben, bietet für alle Arten von Ladungsträgern mit Planenabdeckung das optimale Verdecksystem.

Edscha TS Sliding Roofs

Europe's market and technology leader, whose inventions established this product segment and gave it its name, offers the optimum roof system for all types of load carriers with tarpaulin cover.

Alle Systeme wurden für Aufbauten nach EN 12642 konzipiert (teilweise auch Code "XL")

All systems have been designed for bodies according to EN 12642 (partly also Code "XL")



Jedes Edscha TS Schiebeverdeck ist ein wertbeständiges Einzelstück mit individueller Ausstattung, unverwechselbarer Fabrikations- und Seriennummer und garantiertem Service. Für schnellen Support reicht die Ansprache des regionalen Partners unter Nennung der auf dem Typenschild angegebenen Seriennummer.

Every Edscha TS sliding roof is a unique item that is stable in value and associated with its own individual equipment, unmistakable production and serial number and guaranteed service. For rapid support it is only necessary to contact the regional partner and state the serial number that is to be found on the type plate.

| | | Fahrzeugtyp <i>Type of vehicle</i> | | |
|----------------------|-------------|--|--|--|
| | | Schiebegardine <i>Curtain Sider</i> CS | Vollplane <i>Full tarpaulin</i> VP | Schiebebügel <i>Sliding bow</i> SB |
| System <i>System</i> | Profi | ● | ● | ● |
| | Lite (plus) | ● | | |
| | UltraLine | ● | ● | |



Curtain Sider (CS): For Vehicles with Sliding Curtain Body

The Curtain Sider is a refinement of the closed body. As with traditional platform gate and side wall vehicles, forklift truck loading from the side, which is a far more efficient form of loading, has now become possible. Bulky goods can now be loaded very quickly through the side wall, which can be opened along almost its entire length. As the roof is independent, the cargo space remains protected against rain. From 1990 onwards the development of self-supporting sliding roofs meant that crane loading was also possible for this type of body.

Curtain-Sider (CS): Für Fahrzeuge mit Schiebegardinen-Aufbau

Der Curtain Sider ist eine Weiterentwicklung des geschlossenen Aufbaus. Wie bei traditionellen Bordwandfahrzeugen wurde nun die seitliche Staplerbeladung möglich, die sehr viel effektiver bei der Beladung ist. Sperriges Gut kann durch die schnelle, fast vollständige Öffnung der Seitenwand sehr zügig verladen werden. Durch das unabhängige Dach bleibt der Laderaum vor Regen geschützt. Ab 1990 wurde durch die Entwicklung von selbst tragenden Schiebeverdecken auch bei dieser Aufbauart die Kranbeladung möglich.

| CS | | Profi | Lite Plus | UltraLine |
|-----------------------------|--------------------------|-------|-----------|-----------|
| | Standard <i>Standard</i> | | | |
| Coil <i>Coil</i> | ● | | | |
| Volumen <i>Volume</i> | | | ● | |
| Papier <i>Paper</i> | ● | | ● | |
| Getränke <i>Beverages</i> | | | ● | |
| Automotiv <i>Automotive</i> | | | ● | |
| Bau <i>Construction</i> | ● | | | |
| TIR <i>TIR</i> | | | ● | |
| Fähre <i>Ferry</i> | | | | ● |

● unsere Empfehlungen *our recommendations*

Die richtige Aufbauauswahl

The Correct Choice of Body

Vollplane (VP): Für Fahrzeuge mit Bordwänden und Planen-Aufbau

Diese Aufbauart wurde mit der Geburt der motorisierten Nutzfahrzeuge entwickelt. Die Bordwände sollten die Ladung vor dem Herabfallen, die Stoffabdeckung vor Regen schützen. Generell erlaubt diese Aufbauvariante hohe Flexibilität. Die wurde durch die Edscha TS Erfindung des Schiebeerdeckes im Jahr 1969 noch deutlich gesteigert. Heute ist bei diesem Aufbau ein wesentlich schnellerer und sicherer Ladevorgang möglich, da durch das Verschieben der kompletten Plane zur Stirnwand der Laderaum sehr schnell freigelegt werden kann.

| VP | | Profi | UltraLine |
|---|--|-------|-----------|
| Standard <i>Standard</i> | | | ● |
| Coil <i>Coil</i> | | ● | |
| Volumen <i>Volume</i> | | | ● |
| Papier <i>Paper</i> | | ● | |
| Getränke <i>Beverages</i> | | | ● |
| Automotiv <i>Automotive</i> | | ● | |
| Bau <i>Construction</i> | | ● | |
| Sondertransporte <i>Special transport</i> | | ● | |
| TIR <i>TIR</i> | | ● | ● |
| Fähre <i>Ferry</i> | | ● | ● |

● unsere Empfehlungen *our recommendations*



Full Tarpaulins (VP): For Vehicles with Tailgates and Tarpaulin Body

This type of body was developed at the birth of motorised commercial vehicles. The tailgate and sides are intended to protect the load from falling, while the material cover protects it against the rain. In general this type of body provides a high level of flexibility. This was increased considerably by the Edscha TS invention of the sliding roof in 1969. With this body the loading process is much faster and safer today, as the cargo space can be opened up very quickly by pushing the entire tarpaulin towards the front wall.

Schiebebügelverdeck (SB): Für Fahrzeuge ohne Aufbau

Mit der Einführung von Spannratschen und universellen Spanngurten konnte bei bestimmten Gütern auf Bordwände verzichtet werden. Zum Schutz vor Witterungseinflüssen wurde eine Wurfplane umlaufend am Rahmen verzurrt. Lange bekannte Planentragstrukturen aus Rohrbügeln dienten als Grundlage für die Entwicklung eines flexiblen Schiebebügelbaus, der sowohl eine schnelle seitliche Beladung als auch eine einfache Beladung per Kran möglich macht. Die mühsame und zeitaufwändige Planenverzurrung entfällt. In vielen amerikanisch geprägten Märkten haben Schiebebügelssysteme eine starke Verbreitung.

| SB | | Profi |
|---|--|-------|
| Standard <i>Standard</i> | | |
| Coil <i>Coil</i> | | ● |
| Bau <i>Construction</i> | | ● |
| Sondertransporte <i>Special transport</i> | | ● |

● unsere Empfehlungen *our recommendations*



Sliding Bow Roof (SB): For Vehicles without a Body

With the introduction of tensioning ratchets and universal tension belts it was possible to do without tailgates and sides for certain goods. In order to offer protection against the weather, a throw-over tarpaulin was rigged all around the frame. Tarpaulin-bearing structures consisting of tubular hoops that had long been in use served as the basis for the development of a flexible sliding bow body which allows both fast loading from the side and simple loading by crane. The tedious and time-consuming rigging of the tarpaulin is no longer necessary. In many American-dominated markets sliding bow systems are very widely used.

| | |
|----------------------------|----|
| Die richtige Aufbauauswahl | 02 |
|----------------------------|----|

Schiebegardinenverdecke

| | |
|--------------------------|----|
| CS-UltraLine HD | 06 |
| CS-UltraLine II ab 2009 | 18 |
| CS-UltraLine I bis 2009 | 32 |
| CS-Profi | 44 |
| CS-Lite Plus ab 2006 | 56 |
| CS-Lite bis 2006 | 66 |
| CS-Lite Volumen bis 2006 | 76 |
| CS-Eco | 86 |
| CS-Small bis 2006 | 92 |

Vollplanenverdecke

| | |
|--------------|-----|
| VP-UltraLine | 96 |
| VP-Lite | 104 |

Alle technischen Daten und Hinweise sind unverbindlich, Rechtsansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Der Fahrzeug-ausrüster ist grundsätzlich verpflichtet zu prüfen, ob die dargestellten Produkte den Anforderungen des Anwenders genügen.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns jederzeit vor.

Mit Erscheinen dieses Kataloges werden alle älteren Publikationen zu den gezeigten Produkten ungültig.

Ausstattung teilweise abweichend von Serie, Farbabweichungen vorbehalten.

Alle Rechte bei European Trailer Systems GmbH, auch für Schutzrechtsanmeldungen.

Alle Verfügungsbefugnisse, wie Kopie- und Weitergaberechte bei:

European Trailer Systems GmbH
Im Moerser Feld 1f
47441 Moers

Artikel erhältlich bei:
Suer Nutzfahrzeugtechnik GmbH & Co. KG
Handelsstr. 5
42929 Wermelskirchen

Tel. 02196 964-182
www.fahrzeugbau-shop.de

Inhaltsverzeichnis

| | |
|------------------------------------|------------|
| VP-Profi | 112 |
| VP-Classic (inkl. Elektroantrieb) | 120 |
| VP-Eco | 132 |
| | |
| Schiebebügelverdecke | |
| SB ab 2008 | 138 |
| SB bis 2008 | 146 |
| | |
| TailWing | 154 |
| | |
| DrySystem | 160 |
| | |
| Fragebogen | 166 |
| Vertretungen weltweit | 171 |

Alle technischen Daten und Hinweise sind unverbindlich, Rechtsansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Der Fahrzeug-ausrüster ist grundsätzlich verpflichtet zu prüfen, ob die dargestellten Produkte den Anforderungen des Anwenders genügen.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns jederzeit vor.

Mit Erscheinen dieses Kataloges werden alle älteren Publikationen zu den gezeigten Produkten ungültig.

Ausstattung teilweise abweichend von Serie, Farbabweichungen vorbehalten.

Alle Rechte bei European Trailer Systems GmbH, auch für Schutzrechtsanmeldungen.

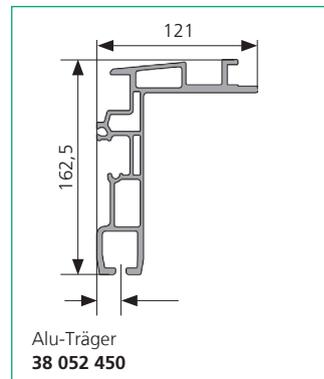
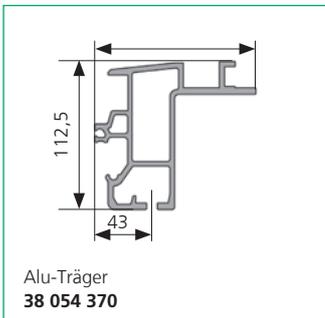
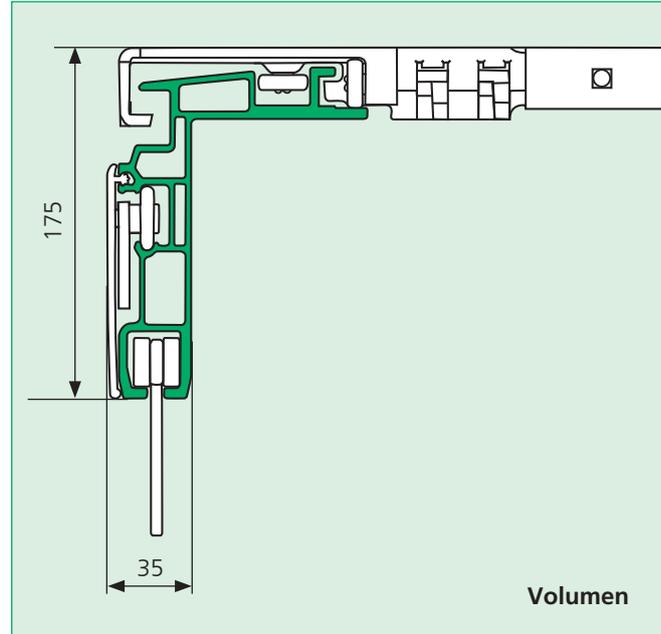
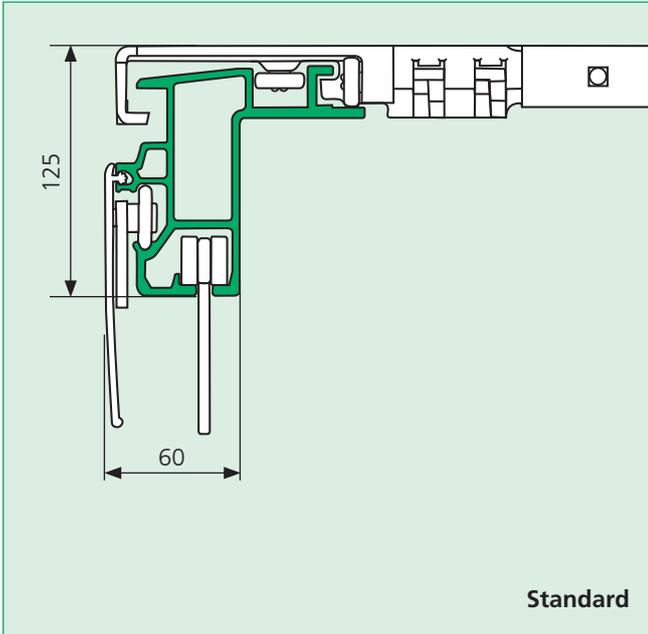
Alle Verfügungsbefugnisse, wie Kopie- und Weitergaberechte bei:

European Trailer Systems GmbH
 Im Moerser Feld 1f
 47441 Moers

Artikel erhältlich bei:
 Suer Nutzfahrzeugtechnik GmbH & Co. KG
 Handelsstr. 5
 42929 Wermelskirchen

Tel. 02196 964-182
 www.fahrzeugbau-shop.de

Verdeckaufbau

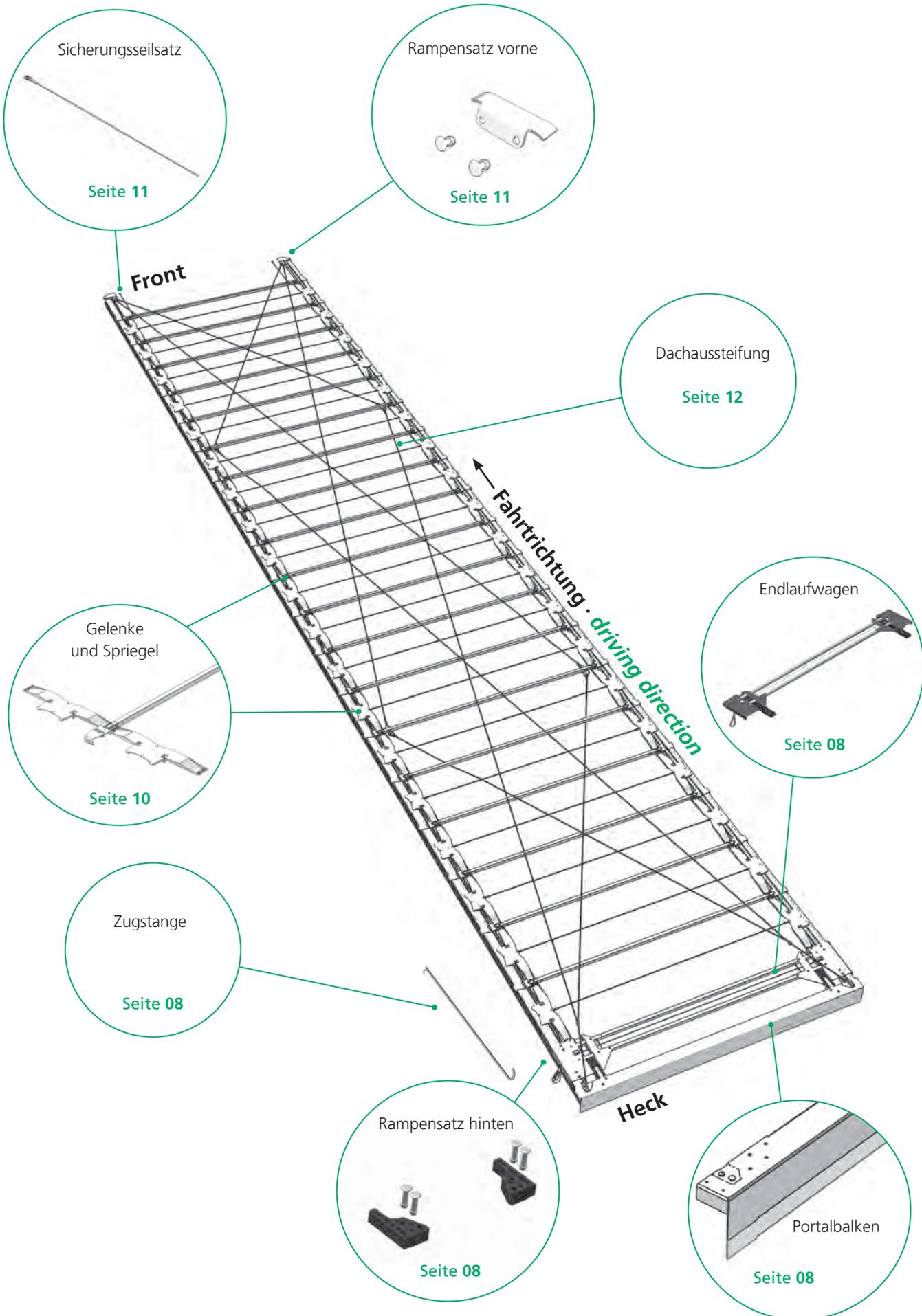


Spezifisches Merkmal



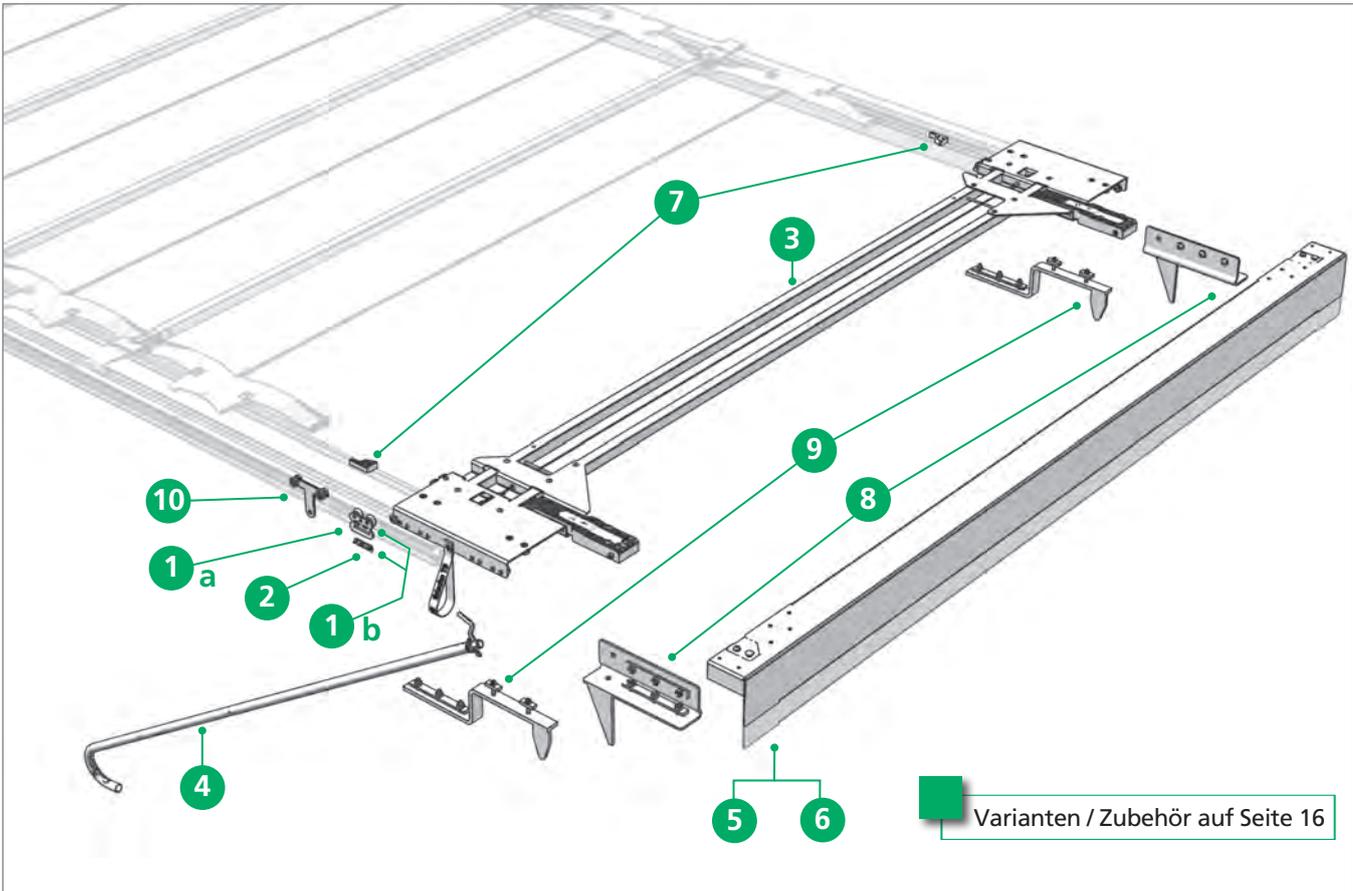
Hinteres Verdeckende mit Edscha TS-Portalbalken, Seilanbindung und Verriegelung

Curtain Sider UltraLine HD



Curtain Sider UltraLine HD

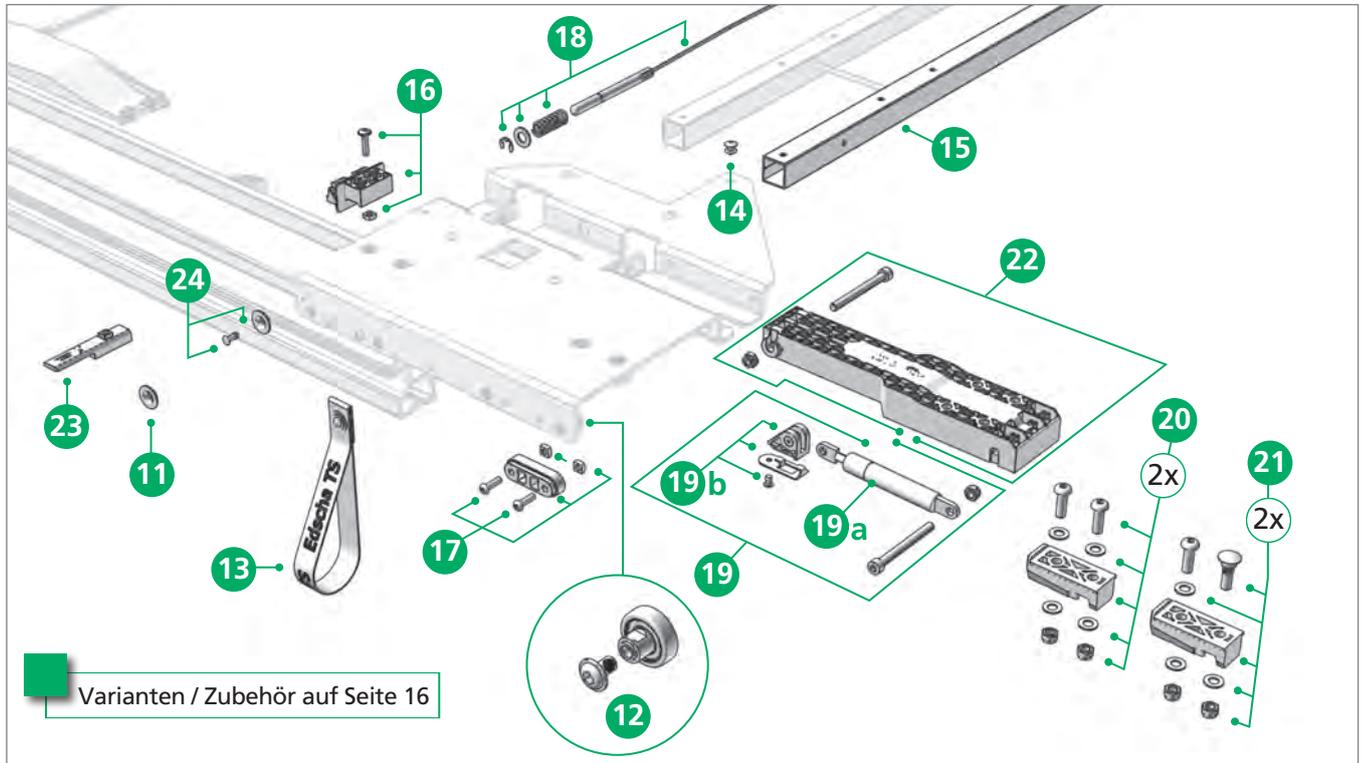
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 1 b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 2 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |
| 3 | 40 38 061 880 | Endlaufteil CurtainSider-UL/HD 2550 incl. Aufstellautomatik | 660061880 |
| 4 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |
| 5 | 40 38 063 270 | Portalbalken CurtainSider-UL/HD Standard 2550 x 130 kompl. | 660063270 |
| 6 | 40 38 063 310 | Portalbalken CurtainSider-UL/HD Volumen 2550 x 190 kompl. | --- |
| 7 | 40 38 064 980 | Rampensatz hinten (2 Stück) | 660064980 |
| 8 | 40 38 077 970 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Standard hinten | --- |
| 9 | 40 38 078 050 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Volumen hinten | --- |
| 10 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125/CS 175 | 660048420 |

Curtain Sider UltraLine HD

Ersatzteile Heck

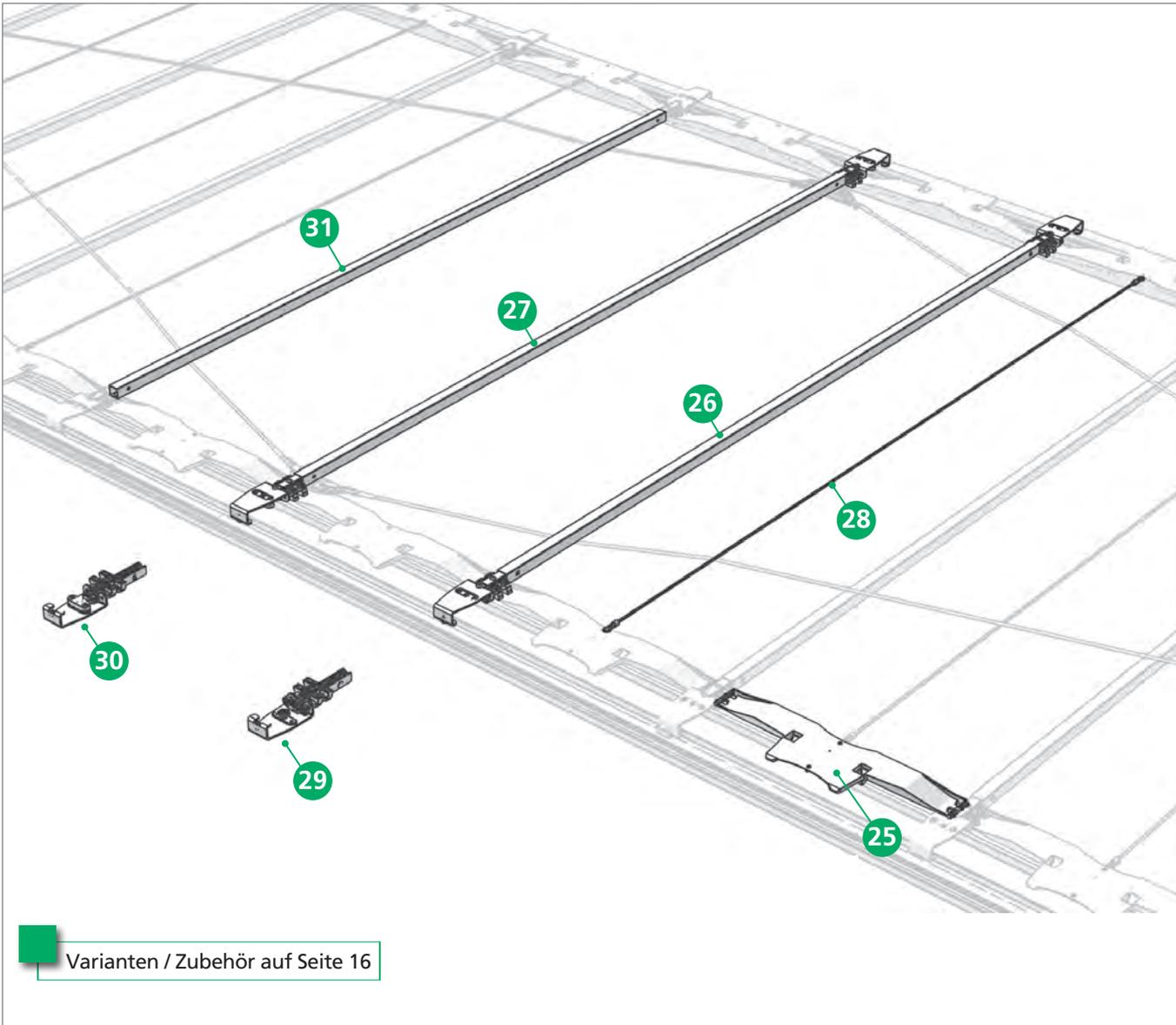


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 11 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 12 | 40 38 072 780 | Reparatursatz Laufrolle mit Innengewinde M6 | 660072780 |
| 13 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 14 | 40 01 010 077 | Blindniet 6,5 x 16,3 A St | --- |
| 15 | 40 38 061 830 | Spiegel für Endlaufteil 30 x 30 x 2280 | 660061830 |
| 16 | 40 38 064 990 | Gelenkaufnahmesatz Endlaufwagen | 660064990 |
| 17 | 40 38 065 000 | Gleitstück Satz Kunststoff | 660065000 |
| 18 | 40 38 065 010 | Verriegelung Satz AB 2550 | 660065010 |
| 19 | 40 38 065 020 | Gasfeder 700N Reparatursatz | 660065020 |
| 19 a | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| 19 b | 40 38 081 770 | Gasfeder Aufnahme Reparatursatz UL II / HD / VP-UL | 660081770 |
| 20 | 40 38 065 030 | Führungssatz Portalbalken kompl. (2 Stück) Kunststoff | --- |
| 21 | 40 38 065 040 | Führungssatz Portalbalken kompl. EN 12642 XL** (2 Stück) Kunststoff | --- |
| 22 | 40 38 065 050 | Aufstellarm Kunststoff | 660065050 |
| 23 | 40 38 068 250 | Fangnase für Ausführung Volumen | --- |
| 24 | 40 38 070 700 | Planenbefestigungssatz (für 25 Spiegel) | 660070700 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine HD

Ersatzteile Mitte

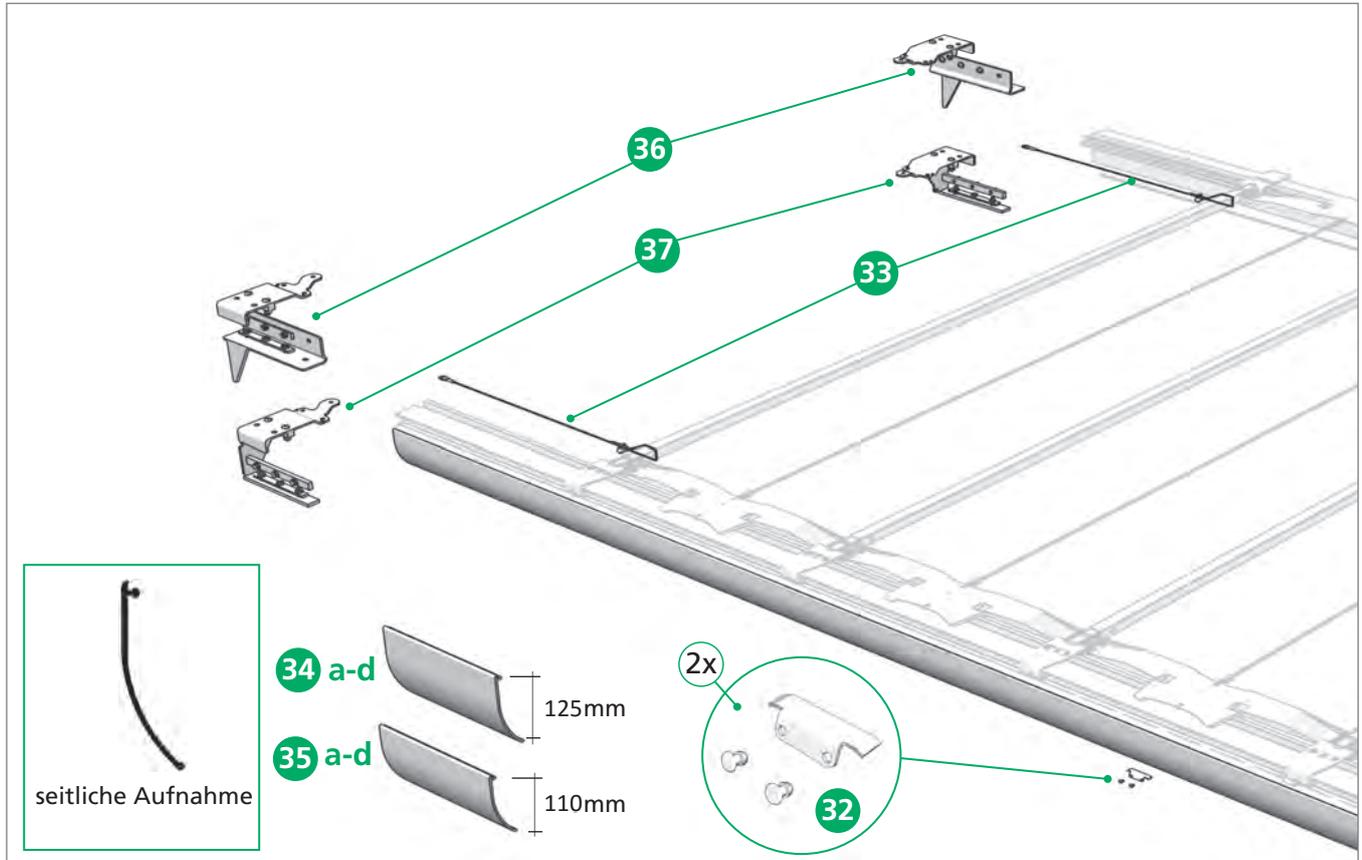


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 25 | 40 38 074 610 | Kunststoffgelenk | 660074610 |
| 26 | 40 38 077 330 | Spiegel CurtainSider-UL / HD 2550 mit Rollenwagen | --- |
| 27 | 40 38 077 350 | Spiegel CurtainSider-UL / HD 2550 mit Gleiter | --- |
| 28 | 40 38 055 570 | Expanderseil 1300 EN 12642 XL** | 660055570 |
| 29 | 40 38 077 260 | Rollenwagen UL-II / HD | 660077260 |
| 30 | 40 38 077 320 | Rollenwagen UL-II / HD Gleitstück | 660077320 |
| 31 | 40 38 053 280 | Spiegel UL 30 x 30 x 1,5 x 2153 gelocht | 660053280 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine HD

Ersatzteile Front

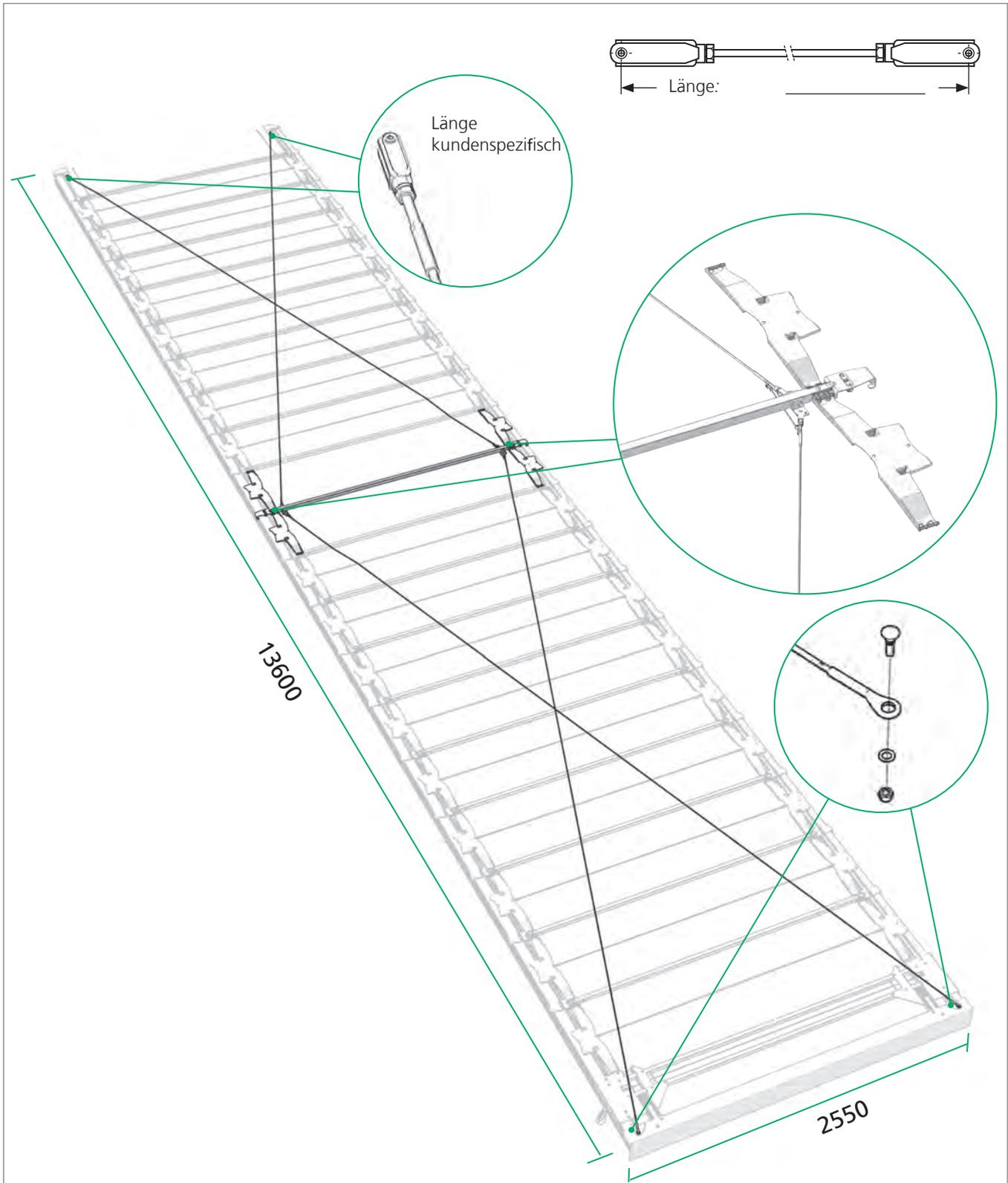


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 32 | 40 38 064 970 | Rampensatz vorne (2 Stück) | 660064970 |
| 33 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 34 a | 40 38 087 380 | Profilabdichtung 13700 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087380 |
| 34 b | 40 38 087 390 | Profilabdichtung 18500 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087390 |
| 34 c | 40 38 087 400 | Profilabdichtung 13700 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087400 |
| 34 d | 40 38 087 410 | Profilabdichtung 18500 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087410 |
| 35 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 35 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 35 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 35 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 36 | 40 38 078 030 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Standard vorne | --- |
| 37 | 40 38 078 060 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Volumen vorne | --- |

Curtain Sider UltraLine HD



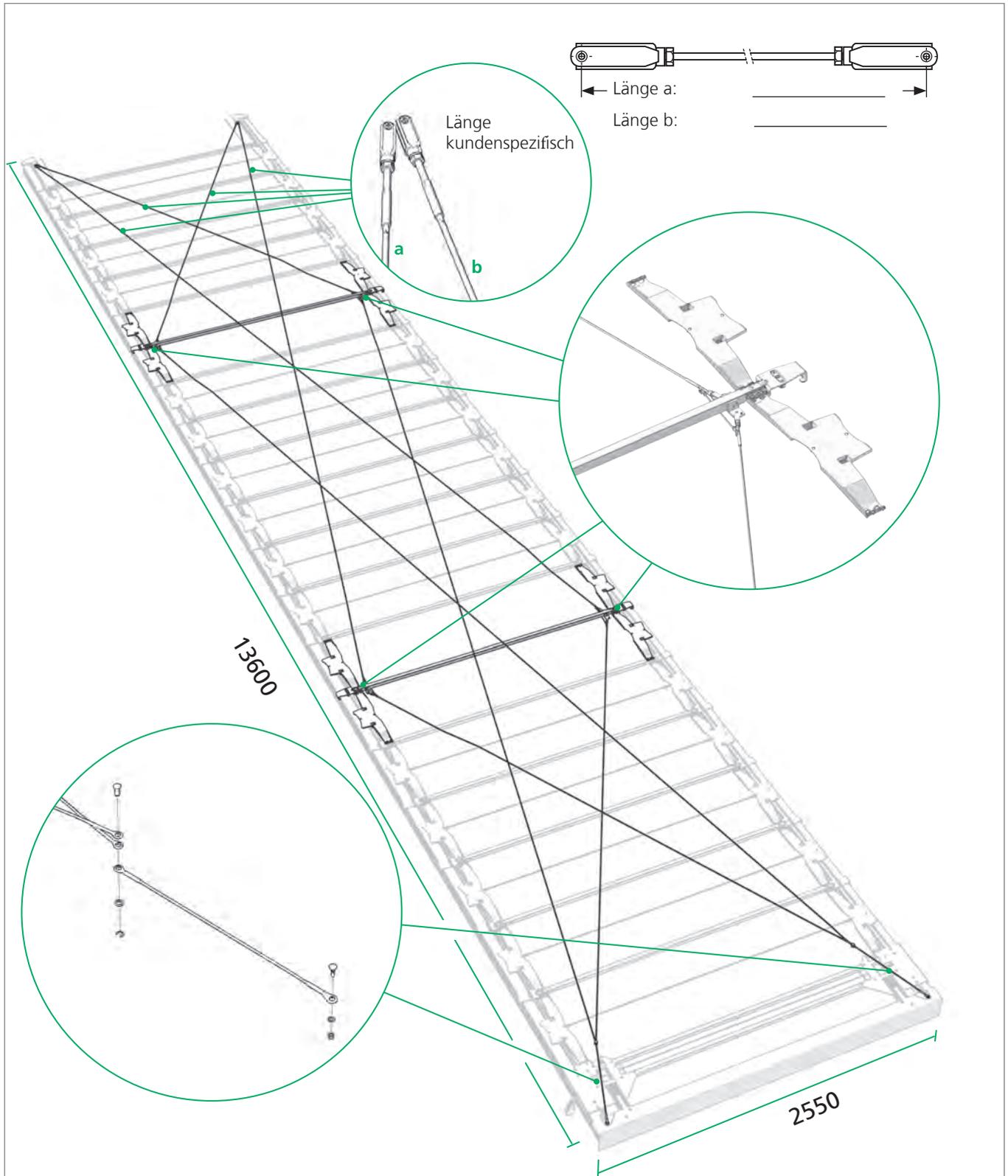
Dachaussteifung



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 38 | 40 38 078 300 | Nachrüstset Dachaussteifung CurtainSider-UL/HD 4-Seil | --- |

Curtain Sider UltraLine HD

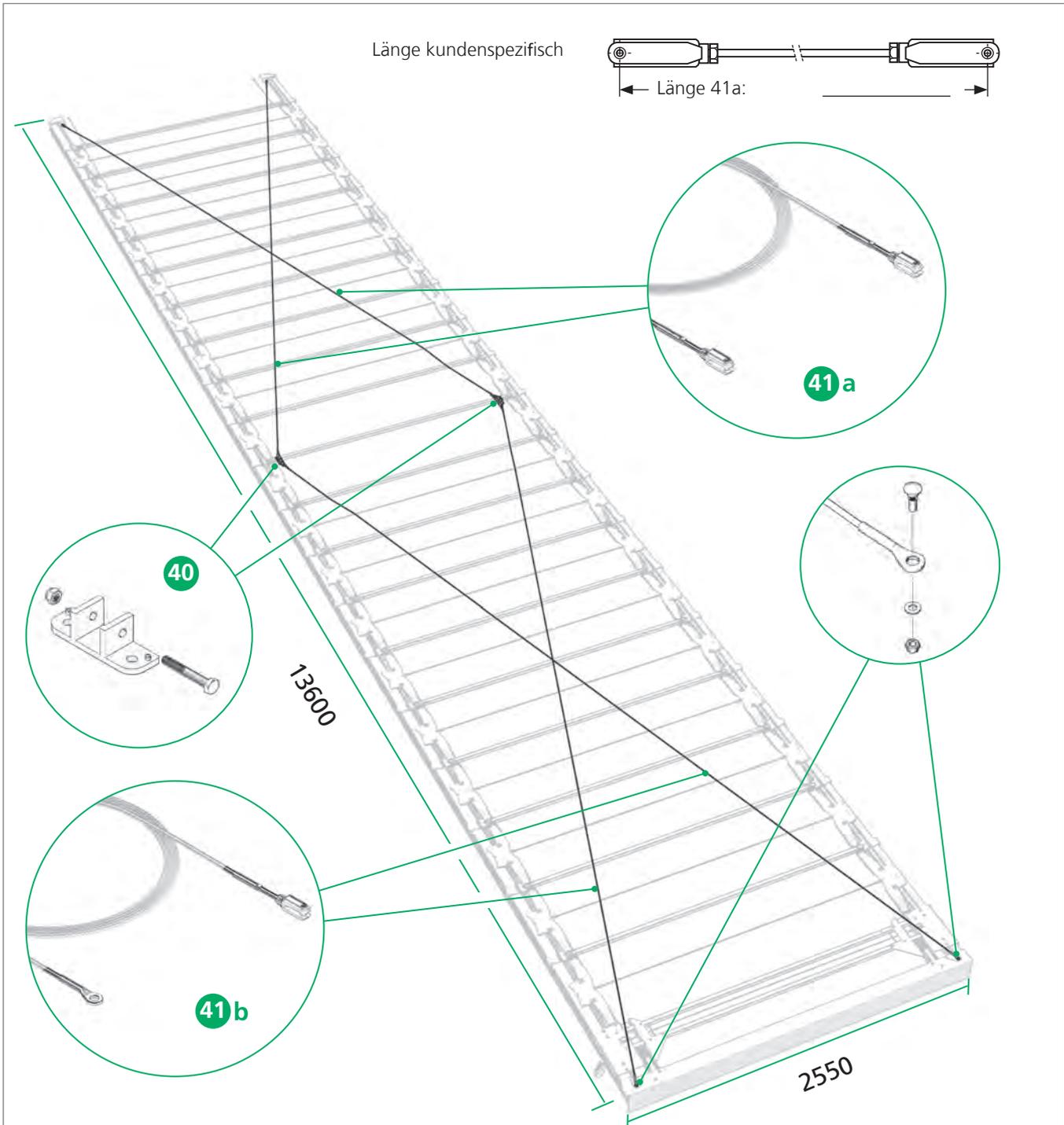
Dachaussteifung



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 39 | 40 38 078 310 | Nachrüstset Dachaussteifung CurtainSider-UL/HD 8-Seil | --- |

Curtain Sider UltraLine HD

Dachaussteifung

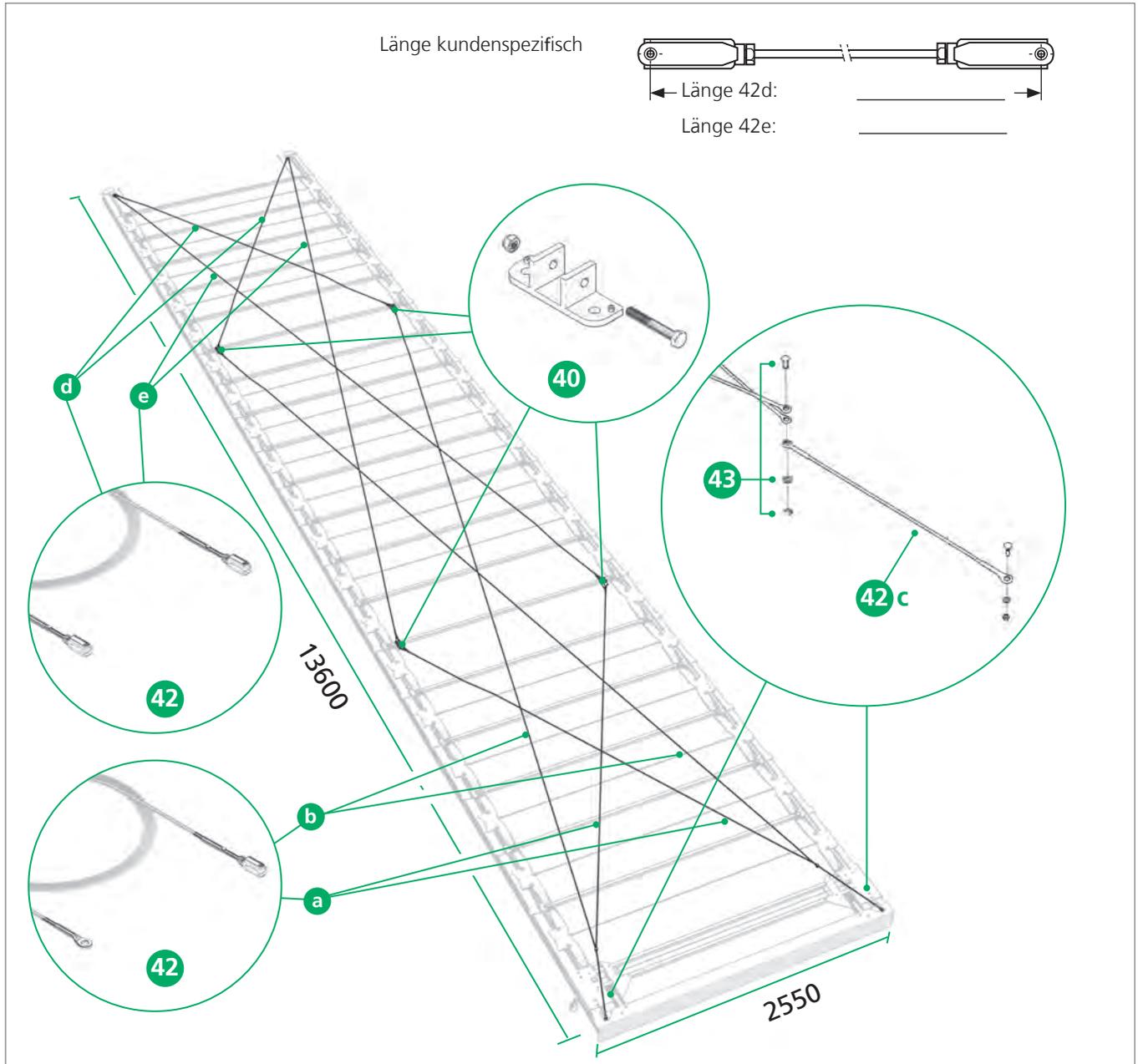


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 40 | 40 38 071 650 | Halterung inkl. Verschraubung | --- |
| 41 a | 40 38 061 360 | Drahtseil (kundenspezifisch) (Gabel/Gabel) 4 Seil vorne Stahlrollenwagen | 660061360 |
| 41 b | 40 38 063 340 | Drahtseil 7280 (Auge/Gabel) 4-Seil EN 12642 XL** | 660063340 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine HD

Dachaussteifung



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|---|--------------------|
| 42 a | 40 38 063 360 | Drahtseil 4255 (Auge/Gabel) 8-Seil EN 12642 XL ** | --- |
| 42 b | 40 38 063 380 | Drahtseil 9175 (Auge/Gabel) 8-Seil EN 12642 XL ** | 660063380 |
| 42 c | 40 38 063 570 | Drahtseil 620 (Auge/Auge) 8-Seil EN 12642 XL ** | --- |
| 42 d | Kundenspezifisch | Drahtseil | --- |
| 42 e | Kundenspezifisch | Drahtseil | --- |
| 43 | 40 38 065 430 | Bolzensatz 8-Seil | --- |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 063 790 | Endlaufteil CS-UL/CurtainSider-UL/HD 2570 | --- |
| - | 40 38 078 230 | Spiegel mit Rollenwagen CurtainSider-UL/HD 2570 | --- |
| - | 40 38 078 250 | Spiegel mit Rollenwagen CurtainSider-UL/HD 2570 mit Gleiter | --- |
| - | 40 38 058 150 | Spiegel CurtainSider-UL/HD AB 2570 | --- |
| - | 40 38 075 630 | Verriegelung Satz AB 2570 | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |
| - | 40 38 072 740 | Schraubensatz Portalbalkenanbindung | 660072740 |

Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 077 360 | Spiegel CurtainSider-UL/HD 2550 mit Gleiter DB* | --- |
| - | 40 38 077 340 | Spiegel CurtainSider-UL/HD 2550 mit Rollenwagen DB* | --- |
| - | 40 38 078 240 | Spiegel CurtainSider-UL/HD 2570 mit Rollenwagen DB* | --- |
| - | 40 38 078 260 | Spiegel mit Rollenwagen CurtainSider-UL/HD 2570 mit Gleiter DB* | --- |
| - | 40 38 054 190 | Spiegel UL 30 x 30 x 2 x 2153 gelocht DB* | --- |
| - | 40 38 058 140 | Spiegel CurtainSider-UL/HD AB 2570 DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn



Was lesen Sie auf dieser Schlaufe?

Eine Erfolgsgeschichte

Wir bieten ihnen für jeden Aufbau und jede Ladung zuverlässige und robuste Lösungen, mit denen sie Zeit und Geld sparen. Edscha Trailer Systems steht für Schiebeverdecke, Fortschritt und Innovation.

Entscheiden Sie sich für das Original!



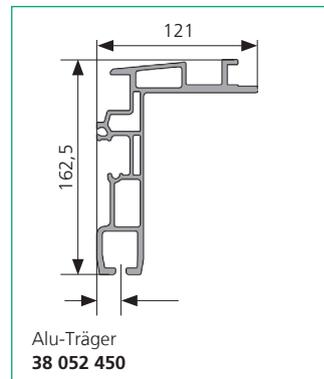
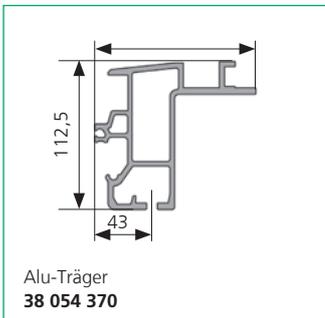
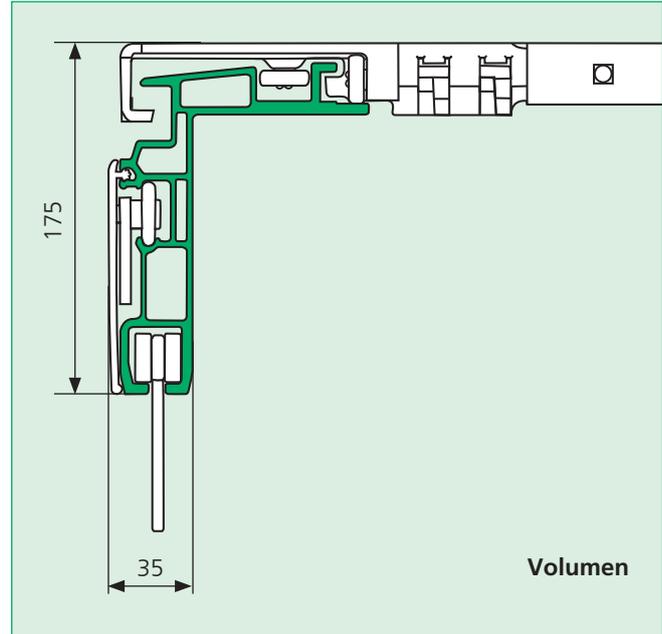
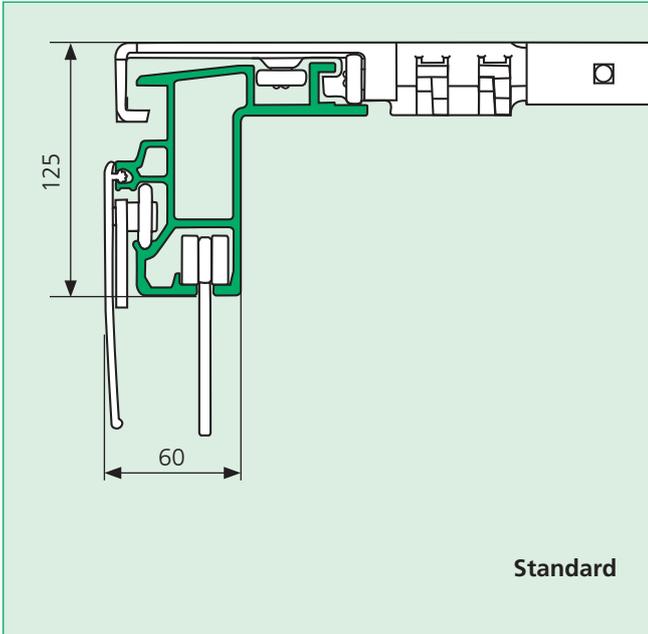
Das Original

Member of VBG GROUP · www.EdschaTS.com

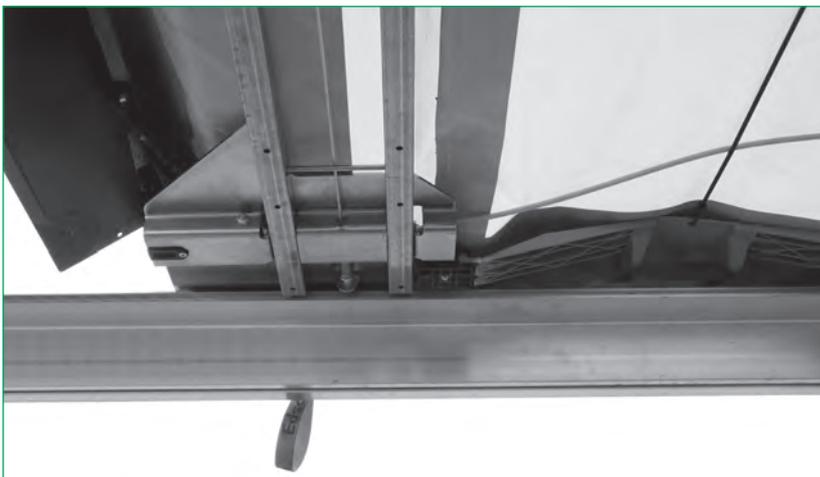
Curtain Sider UltraLine II



Verdeckaufbau

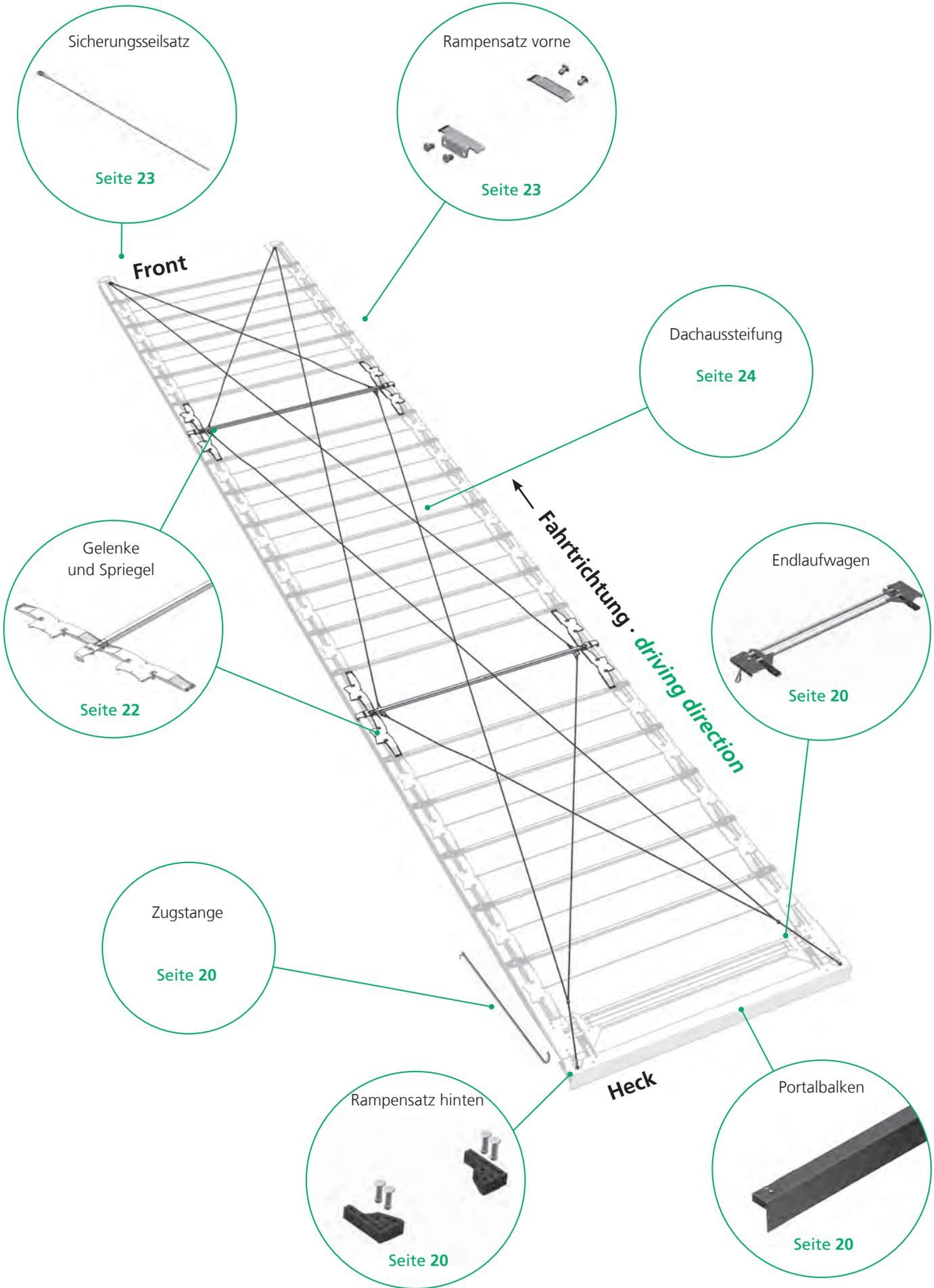


Spezifisches Merkmal



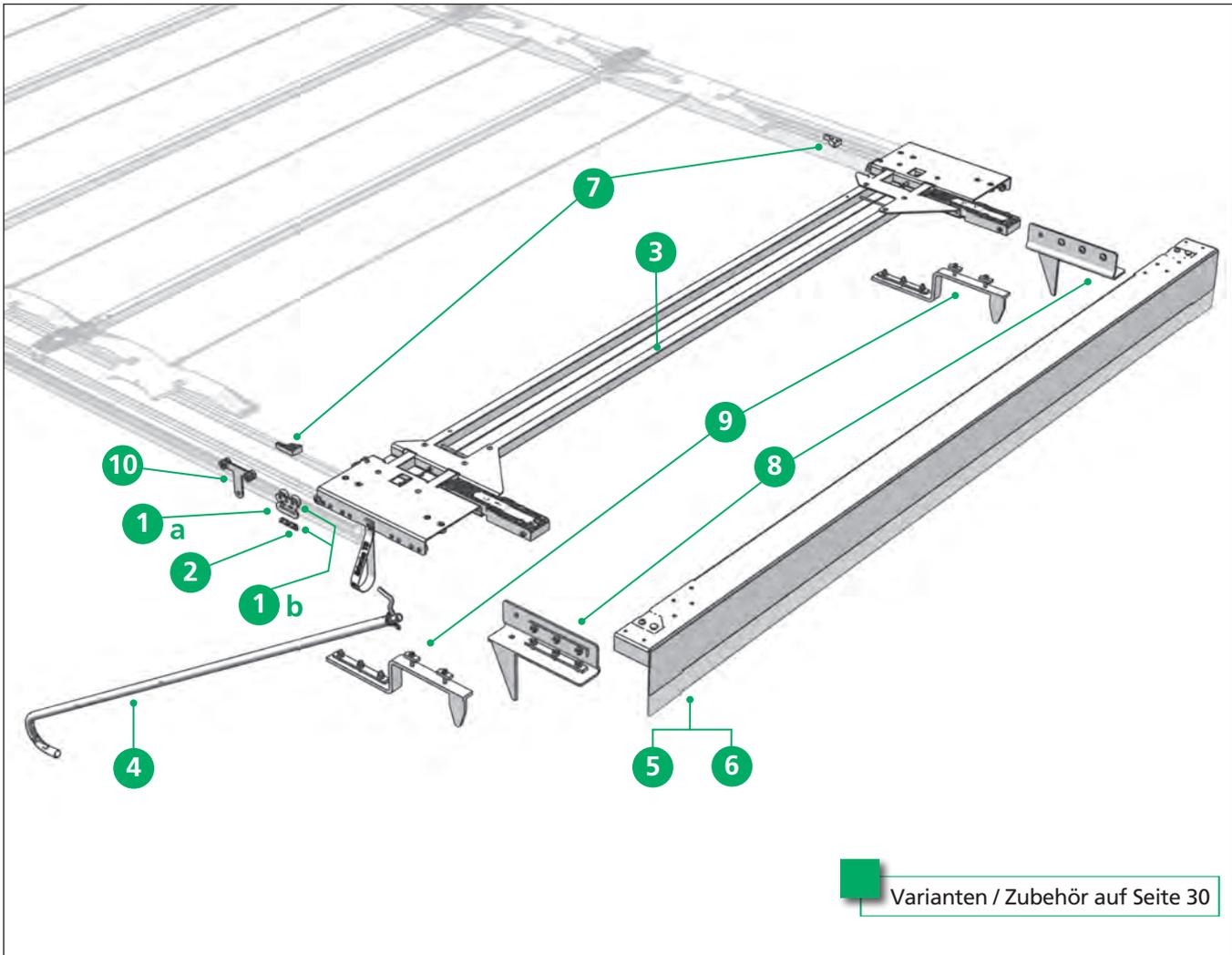
Hinteres Verdeckende mit Edscha TS-Portalbalken, Seilanbindung und Verriegelung

Curtain Sider UltraLine II



Curtain Sider UltraLine II

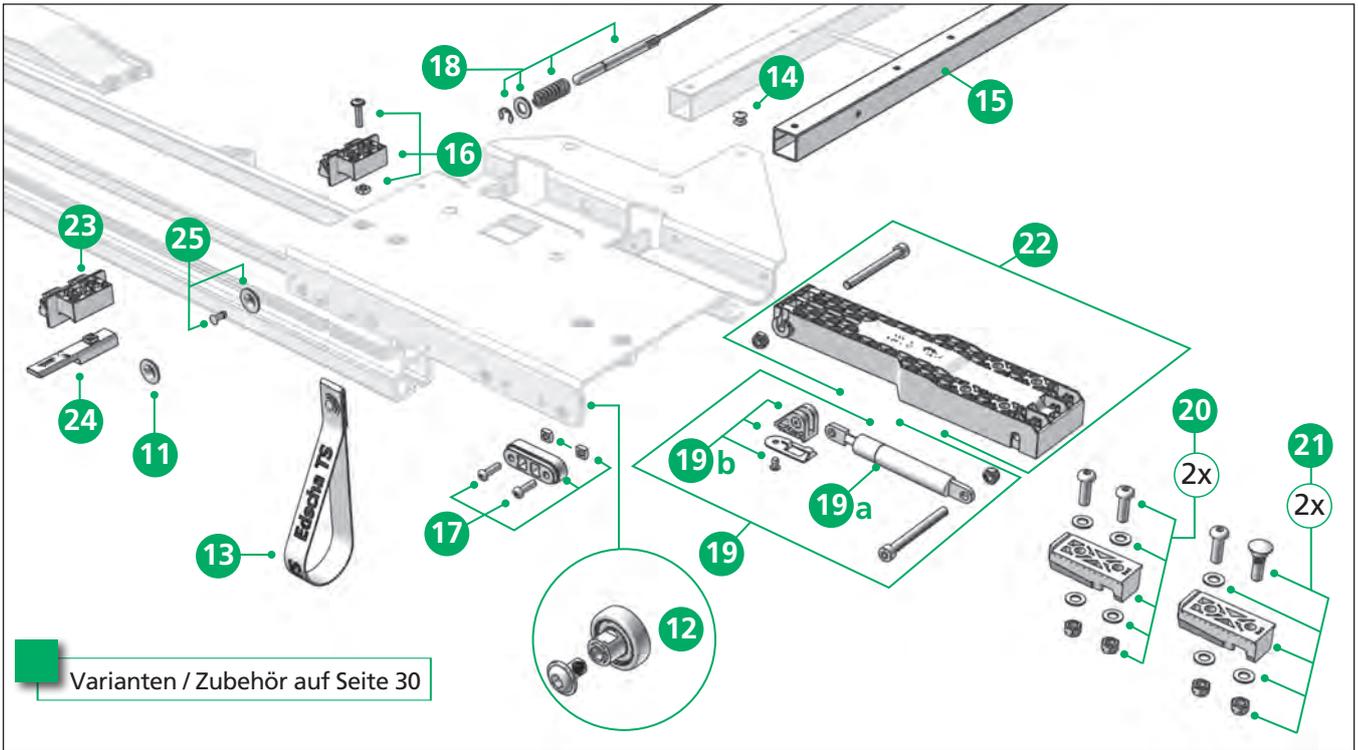
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 1 b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 2 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |
| 3 | 40 38 061 880 | Endlaufteil CurtainSider-UL/HD 2550 incl. Aufstellautomatik | 660061880 |
| 4 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |
| 5 | 40 38 063 270 | Portalbalken CurtainSider-UL/HD Standard 2550 x 130 kpl. | 660063270 |
| 6 | 40 38 063 310 | Portalbalken CurtainSider-UL/HD Volumen 2550 x 190 kpl. | --- |
| 7 | 40 38 064 980 | Rampensatz hinten (2 Stück) | 660064980 |
| 8 | 40 38 077 970 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Standard hinten | --- |
| 9 | 40 38 078 050 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Volumen hinten | --- |
| 10 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125/CS 175 | 660048420 |

Curtain Sider UltraLine II

Ersatzteile Heck



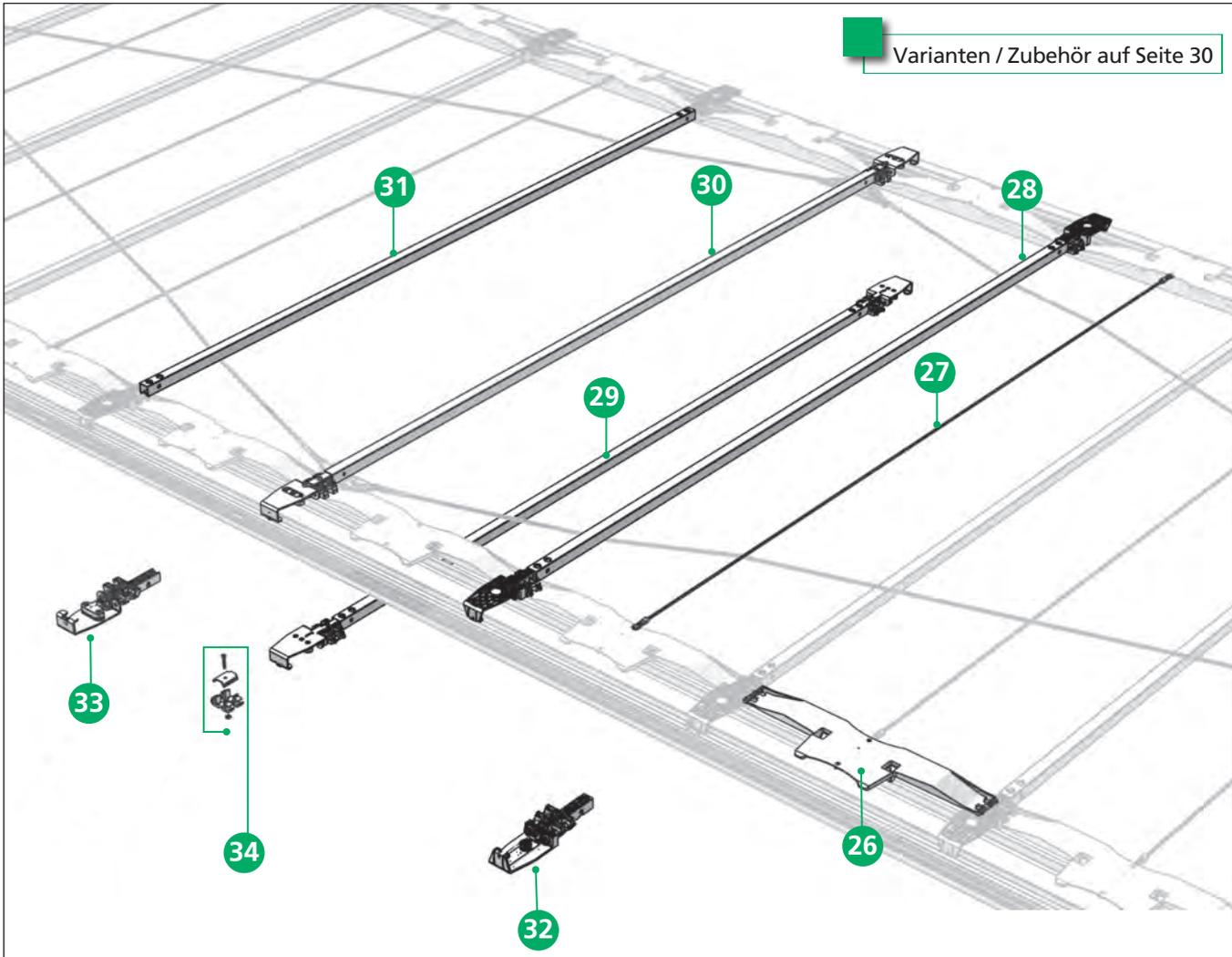
Varianten / Zubehör auf Seite 30

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 11 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 12 | 40 38 072 780 | Reparatursatz Laufrolle mit Innengewinde M6 | 660072780 |
| 13 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 14 | 40 01 010 077 | Blindniet 6,5 x 16,3 A St | --- |
| 15 | 40 38 061 830 | Spiegel für Endlaufteil 30 x 30 x 2280 | 660061830 |
| 16 | 40 38 064 990 | Gelenkaufnahmesatz Endlaufwagen | 660064990 |
| 17 | 40 38 065 000 | Gleitstück Satz Kunststoff | 660065000 |
| 18 | 40 38 065 010 | Verriegelung Satz AB 2550 | 660065010 |
| 19 | 40 38 065 020 | Gasfeder 700N Reparatursatz | 660065020 |
| 19 a | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| 19 b | 40 38 081 770 | Gasfeder Aufnahme Reparatursatz UL II/HD/VP-UL | 660081770 |
| 20 | 40 38 065 030 | Führungssatz Portalbalken kompl. (2 Stück) Kunststoff | --- |
| 21 | 40 38 065 040 | Führungssatz Portalbalken kompl. EN 12642 XL** (2 Stück) Kunststoff | --- |
| 22 | 40 38 065 050 | Aufstellarm Kunststoff | 660065050 |
| 23 | 40 38 068 200 | Gelenkaufnahme für Ausführung Volumen | --- |
| 24 | 40 38 068 250 | Fangnase für Ausführung Volumen | --- |
| 25 | 40 38 070 700 | Planenbefestigungssatz (für 25 Spiegel) | 660070700 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine II

Ersatzteile Mitte

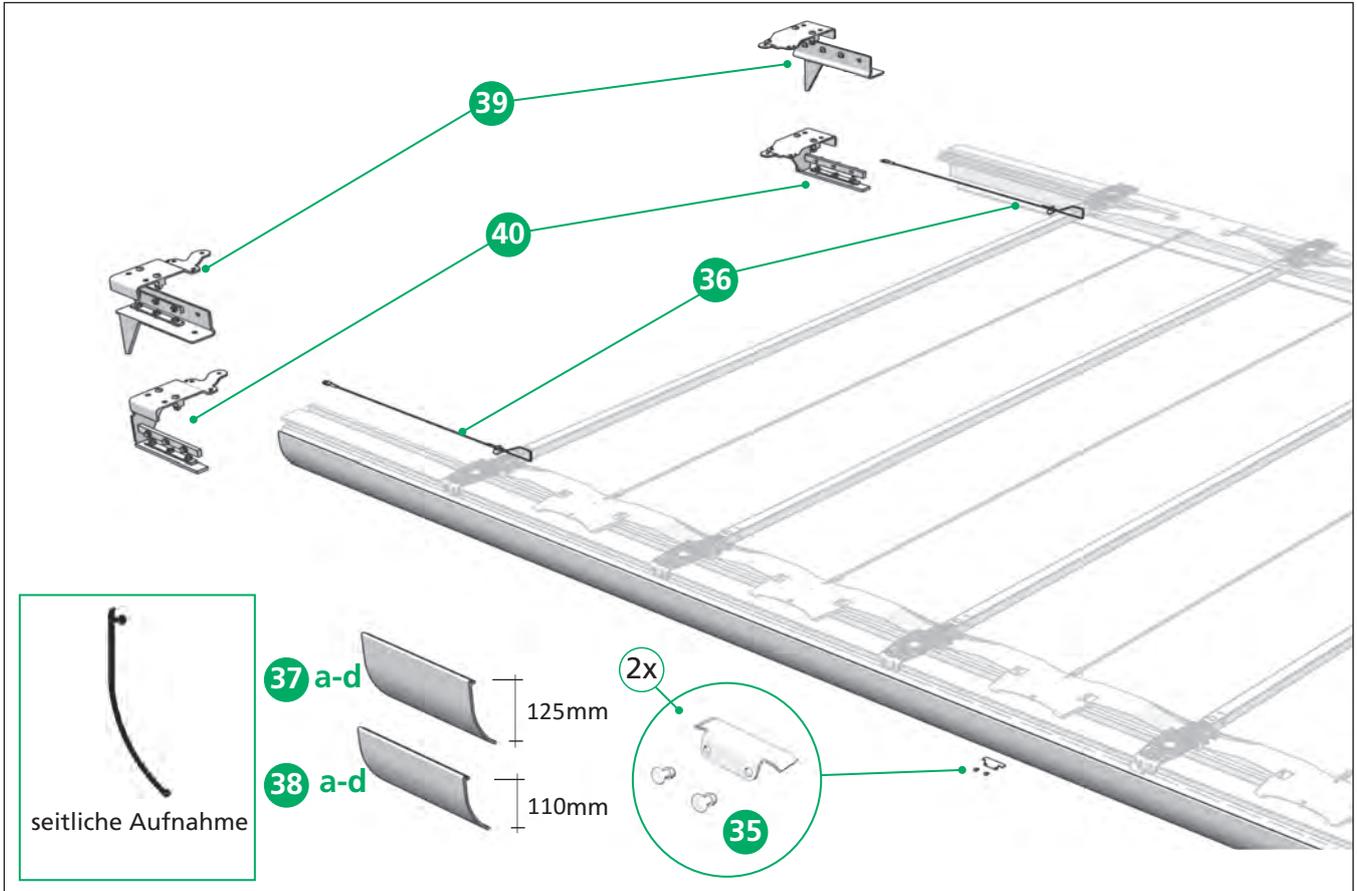


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 26 | 40 38 074 610 | Kunststoffgelenk | 660074610 |
| 27 | 40 38 055 570 | Expanderseil 1300 EN 12642 XL** | 660055570 |
| 28 | 40 38 062 270 | Spriegel (CS-UL II 2550 mit Rollenwagen) | --- |
| 29 | 40 38 064 940 | Spriegel mit Stahlrollenwagen CS-UL II | --- |
| 30 | 40 38 077 350 | Spriegel CurtainSider-UL / HD 2550 mit Gleiter | --- |
| 31 | 40 38 053 280 | Spriegel UL 30 x 30 x 1,5 x 2153 gelocht | 660053280 |
| 32 | 40 38 061 820 | Rollenwagen CS-UL I & UL II | 660061820 |
| 33 | 40 38 077 320 | Rollenwagen UL-II / HD Gleitstück | 660077320 |
| 34 | 40 38 076 750 | Nachrüstsatz Alu-Gelenkanbindung teilbar | 660076750 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine II

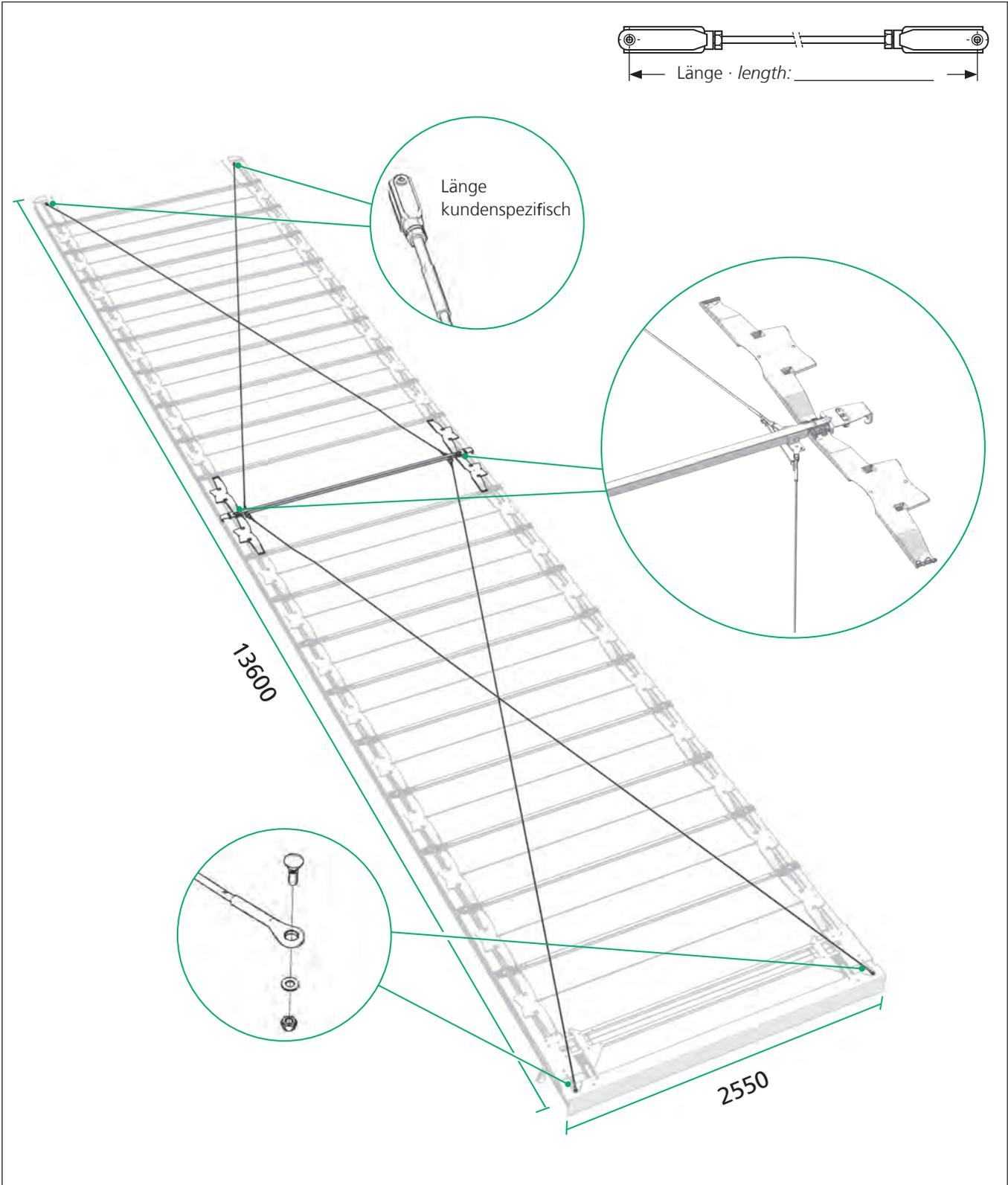
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 35 | 40 38 064 970 | Rampensatz vorne (2 Stück) | 660064970 |
| 36 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 37 a | 40 38 087 380 | Profilabdichtung 13700 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087380 |
| 37 b | 40 38 087 390 | Profilabdichtung 18500 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087390 |
| 37 c | 40 38 087 400 | Profilabdichtung 13700 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087400 |
| 37 d | 40 38 087 410 | Profilabdichtung 18500 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087410 |
| 38 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 38 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 38 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 38 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 39 | 40 38 078 030 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Standard vorne | --- |
| 40 | 40 38 078 060 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Volumen vorne | --- |

Curtain Sider UltraLine II

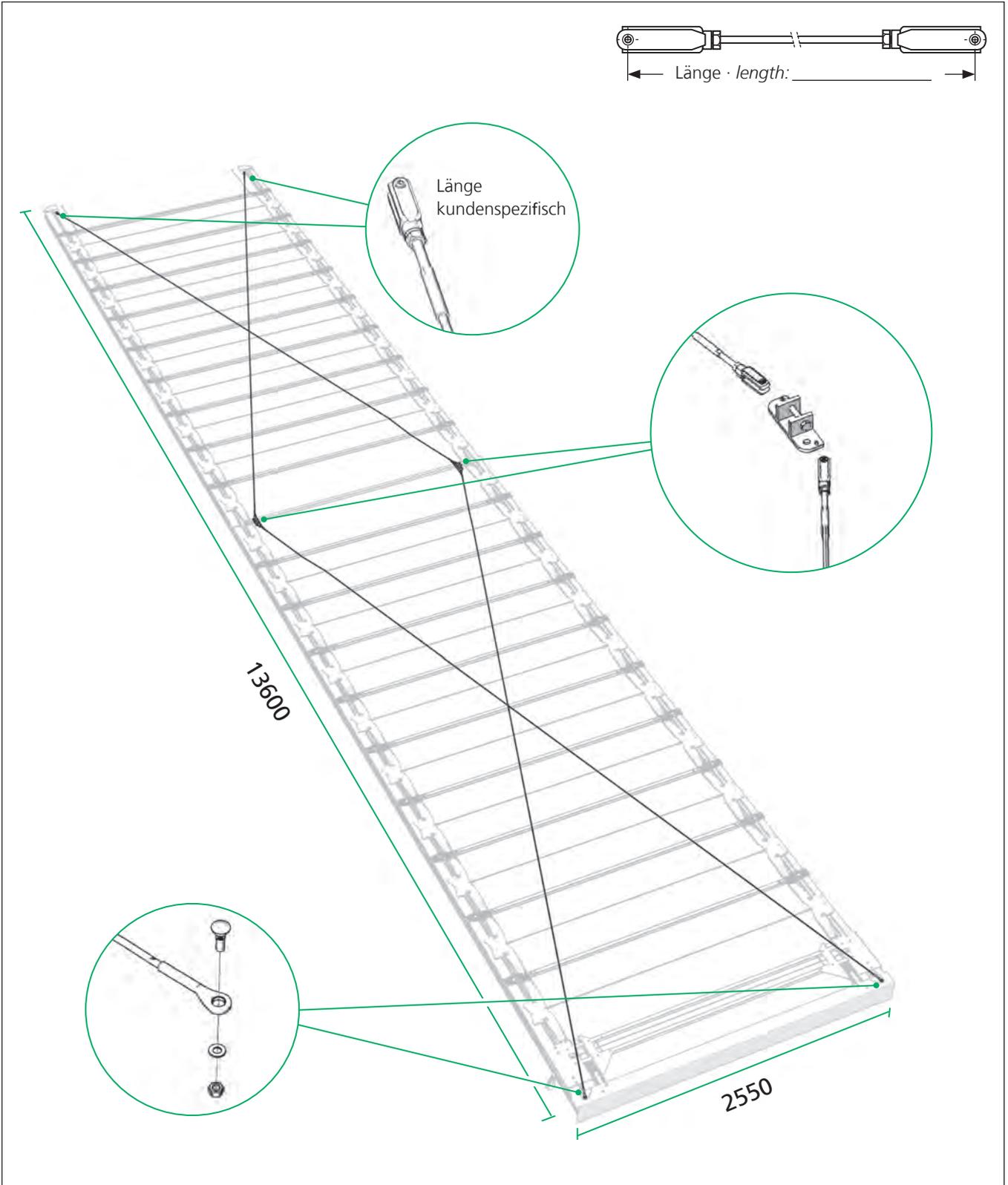
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 41 | 40 38 078 300 | Nachrüstset Dachaussteifung CurtainSider-UL/HD 4-Seil | --- |

Curtain Sider UltraLine II

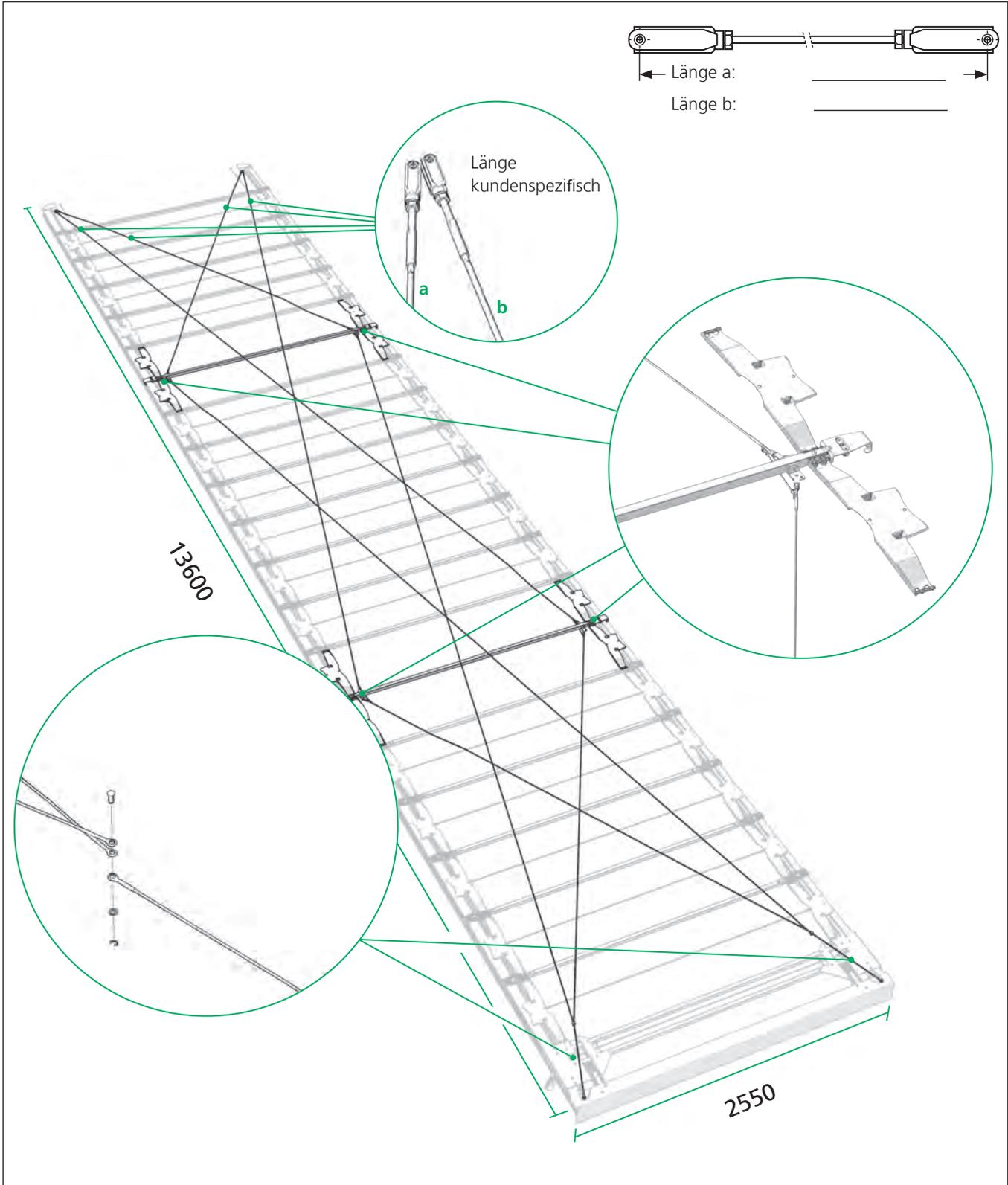
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 42 | 40 38 065 230 | Nachrüstset Dachaussteifung CS-UL II 4-Seil Volumen | --- |

Curtain Sider UltraLine II

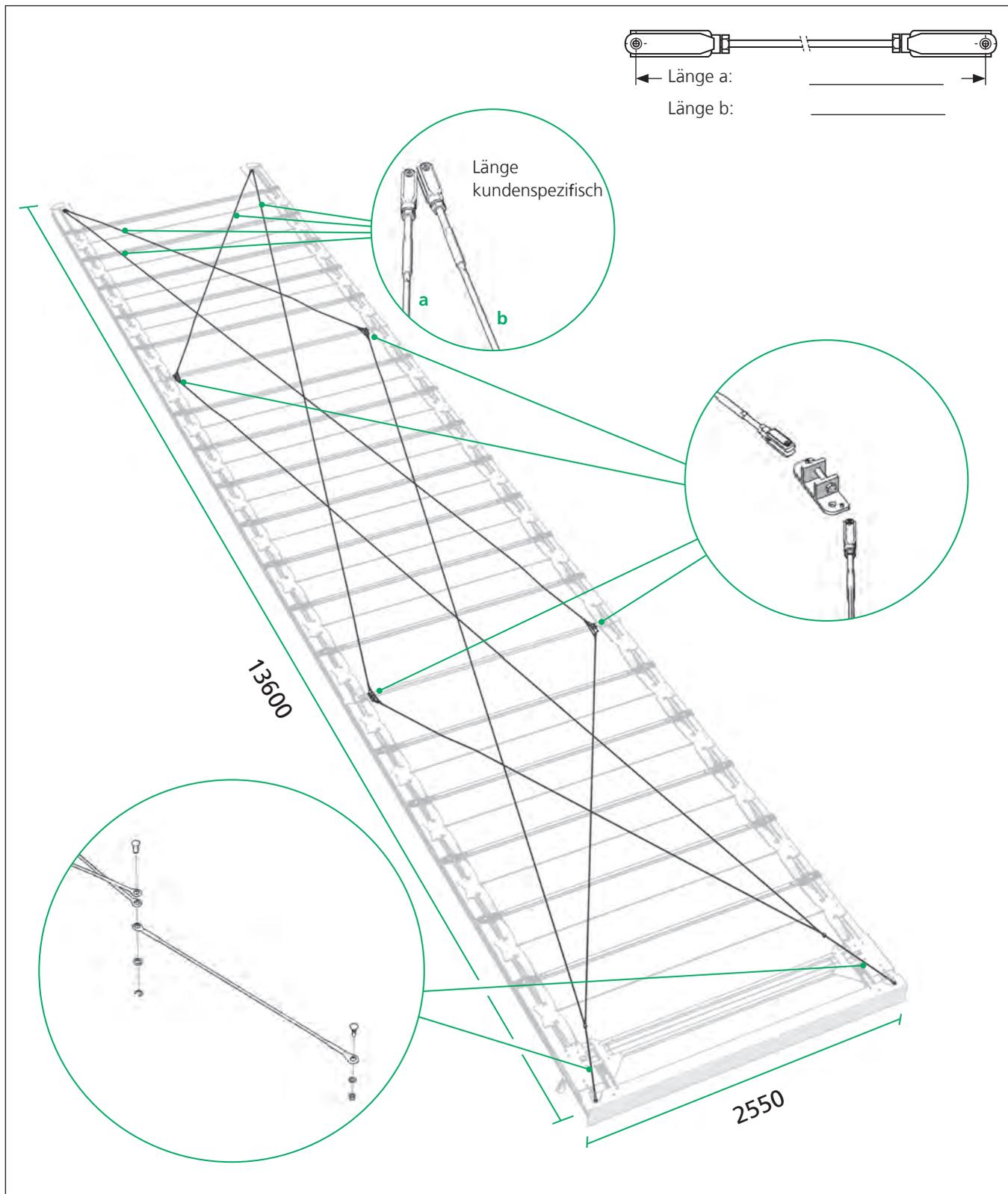
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 43 | 40 38 078 310 | Nachrüstset Dachaussteifung CurtainSider-UL/HD 8-Seil | --- |

Curtain Sider UltraLine II

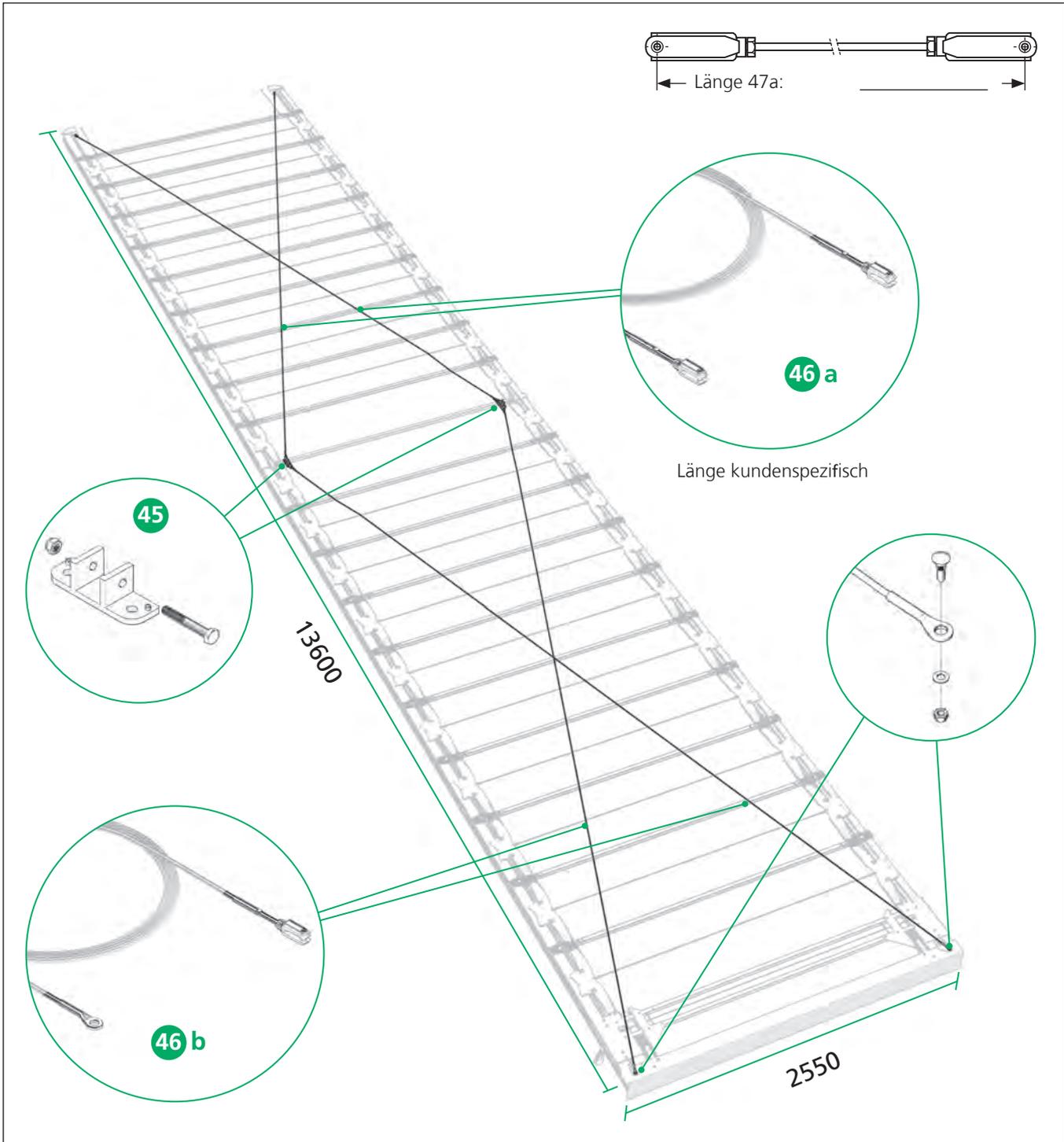
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 44 | 40 38 065 240 | Nachrüstsatz Dachaussteifung CS-UL II 8-Seil Volumen | --- |

Curtain Sider UltraLine II

Ersatzteile

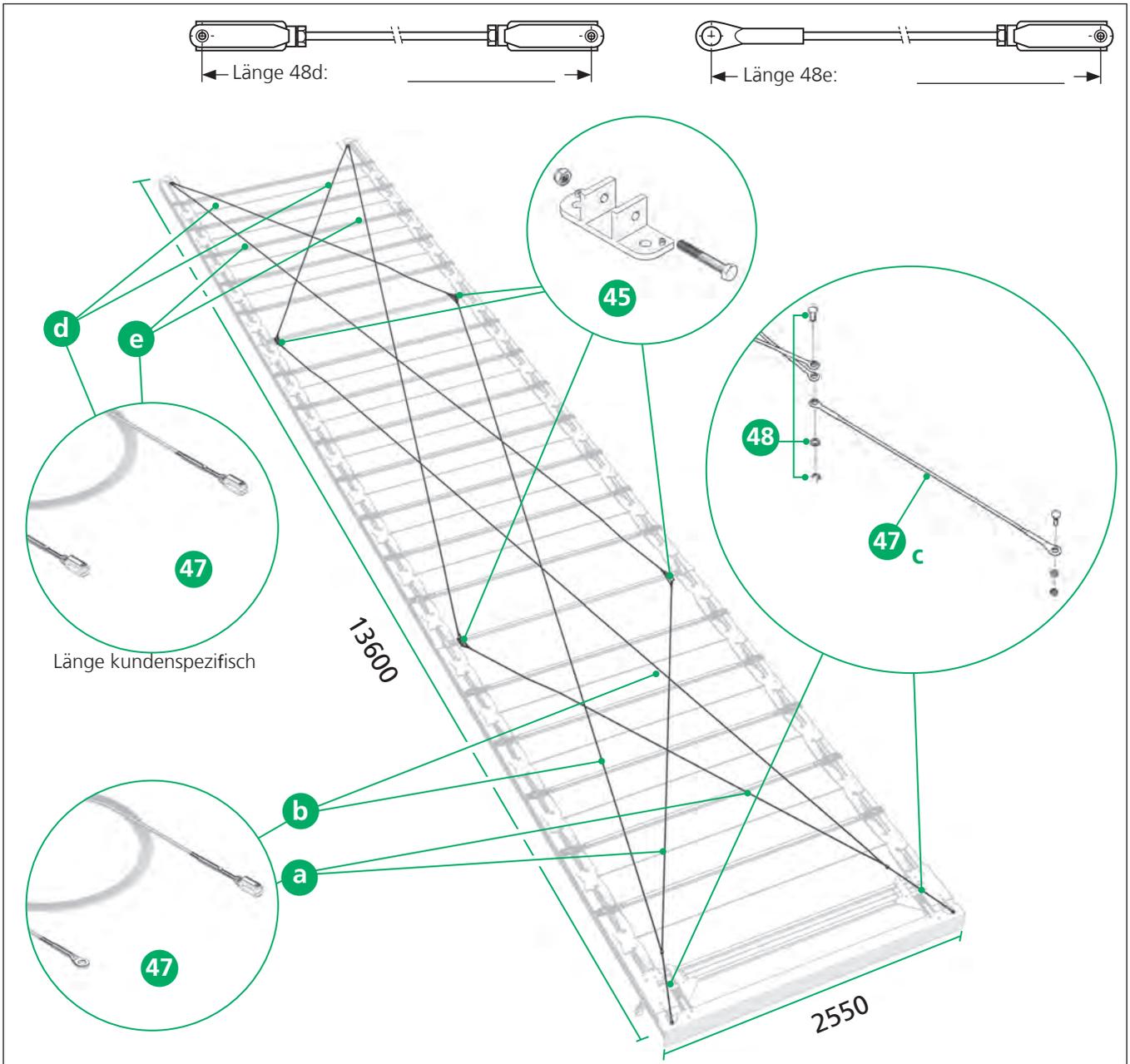


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 45 | 40 38 071 650 | Halterung inkl. Verschraubung | --- |
| 46 a | 40 38 061 360 | Drahtseil (kundenspezifisch) (Gabel/Gabel) 4 Seil vorne Stahlrollenwagen | 660061360 |
| 46 b | 40 38 063 340 | Drahtseil 7280 (Auge/Gabel) 4-Seil EN 12642 XL** | 660063340 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine II

Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|--|--------------------|
| 47 a | 40 38 063 360 | Drahtseil 4255 (Auge/Gabel) 8-Seil EN 12642 XL** | --- |
| 47 b | 40 38 063 380 | Drahtseil 9175 (Auge/Gabel) 8-Seil EN 12642 XL** | 660063380 |
| 47 c | 40 38 063 570 | Drahtseil 620 (Auge/Auge) 8-Seil EN 12642 XL** | --- |
| 47 d | Kundenspezifisch | Drahtseil | --- |
| 47 e | Kundenspezifisch | Drahtseil | --- |
| 48 | 40 38 065 430 | Bolzensatz 8-Seil | --- |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine II



Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 063 790 | Endlaufteil CS-UL / CurtainSider-UL / HD 2570 | --- |
| - | 40 38 077 350 | Spiegel CurtainSider-UL / HD 2550 mit Gleiter | --- |
| - | 40 38 063 820 | Spiegel mit Rollenwagen CS-UL II 2570 | --- |
| - | 40 38 078 250 | Spiegel mit Rollenwagen CurtainSider-UL/HD 2570 mit Gleiter | --- |
| - | 40 38 058 150 | Spiegel CurtainSider-UL/HD AB 2570 | --- |
| - | 40 38 075 630 | Verriegelung Satz AB 2570 | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |
| - | 40 38 077 130 | Nachrüstsatz Alu Gelenkanbindung, teilbar | 660077130 |
| - | 40 38 072 740 | Schraubensatz PB Anbindung | 660072740 |

Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 062 280 | Spiegel CS-UL II 2550 mit Rollenwagen DB* | --- |
| - | 40 38 054 190 | Spiegel UL 30 x 30 x 2 x 2153 gelocht DB* | --- |
| - | 40 38 058 140 | Spiegel CurtainSider-UL/HD AB 2570 DB* | --- |
| - | 40 38 065 720 | Spiegel CS-UL II 2570 mit Rollenwagen DB* | --- |
| - | 40 38 078 260 | Spiegel mit Rollenwagen CurtainSider-UL/HD 2570 mit Gleiter DB* | --- |
| - | 40 38 077 360 | Spiegel CurtainSider-UL / HD 2550 mit Gleiter DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn



Was lesen Sie auf dieser Schlaufe?

Eine Erfolgsgeschichte

Wir bieten ihnen für jeden Aufbau und jede Ladung zuverlässige und robuste Lösungen, mit denen sie Zeit und Geld sparen. Edscha Trailer Systems steht für Schiebeverdecke, Fortschritt und Innovation.

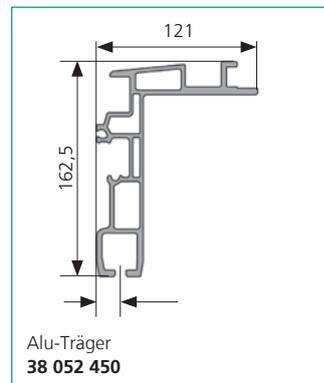
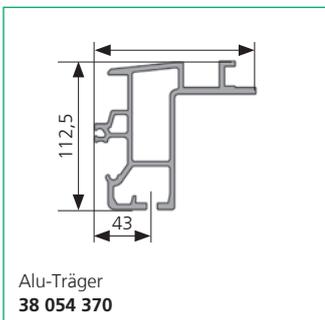
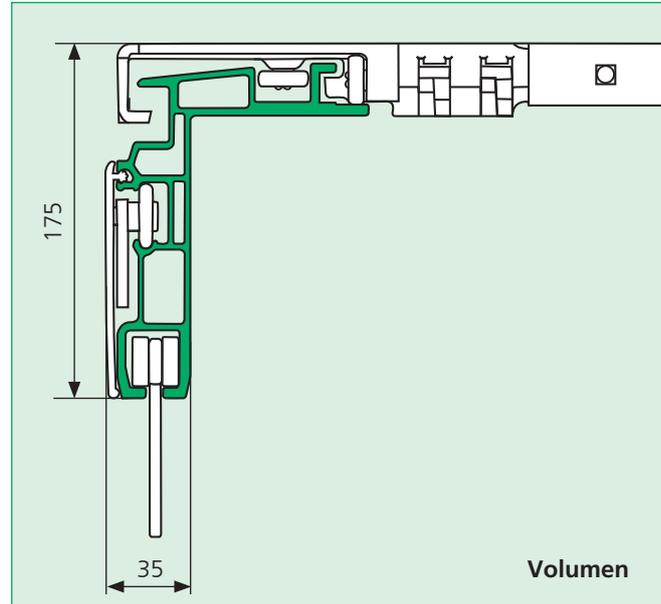
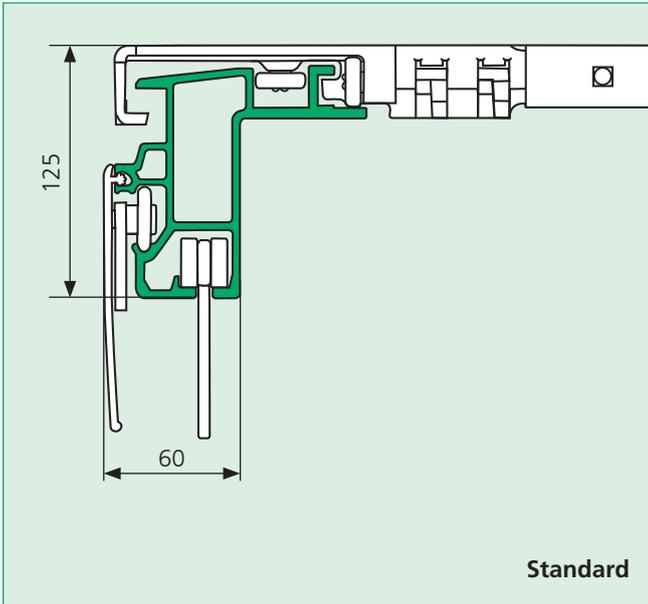
Entscheiden Sie sich für das Original!



Das Original

Curtain Sider UltraLine I

Verdeckaufbau

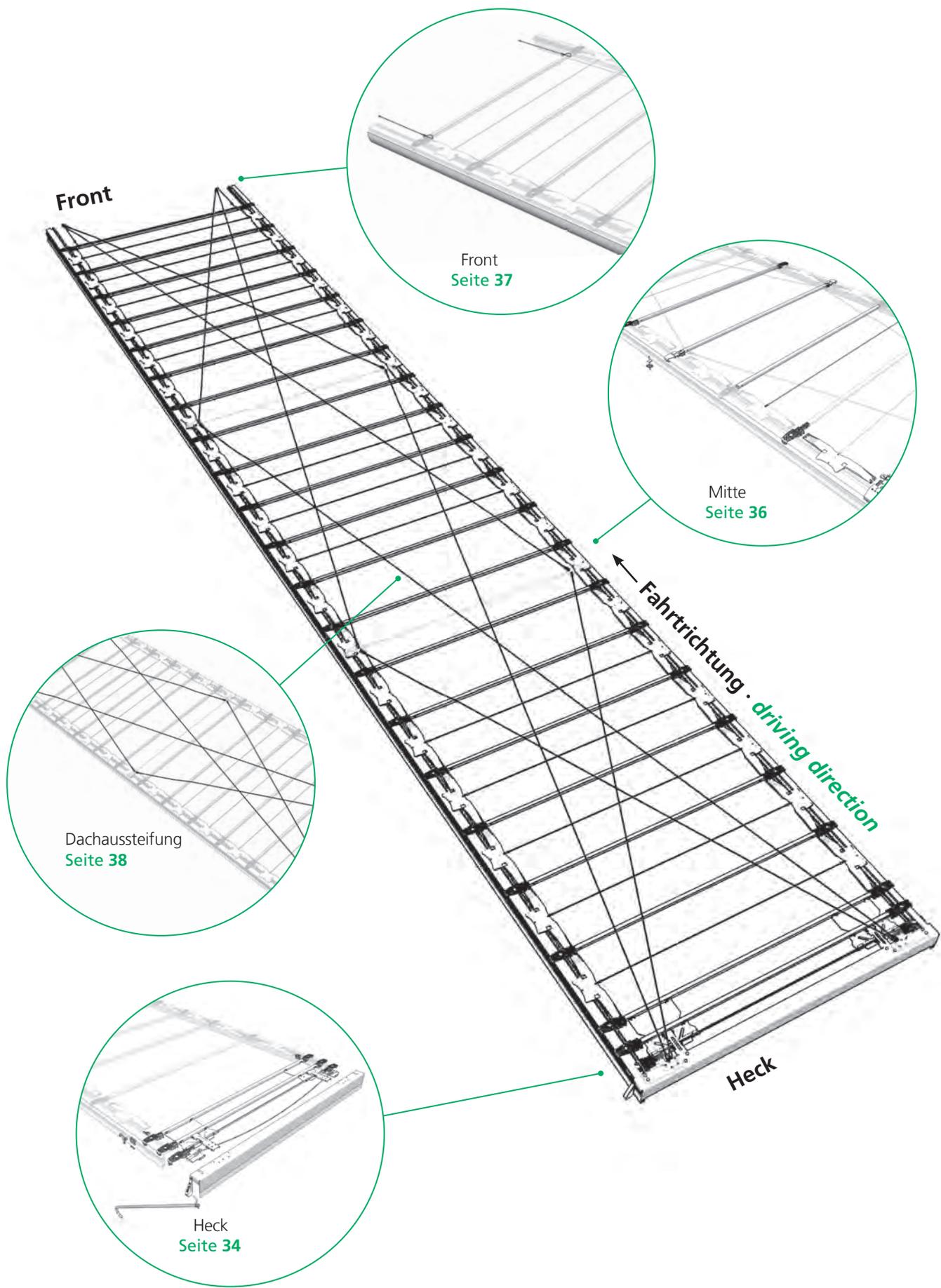


Spezifisches Merkmal

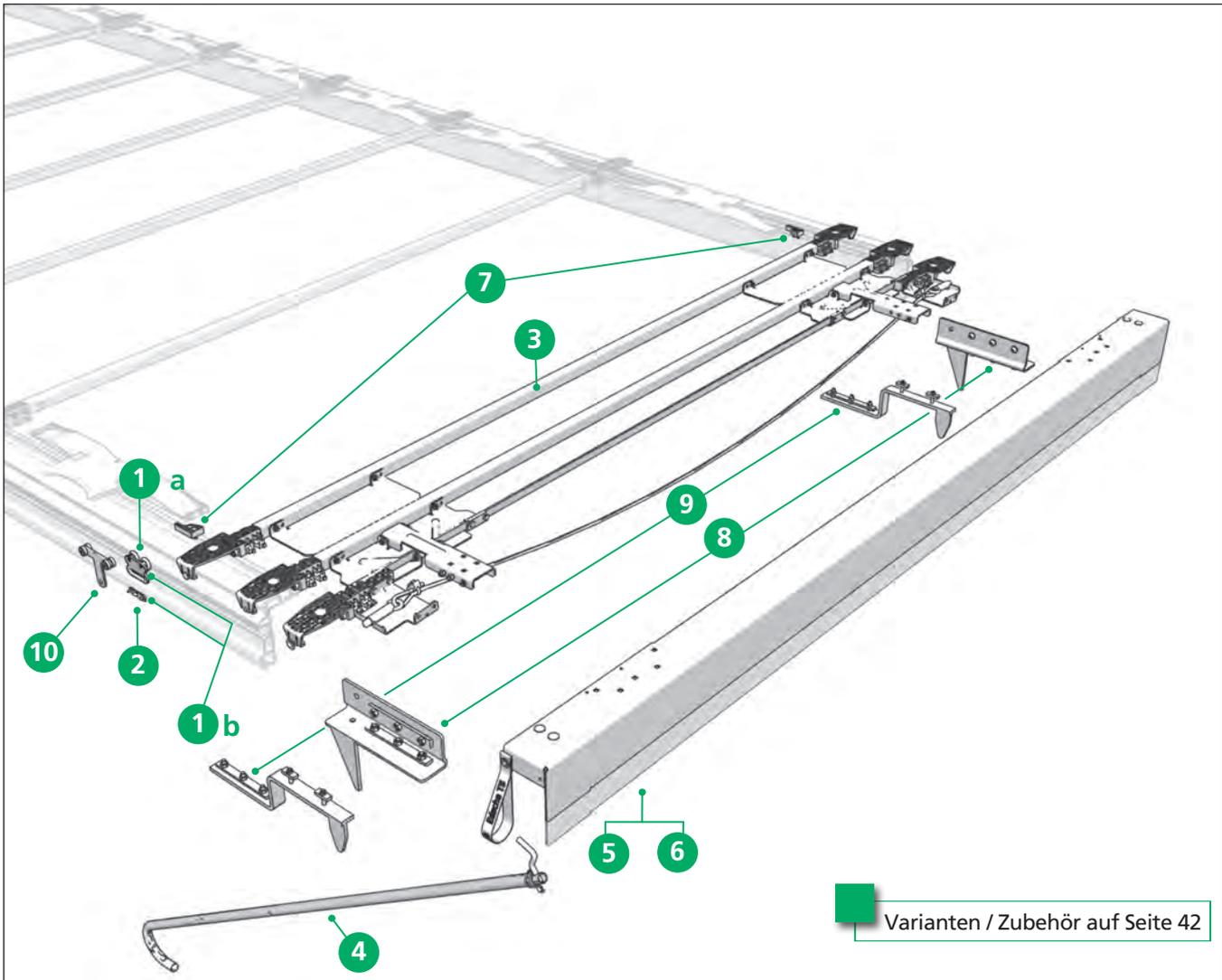


Endlaufwagen und Portalbalken

Curtain Sider UltraLine I



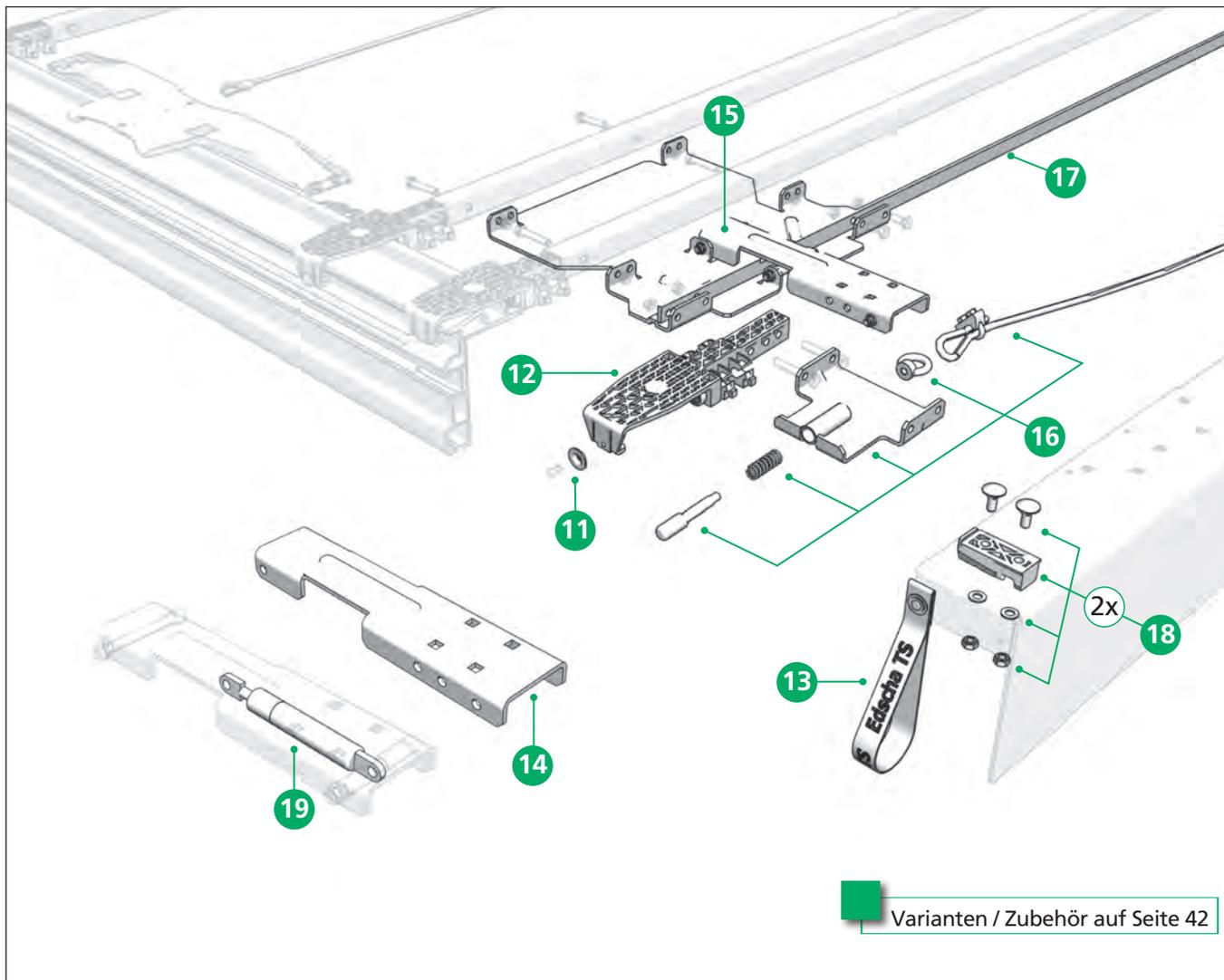
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 1 a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 1 b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 2 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |
| 3 | 40 38 052 900 | Endlaufteil CS-UL1 2550 | 660529000 |
| 4 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |
| 5 | 40 38 061 670 | Portalbalken UL 2550 x 130 Standard | --- |
| 6 | 40 38 061 700 | Portalbalken UL 2550 x 190 Standard | --- |
| 7 | 40 38 064 980 | Rampensatz hinten (2 Stück) | 660064980 |
| 8 | 40 38 077 970 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Standard hinten | --- |
| 9 | 40 38 078 050 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Volumen hinten | --- |
| 10 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 | 660048420 |

Curtain Sider UltraLine I

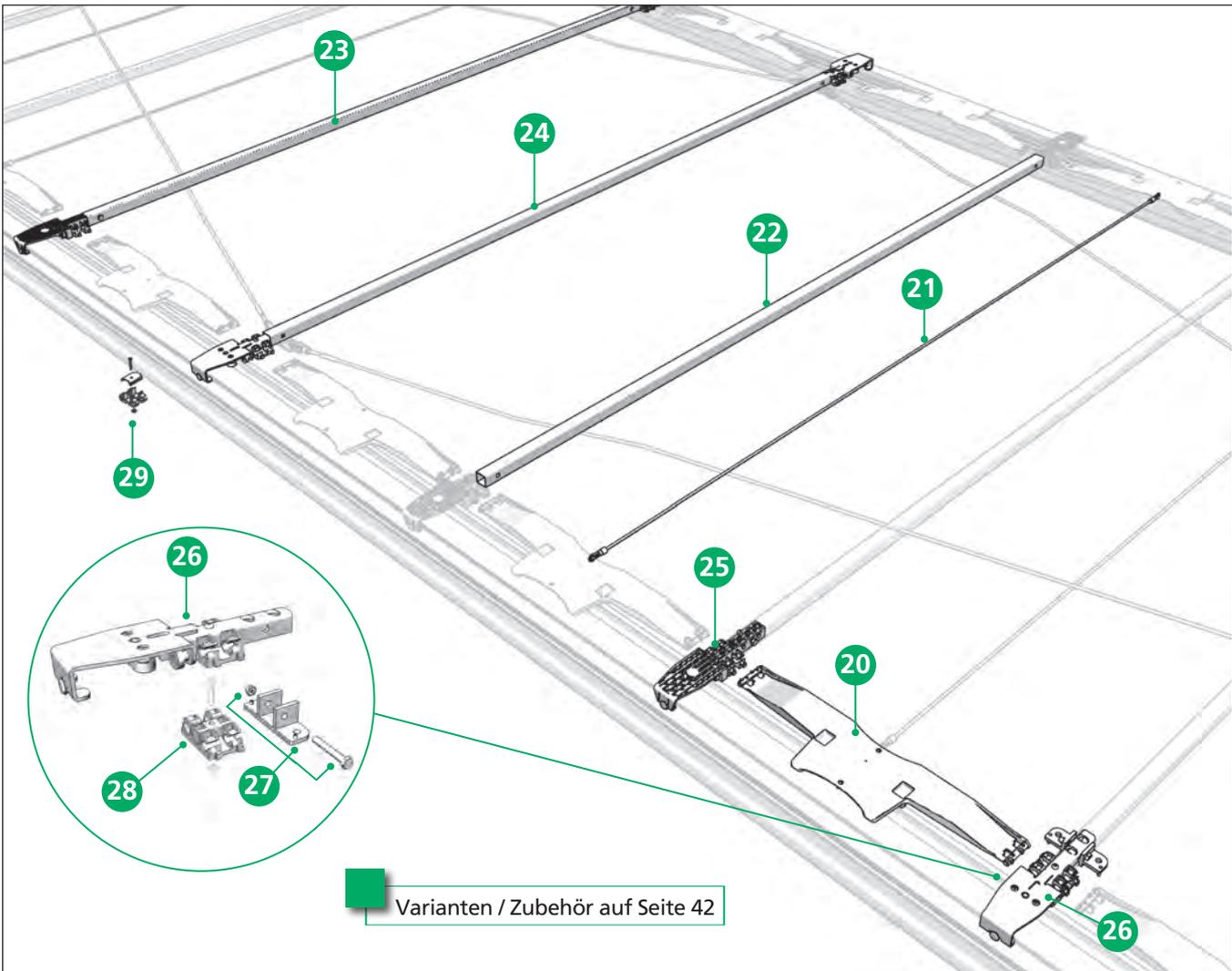
Ersatzteile Heck



Varianten / Zubehör auf Seite 42

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 11 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 12 | 40 38 054 360 | Rollenwagen CS-UL | 660054360 |
| 13 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 14 | 40 38 052 860 | Aufstellblech CS-UL I | --- |
| 15 | 40 38 057 050 | Aufstellautomatik mit Gasfeder CS-UL I | --- |
| 16 | 40 38 057 100 | Verriegelung Keil + Seil Satz UL | 660057100 |
| 17 | 40 38 057 410 | Verstärkung Endlaufteil UL 2550 | --- |
| 18 | 40 38 065 030 | Führungssatz Portalbalken kompl. (2 Stück) Kunststoff | --- |
| 19 | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |

Ersatzteile Mitte

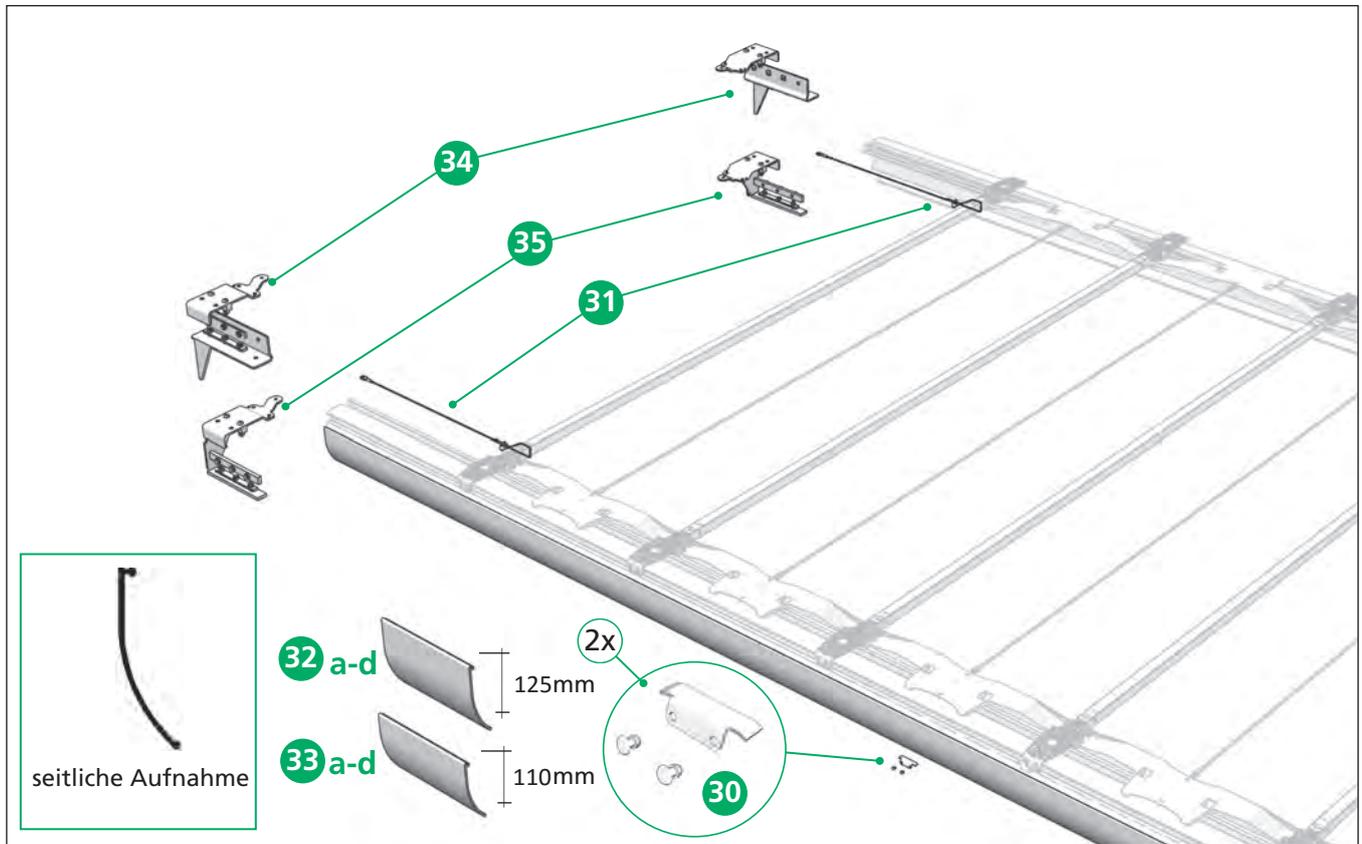


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 20 | 40 38 074 610 | Kunststoffgelenk | 660074610 |
| 21 | 40 38 055 570 | Expanderseil 1300 EN 12642 XL** | 660055570 |
| 22 | 40 38 053 280 | Spriegel UL 30 x 30 x 1,5 x 2153 gelocht | 660053280 |
| 23 | 40 38 062 270 | Spriegel (CS-UL II 2550 mit Rollenwagen) | --- |
| 24 | 40 38 062 250 | Spriegel CS-UL II 2550 mit Stahlrollenwagen | --- |
| 25 | 40 38 061 820 | Rollenwagen CS-UL I & UL II | 660061820 |
| 26 | 40 38 075 890 | Rollenwagen-BG UL-II mit Gleitstück | 660075890 |
| 27 | 40 38 071 650 | Halterung inkl. Verschraubung | --- |
| 28 | 40 38 061 160 | Gelenkaufnahme UL | 660061160 |
| 29 | 40 38 077 130 | Nachrüstsatz Alu-Gelenkanbindung | 660077130 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider UltraLine I

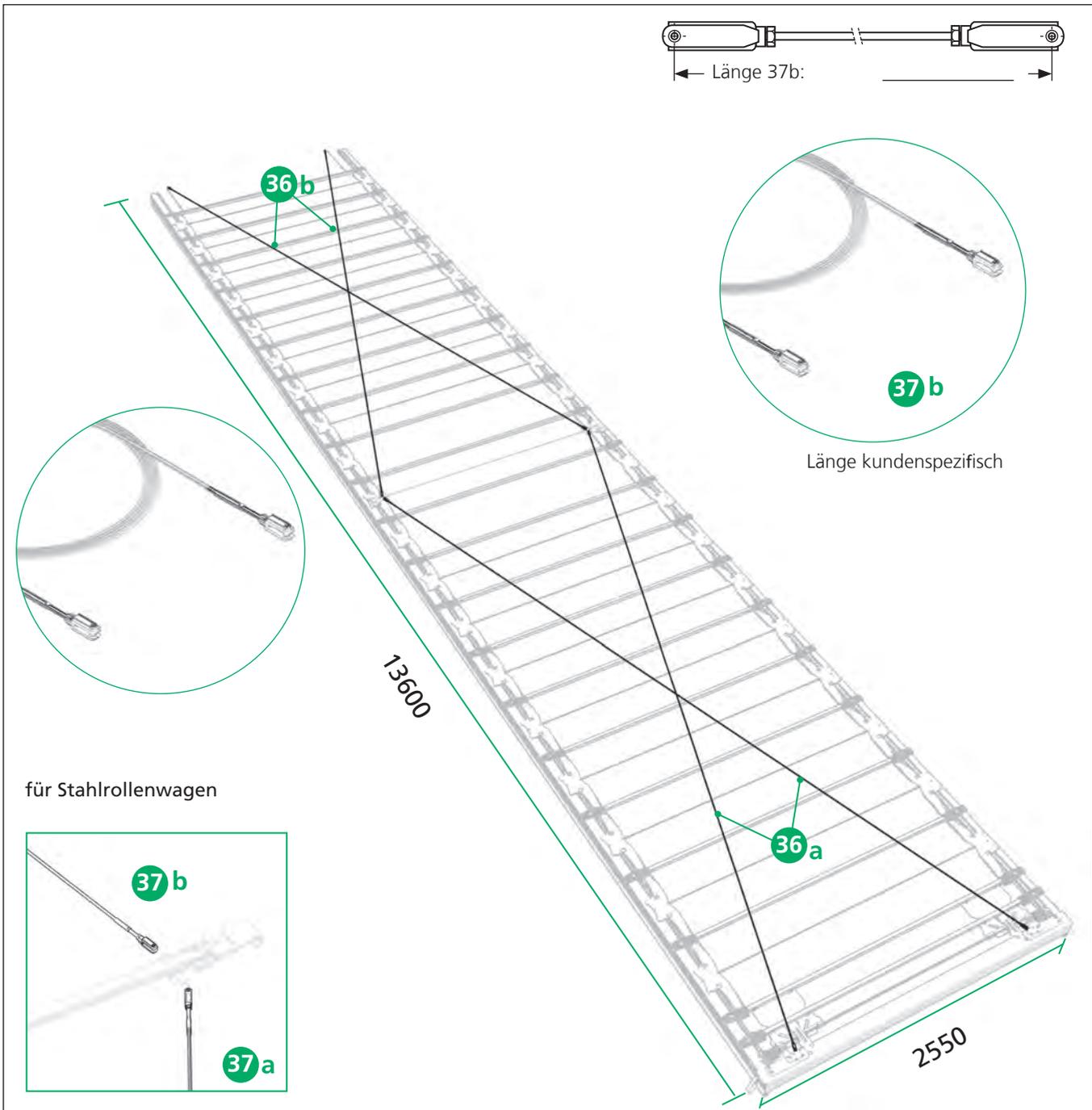
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 30 | 40 38 064 970 | Rampensatz vorne (2 Stück) | 660064970 |
| 31 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 32 a | 40 38 087 380 | Profilabdichtung 13700 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087380 |
| 32 b | 40 38 087 390 | Profilabdichtung 18500 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087390 |
| 32 c | 40 38 087 400 | Profilabdichtung 13700 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087400 |
| 32 d | 40 38 087 410 | Profilabdichtung 18500 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087410 |
| 33 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 33 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 33 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 33 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 34 | 40 38 078 030 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Standard vorne | --- |
| 35 | 40 38 078 060 | Montagesatz CurtainSider-UL/HD Volumen vorne | --- |

Curtain Sider UltraLine I

Ersatzteile

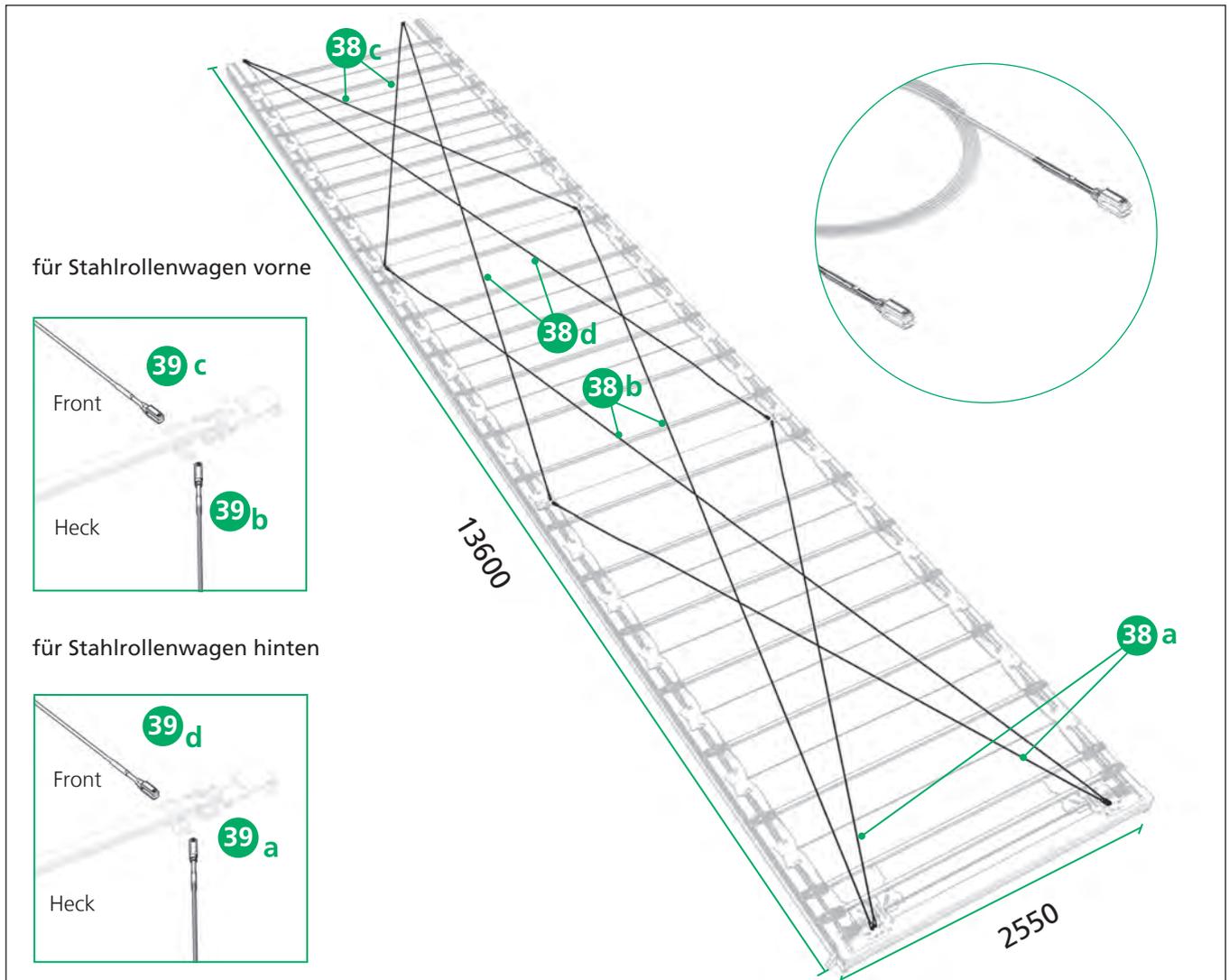


für Stahlrollenwagen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 36 a | 40 38 055 900 | Drahtseil 6855 (Gabel/Gabel) 4-Seil | 660055900 |
| 36 b | 40 38 055 910 | Drahtseil 7050 (Gabel/Gabel) 4-Seil | 660055910 |
| 37 a | 40 38 061 350 | Drahtseil 7140 (Gabel/Gabel) 4-Seil hinten Stahlrollenwagen | --- |
| 37 b | 40 38 061 360 | Drahtseil (kundenspezifisch) (Gabel/Gabel) 4 Seil vorne Stahlrollenwagen | 660061360 |

Curtain Sider UltraLine I

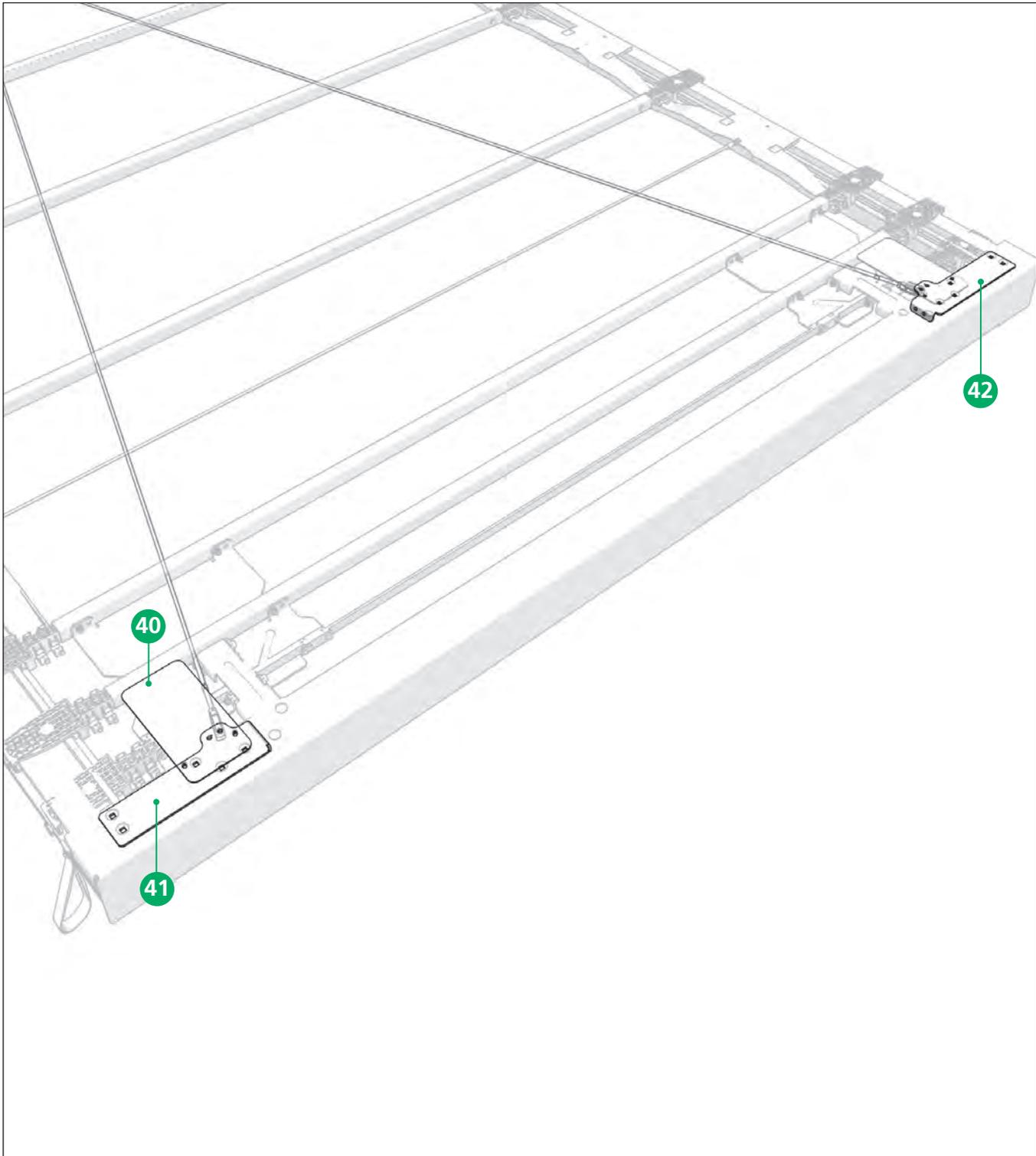
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 38 a | 40 38 057 690 | Drahtseil 5280 (Gabel/Gabel) 8-Seil | --- |
| 38 b | 40 38 057 700 | Drahtseil 8710 (Gabel/Gabel) 8-Seil | --- |
| 38 c | 40 38 057 710 | Drahtseil 5095 (Gabel/Gabel) 8-Seil | --- |
| 38 d | 40 38 057 720 | Drahtseil 8900 (Gabel/Gabel) 8-Seil | --- |
| 39 a | 40 38 061 390 | Drahtseil 4710 (Gabel/Gabel) 8-Seil hinten Stahlrollenwagen | --- |
| 39 b | 40 38 061 400 | Drahtseil 9680 (Gabel/Gabel) 8-Seil hinten Stahlrollenwagen | --- |
| 39 c | 40 38 061 410 | Drahtseil 4335 (Gabel/Gabel) 8-Seil vorne Stahlrollenwagen | --- |
| 39 d | 40 38 061 420 | Drahtseil 9220 (Gabel/Gabel) 8-Seil vorne Stahlrollenwagen | --- |

Curtain Sider UltraLine I

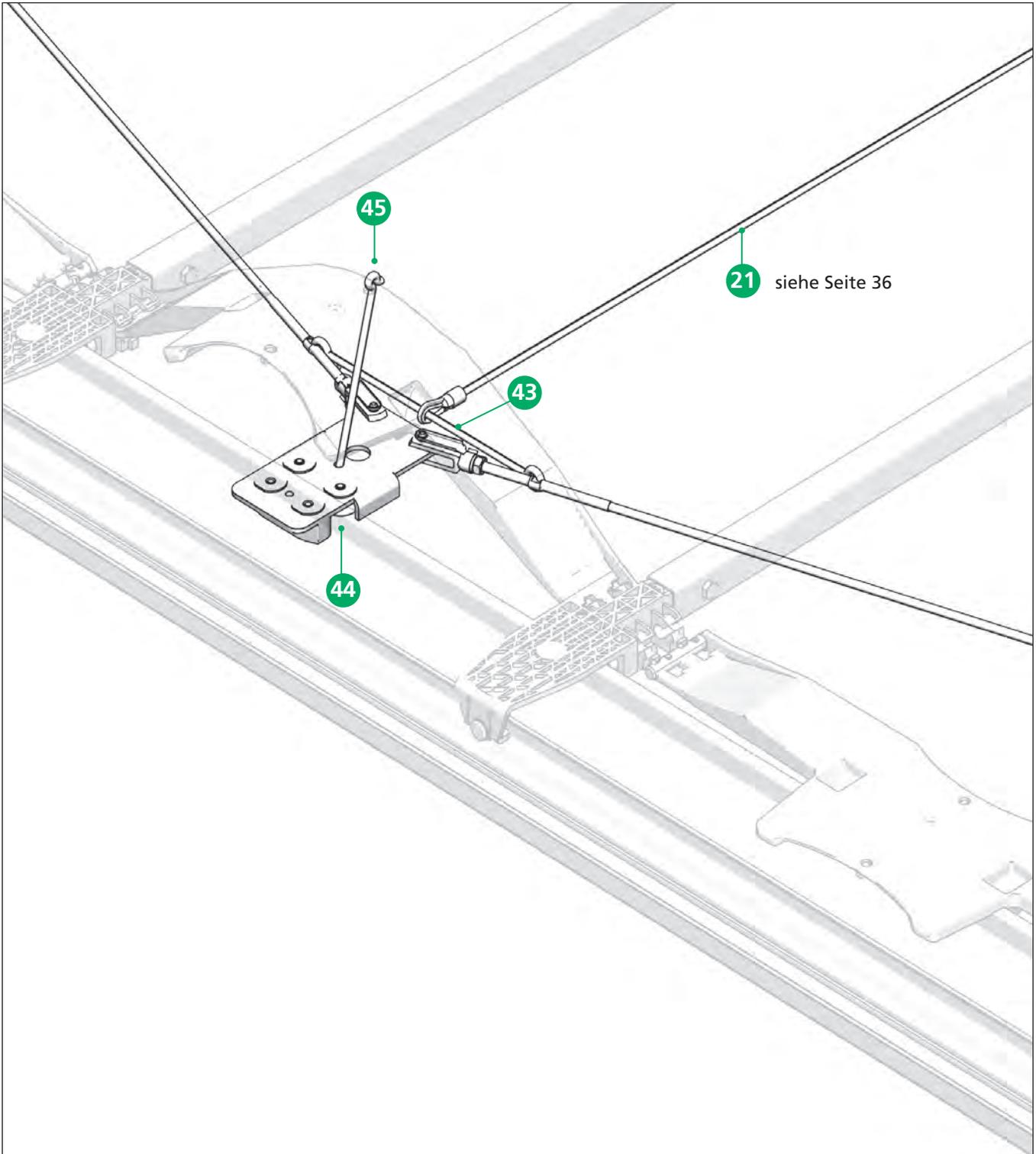
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------|--------------------|
| 40 | 40 38 037 840 | Abdeckung | --- |
| 41 | 40 38 055 370 | Aufnahme links UL-System | --- |
| 42 | 40 38 055 380 | Aufnahme rechts UL-System | --- |

Curtain Sider UltraLine I

Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|------------------------------|--------------------|
| 43 | 40 38 055 560 | Seil 6 x 145 mit Ösen | --- |
| 44 | 40 38 055 930 | Adapter CS-UL I (Gleiter) | 660055930 |
| 45 | 40 38 055 940 | Seil 6 x 145 mit Stahlknebel | --- |

Curtain Sider UltraLine I



Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------|
| - | 40 38 063 820 | Spiegel mit Rollenwagen CS-UL II 2570 | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |
| - | 40 38 057 420 | Verstärkung Endlaufteil UL 2570 | --- |
| - | 40 38 058 150 | Spiegel CurtainSider-UL/HD AB 2570 | --- |

Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 062 260 | Spiegel CS-UL II 2550 mit Stahlrollenwagen DB* | --- |
| - | 40 38 062 280 | Spiegel CS-UL II 2550 mit Rollenwagen DB* | --- |
| - | 40 38 064 240 | Spiegel CS-UL II 2550 mit Rollenwagen + Ringmutter DB* | --- |
| - | 40 38 054 190 | Spiegel UL 30 x 30 x 2 x 2153 gelocht DB* | --- |
| - | 40 38 058 140 | Spiegel CurtainSider-UL/HD AB 2570 DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Einige Dinge lassen sich eben nur von oben beladen



Heutzutage kommt es vor allem auf Flexibilität an. Wir bieten Ihnen zuverlässige, robuste und intelligente Lösungen, mit denen Sie Zeit und Geld sparen. Edscha Trailer Systems steht für Schiebeverdecke, Fortschritt und Innovation.

Entscheiden Sie sich für das Original!

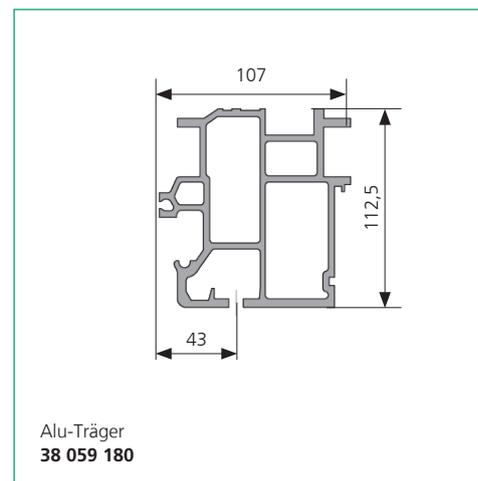
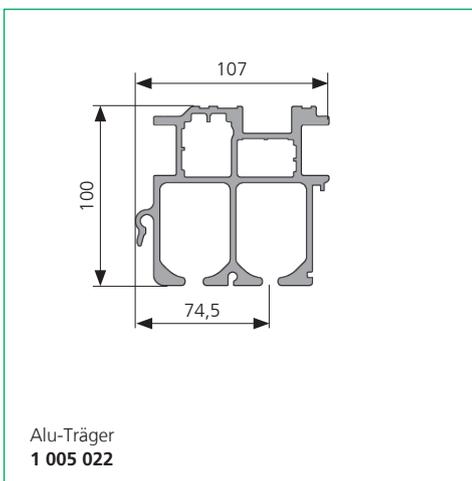
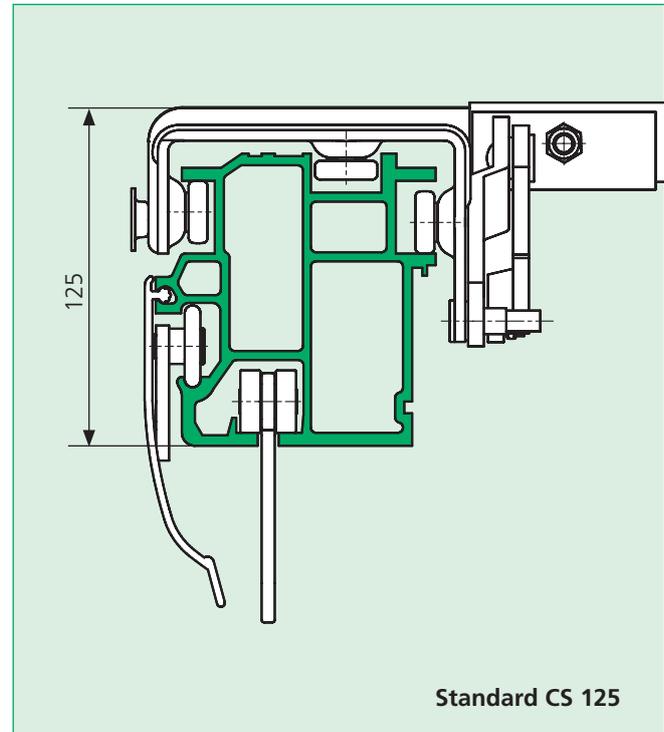
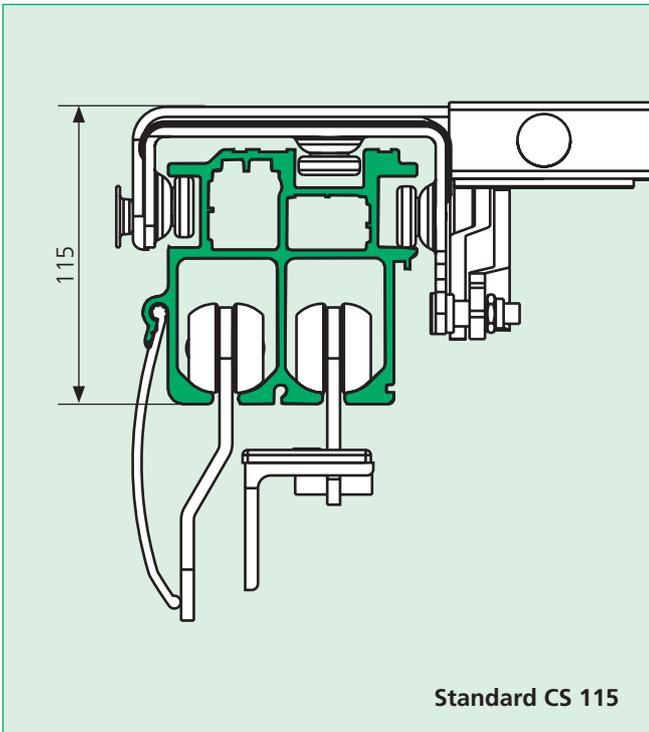


Edscha
Trailer Systems

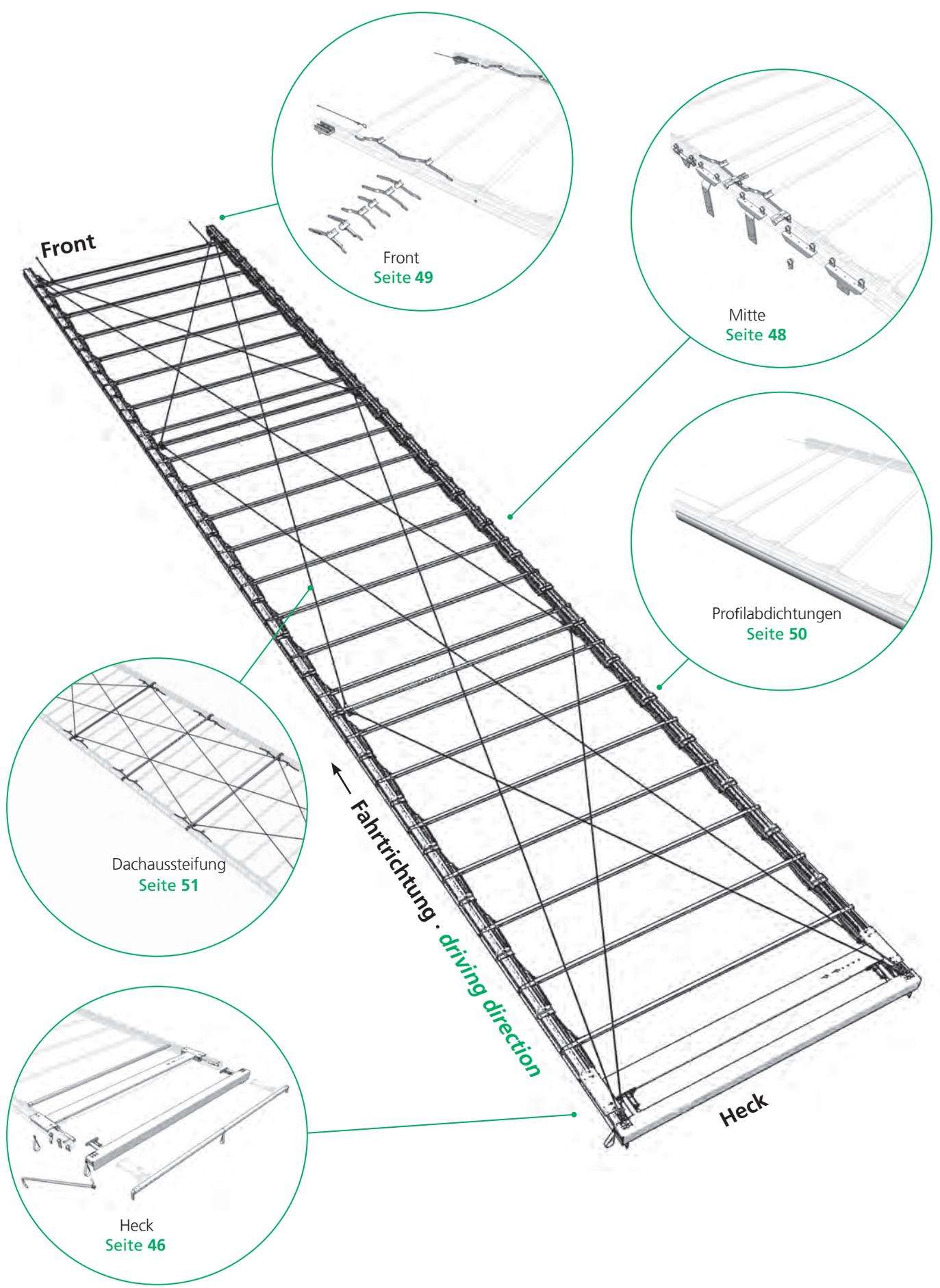
Das Original

Curtain Sider Profi

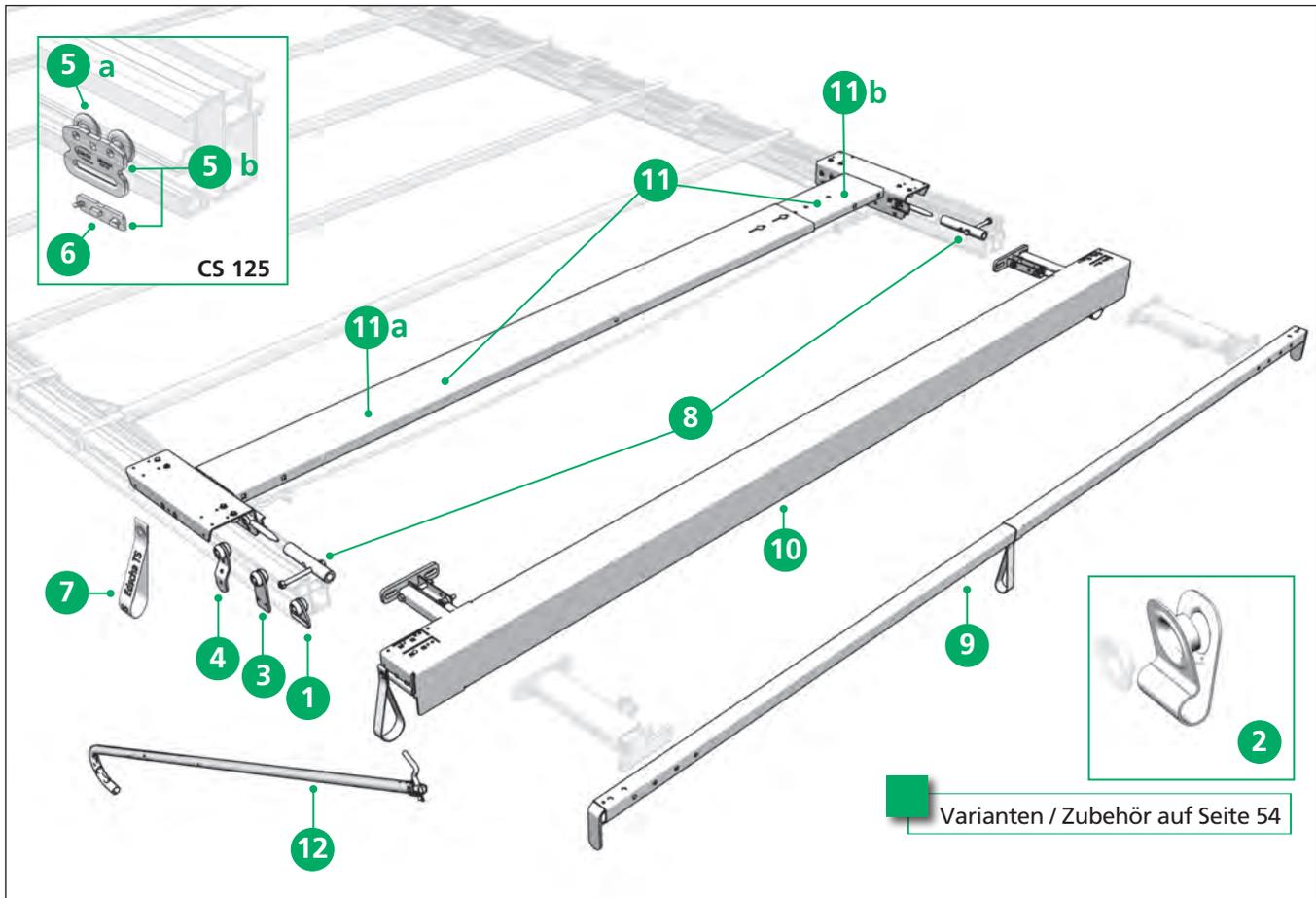
Verdeckaufbau



Curtain Sider Profi



Ersatzteile Heck

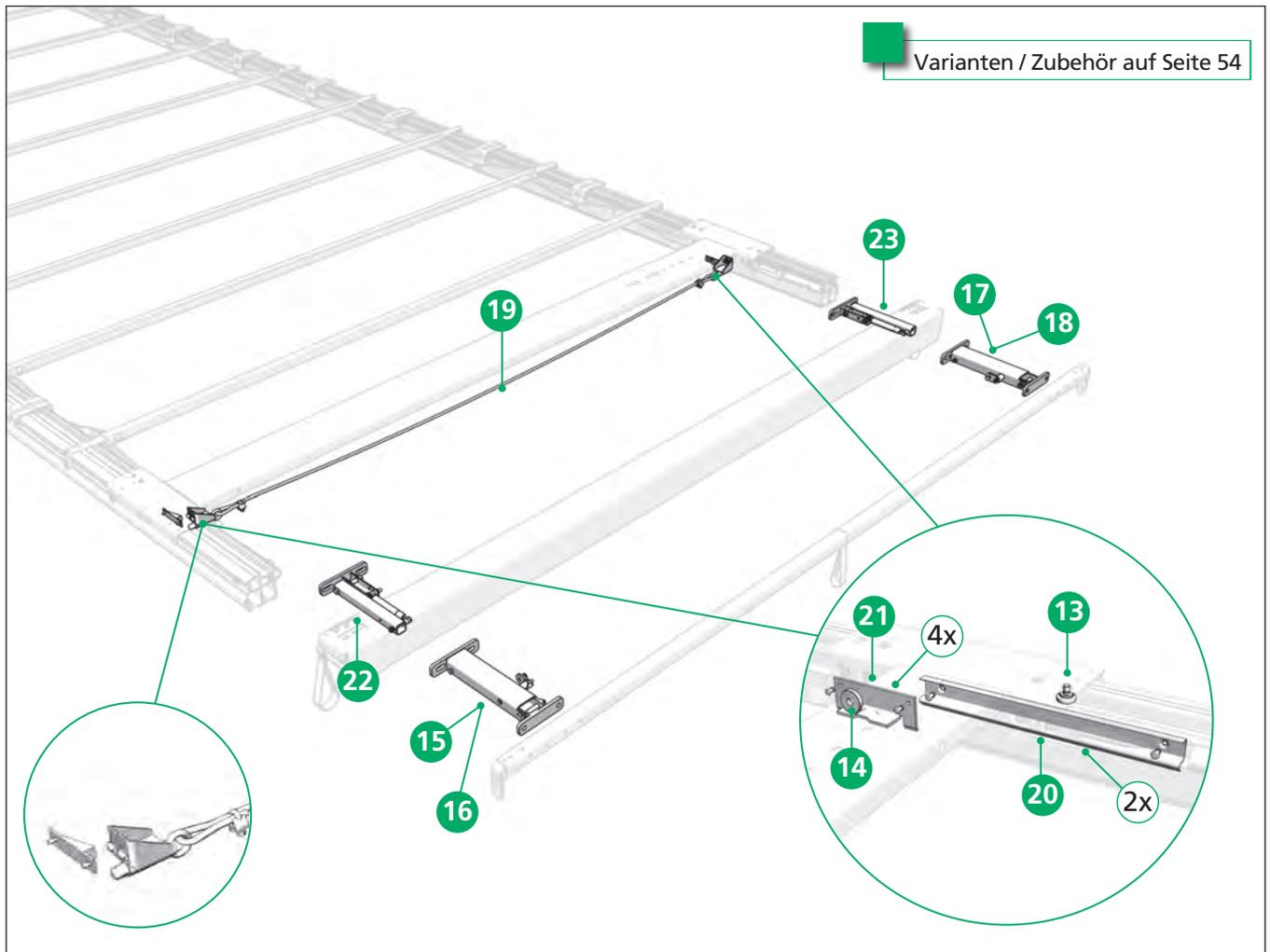


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 | 40 00 032 336 | Gurtrolle | 660323360 |
| 2 | 40 00 083 005 | Planenöse CS-Profi DB* | --- |
| 3 | 40 00 083 006 | Seitenplanenroller | 660830060 |
| 4 | 40 38 031 360 | Seitenplanenroller | 660031360 |
| 5a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 5b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 6 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |
| 7 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 8 | 40 38 034 910 | Führungsrohr Standard (Satz) | --- |
| 9 | 40 38 035 360 | Endspiegel 35 x 35 x 2 (AB 2550) inkl. Planenabweiser | 660035360 |
| 10 | 40 38 036 300 | Portalbalken inkl. Aufstellautomatik CS 2550 H=113 Standard | 660036300 |
| 11 | 40 38 049 070 | Endlaufteil CS-Profi 2550 | 660049070 |
| 11 a | 40 38 032 190 | Endlaufteilhälfte CS-P links | 660032190 |
| 11 b | 40 38 032 200 | Endlaufteilhälfte CS-P rechts | 660032200 |
| 12 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

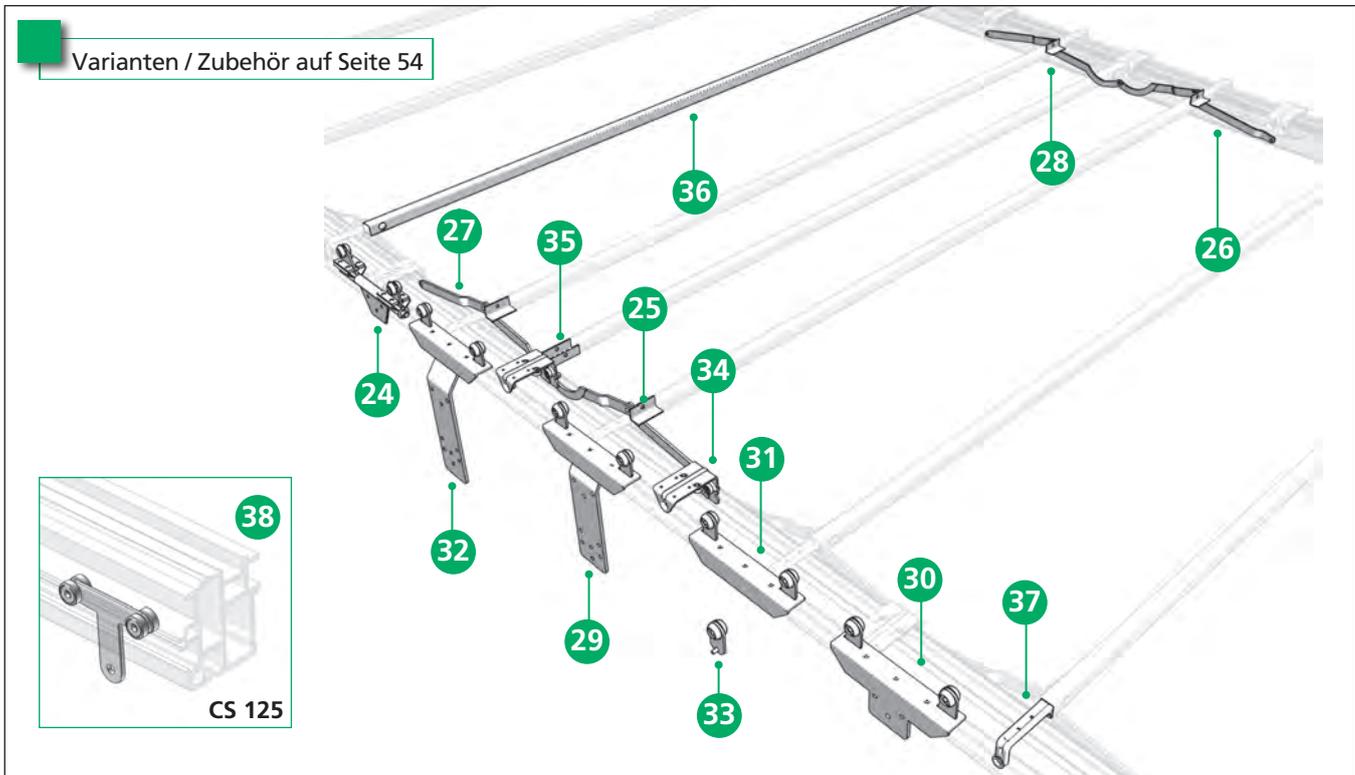
Curtain Sider Profi

Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 13 | 40 00 083 004 | Laufrolle 24 x 7 mit Gewindebolzen M 8 | 660830040 |
| 14 | 40 00 083 007 | Rolle für Rampe | --- |
| 15 | 40 38 027 253 | Aufstellautomatik 1 x 700N links | --- |
| 16 | 40 38 027 254 | Aufstellautomatik 2 x 500N links | --- |
| 17 | 40 38 027 263 | Aufstellautomatik 1 x 700N rechts | --- |
| 18 | 40 38 027 264 | Aufstellautomatik 2 x 500N rechts | --- |
| 19 | 40 38 028 190 | Verriegelung Keil CS-Profi 100 | 660028190 |
| 20 | 40 38 028 490 | Einklinkblech (Satz) für CS-Profi/Lite 100 & 270 | 660028490 |
| 21 | 40 38 048 390 | Rampe Satz CS-Profi BH 100 | --- |
| 22 | 40 38 048 770 | Halter links | 660048770 |
| 23 | 40 38 048 780 | Halter rechts | 660048780 |

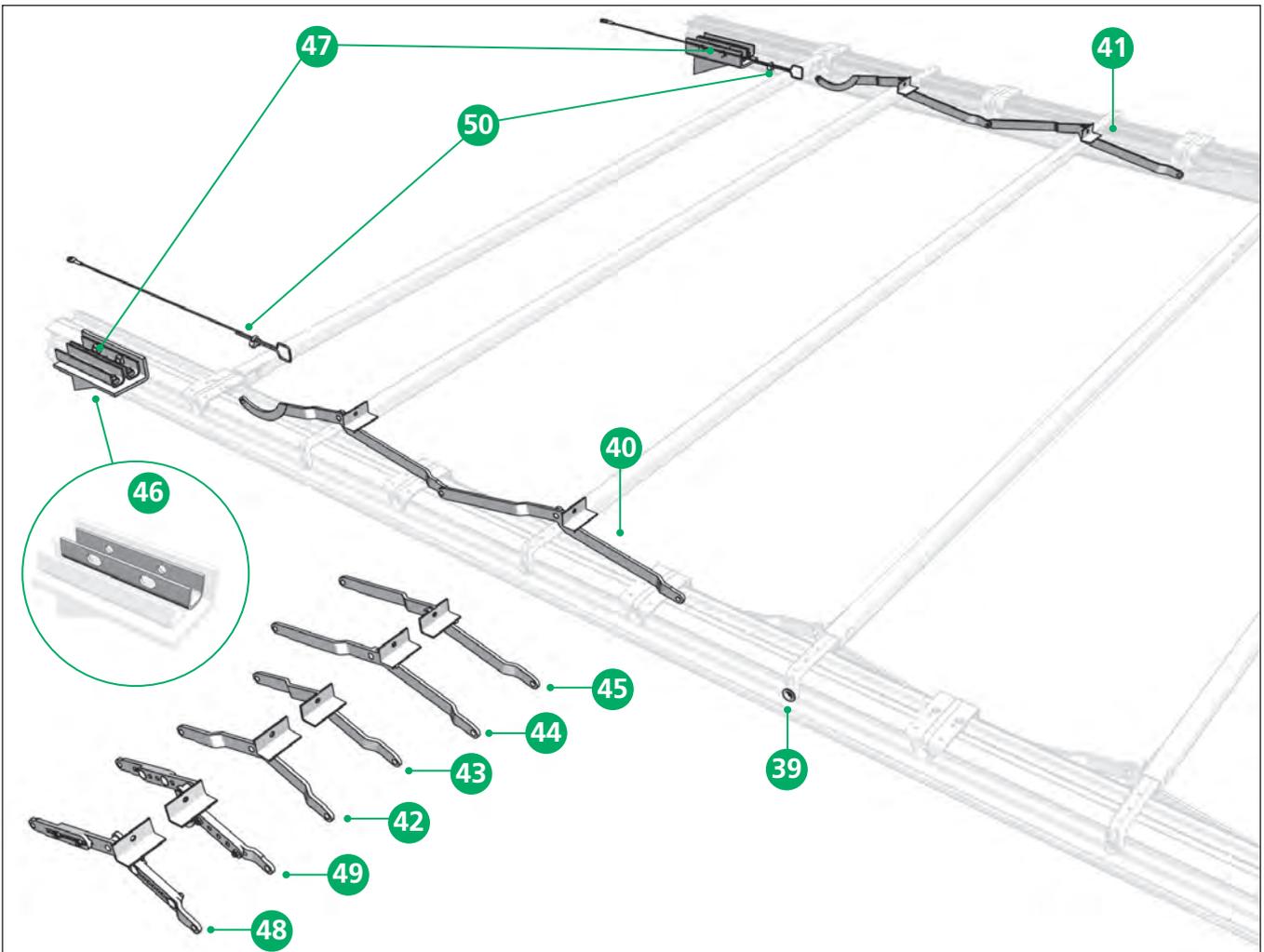
Ersatzteile Mitte



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 24 | 40 38 025 390 | Rungenlaufwagen drehbar | 660025390 |
| 25 | 40 38 026 510 | Gelenk nach Querstangenwagen links 568 Profi 95/100 | 660026510 |
| 26 | 40 38 026 520 | Gelenk nach Querstangenwagen rechts 568 Profi 95/100 | 660026520 |
| 27 | 40 38 026 530 | Gelenk vor Querstangenwagen links 568 Profi 95/100 | 660026530 |
| 28 | 40 38 026 540 | Gelenk vor Querstangenwagen rechts 568 Profi 95/100 | 660026540 |
| 29 | 40 38 031 490 | Rungenlaufwagen | 660031490 |
| 30 | 40 38 031 950 | Rungenlaufwagen | 660031950 |
| 31 | 40 38 032 100 | Rungenlaufwagen | --- |
| 32 | 40 38 032 400 | Rungenlaufwagen (nur für Planenroller 660031360 geeignet) | 660032400 |
| 33 | 40 38 030 450 | Laufrolle mit Lasche | 660030450 |
| 34 | 40 38 026 990 | Rollenwagen Standard | 660026990 |
| 35 | 40 38 027 040 | Querstangenwagen CS Profi | 660027040 |
| 36 | 40 38 034 640 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2310 gelocht (AB 2550) | 660034640 |
| 37 | 40 38 071 140 | Planenhalter CS-P mit Kunststoffauflage | 660071140 |
| 38 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 | 660048420 |

Curtain Sider Profi

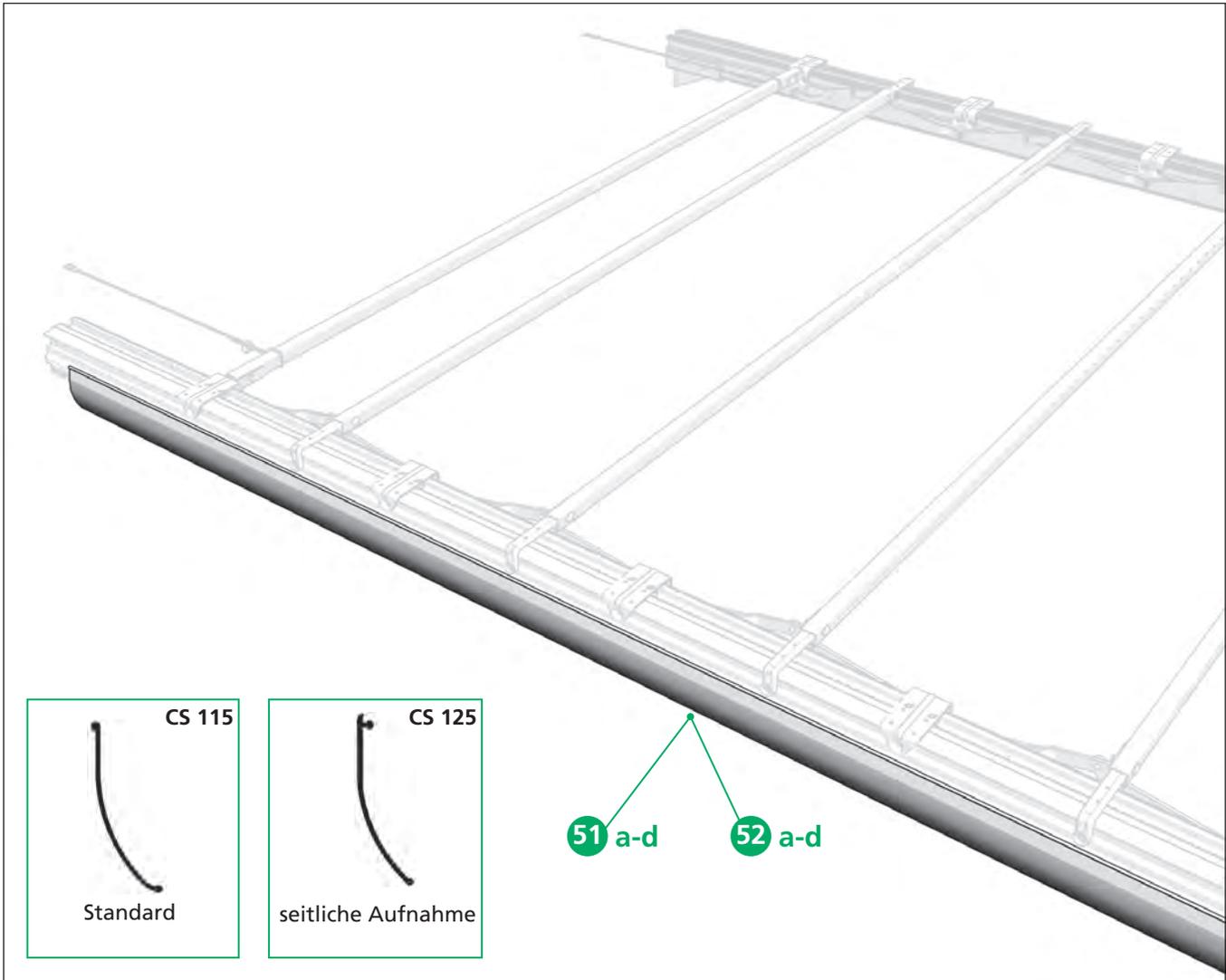
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 39 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 40 | 40 38 027 410 | Gelenk links 568 Profi 95/100 | 660027410 |
| 41 | 40 38 027 420 | Gelenk rechts 568 Profi 95/100 | 660027420 |
| 42 | 40 38 027 430 | Ausgleichgelenk (328) links | 660027430 |
| 43 | 40 38 027 440 | Ausgleichgelenk (328) rechts | 660027440 |
| 44 | 40 38 027 450 | Ausgleichgelenk (458) links | 660027450 |
| 45 | 40 38 027 460 | Ausgleichgelenk (458) rechts | 660027460 |
| 46 | 40 38 029 740 | Klemmprofil 5-Loch | 660029740 |
| 47 | 40 38 029 750 | Montagesatz (29808000/9000) für Alu Träger Nr.1005022 | 660029750 |
| 48 | 40 38 031 210 | Ausgleichgelenk Profi verstellbar links | 660031210 |
| 49 | 40 38 031 220 | Ausgleichgelenk Profi verstellbar rechts | 660031220 |
| 50 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |

Curtain Sider Profi

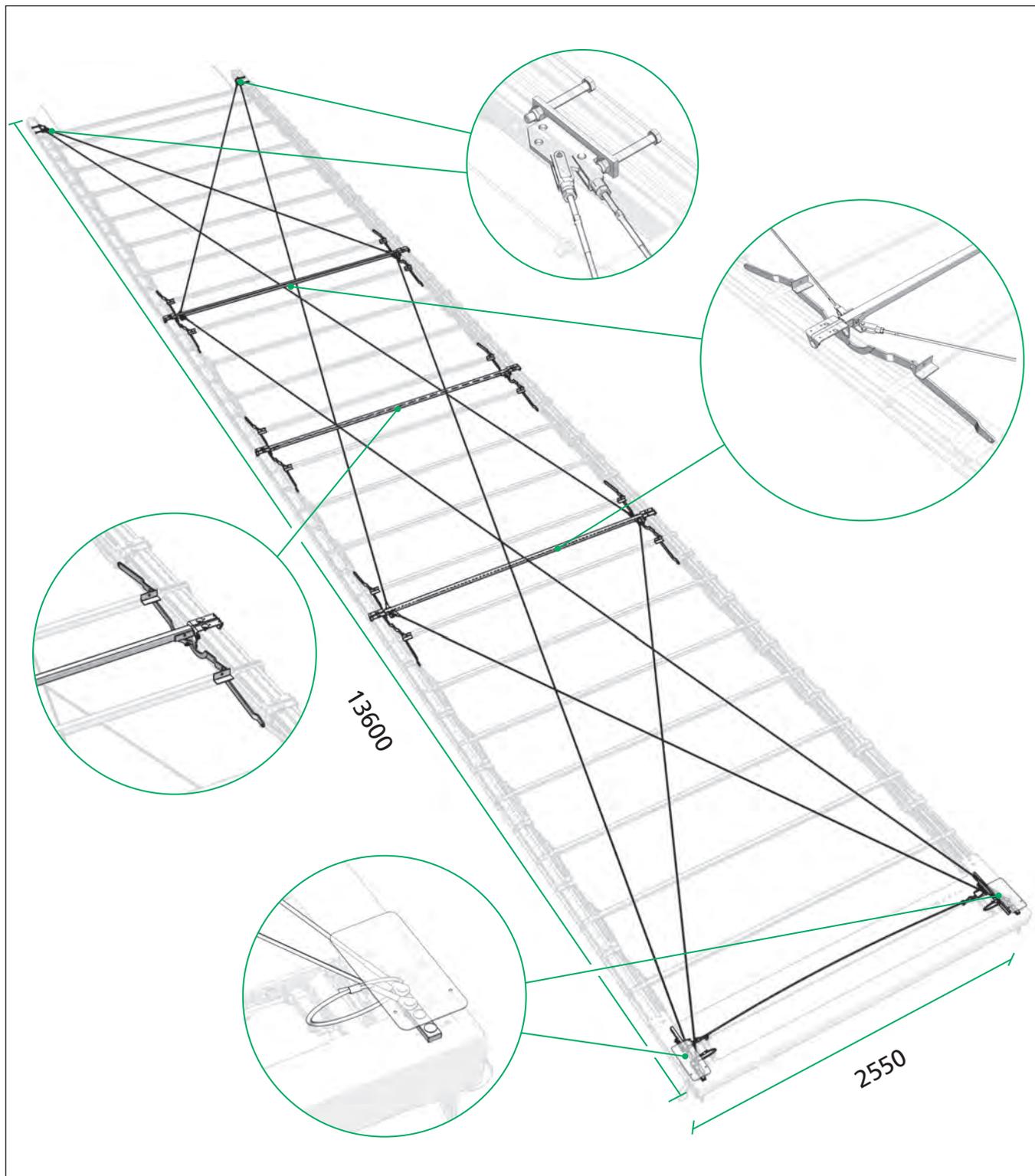
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 51 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 51 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 51 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 51 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 52 a | 40 38 087 420 | Profilabdichtung 33000 x 120 grau | --- |
| 52 b | 40 38 087 430 | Profilabdichtung 14000 x 120 grau Rolle | --- |
| 52 c | 40 38 087 440 | Profilabdichtung 33000 x 120 schwarz | 660758500 |
| 52 d | 40 38 087 450 | Profilabdichtung 14000 x 120 schwarz Rolle | --- |

Curtain Sider Profi

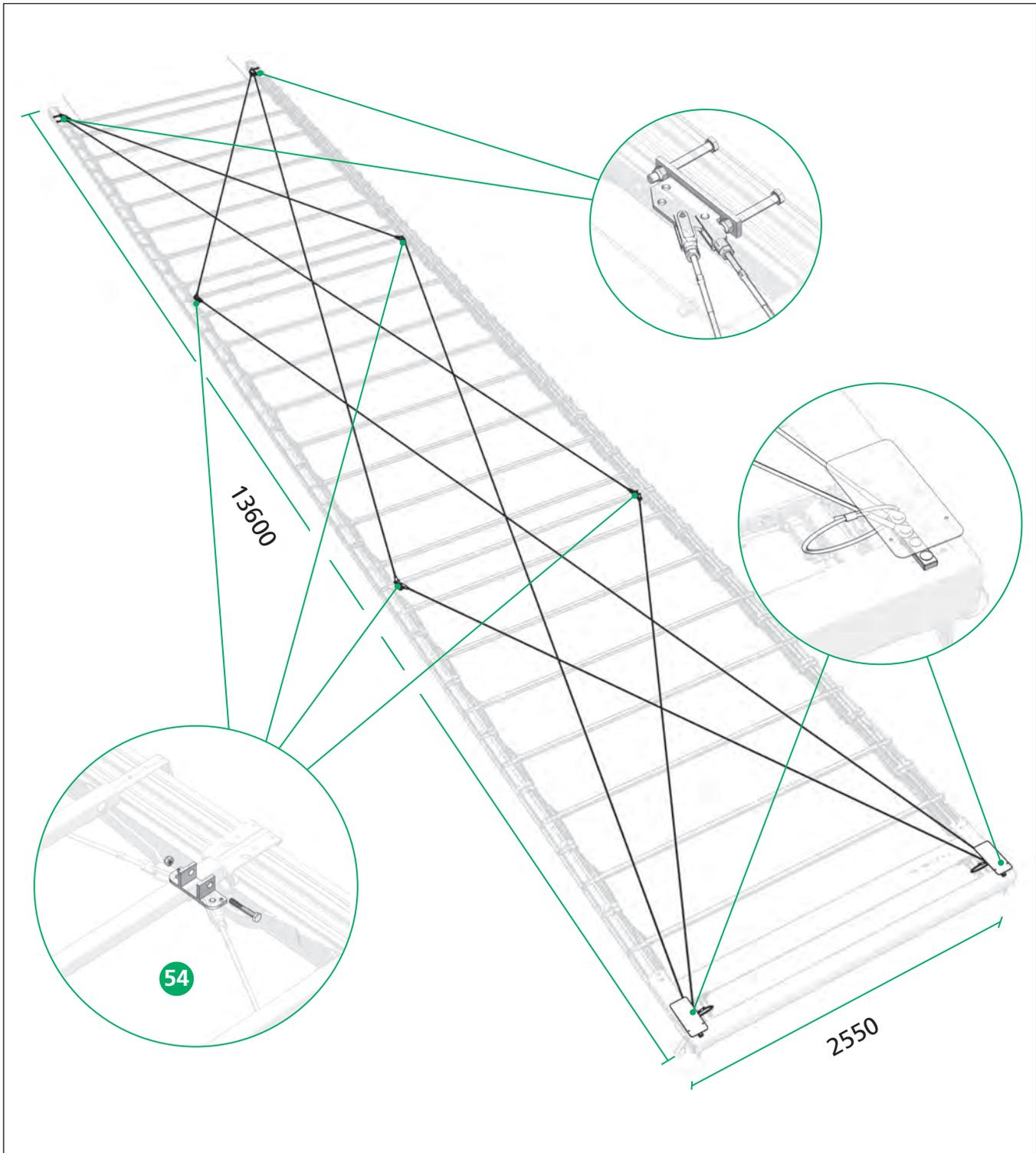
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 53 | 40 38 052 260 | Dachaussteifung Nachrüstsatz CS-Profi 8-Seil AB2550 | --- |

Curtain Sider Profi

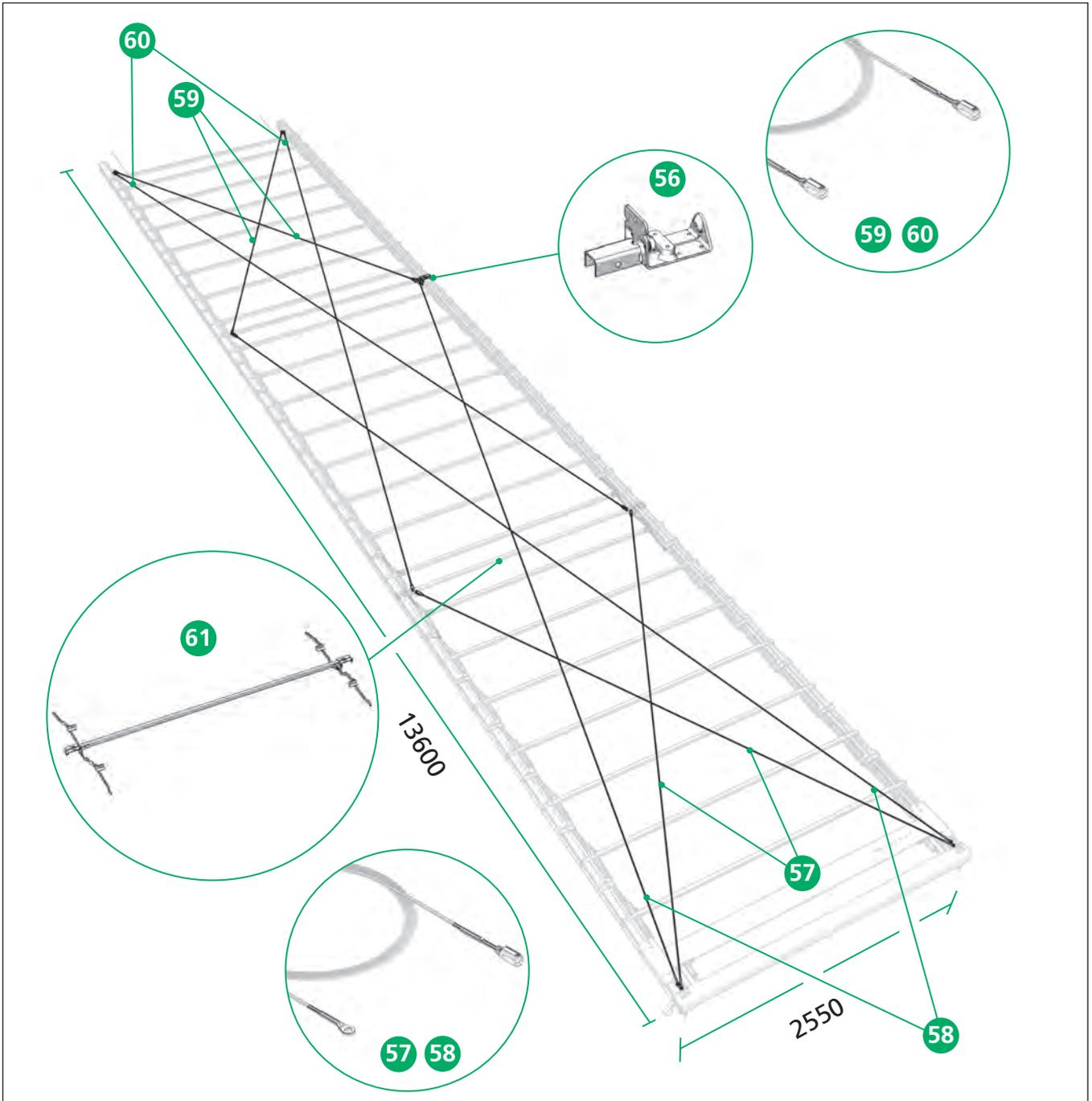
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 54 | 40 38 040 940 | Halterung für Rollenwagen inkl. Verschraubung | --- |
| 55 | 40 38 070 780 | Dachaussteifung Nachrüstsatz CS-Profi 8-Seil | --- |

Curtain Sider Profi

Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 56 | 40 38 040 460 | Rollenwagen CS-Profi mit Gleitstück | 660040460 |
| 57 | 40 38 040 630 | Drahtseil 1; 4915 (Auge/Gabel) | --- |
| 58 | 40 38 040 640 | Drahtseil 2; 9165 (Auge/Gabel) | --- |
| 59 | 40 38 040 650 | Drahtseil 3; 4760 (Gabel/Gabel) | --- |
| 60 | 40 38 040 660 | Drahtseil 4; 9025 (Gabel/Gabel) | --- |
| 61 | 40 38 070 770 | Dachaussteifung Querstangensatz CS-Profi 4-Seil | --- |

Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | 40 38 027 301 | Aufstellautomatik Satz 2 x 500N kpl. | 660027301 |
| - | 40 38 027 300 | Aufstellautomatik Satz 1 x 700N kpl. | 660027300 |
| - | 40 38 034 650 | Spriegel 30 x 30 x 1,5 x 2330 gelocht (AB 2570) | 660034650 |
| - | 40 38 035 730 | Schraubenpaket Endsriegel | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |
| - | 40 38 036 310 | Portalbalken inkl. Aufstellautomatik CS 2570 H=113 Standard | --- |

Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| - | 40 38 081 060 | Planenhalter CS-P mit Kunststoffaufl. für Spriegel 30x30x2 DB* | --- |
| - | 40 38 034 660 | Spriegel 30 x 30 x 2 x 2330 gelocht (AB 2550) DB* | --- |
| - | 40 38 040 160 | Spriegel 30 x 30 x 2 x 2310 gelocht (AB 2550) DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Manchmal wünscht man sich Schiebeverdecke nicht nur für LKW



Be- und Entladen ohne Komplikationen. Wir bieten Ihnen zuverlässige, robuste und intelligente Lösungen, mit denen Sie Zeit und Geld sparen. Seit über 35 Jahren steht der Name Edscha TS für Schiebeverdecke, Fortschritt und Innovation.

Entscheiden Sie sich für das Original!

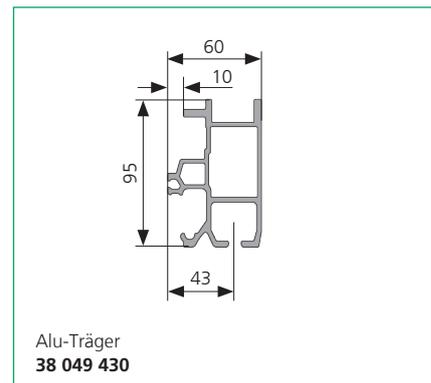
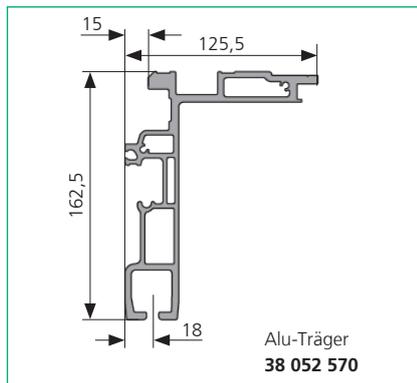
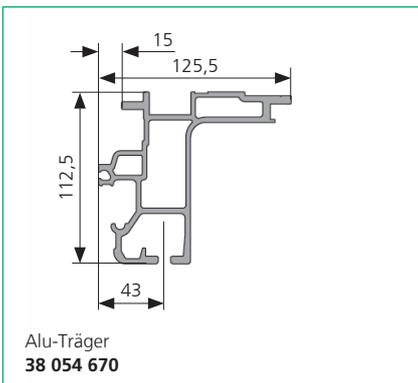
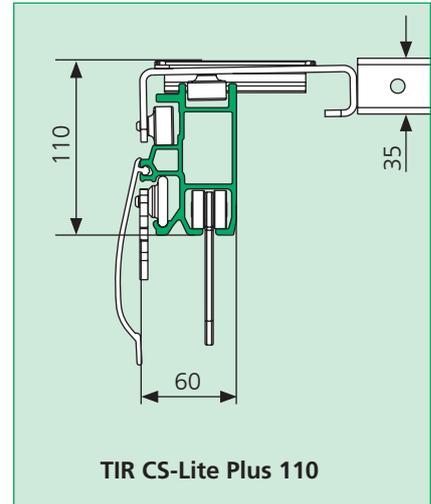
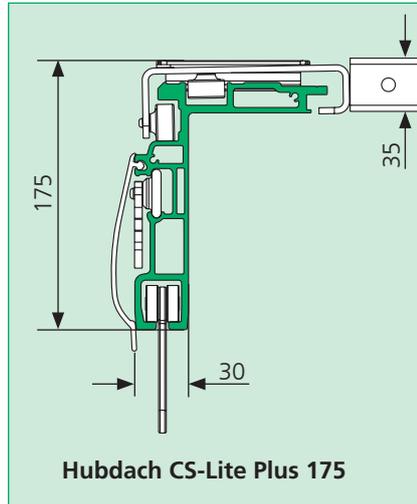
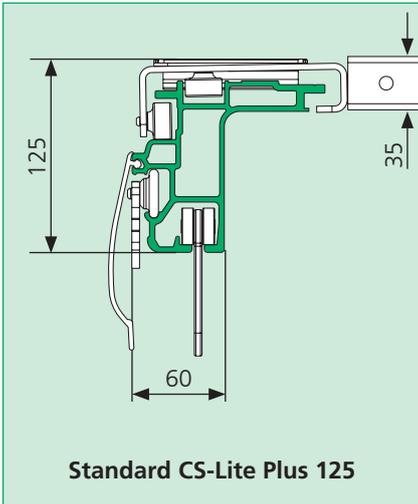


Edscha
Trailer Systems

Das Original

Curtain Sider Lite Plus

Verdeckaufbau

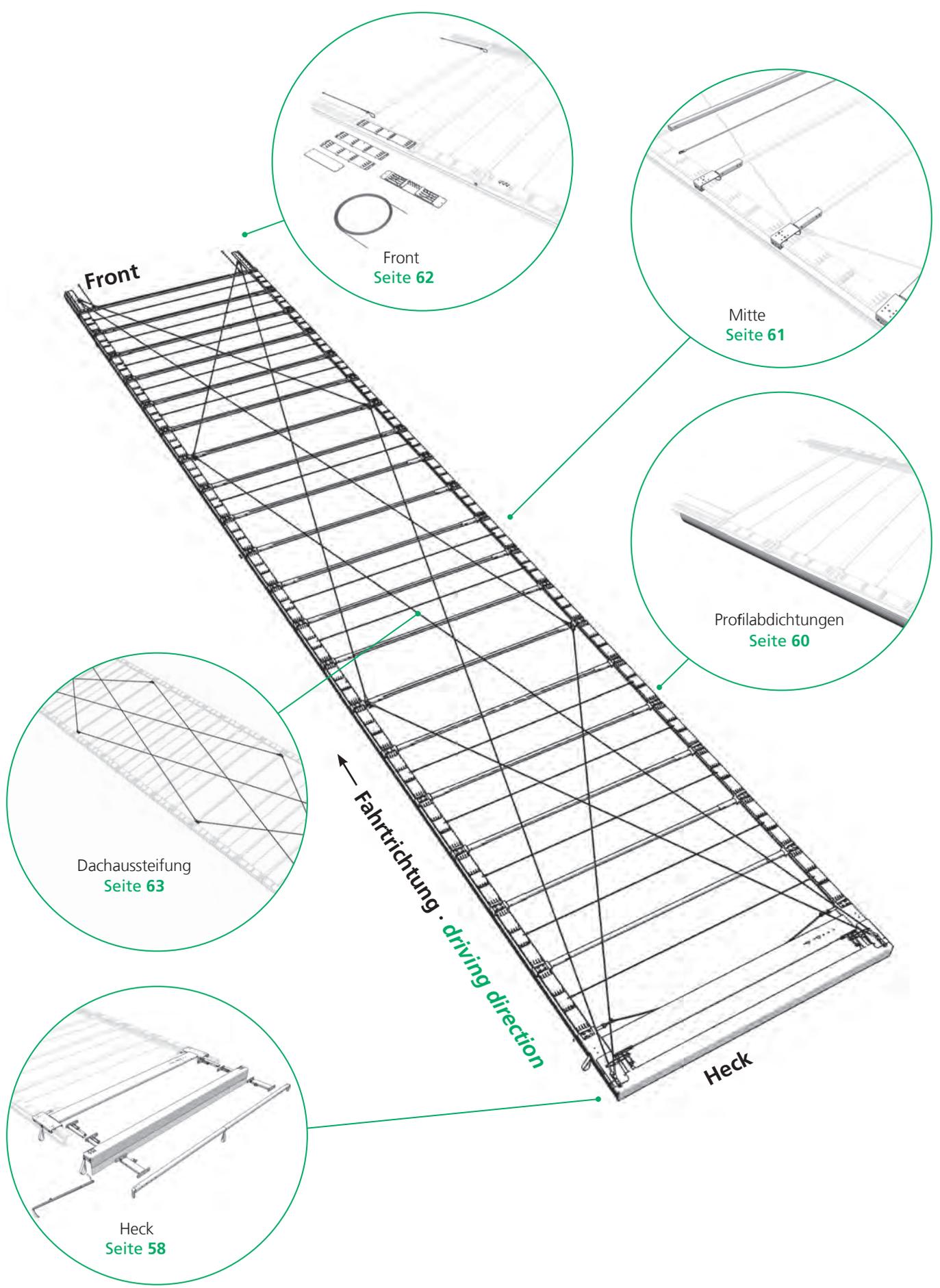


Spezifisches Merkmal

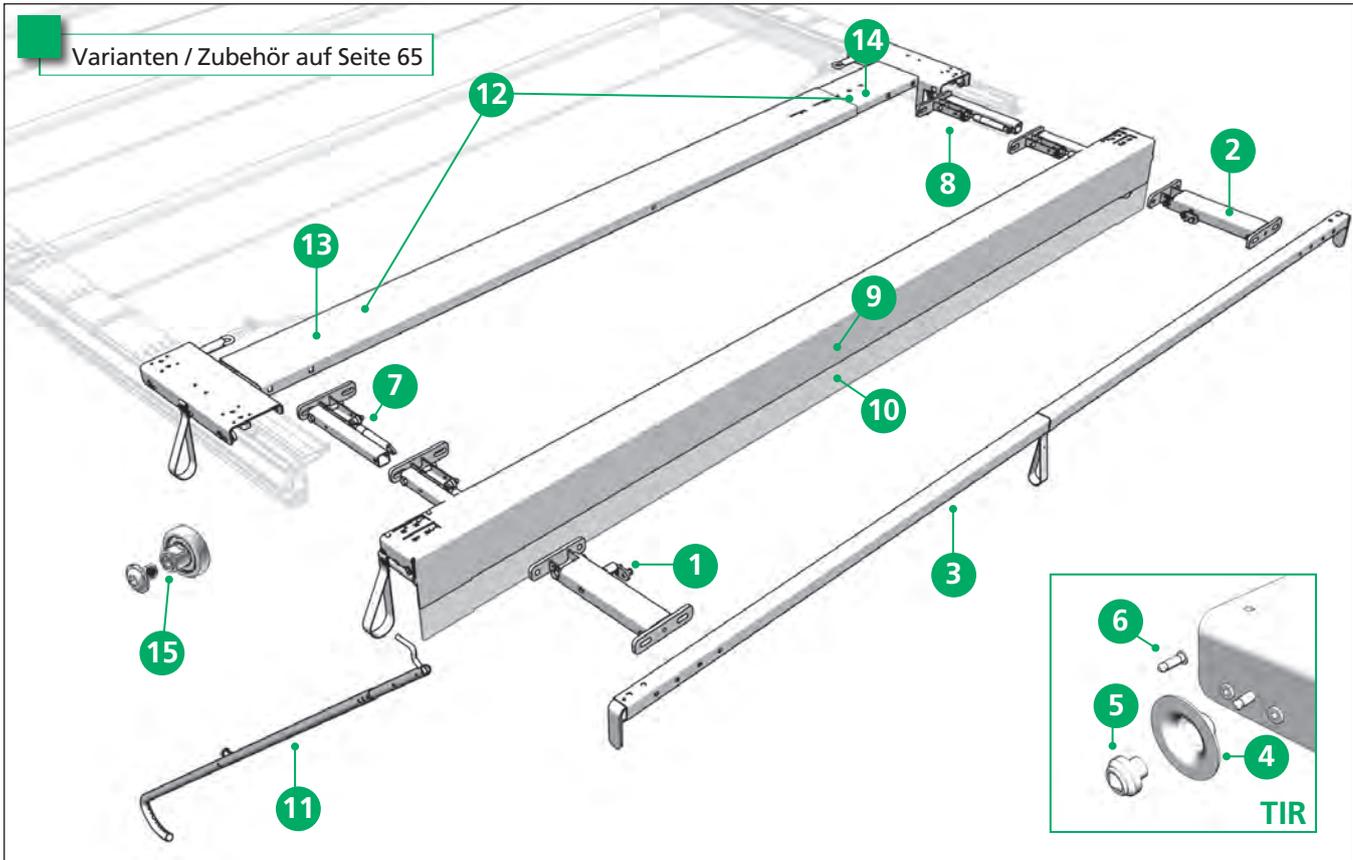


Seitlich zurückversetzte Dachplattenbefestigung zum Schutz vor Beschädigung (Nur für CS-Lite Plus 125 und CS-Lite Plus 175)

CurtainSider Lite Plus



Ersatzteile Heck

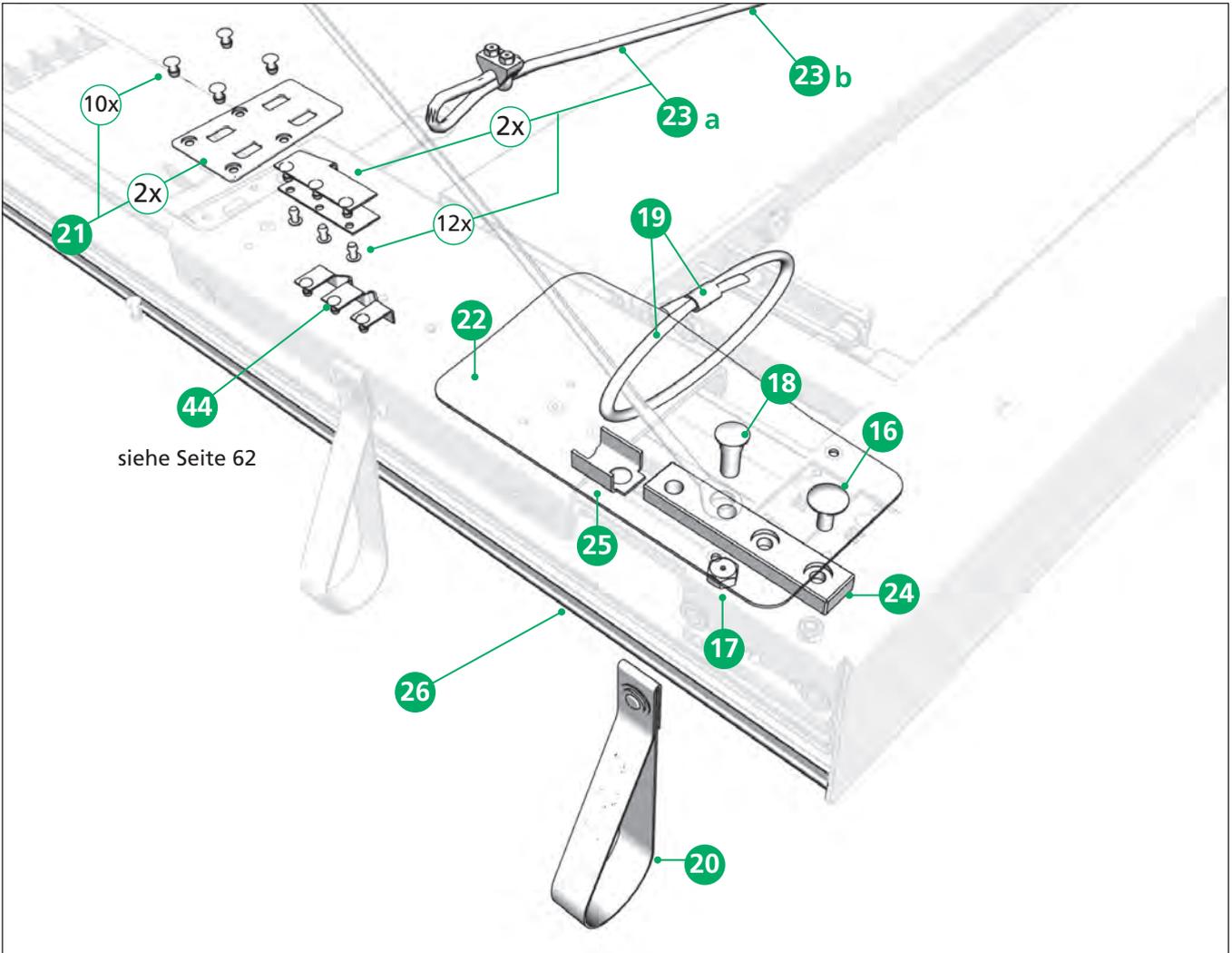


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 1 | 40 38 027 253 | Aufstellautomatik 1 x 700N links | --- |
| 2 | 40 38 027 263 | Aufstellautomatik 1 x 700N rechts | --- |
| 3 | 40 38 035 360 | Endspiegel 35 x 35 x 2 (AB 2550) inkl. Planenabweiser | 660035360 |
| 4 | 40 38 035 920 | Planenbefestigungsscheibe DB* TIR | --- |
| 5 | 40 38 037 460 | Hochsicherheitsplombe TIR | --- |
| 6 | 40 38 037 430 | Achse TIR | --- |
| 7 | 40 38 049 450 | Halter links | 660049450 |
| 8 | 40 38 049 460 | Halter rechts | 660049460 |
| 9 | 40 38 055 710 | Portalbalken 2550 x 130 (komplett) | 660055710 |
| 10 | 40 38 055 750 | Portalbalken 2550 x 213 (komplett) | --- |
| 11 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |
| 12 | 40 38 068 760 | Endlaufteil CS-Lite Plus 2550 (inkl. 40 38 058 820 ohne Lift) | --- |
| 13 | 40 38 048 130 | Endlaufteil links CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | 660048130 |
| 14 | 40 38 048 140 | Endlaufteil rechts CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | 660048140 |
| 15 | 40 38 072 780 | Reparatursatz Laufrolle mit Innengewinde M6 | 660072780 |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Curtain Sider Lite Plus

Ersatzteile Heck

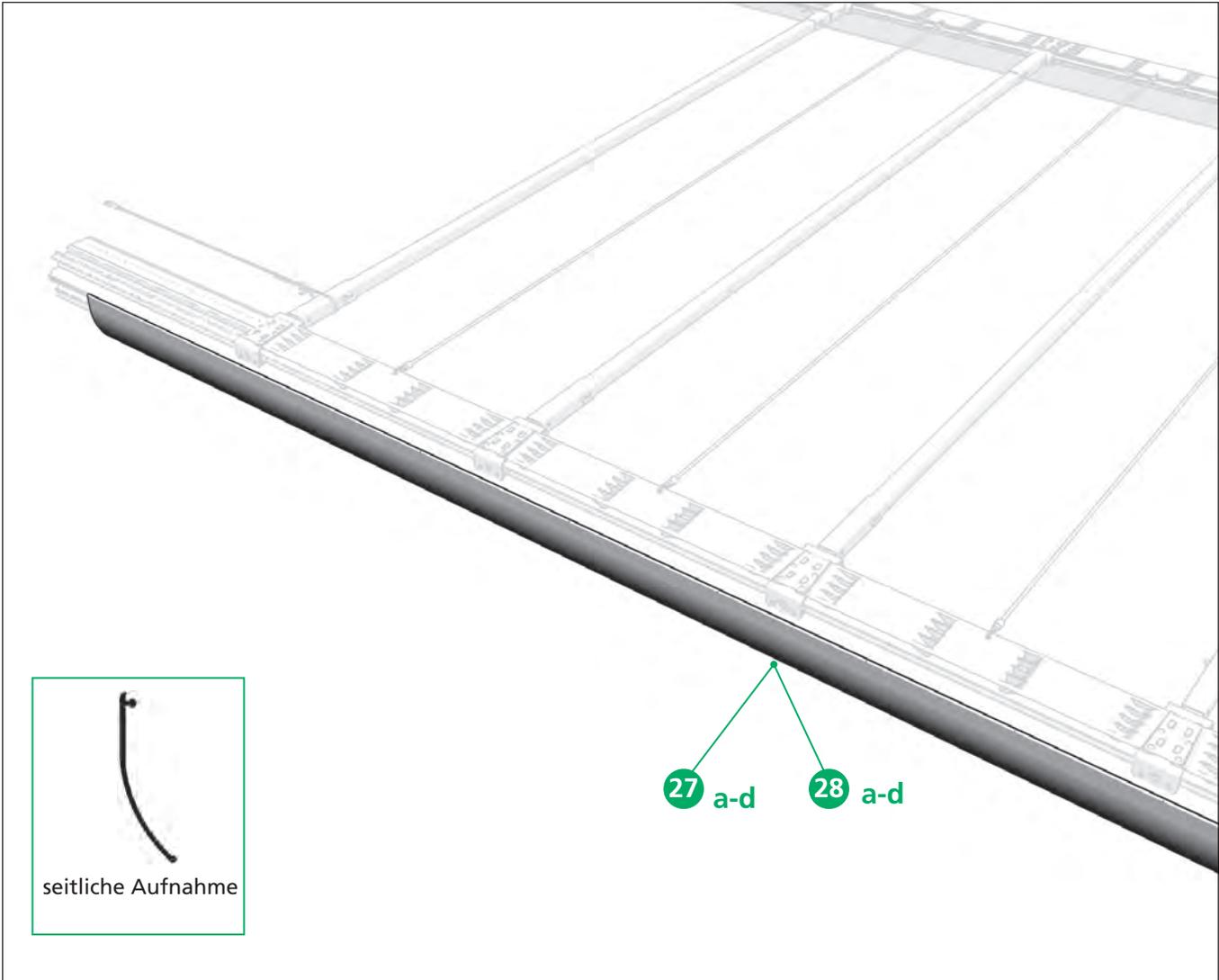


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 16 | 40 00 078 164 | Flachrundschraube M 8 x 20 | --- |
| 17 | 40 00 079 474 | Sechskantmutter M 10 V | --- |
| 18 | 40 01 011 031 | Einpressschraube M 10 x 27,5 für EN 12642 XL** | --- |
| 19 | 40 38 040 531 | Expanderring Set | --- |
| 20 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 21 | 40 38 035 910 | Montagesatz Halteplatte | --- |
| 22 | 40 38 037 840 | Abdeckung | --- |
| 23a | 40 38 050 690 | Verriegelung Satz CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus formschlüssig | 660050690 |
| 23b | 40 38 049 030 | Verriegelungsseil + 2 Seilklemmen | --- |
| 24 | 40 38 051 950 | Drahtseilanbindung | --- |
| 25 | 40 38 058 820 | U-Profil Set CS-Lite Plus | --- |
| 26 | 40 38 048 410 | C-Profil 2x Niet 2x | --- |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider Lite Plus

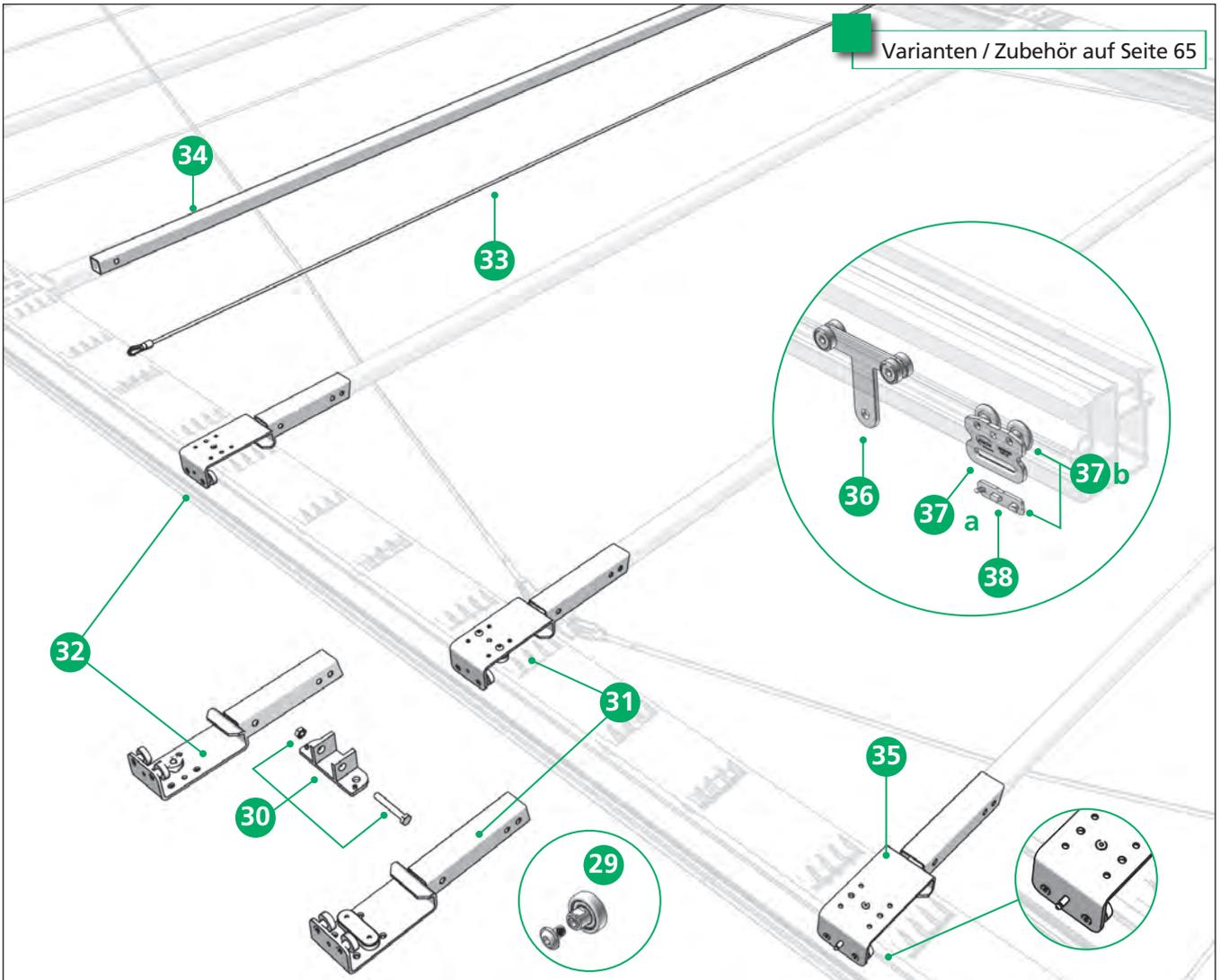
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 27 a | 40 38 087 380 | Profilabdichtung 13700 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087380 |
| 27 b | 40 38 087 390 | Profilabdichtung 18500 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087390 |
| 27 c | 40 38 087 400 | Profilabdichtung 13700 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087400 |
| 27 d | 40 38 087 410 | Profilabdichtung 18500 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087410 |
| 28 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 28 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 28 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 28 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |

Curtain Sider Lite Plus

Ersatzteile Mitte

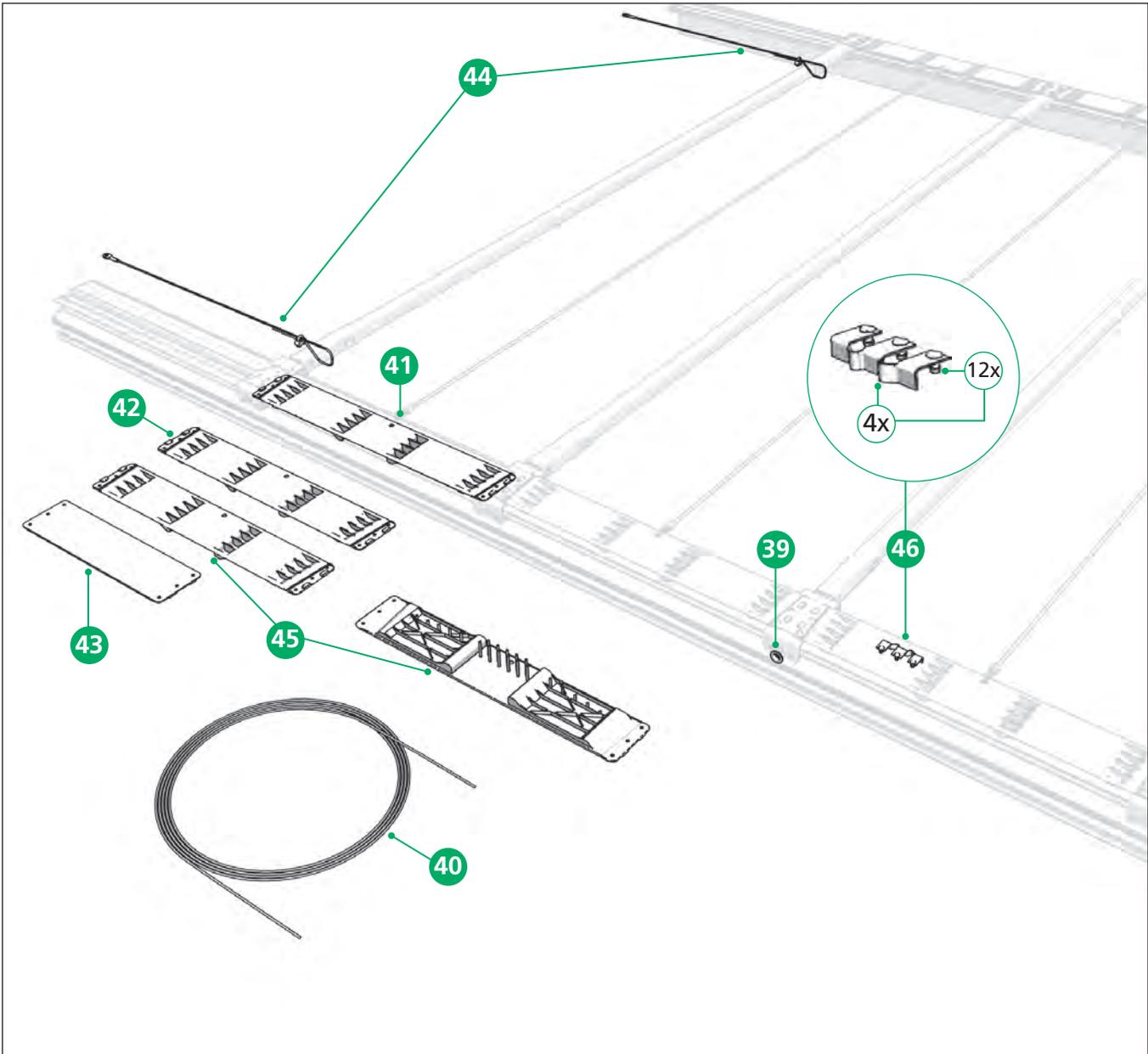


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 29 | 40 38 072 780 | Reparatursatz Laufrolle mit Innengewinde M6 | 660072780 |
| 30 | 40 38 036 740 | Halterung inkl. Verschraubung | --- |
| 31 | 40 38 048 170 | Rollenwagen Stahl Gleitstück CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | --- |
| 32 | 40 38 080 140 | Rollenwagen Stahl CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus 3 Rollen | --- |
| 33 | 40 38 055 570 | Expanderseil 1300 EN 12642 XL** | 660055570 |
| 34 | 40 38 055 700 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2076 gelocht | --- |
| 35 | 40 38 058 190 | Rollenwagen TIR | --- |
| 36 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 | 660048420 |
| 37 a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 37 b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 38 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider Lite Plus

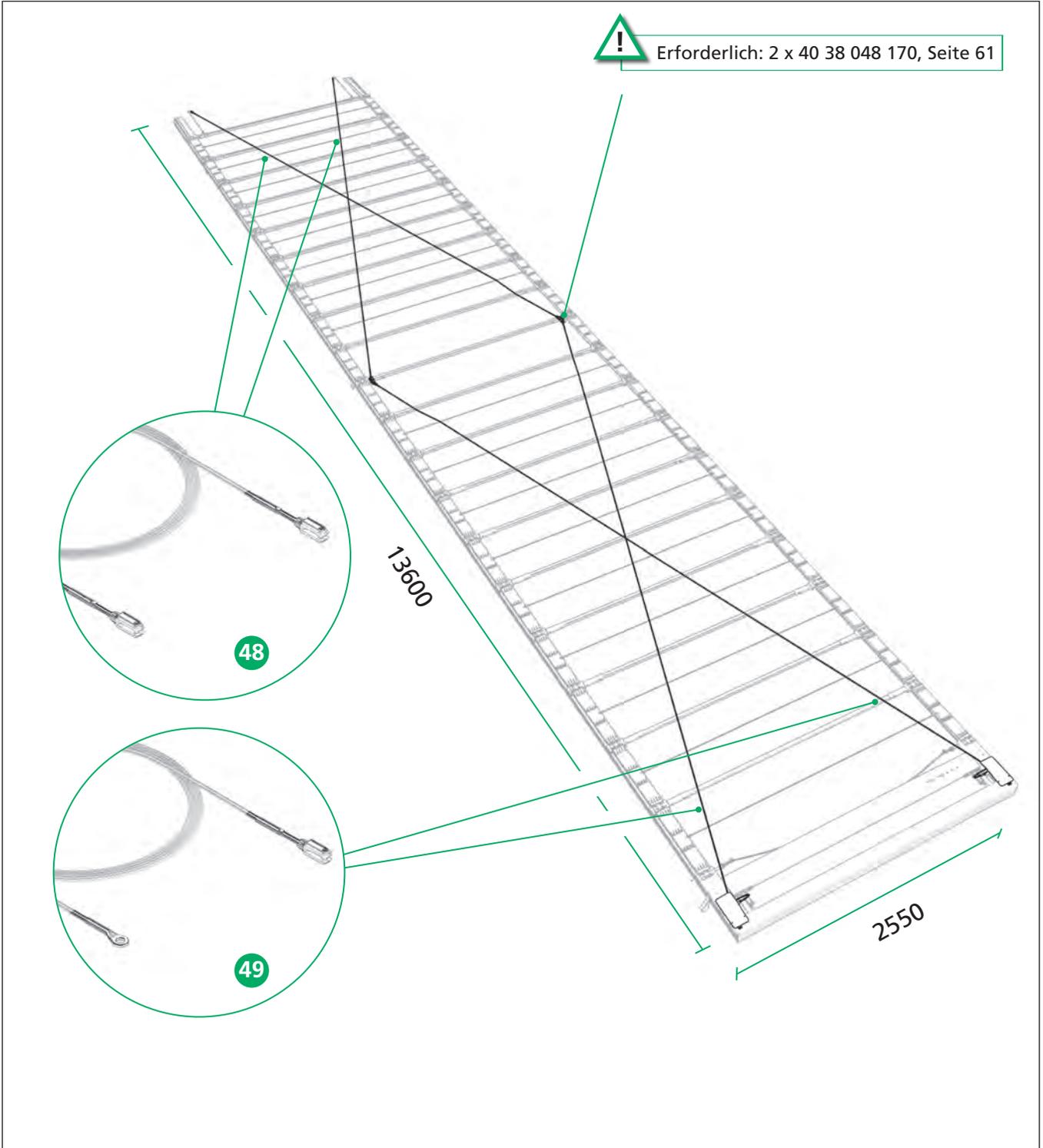
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 39 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 40 | 40 01 013 257 | Planenseil (rot) TIR | --- |
| 41 | 40 38 034 110 | Kunststoffklappscharnier 650 | 660034110 |
| 42 | 40 38 034 210 | Kunststoffklappscharnier 570 | 660034210 |
| 43 | 40 38 035 130 | Ausgleichgelenk 380 PP | 660035130 |
| 44 | 40 38 068 710 | Sicherungsseilsatz | 660854310 |
| 45 | 40 38 037 860 | Kunststoffklappscharnier 570 TIR | 660037860 |
| 46 | 40 38 050 160 | Verriegelung Satz CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus kraftschlüssig | 660050160 |

Curtain Sider Lite Plus

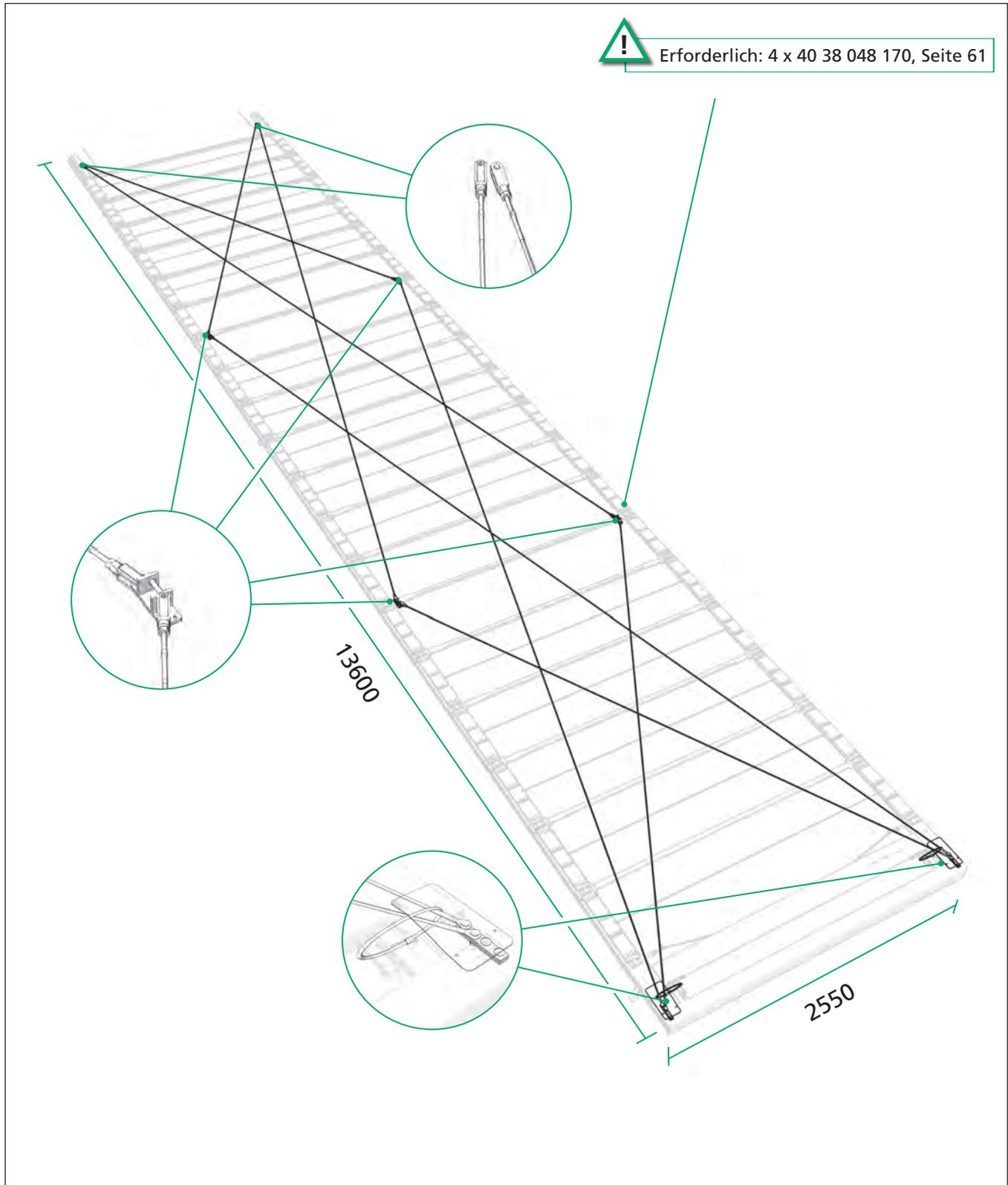
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 47 | 40 38 053 830 | Nachrüstsatz Dachaussteifung 4-Seil CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | --- |
| 48 | 40 38 053 920 | Drahtseil 6760 (Gabel/Gabel) | --- |
| 49 | 40 38 053 940 | Drahtseil 7260 (Auge/Gabel) | --- |

Curtain Sider Lite Plus

Ersatzteile



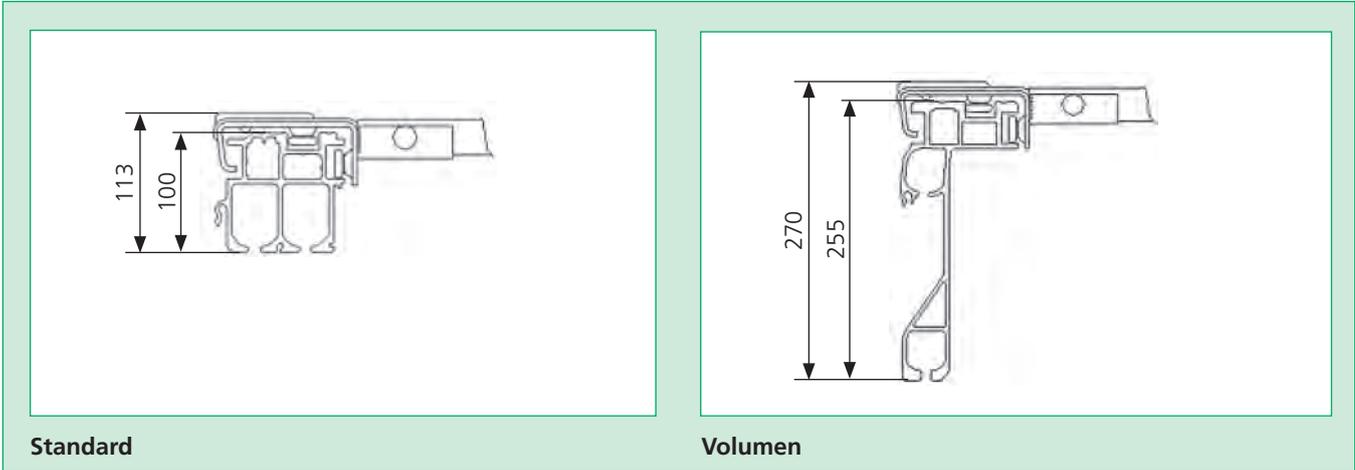
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 50 | 40 38 045 080 | Dachaussteifung 8-Seil CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus (13600) | --- |

Curtain Sider Lite Plus

Ersatzteile ohne Abbildungen

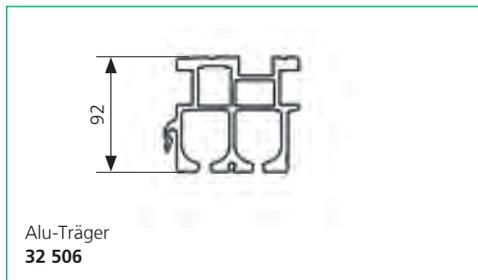
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------------------|--------------------|
| - | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | 40 38 027 254 | Aufstellautomatik 2 x 500N links | --- |
| - | 40 38 027 264 | Aufstellautomatik 2 x 500N rechts | --- |
| - | 40 38 027 301 | Aufstellautomatik Satz 2 x 500N kpl. | 660027301 |
| - | 40 38 027 300 | Aufstellautomatik Satz 1 x 700N kpl. | 660027300 |
| - | 40 38 058 210 | Endlaufteil CS-Lite links TIR | --- |
| - | 40 38 058 220 | Endlaufteil CS-Lite rechts TIR | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |

Verdeckaufbau

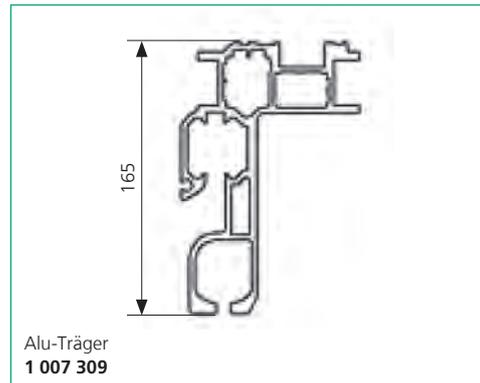


Standard

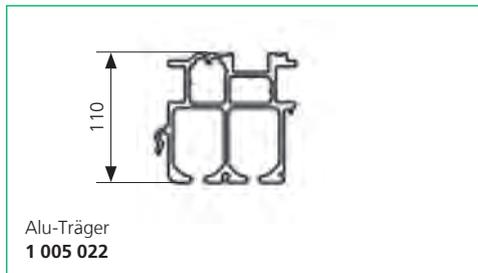
Volumen



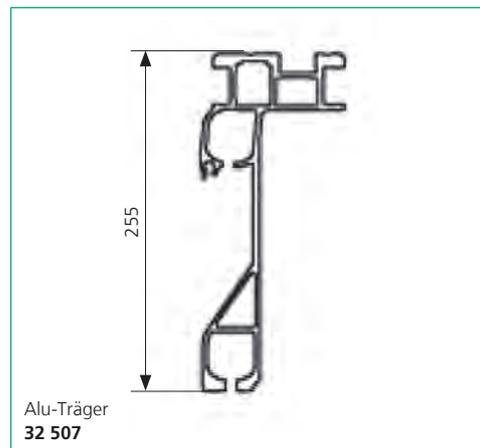
Alu-Träger
32 506



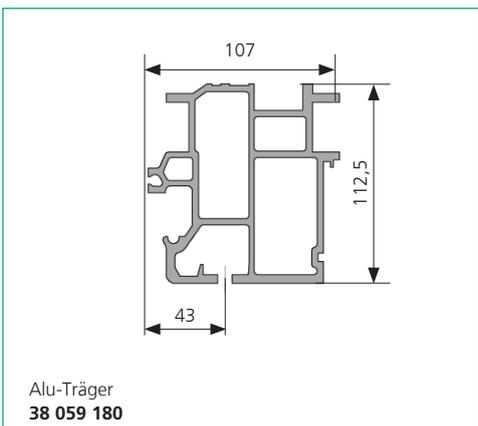
Alu-Träger
1 007 309



Alu-Träger
1 005 022

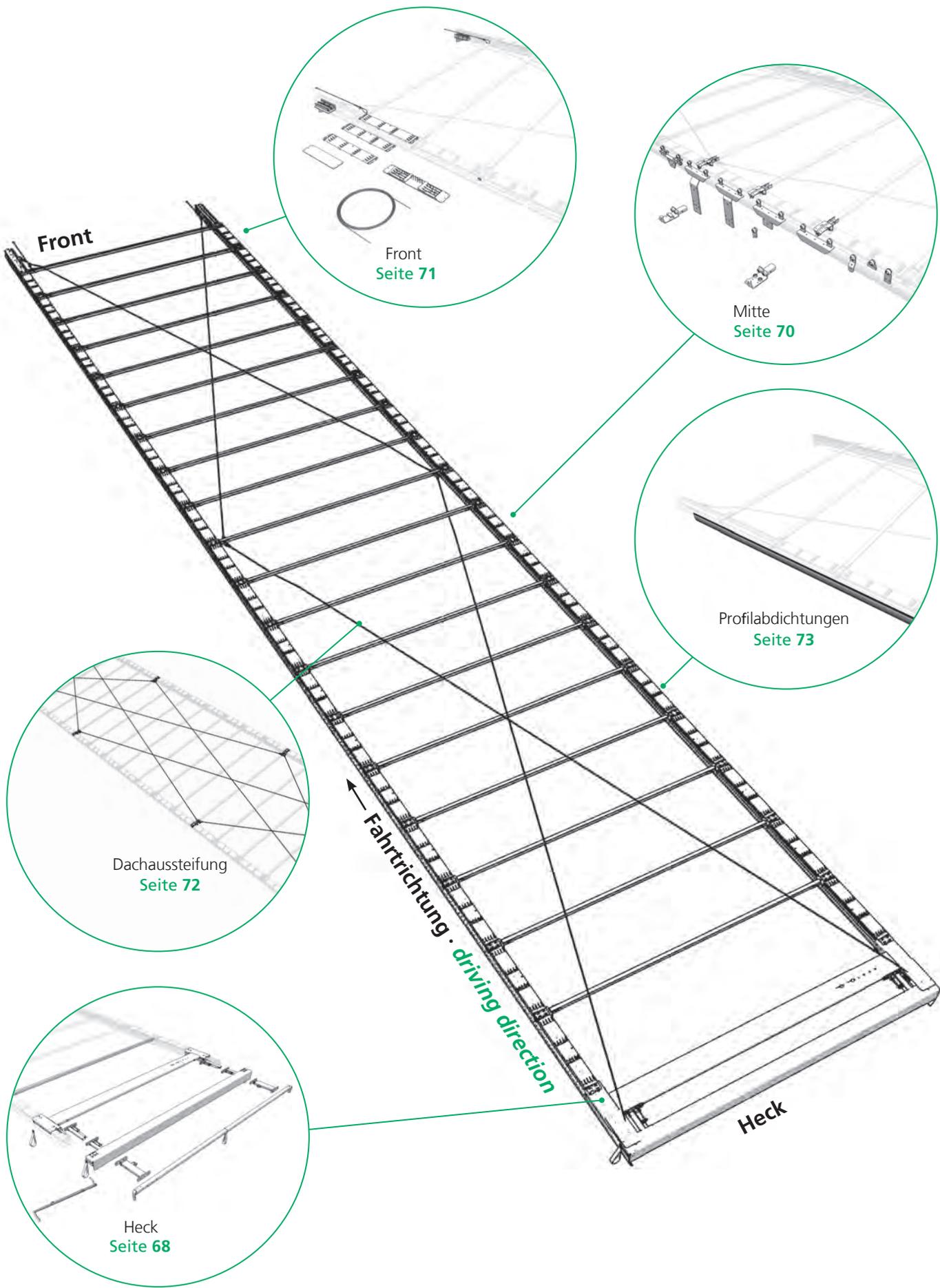


Alu-Träger
32 507

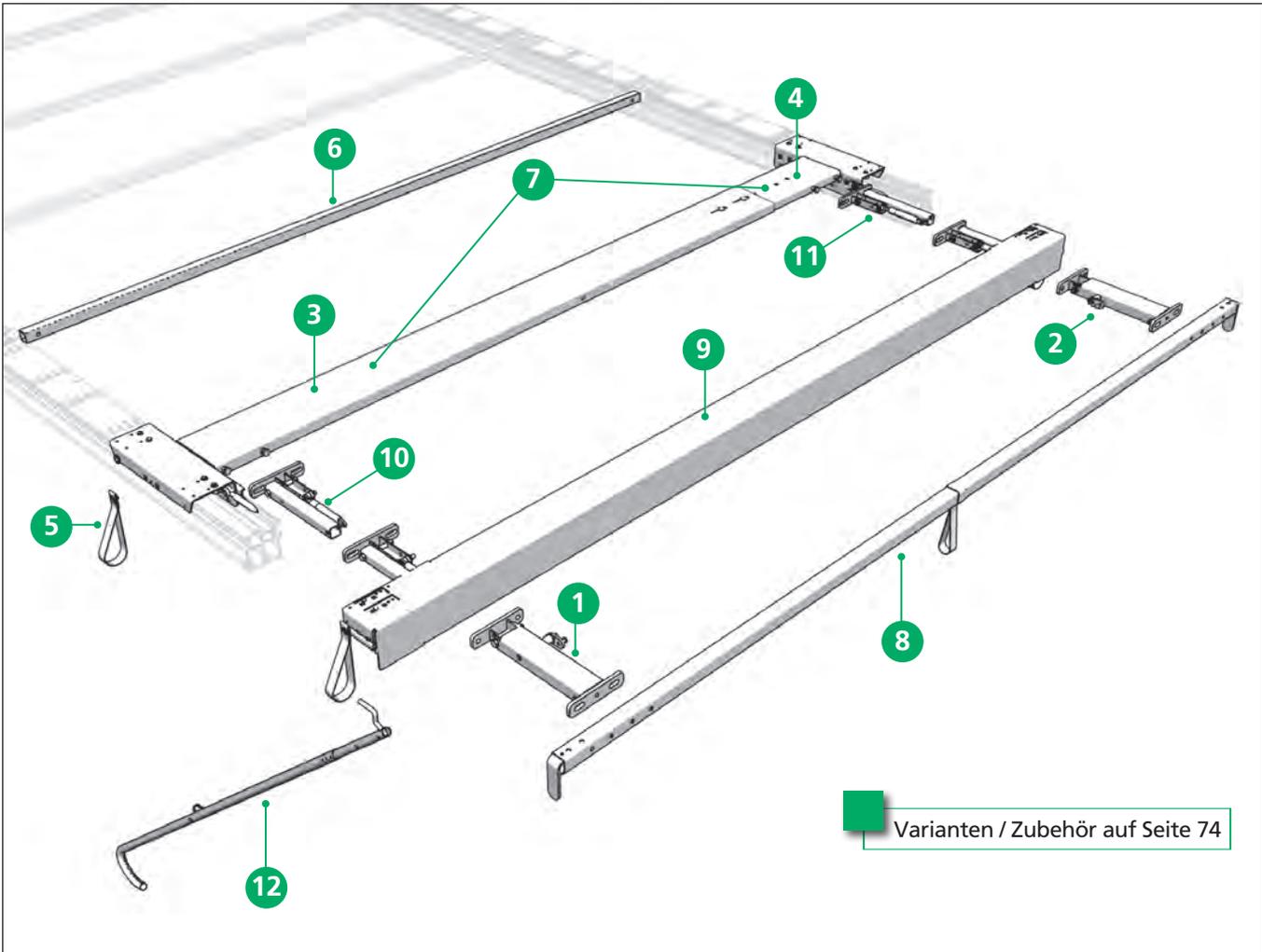


Alu-Träger
38 059 180

Curtain Sider Lite



Ersatzteile Heck

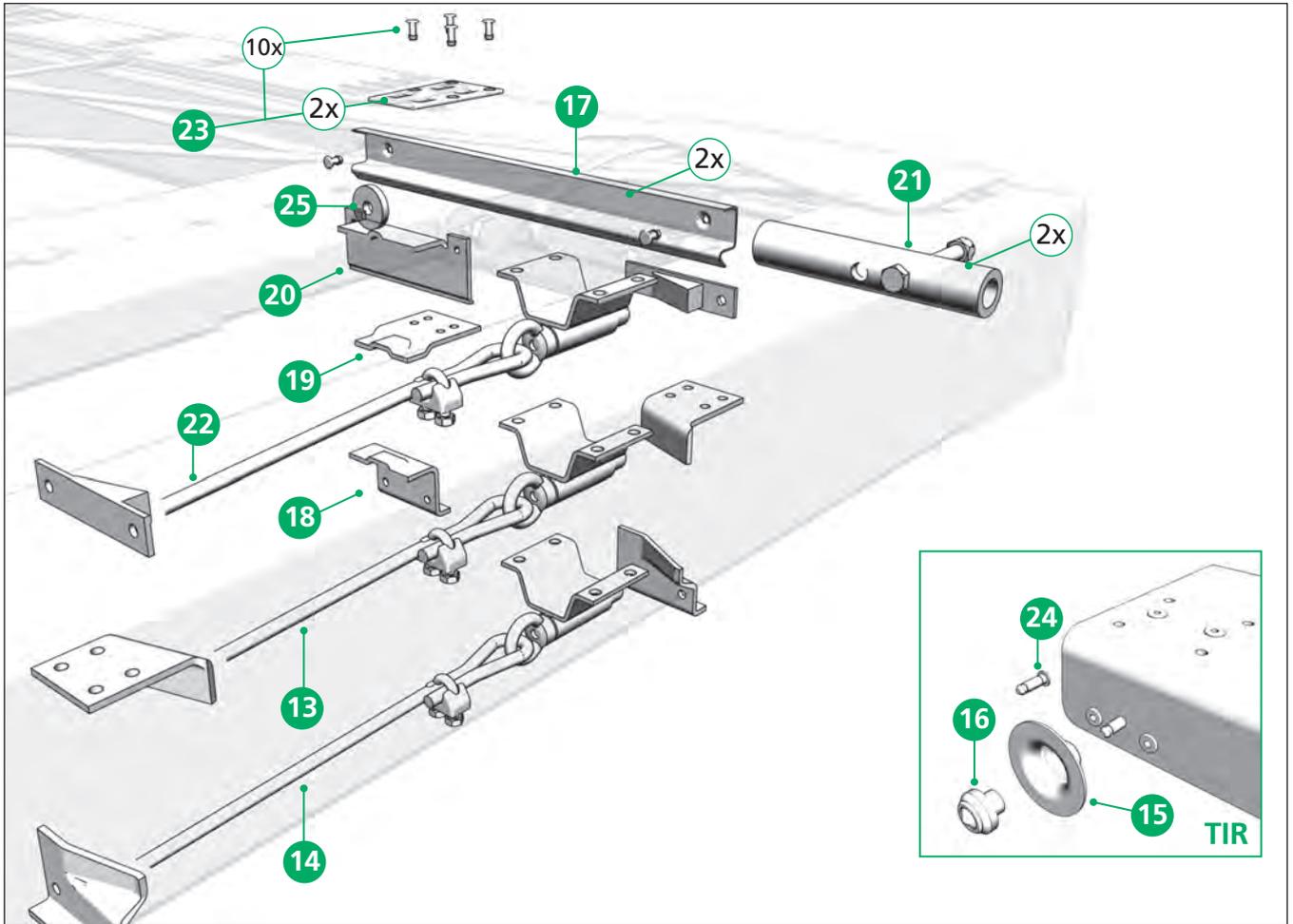


Varianten / Zubehör auf Seite 74

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 | 40 38 027 253 | Aufstellautomatik 1 x 700N links | --- |
| 2 | 40 38 027 263 | Aufstellautomatik 1 x 700N rechts | --- |
| 3 | 40 38 031 830 | Endlaufteilhälfte CS-Lite links | 660031830 |
| 4 | 40 38 031 840 | Endlaufteilhälfte CS-Lite rechts | 660031840 |
| 5 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 6 | 40 38 034 640 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2310 gelocht (AB 2550) | 660034640 |
| 7 | 40 38 034 810 | Endlaufteil CS-Lite 2550 | 660034810 |
| 8 | 40 38 035 360 | Endspiegel 35 x 35 x 2 (AB 2550) inkl. Planenabweiser | 660035360 |
| 9 | 40 38 036 300 | Portalbalken inkl. Aufstellautomatik CS 2550 H=113 Standard | 660036300 |
| 10 | 40 38 048 770 | Halter links | 660048770 |
| 11 | 40 38 048 780 | Halter rechts | 660048780 |
| 12 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |

Curtain Sider Lite

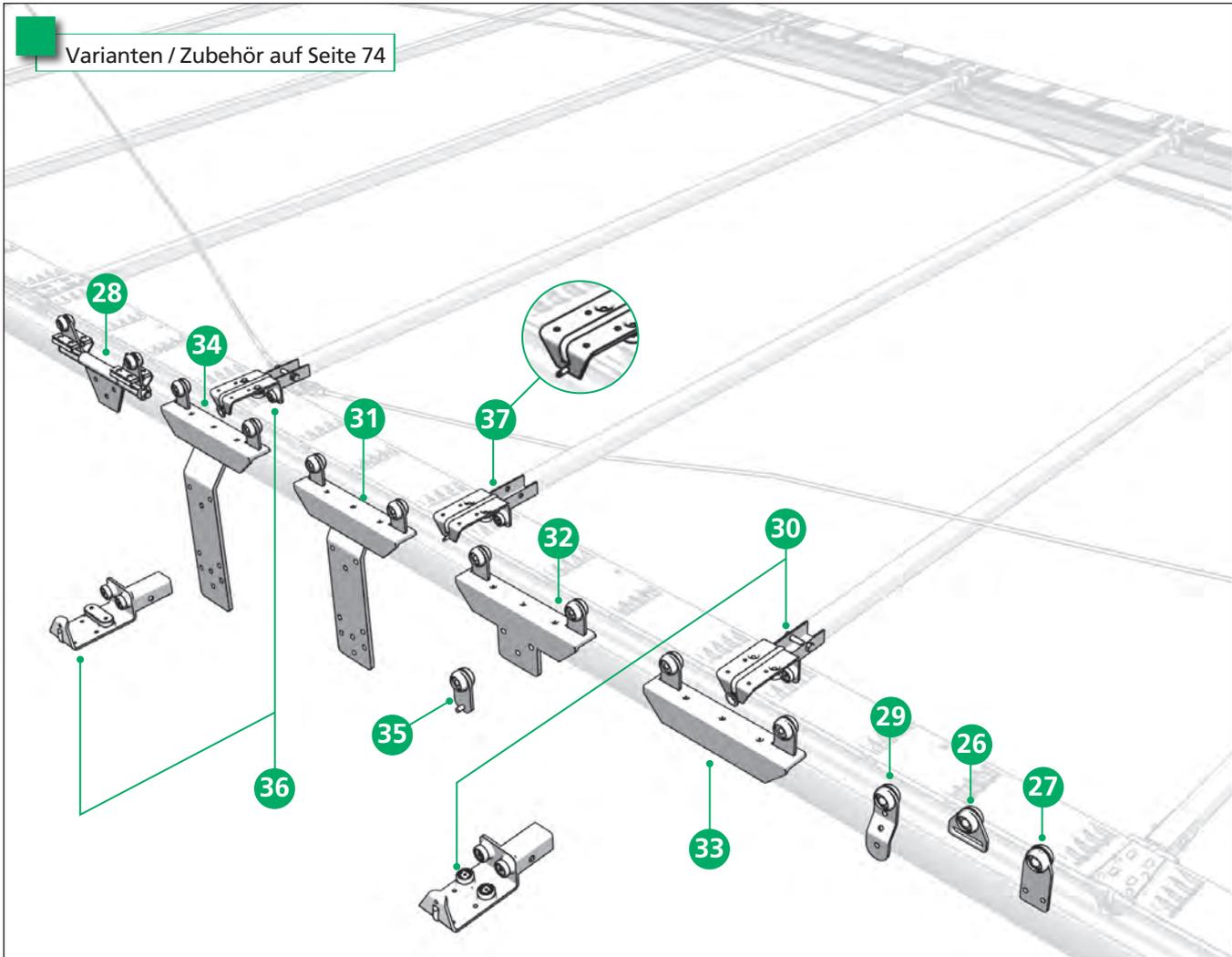
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 13 | 40 38 032 650 | Verriegelung Satz formschlüssig für Alu Träger 32507, 1007309 BH 255 / 165 | 660032650 |
| 14 | 40 38 032 750 | Verriegelung Satz formschlüssig für Alu Träger 32506 BH 92 | 660032750 |
| 15 | 40 38 035 920 | Planenbefestigungsscheibe DB* TIR | --- |
| 16 | 40 38 037 460 | Hochsicherheitsplombe TIR | --- |
| 17 | 40 38 028 490 | Einklinkblech (Satz) für CS-Profi/Lite 100 & 270 | 660028490 |
| 18 | 40 38 032 020 | Rampe für Alu Träger 32506 BH 92 | --- |
| 19 | 40 38 034 850 | Rampe für Alu Träger 32507, 1007309 (Satz) | --- |
| 20 | 40 38 033 020 | Rampe für Alu Träger 1005022 | --- |
| 21 | 40 38 034 910 | Führungsrohr Standard (Satz) | --- |
| 22 | 40 38 034 930 | Verriegelungssatz CS-Lite BH100 für Alu Träger 1005022 | 660034930 |
| 23 | 40 38 035 910 | Montagesatz Halteplatte | --- |
| 24 | 40 38 037 430 | Achse TIR | --- |
| 25 | 40 00 083 007 | Rolle für Rampe | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

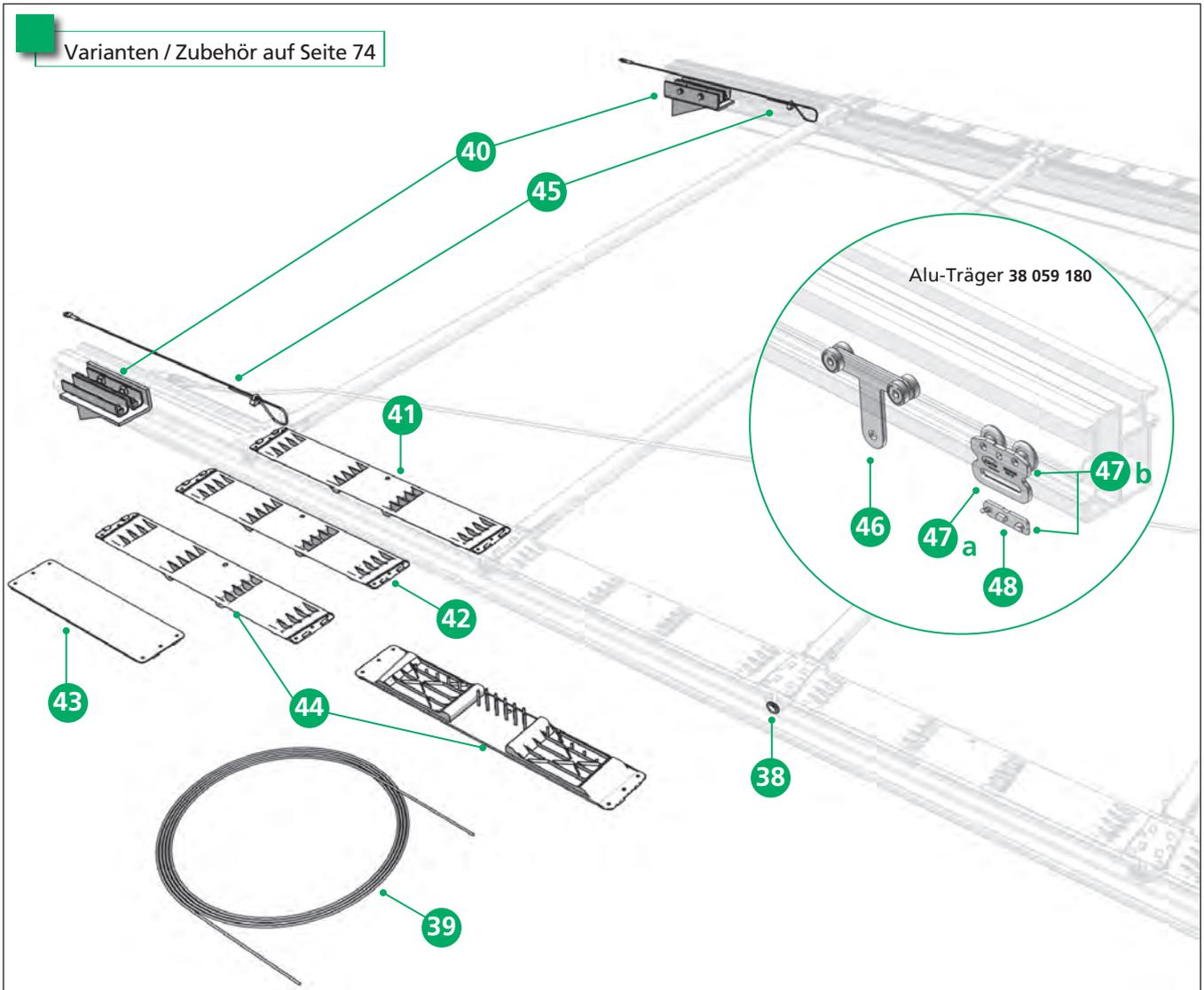
Ersatzteile Mitte



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 26 | 40 00 032 336 | Gurtrolle | 660323360 |
| 27 | 40 00 083 006 | Seitenplanenroller | 660830060 |
| 28 | 40 38 025 390 | Rungenlaufwagen drehbar | 660025390 |
| 29 | 40 38 031 360 | Seitenplanenroller | 660031360 |
| 30 | 40 38 031 430 | Rollenwagen CS-Lite | 660031430 |
| 31 | 40 38 031 490 | Rungenlaufwagen | 660031490 |
| 32 | 40 38 031 950 | Rungenlaufwagen | 660031950 |
| 33 | 40 38 032 100 | Rungenlaufwagen | --- |
| 34 | 40 38 032 400 | Rungenlaufwagen (nur für Planenroller 660031360 geeignet) | 660032400 |
| 35 | 40 38 030 450 | Laufrolle mit Lasche | 660030450 |
| 36 | 40 38 037 320 | Rollenwagen CS-Lite mit Gleitstück | 660037320 |
| 37 | 40 38 037 470 | Rollwagen mit Achse TIR | --- |

Curtain Sider Lite

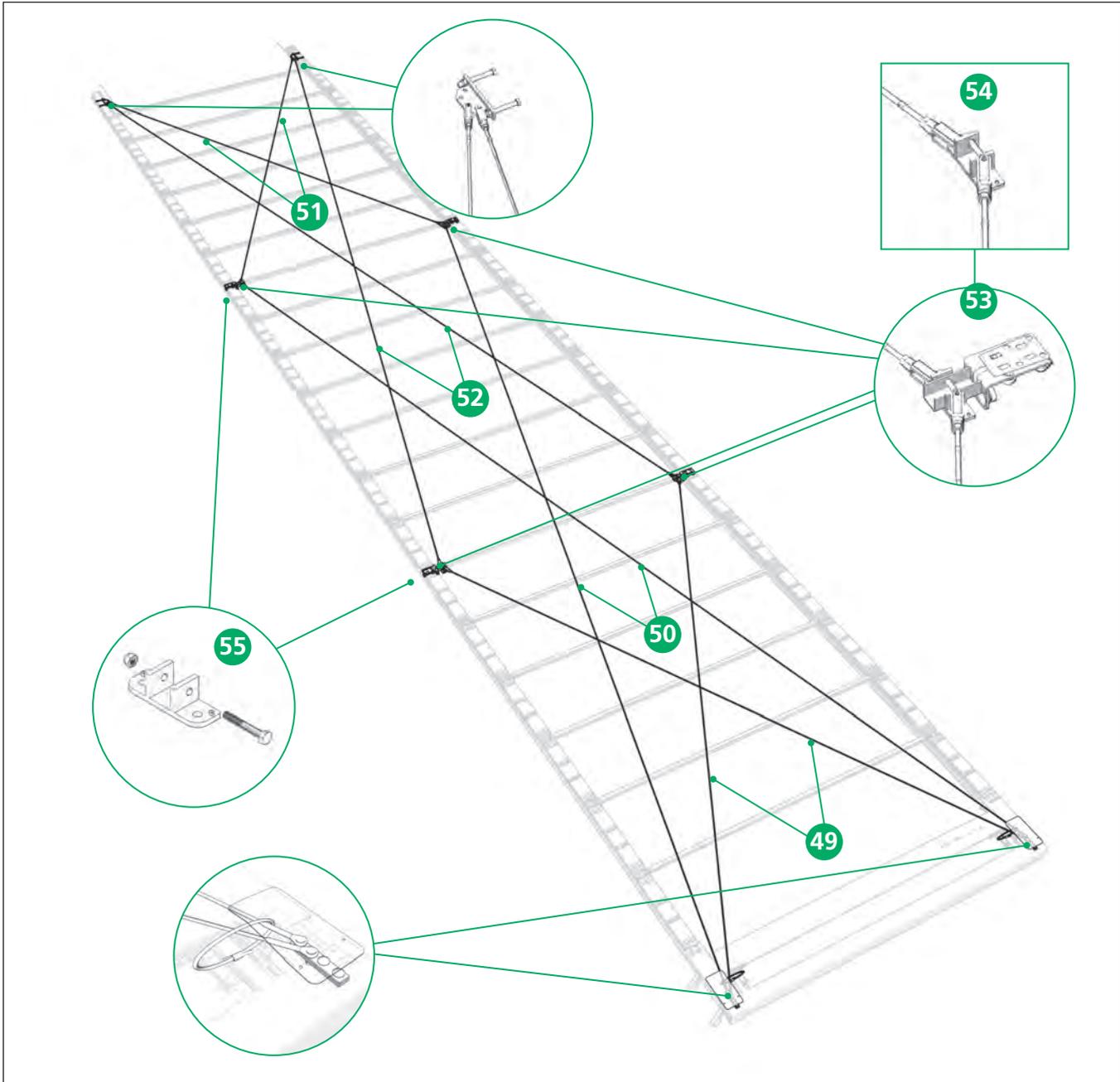
Ersatzteile Front



Varianten / Zubehör auf Seite 74

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 38 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 39 | 40 01 013 257 | Planenseil (rot) TIR 34,4m | --- |
| 40 | 40 38 029 750 | Montagesatz (29808000/9000) für Alu Träger Nr.1005022 | 660029750 |
| 41 | 40 38 034 110 | Kunststoffklappscharnier 650 | 660034110 |
| 42 | 40 38 034 210 | Kunststoffklappscharnier 570 | 660034210 |
| 43 | 40 38 035 130 | Ausgleichgelenk 380 PP | 660035130 |
| 44 | 40 38 037 860 | Kunststoffklappscharnier 570 TIR | 660037860 |
| 45 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 46 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 | 660048420 |
| 47 a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 47 b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 48 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |

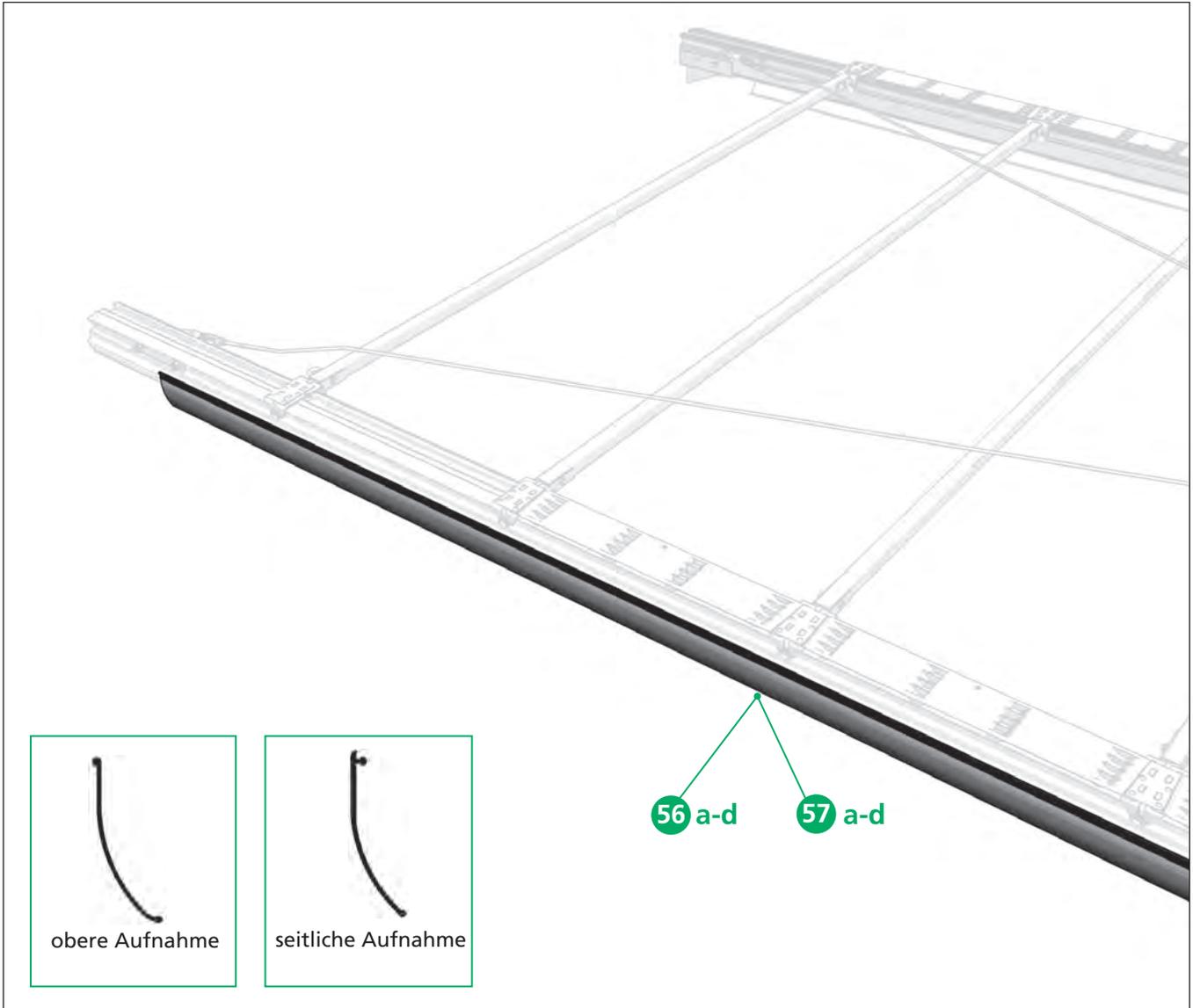
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 49 | 40 38 037 720 | Drahtseil 1; 5425 (Auge/Gabel) | --- |
| 50 | 40 38 037 730 | Drahtseil 2; 9075 (Auge/Gabel) | 660037730 |
| 51 | 40 38 040 860 | Drahtseil 3; 4810 (Gabel/Gabel) | --- |
| 52 | 40 38 040 870 | Drahtseil 4; 8440 (Gabel/Gabel) | --- |
| 53 | 40 38 057 400 | Dachaussteifung CS-Lite 13600 8-Seil (Nachrüstsatz) | --- |
| 54 | 40 38 048 300 | Nachrüstsatz Dachaussteifung 8-Seil CS-Lite 13600 ohne Rollenwagen | --- |
| 55 | 40 38 036 740 | Halterung inkl Verschraubung | --- |

Curtain Sider Lite

Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 56 a | 40 38 087 430 | Profilabdichtung 14000 x 120 grau Rolle | --- |
| 56 b | 40 38 087 420 | Profilabdichtung 33000 x 120 grau | --- |
| 56 c | 40 38 087 450 | Profilabdichtung 14000 x 120 schwarz Rolle | --- |
| 56 d | 40 38 087 440 | Profilabdichtung 33000 x 120 schwarz | 660758500 |
| 57 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 57 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 57 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 57 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |

Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | 40 38 027 254 | Aufstellautomatik 2 x 500N links | --- |
| - | 40 38 027 264 | Aufstellautomatik 2 x 500N rechts | --- |
| - | 40 38 027 301 | Aufstellautomatik Satz 2 x 500N kpl. | 660027301 |
| - | 40 38 027 300 | Aufstellautomatik Satz 1 x 700N kpl. | 660027300 |
| - | 40 38 034 650 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2330 gelocht (AB 2570) | 660034650 |
| - | 40 38 045 940 | Endlaufteil CS-Lite 2570 | --- |
| - | 40 38 043 250 | Endlaufteil CS-Lite TIR links | --- |
| - | 40 38 043 260 | Endlaufteil CS-Lite TIR rechts | --- |
| - | 40 38 036 310 | Portalbalken inkl. Aufstellautomatik CS 2570 H=113 Standard | --- |
| - | 40 38 057 270 | Schraubenpaket Halter Portalbalken | --- |
| - | 40 38 035 730 | Schraubenpaket Endspiegel | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |
| - | 40 00 083 004 | Laufrolle 24 x 7 mit Gewindebolzen M 8 | 660830040 |

Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| - | 40 38 034 660 | Spiegel 30 x 30 x 2 x 2330 gelocht (AB 2570) DB* | --- |
| - | 40 38 040 160 | Spiegel 30 x 30 x 2 x 2310 gelocht (AB 2550) DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Roof of the world

World of roofs

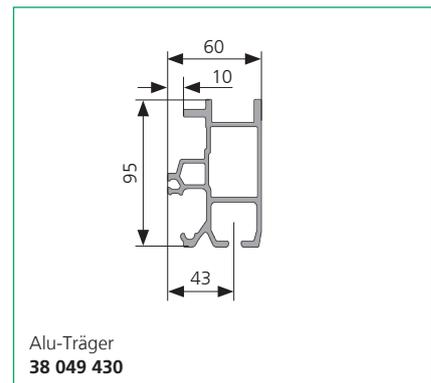
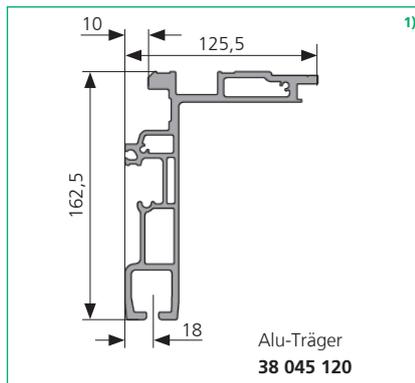
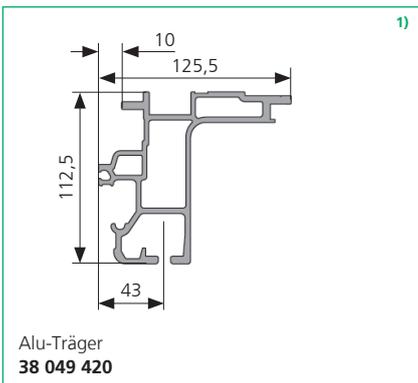
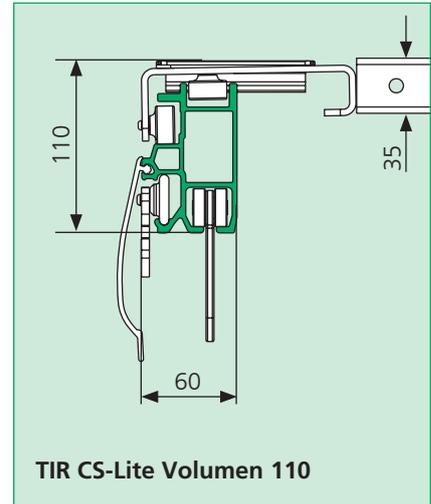
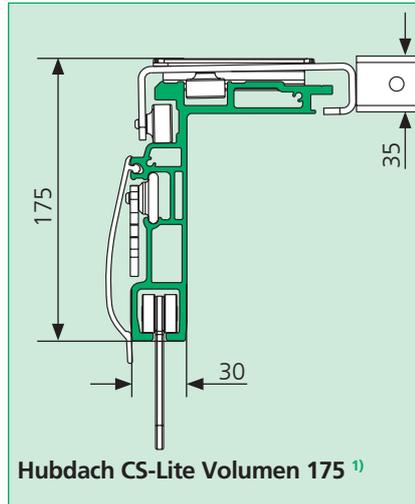
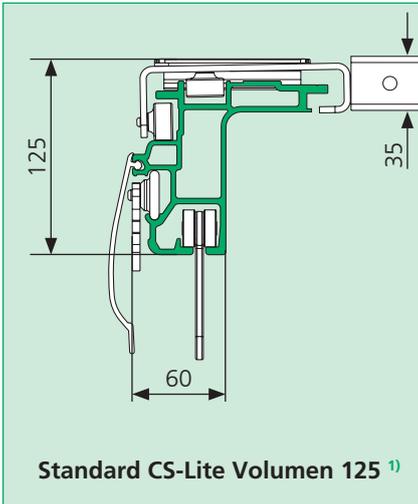


Load-bearing bodies require a solid structure. We offer you reliable, robust and intelligent solutions by which you can save time and money. Edscha Trailer Systems stands for sliding roofs, progress and innovation.

Trust in the market leader.

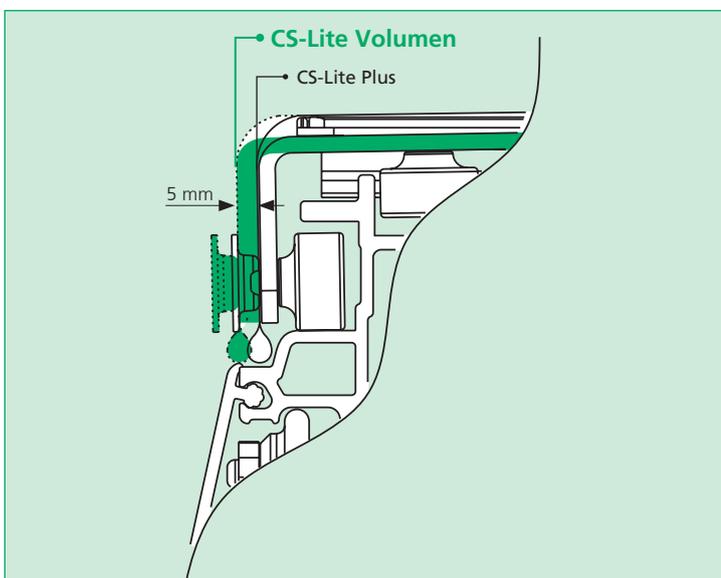


Verdeckaufbau



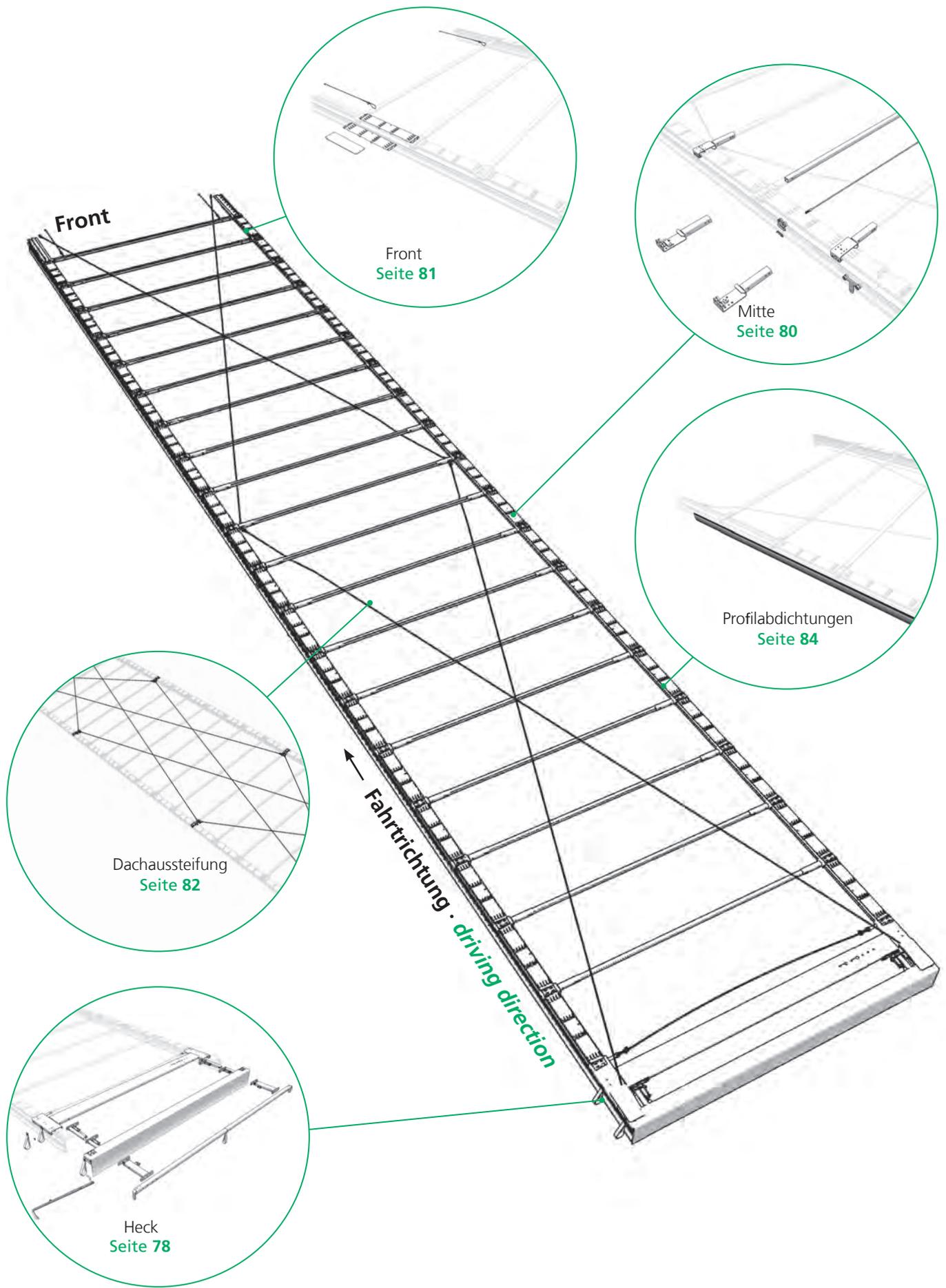
¹⁾ = Abbildung ähnlich

Spezifisches Merkmal



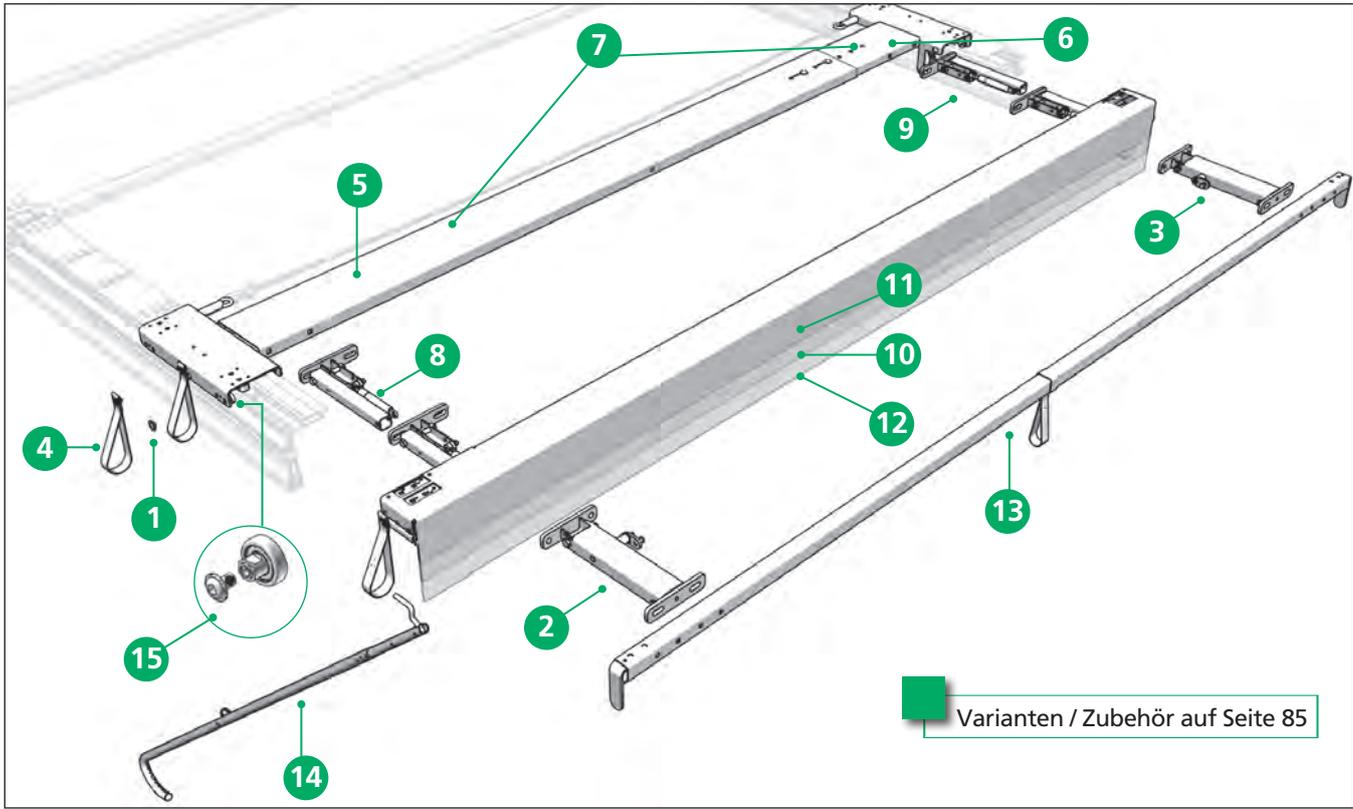
Seitlich zurückversetzte Dachplattenbefestigung zum Schutz vor Beschädigung (Nur für CS-Lite Volumen 125 und CS-Lite Volumen 175)

Curtain Sider Lite Volumen



Curtain Sider Lite Volumen

Ersatzteile Heck

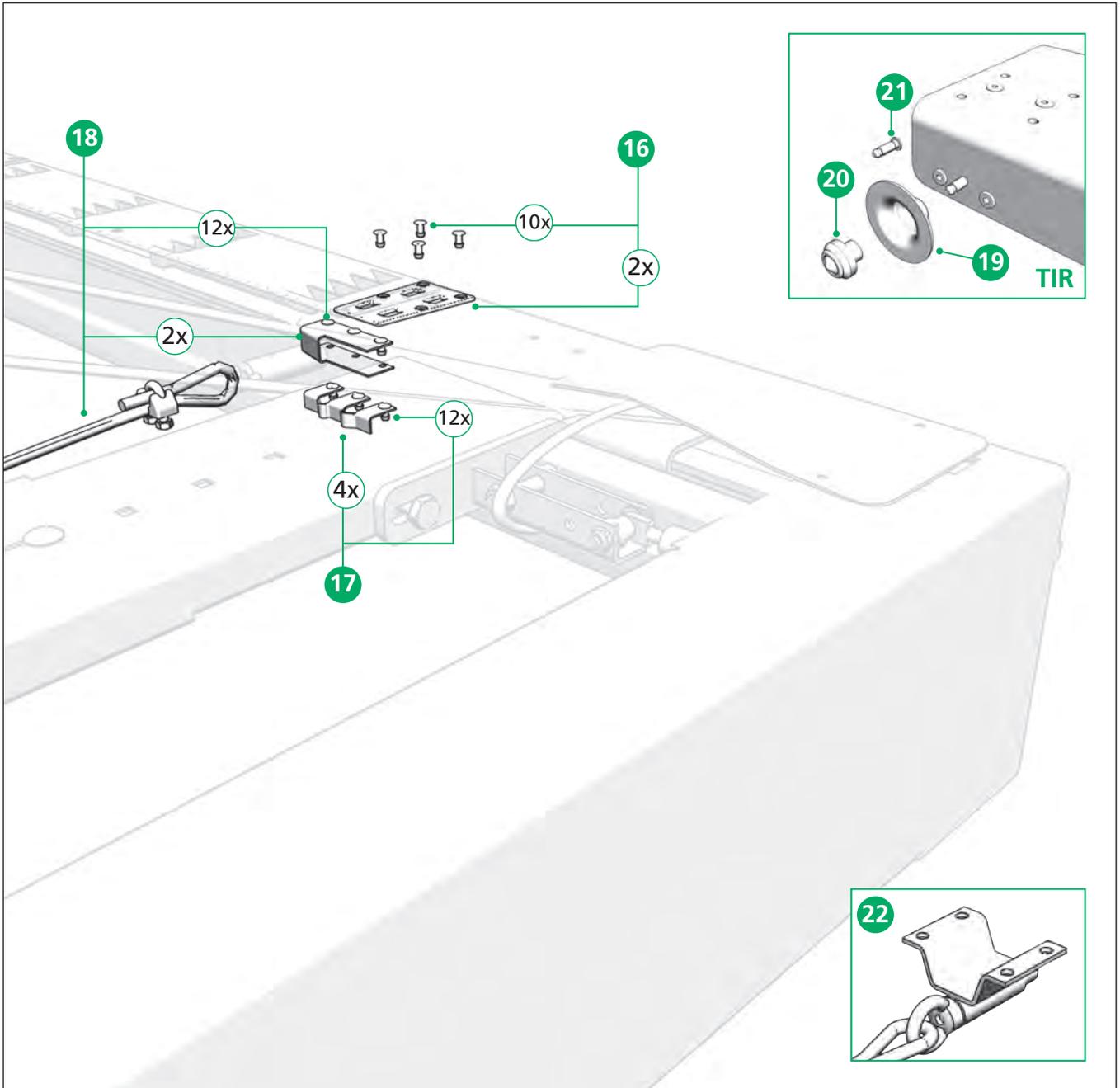


Varianten / Zubehör auf Seite 85

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------------------|--|--------------------|
| 1 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 2 | 40 38 027 253 | Aufstellautomatik 1 x 700N links | --- |
| 3 | 40 38 027 263 | Aufstellautomatik 1 x 700N rechts | --- |
| 4 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 5 | 40 38 048 130 | Endlaufteil links CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | 660048130 |
| 6 | 40 38 048 140 | Endlaufteil rechts CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | 660048140 |
| 7 | 40 38 049 000 | Endlaufteil CS-Lite Vol. 2550 | --- |
| 8 | 40 38 049 450 | Halter links | 660049450 |
| 9 | 40 38 049 460 | Halter rechts | 660049460 |
| 10 | 40 38 050 250 | Portalbalken 2550 H=160,5 Vol. ungelocht | --- |
| 11 | 40 38 051 050 | Portalbalken 2550 CS-Lite Vol. H=113 ungelocht | --- |
| 12 | 40 38 051 750 | Portalbalken 2550 H=213 CS-Lite Vol. ungelocht | --- |
| 13 | Auf Anfrage on request | Endspiegel | --- |
| 14 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |
| 15 | 40 38 072 780 | Reparatursatz Laufrolle mit Innengewinde M6 | 660072780 |

Curtain Sider Lite Volumen

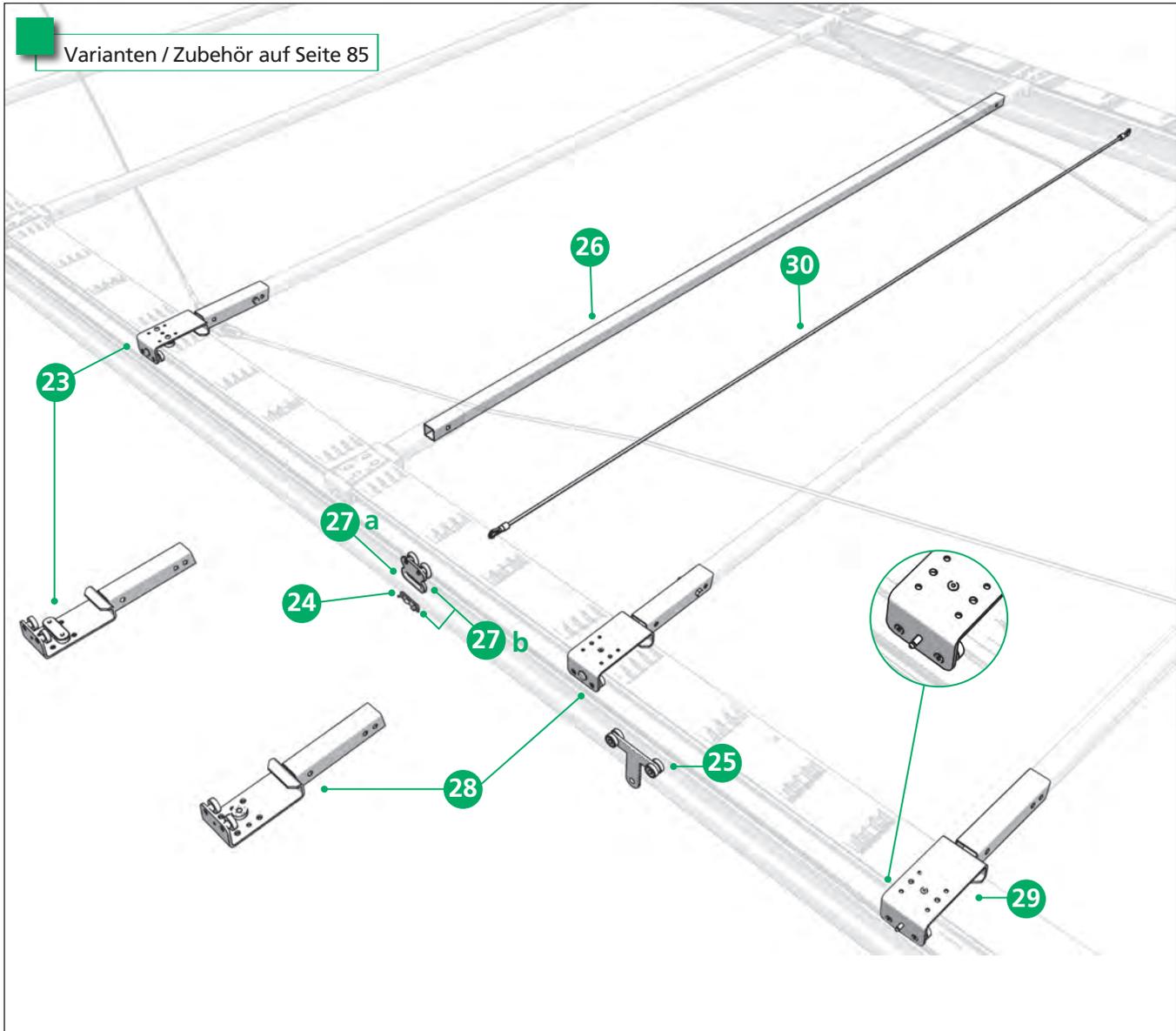
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 16 | 40 38 035 910 | Montagesatz Halteplatte | --- |
| 17 | 40 38 050 160 | Verriegelung Satz CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus kraftschlüssig | 660050160 |
| 18 | 40 38 050 690 | Verriegelung Satz CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus formschlüssig | 660050690 |
| 19 | 40 38 035 920 | Planenbefestigungsscheibe DB* TIR | --- |
| 20 | 40 38 037 460 | Hochsicherheitsplombe TIR | --- |
| 21 | 40 38 037 430 | Achse TIR | --- |
| 22 | 40 38 032 720 | Verriegelung für Alu Träger 32506 BH 92 | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Ersatzteile Mitte

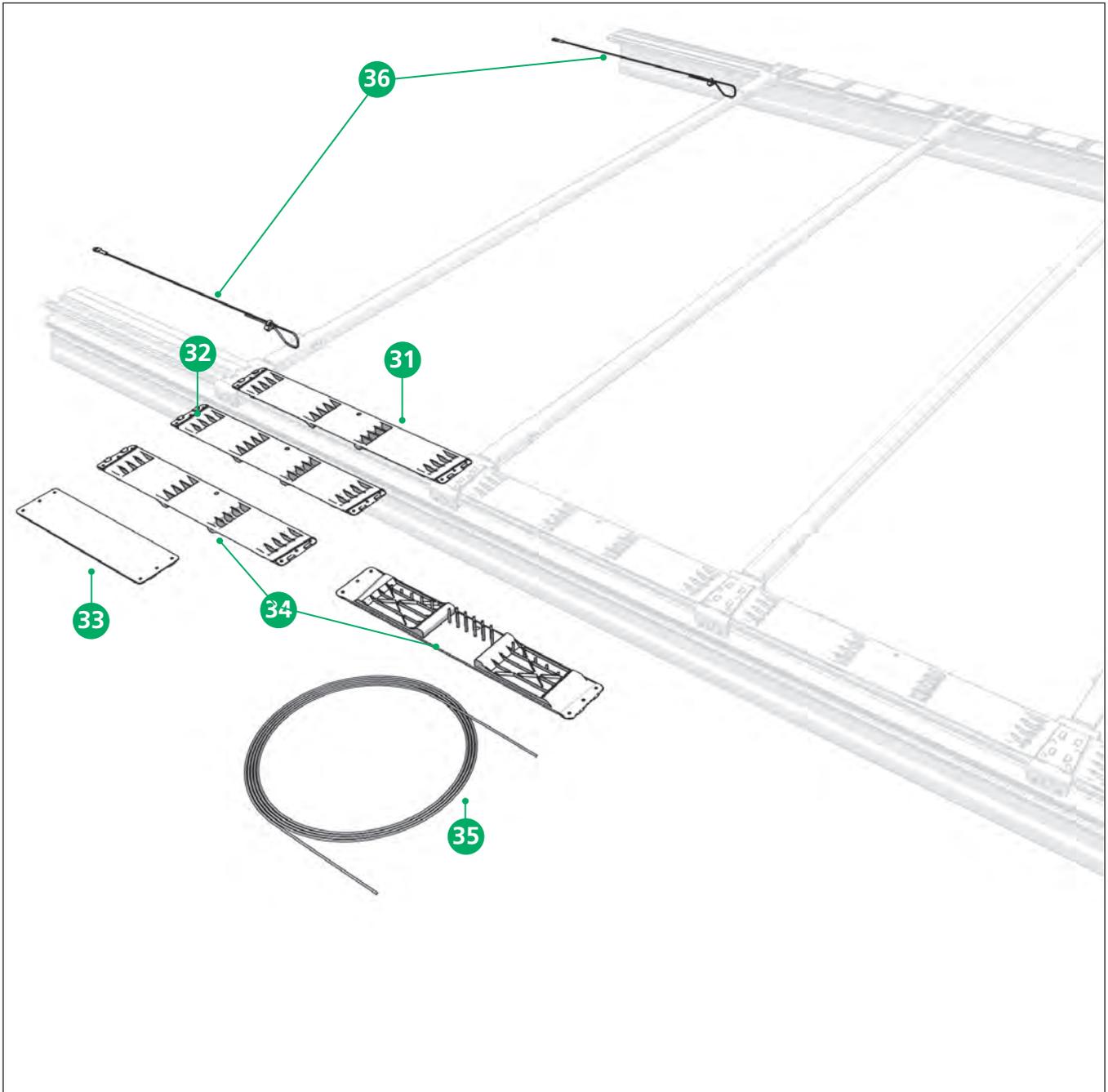


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 23 | 40 38 048 170 | Rollenwagen Stahl Gleitstück CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | --- |
| 24 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |
| 25 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 | 660048420 |
| 26 | 40 38 048 880 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2086 gelocht | 660048880 |
| 27 a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 27 b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 28 | 40 38 052 110 | Rollenwagen Stahl CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus 3 Rollen | 660521100 |
| 29 | 40 38 058 190 | Rollenwagen TIR | --- |
| 30 | 40 38 055 570 | Expanderseil 1300 EN 12642 XL** | 660055570 |

** EN 12642 XL für ladungssichernde Aufbauten

Curtain Sider Lite Volumen

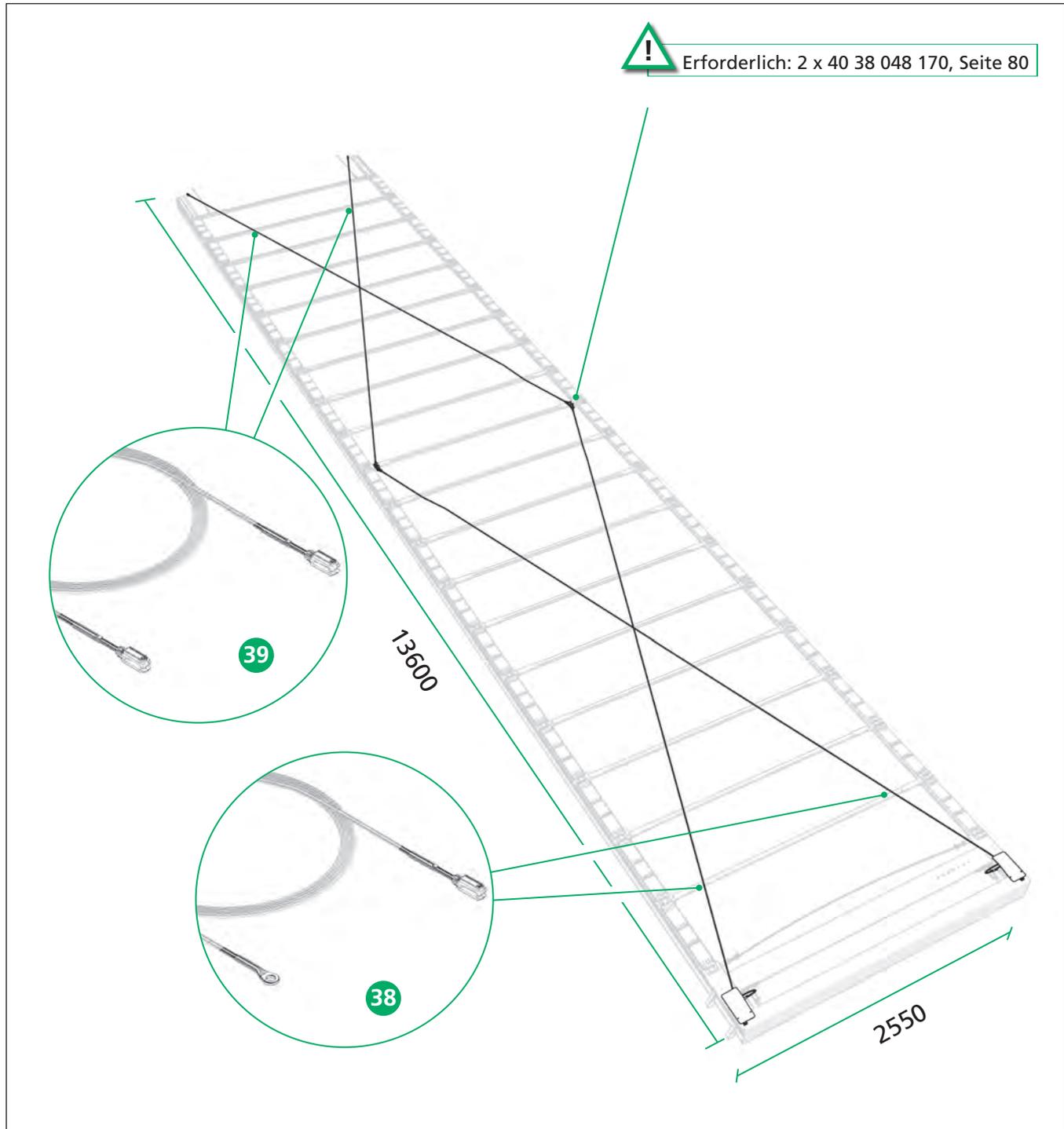
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------|
| 31 | 40 38 034 110 | Kunststoffklappscharnier 650 | 660034110 |
| 32 | 40 38 034 210 | Kunststoffklappscharnier 570 | 660034210 |
| 33 | 40 38 035 130 | Ausgleichelenk 380 PP | 660035130 |
| 34 | 40 38 037 860 | Kunststoffklappscharnier 570 TIR | 660037860 |
| 35 | 40 01 013 257 | Planenseil (rot) TIR 34,4m | --- |
| 36 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |

Curtain Sider Lite Volumen

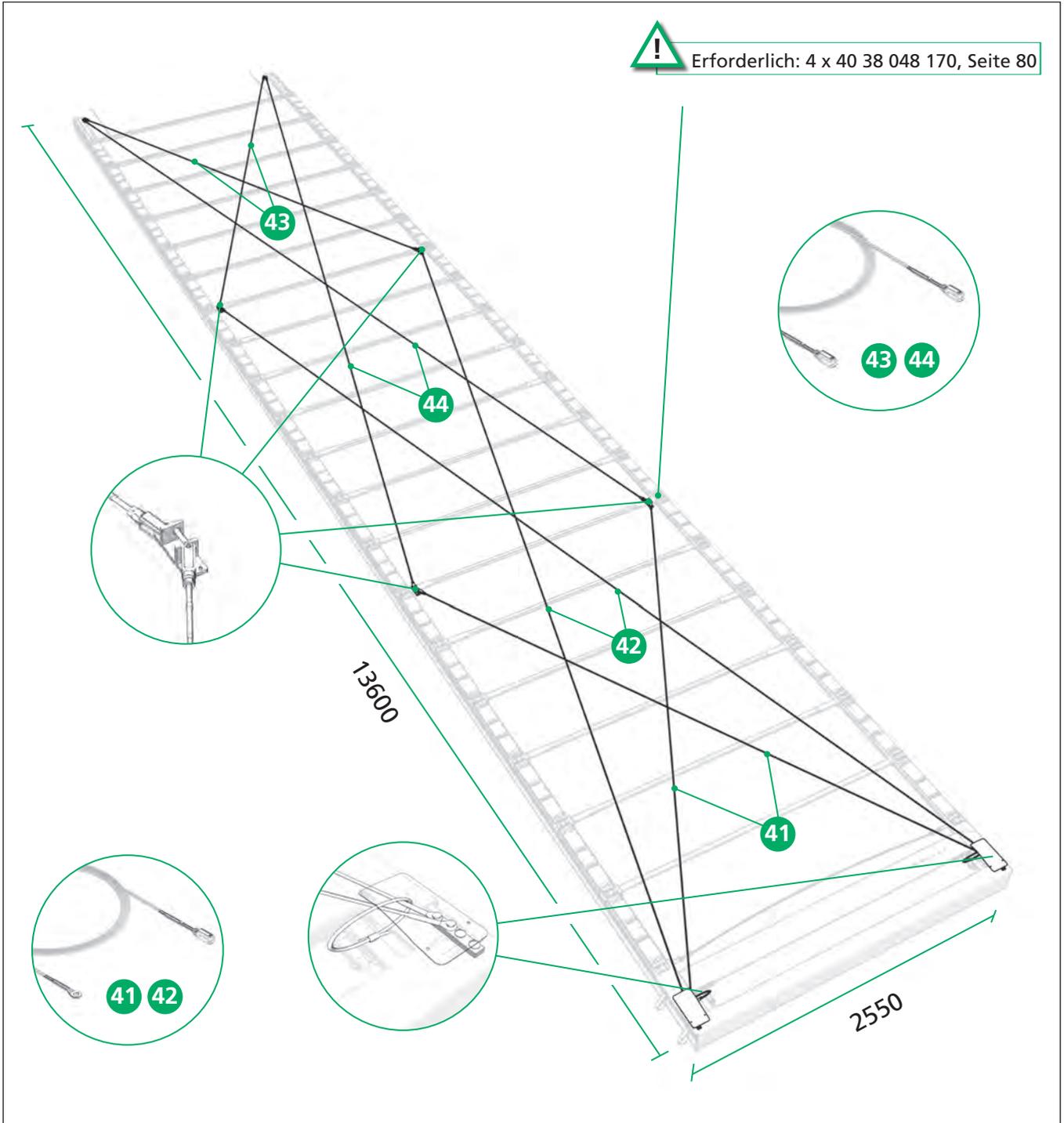
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 37 | 40 38 055 990 | Drahtseilsatz 4-Seil CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus | --- |
| 38 | 40 38 053 940 | Drahtseil 7260 (Auge/Gabel) | --- |
| 39 | 40 38 057 340 | Drahtseil 6825 (Gabel/Gabel) 4-Seil | --- |

Curtain Sider Lite Volumen

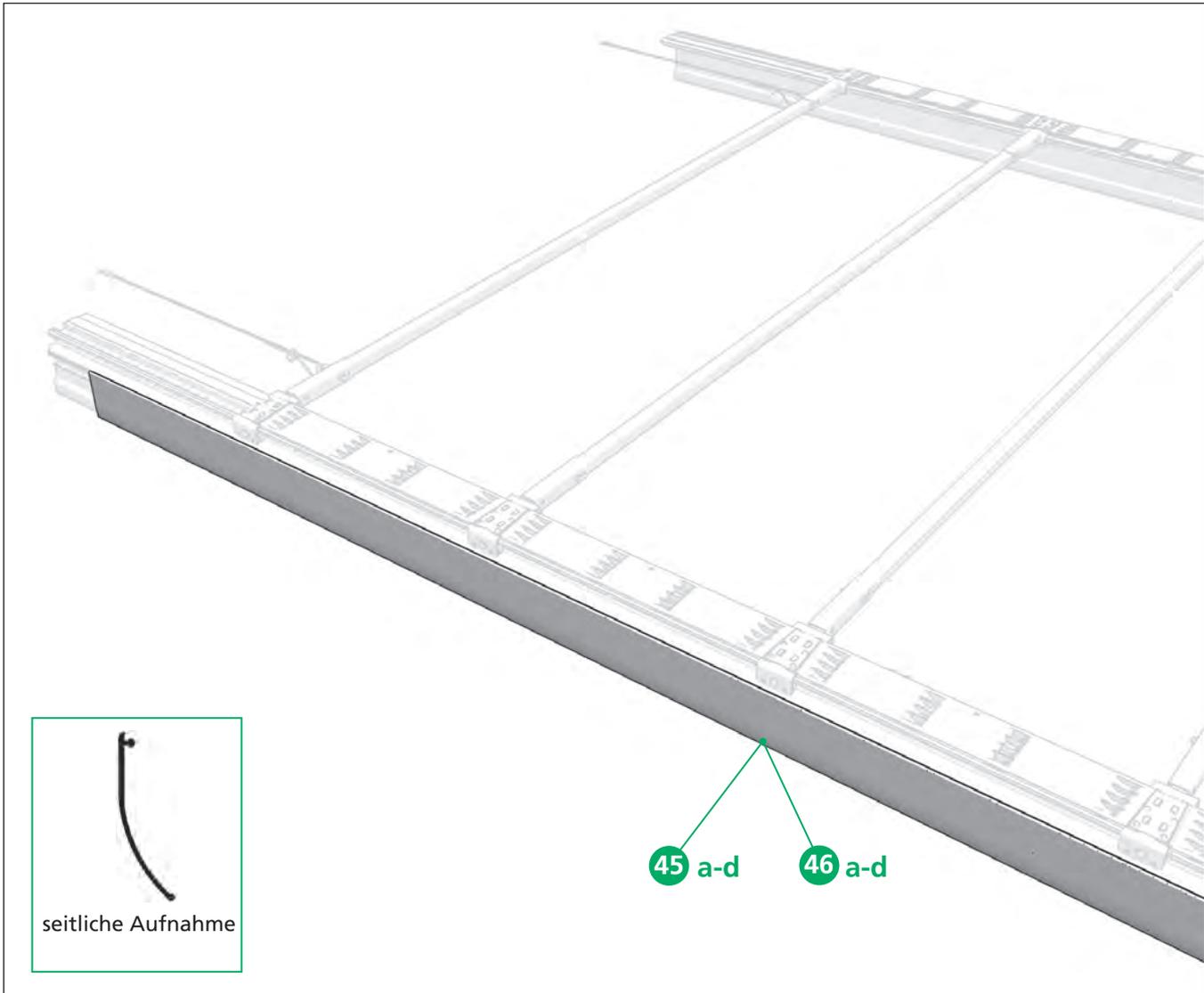
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 40 | 40 38 045 080 | Dachaussteifung 8-Seil CS-Lite Vol. & CS-Lite Plus (13600) | --- |
| 41 | 40 38 045 100 | Drahtseil 1; 4960 (Auge/Gabel) | 660045100 |
| 42 | 40 38 045 110 | Drahtseil 2; 8630 (Auge/Gabel) | --- |
| 43 | 40 38 046 590 | Drahtseil 5445 (Gabel/Gabel) | --- |
| 44 | 40 38 046 600 | Drahtseil 9095 (Gabel/Gabel) | --- |

Curtain Sider Lite Volumen

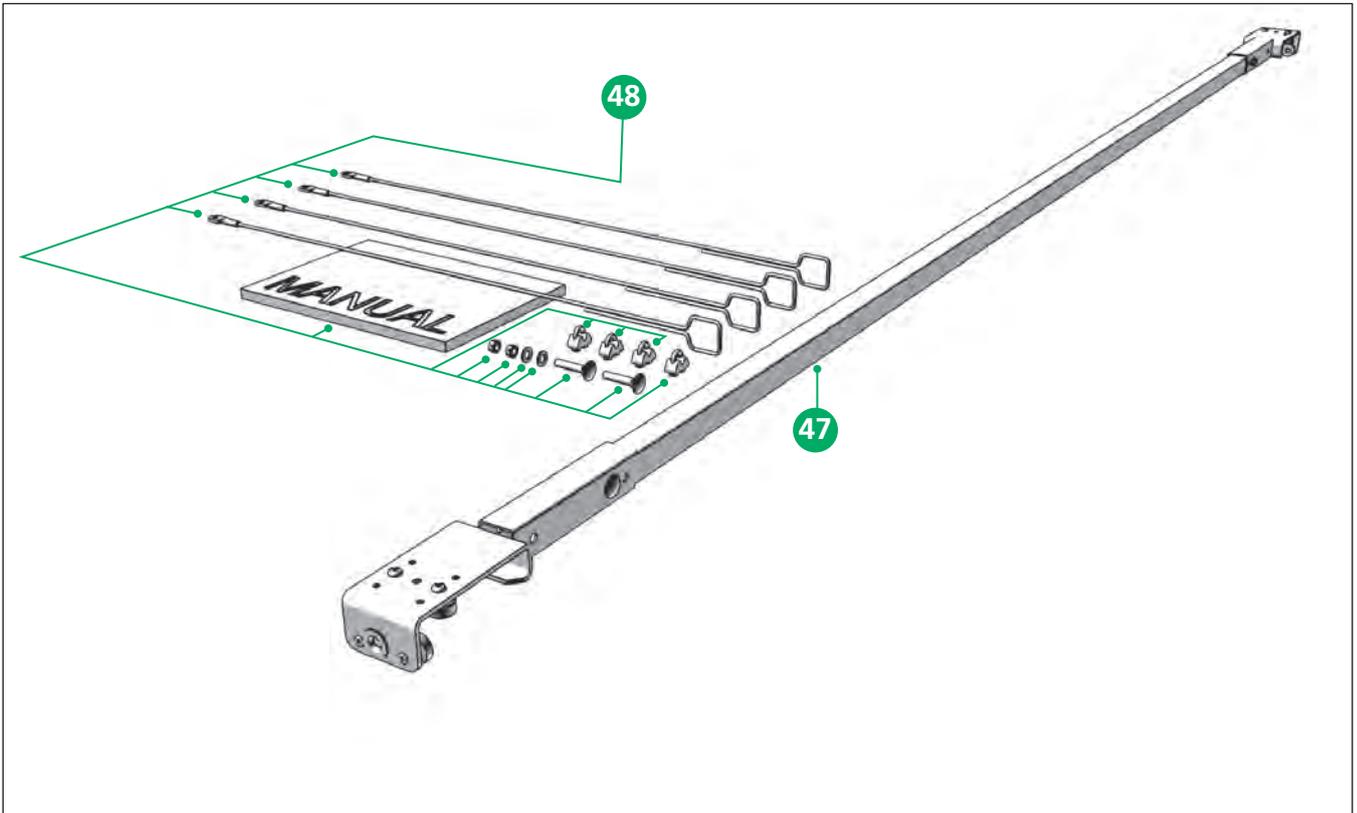
Ersatzteile



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 45 a | 40 38 087 380 | Profilabdichtung 13700 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087380 |
| 45 b | 40 38 087 390 | Profilabdichtung 18500 x 125 grau Standard (Rolle) | 660087390 |
| 45 c | 40 38 087 400 | Profilabdichtung 13700 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087400 |
| 45 d | 40 38 087 410 | Profilabdichtung 18500 x 125 schwarz Standard (Rolle) | 660087410 |
| 46 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 46 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 46 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 46 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |

Curtain Sider Lite Volumen

Ersatzteile



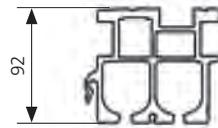
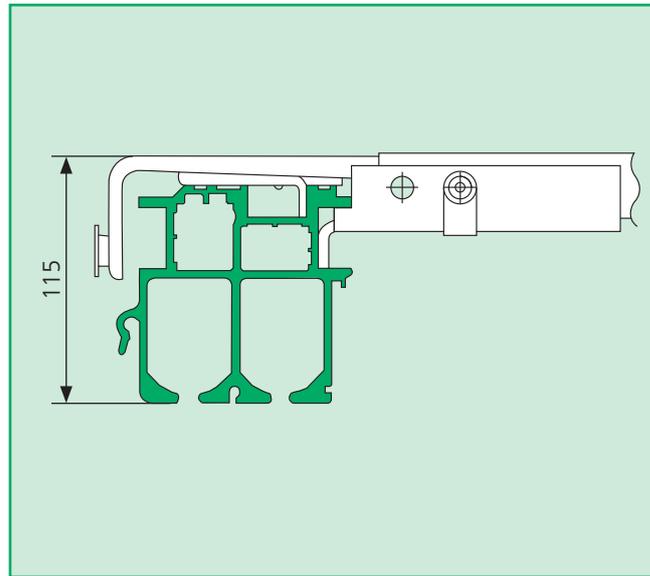
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 47 | 40 38 053 880 | Querspiegelsatz ECO für CS-Lite Vol. für Alu Träger | 660053880 |
| 48 | 40 38 053 900 | Zubehör ECO für CS-Lite Vol. für Alu Träger | --- |

Ersatzteile ohne Abbildungen

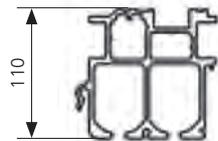
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------------------|--------------------|
| - | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | 40 38 027 254 | Aufstellautomatik 2 x 500N links | --- |
| - | 40 38 027 264 | Aufstellautomatik 2 x 500N rechts | --- |
| - | 40 38 027 301 | Aufstellautomatik Satz 2 x 500N kpl. | 660027301 |
| - | 40 38 027 300 | Aufstellautomatik Satz 1 x 700N kpl. | 660027300 |
| - | 40 38 052 130 | Spiegel 30 x 30 x 2 x 2086 gelocht | --- |
| - | 40 38 050 120 | Endlaufteil CS-Lite Vol. 2570 | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |

Curtain Sider Eco

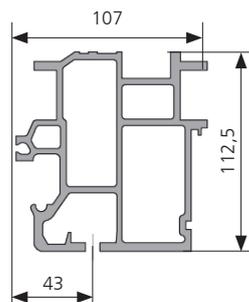
Verdeckaufbau



Alu-Träger
32 506

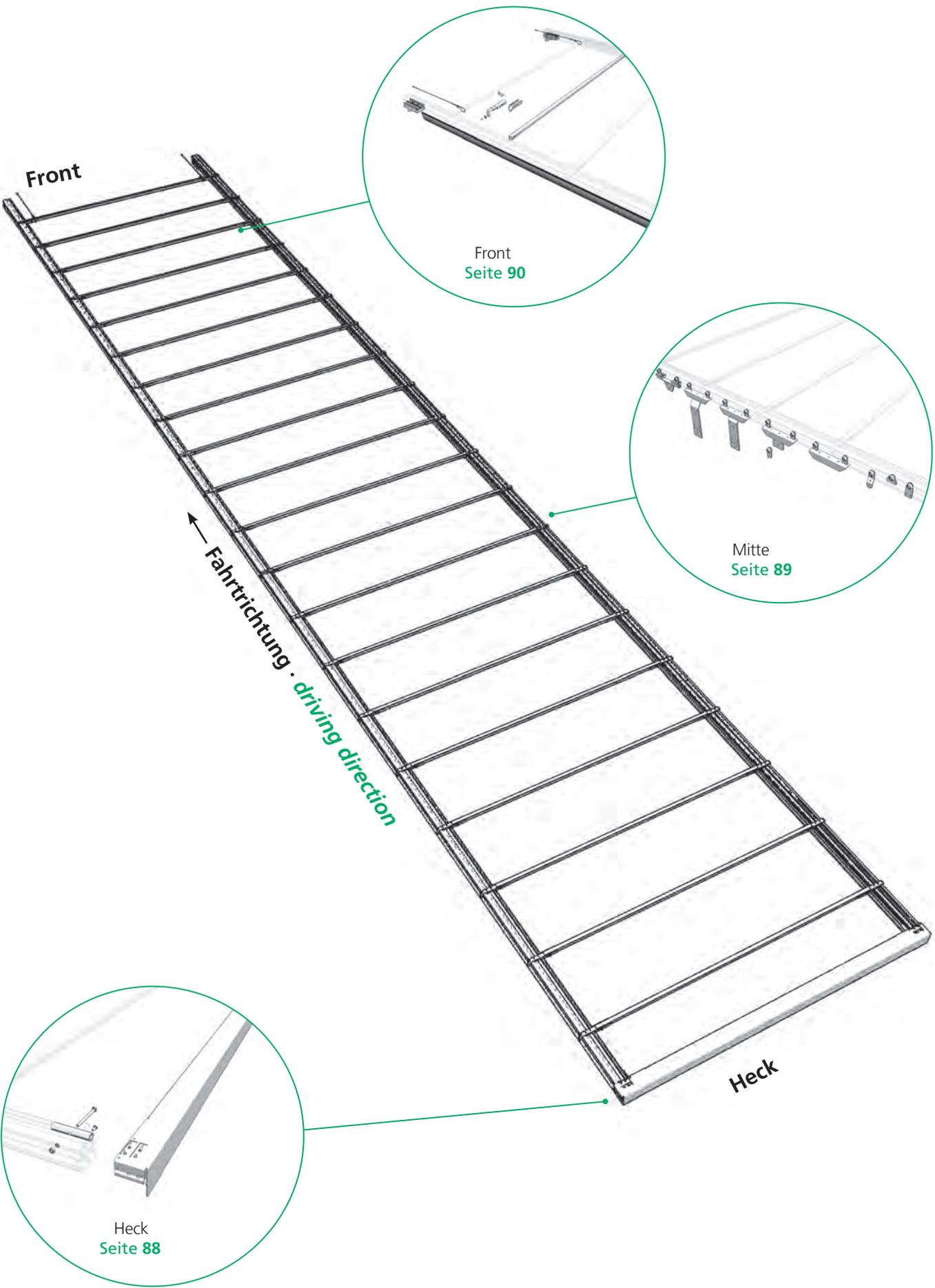


Alu-Träger
1 005 022

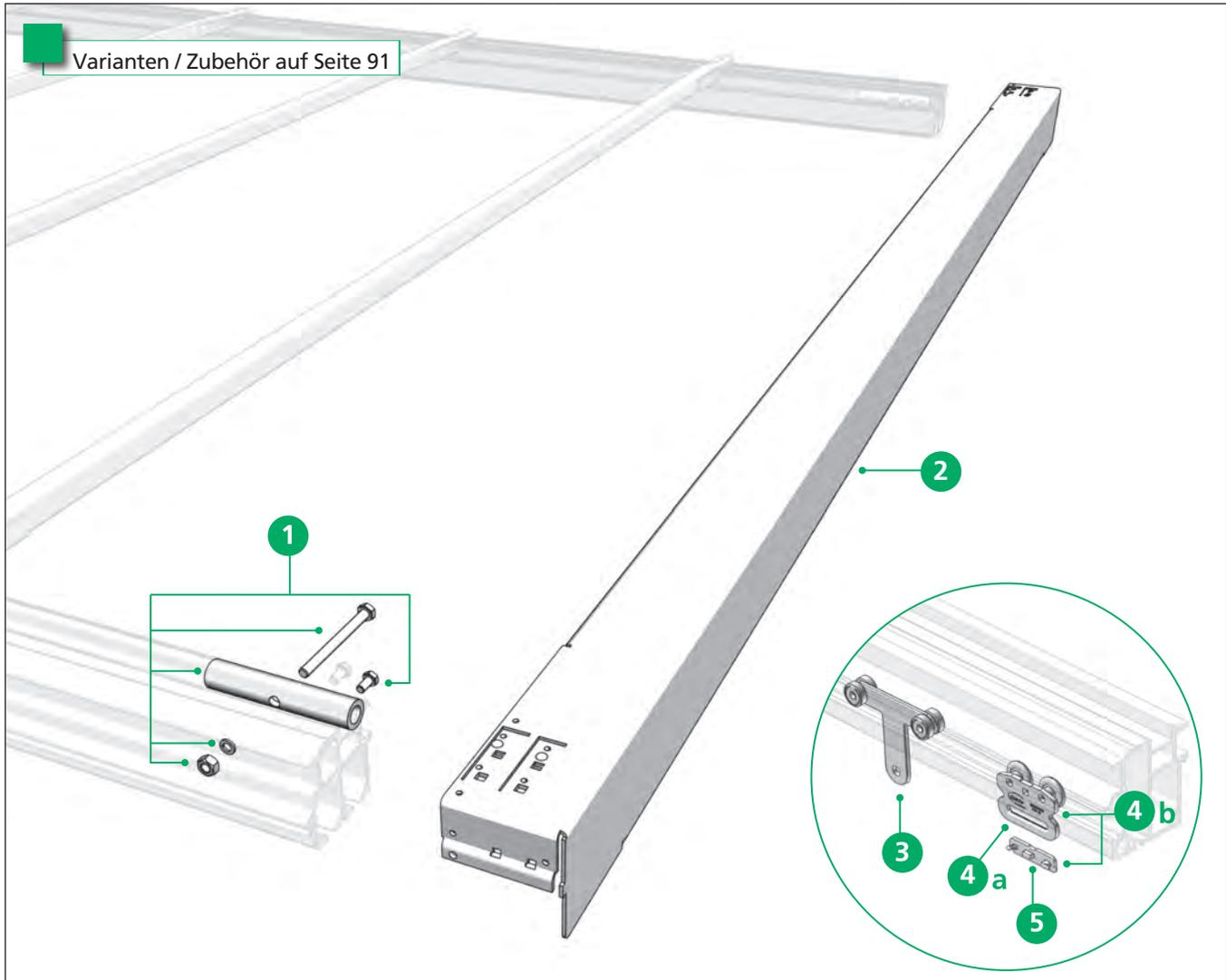


Alu-Träger
38 059 180

Curtain Sider Eco



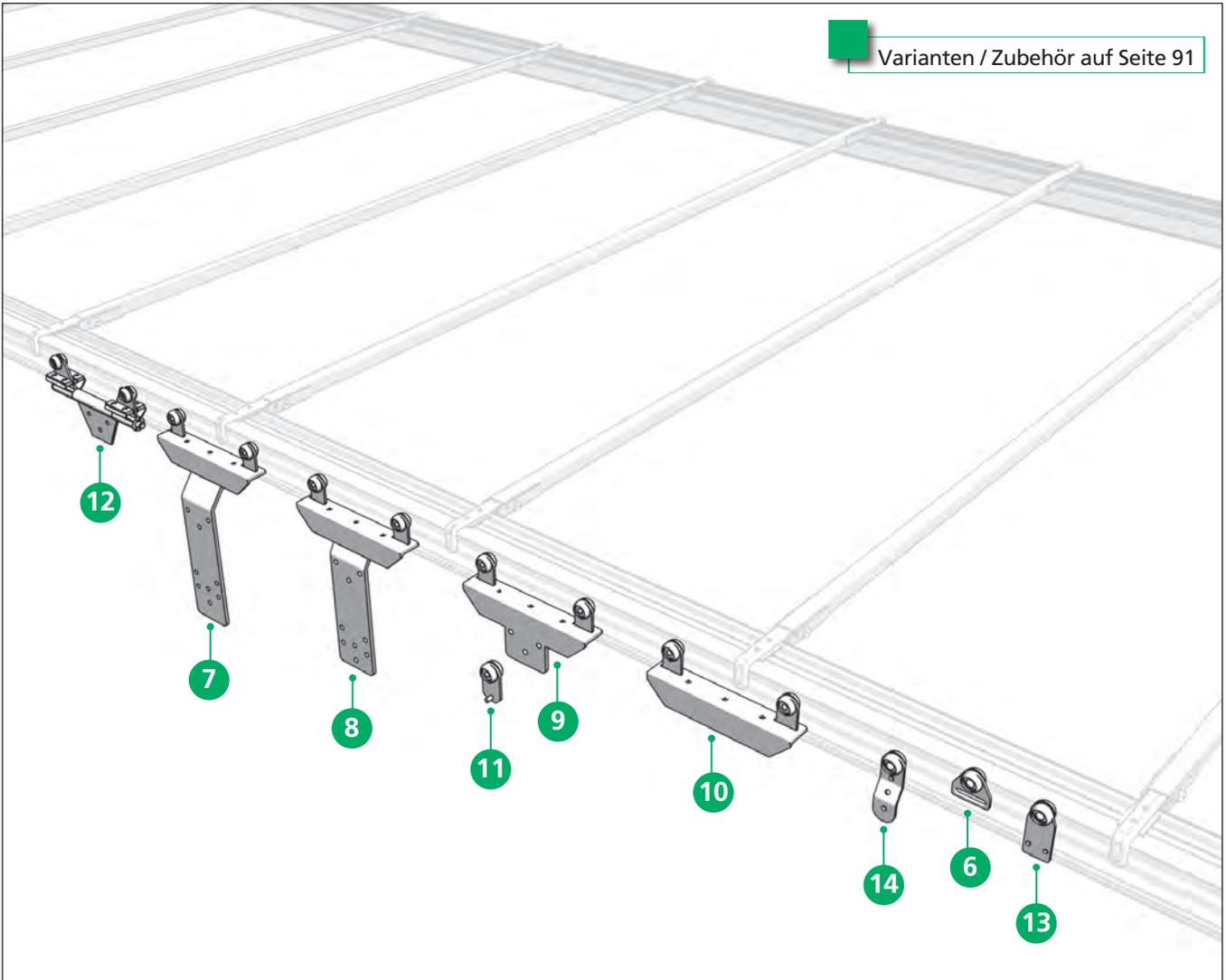
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------|
| 1 | 40 38 047 210 | Portalbalken CS ECO Zubehör | --- |
| 2 | 40 38 048 340 | Portalbalken CS 2550 H=113 ungelocht | 660048340 |
| 3 | 40 38 048 420 | Rungenlaufwagen CS 125 / CS 175 | 660048420 |
| 4a | 40 380 85 810 | Seitenplanenroller BG ohne Schutzclip | 660085810 |
| 4b | 40 380 85 800 | Seitenplanenroller BG mit Schutzclip | 660085800 |
| 5 | 40 38 079 750 | Schutzclip für Planenroller | 660079750 |

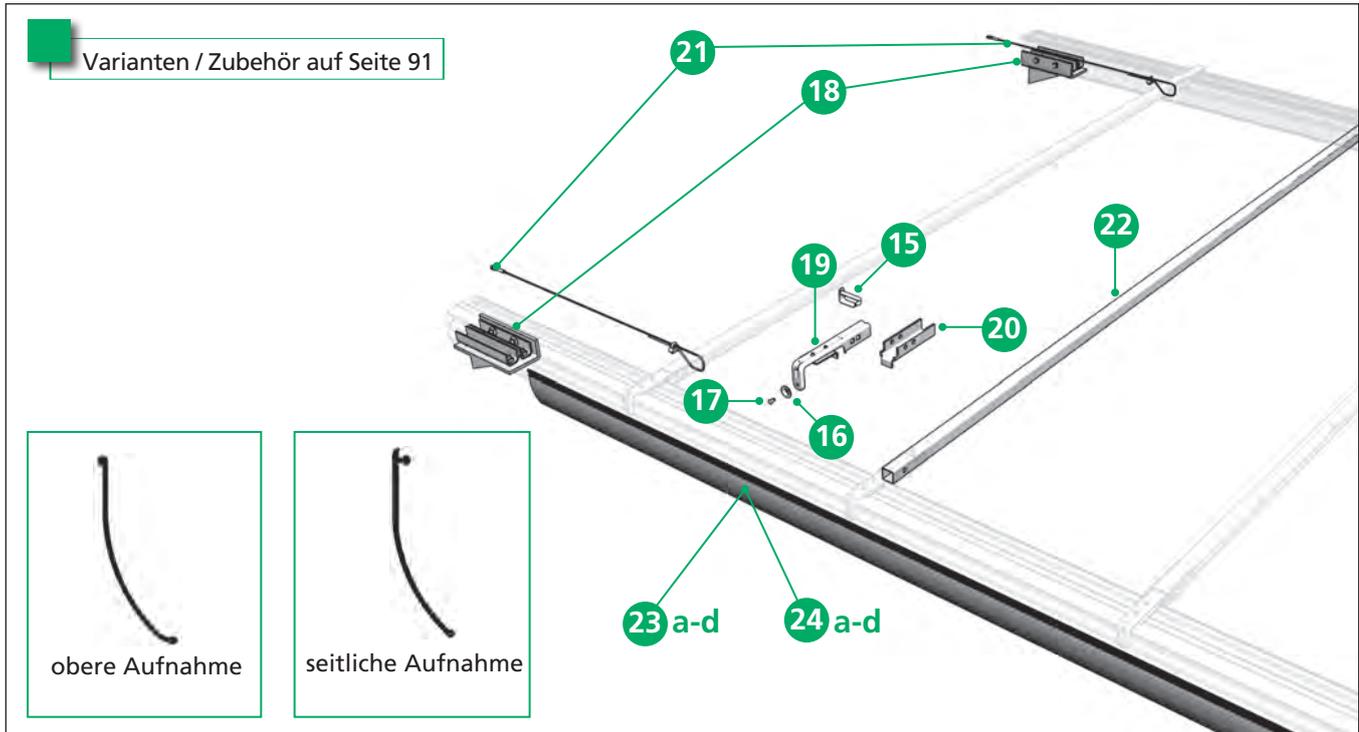
Curtain Sider Eco

Ersatzteile Mitte



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 6 | 40 00 032 336 | Gurtrolle | 660323360 |
| 7 | 40 38 032 400 | Rungenlaufwagen (nur für Planenroller 660031360 geeignet) | 660032400 |
| 8 | 40 38 031 490 | Rungenlaufwagen | 660031490 |
| 9 | 40 38 031 950 | Rungenlaufwagen | 660031950 |
| 10 | 40 38 032 100 | Rungenlaufwagen | --- |
| 11 | 40 38 030 450 | Laufrolle mit Lasche | 660030450 |
| 12 | 40 38 025 390 | Rungenlaufwagen drehbar | 660025390 |
| 13 | 40 00 083 006 | Seitenplanenroller | 660830060 |
| 14 | 40 38 031 360 | Seitenplanenroller | 660031360 |

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 15 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen \varnothing 8 | 660855200 |
| 16 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 17 | 40 01 005 194 | Blindniet 5 x 10 | 660305430 |
| 18 | 40 38 029 750 | Montagesatz (29808000/9000) für Alu Träger Nr.1005022 | 660029750 |
| 19 | 40 38 031 620 | Planenhalter ECO100 | 660031620 |
| 20 | 40 38 031 610 | Schiene-U | 660031610 |
| 21 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 22 | 40 38 034 640 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2310 gelocht (AB 2550) | 660034640 |
| 23 a | 40 38 087 430 | Profilabdichtung 14000 x 120 grau Rolle | --- |
| 23 b | 40 38 087 420 | Profilabdichtung 33000 x 120 grau | --- |
| 23 c | 40 38 087 450 | Profilabdichtung 14000 x 120 schwarz Rolle | --- |
| 23 d | 40 38 087 440 | Profilabdichtung 33000 x 120 schwarz | 660758500 |
| 24 a | 40 38 087 340 | Profilabdichtung 13700 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 24 b | 40 38 087 350 | Profilabdichtung 18500 x 110 grau Volumen (Rolle) | --- |
| 24 c | 40 38 087 360 | Profilabdichtung 13700 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |
| 24 d | 40 38 087 370 | Profilabdichtung 18500 x 110 schwarz Volumen (Rolle) | --- |

Curtain Sider Eco

Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 034 650 | Spriegel 30 x 30 x 1,5 x 2330 gelocht (AB 2570) | 660034650 |
| - | 40 38 048 350 | Portalbalken CS 2570 H=113 ungelocht | --- |
| - | 40 38 080 090 | Reparatursatz Seitenplanenroller | 660083970 |

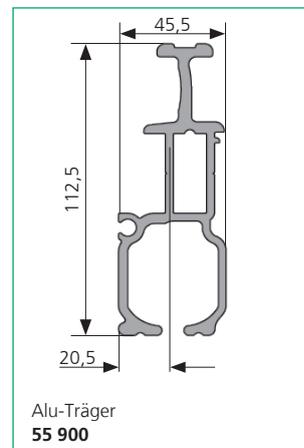
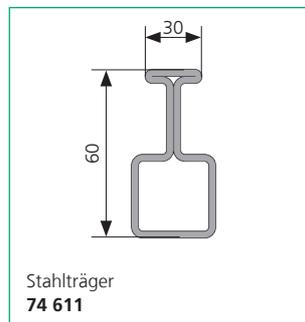
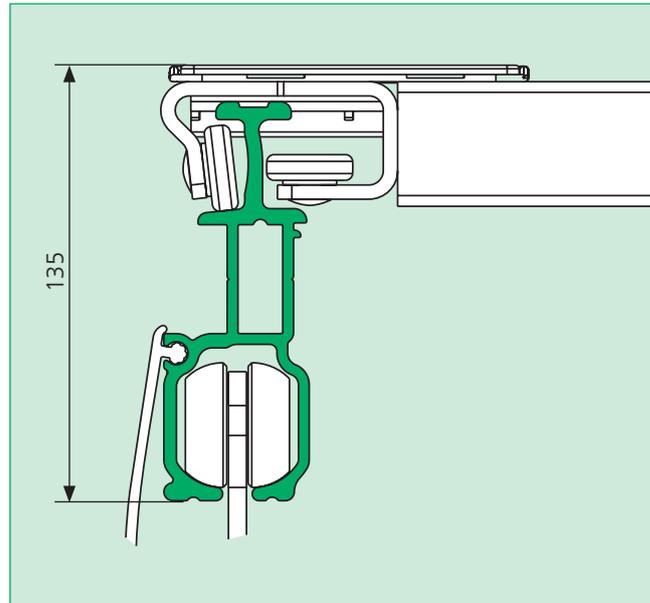
Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| - | 40 38 034 660 | Spriegel 30 x 30 x 2 x 2330 gelocht (AB 2550) DB* | --- |
| - | 40 38 040 160 | Spriegel 30 x 30 x 2 x 2310 gelocht (AB 2550) DB* | --- |

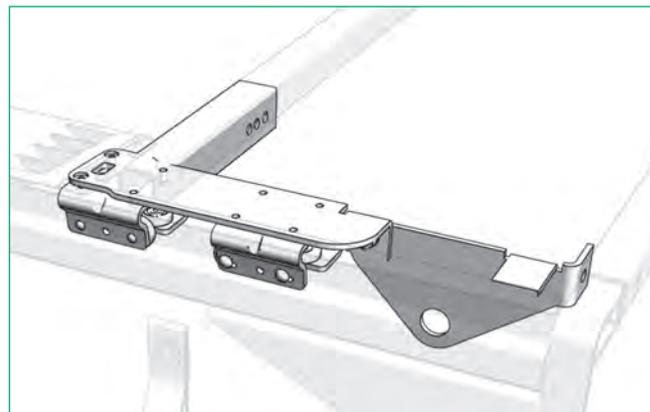
* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Curtain Sider Small

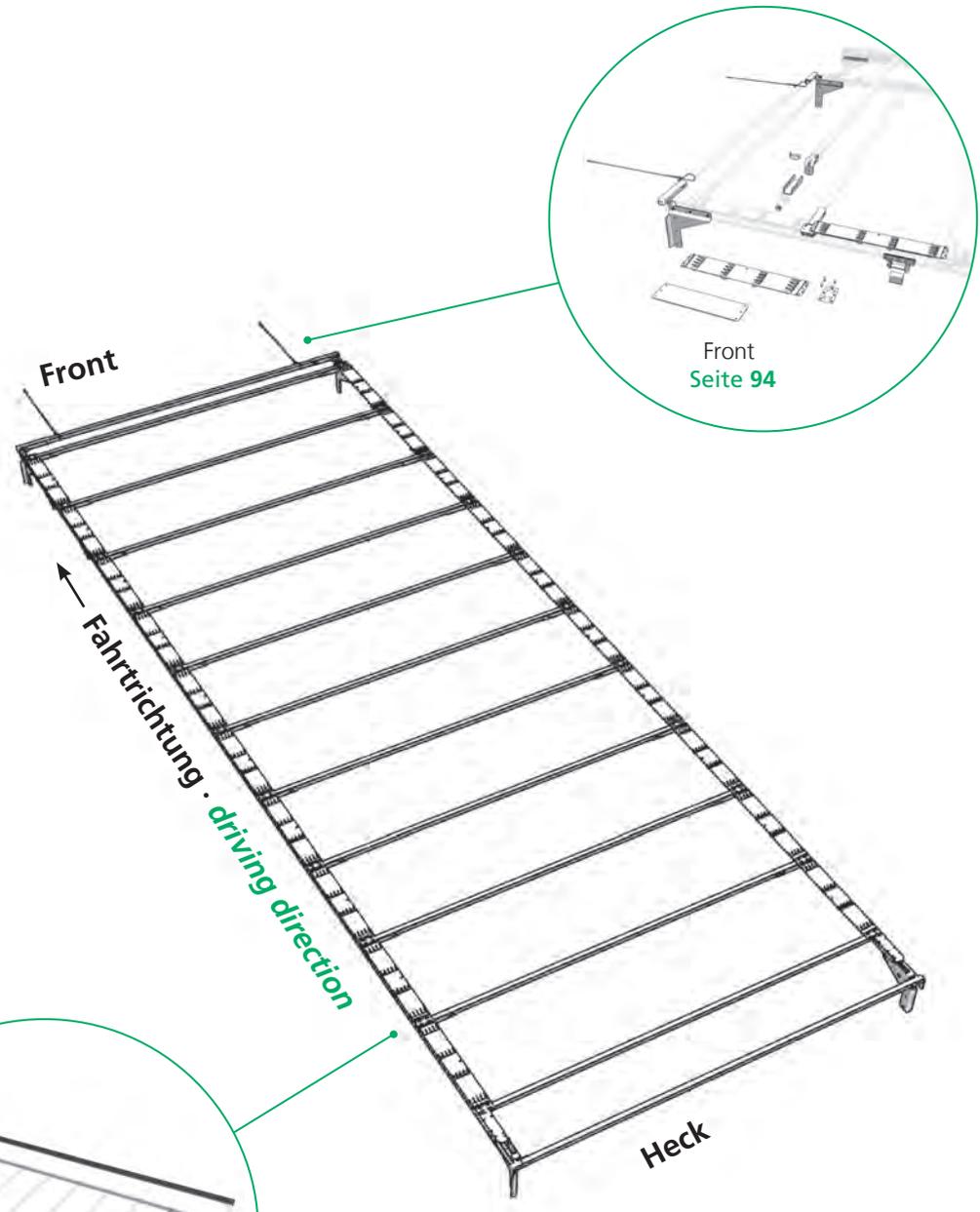
Verdeckaufbau



Spezifisches Merkmal

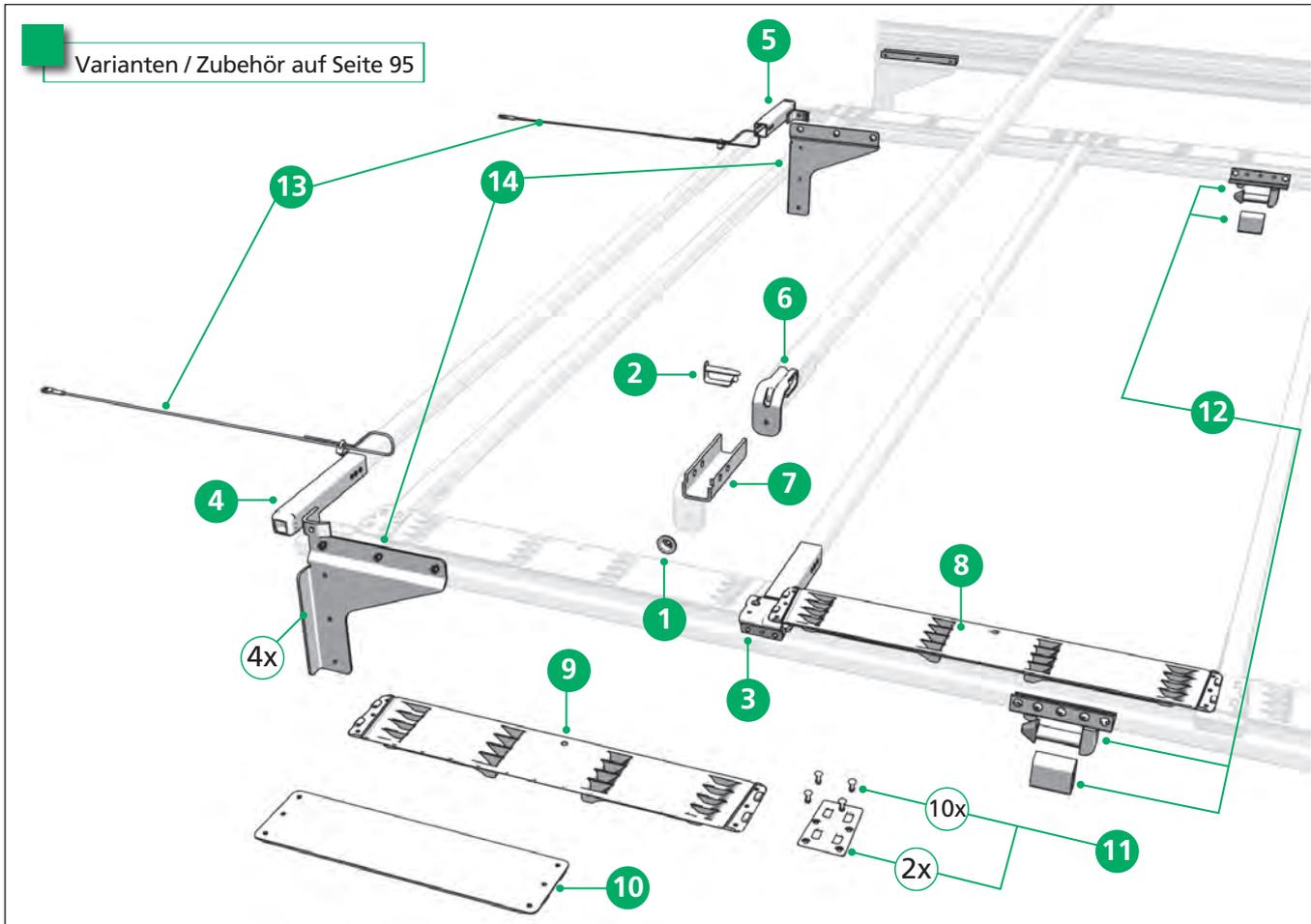


Curtain Sider Small



Curtain Sider Small

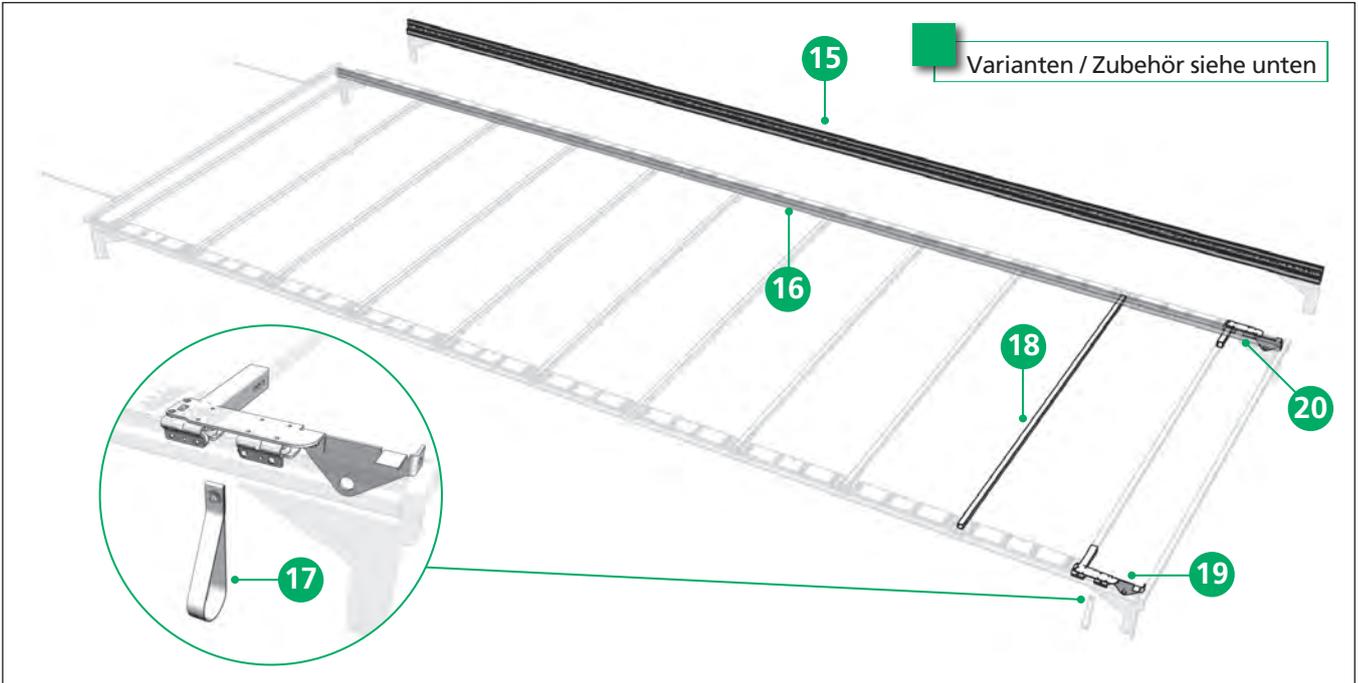
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------|
| 1 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 2 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen ø 8 | 660855200 |
| 3 | 40 38 030 130 | Rollenwagen VP-Lite72 | 660030130 |
| 4 | 40 38 030 950 | Stirnwandspiegelhalter links | 660030950 |
| 5 | 40 38 030 960 | Stirnwandspiegelhalter rechts | 660030960 |
| 6 | 40 38 033 380 | Planenhalter VP ECO | 660033380 |
| 7 | 40 38 033 390 | Schiene-U VP ECO 65 | 660033390 |
| 8 | 40 38 034 110 | Kunststoffklappscharnier 650 | 660034110 |
| 9 | 40 38 034 210 | Kunststoffklappscharnier 570 | 660034210 |
| 10 | 40 38 035 130 | Ausgleichgelenk 380 PP | 660035130 |
| 11 | 40 38 035 910 | Montagesatz Halteplatte | --- |
| 12 | 40 38 068 700 | Stützenanschluss (Topkupplung) Satz | --- |
| 13 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 14 | 40 38 035 040 | Montagesatz Eckrunge (für 4 Ecken) | 660035040 |

Curtain Sider Small

Ersatzteile



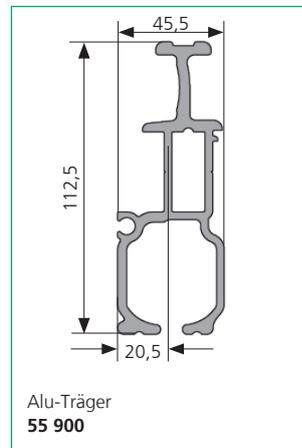
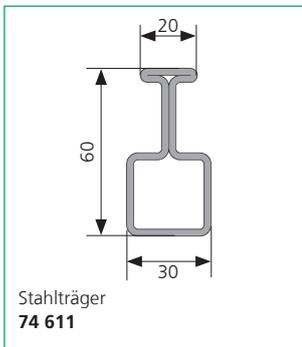
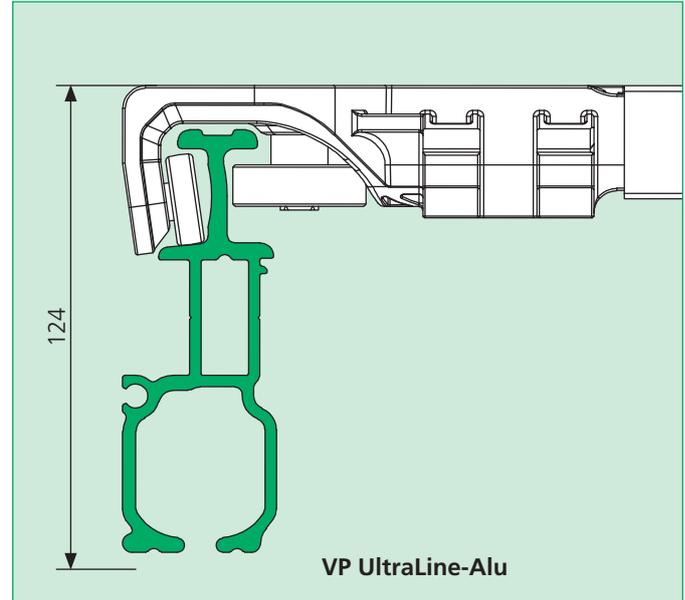
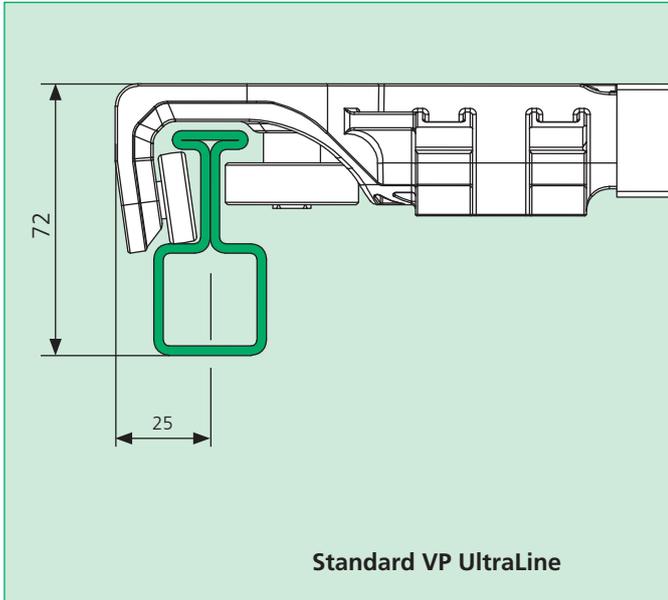
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 15 | 40 00 055 900 | Laufschiene VP Alu Länge 8.000 | 660559000 |
| 16 | 40 00 074 611 | Laufschiene, Stahl Länge 7.000 | 660746110 |
| 17 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 18 | 40 38 035 210 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2185 (AB 2550) | 660035210 |
| 19 | 40 38 068 740 | Endlaufteil CS-Small links | --- |
| 20 | 40 38 068 750 | Endlaufteil CS-Small rechts | --- |

Ersatzteile ohne Abbildungen

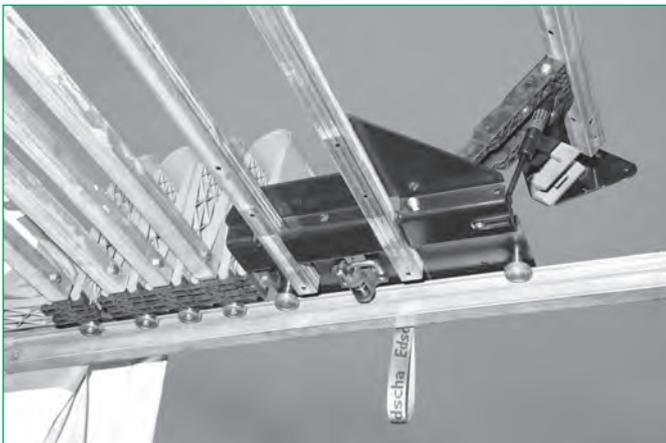
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|--|--------------------|
| - | 40 38 068 720 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2450 gelocht VP ECO AB2550 | --- |
| - | 40 38 068 730 | Spiegel 30 x 30 x 2 x 2450 gelocht DB* VP ECO | --- |
| - | Kundenspezifisch | Stirnwandspiegel Außenbreite abweichend 2550 AB-335 mm VP Lite / VP ECO / CS Small | --- |
| - | Kundenspezifisch | Spiegel für abweichende Breite: Außenbreite -100 mm 30 x 30 x 1,5 St32 | --- |
| - | Kundenspezifisch | Endspiegel für abweichende Breite CS Small | --- |
| - | Kundenspezifisch | Spiegel für abweichende Breite: Außenbreite -100 mm 30 x 30 x 2 St52 DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

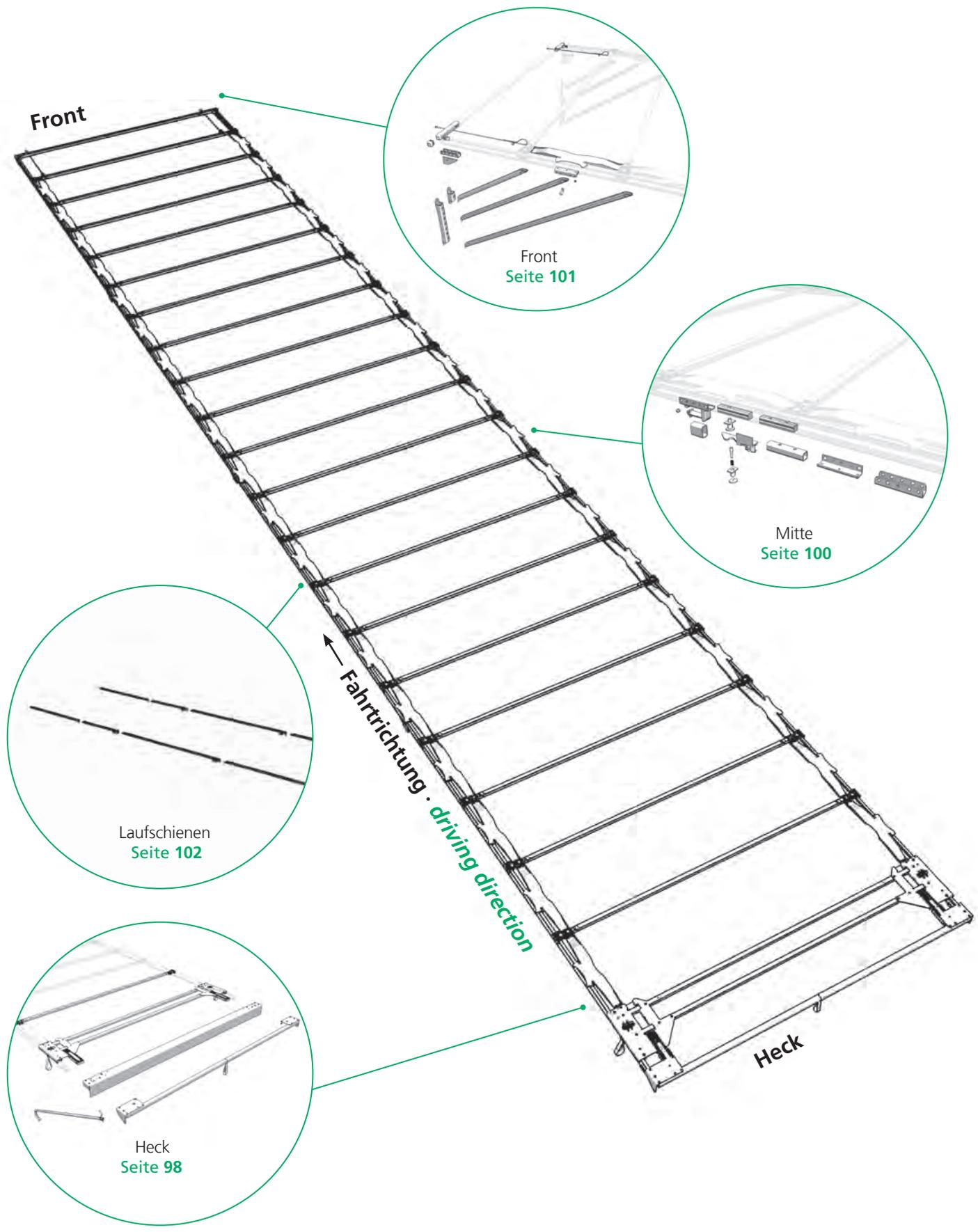
Verdeckaufbau



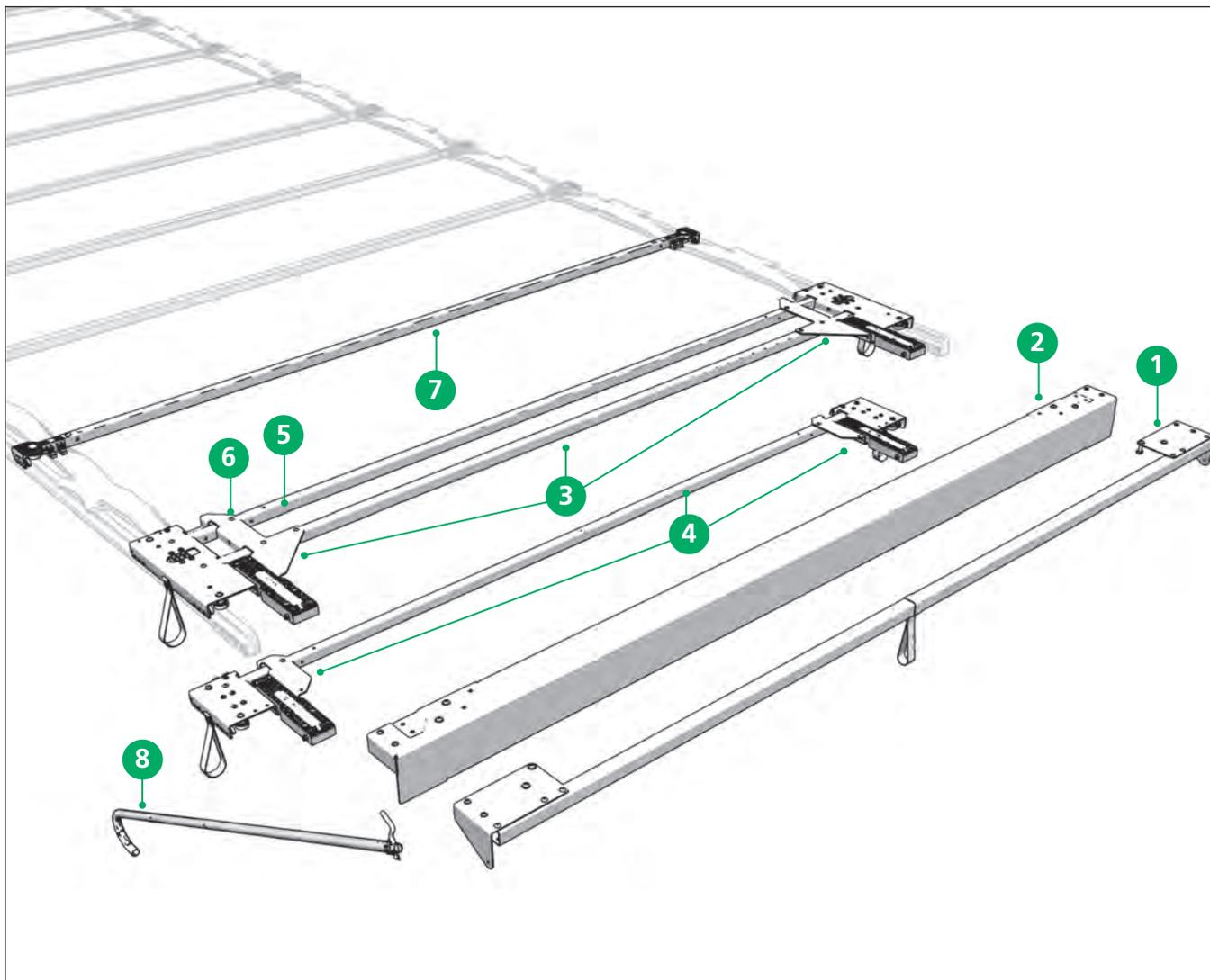
Spezifisches Merkmal



Vollplane UltraLine

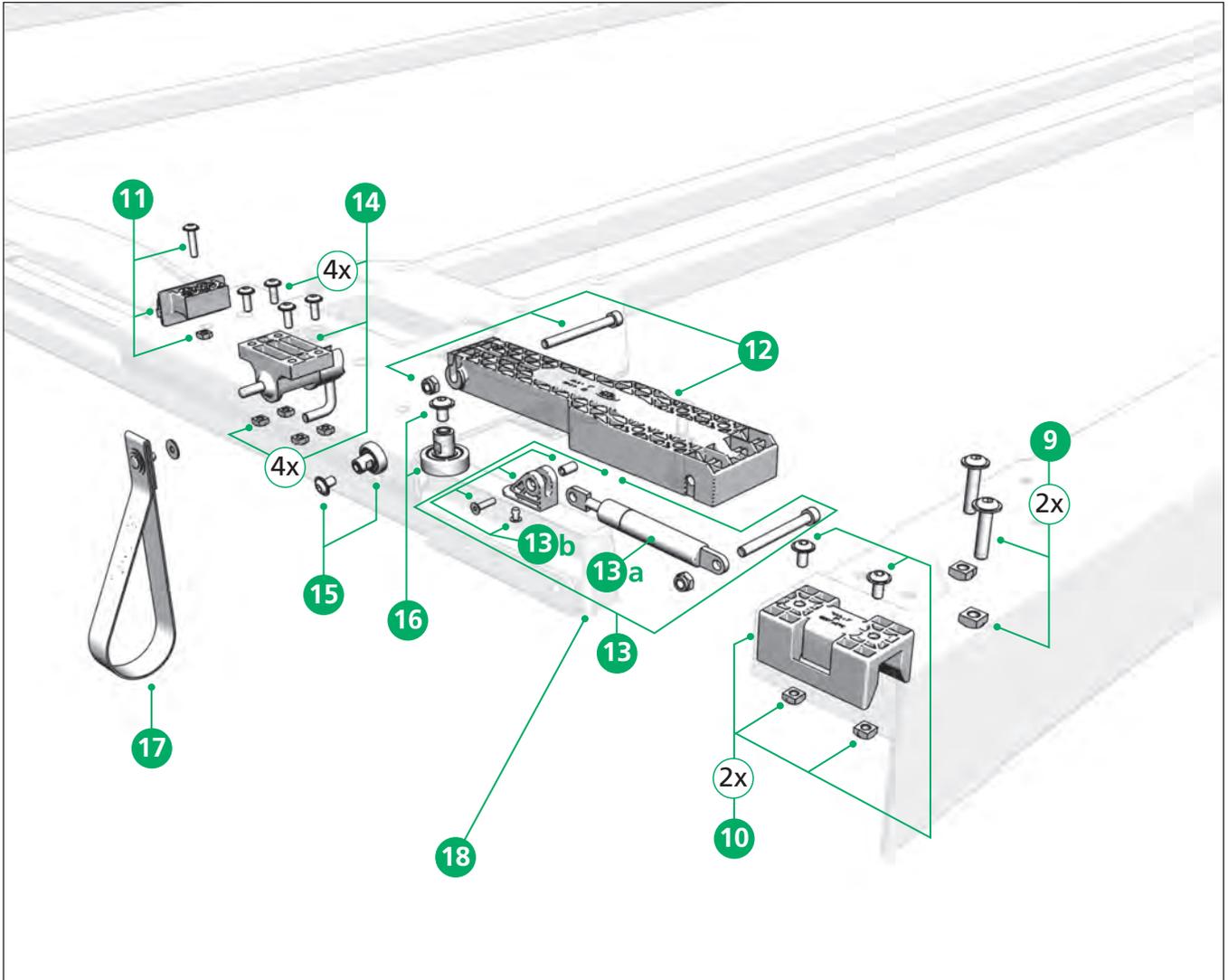


Ersatzteile Heck



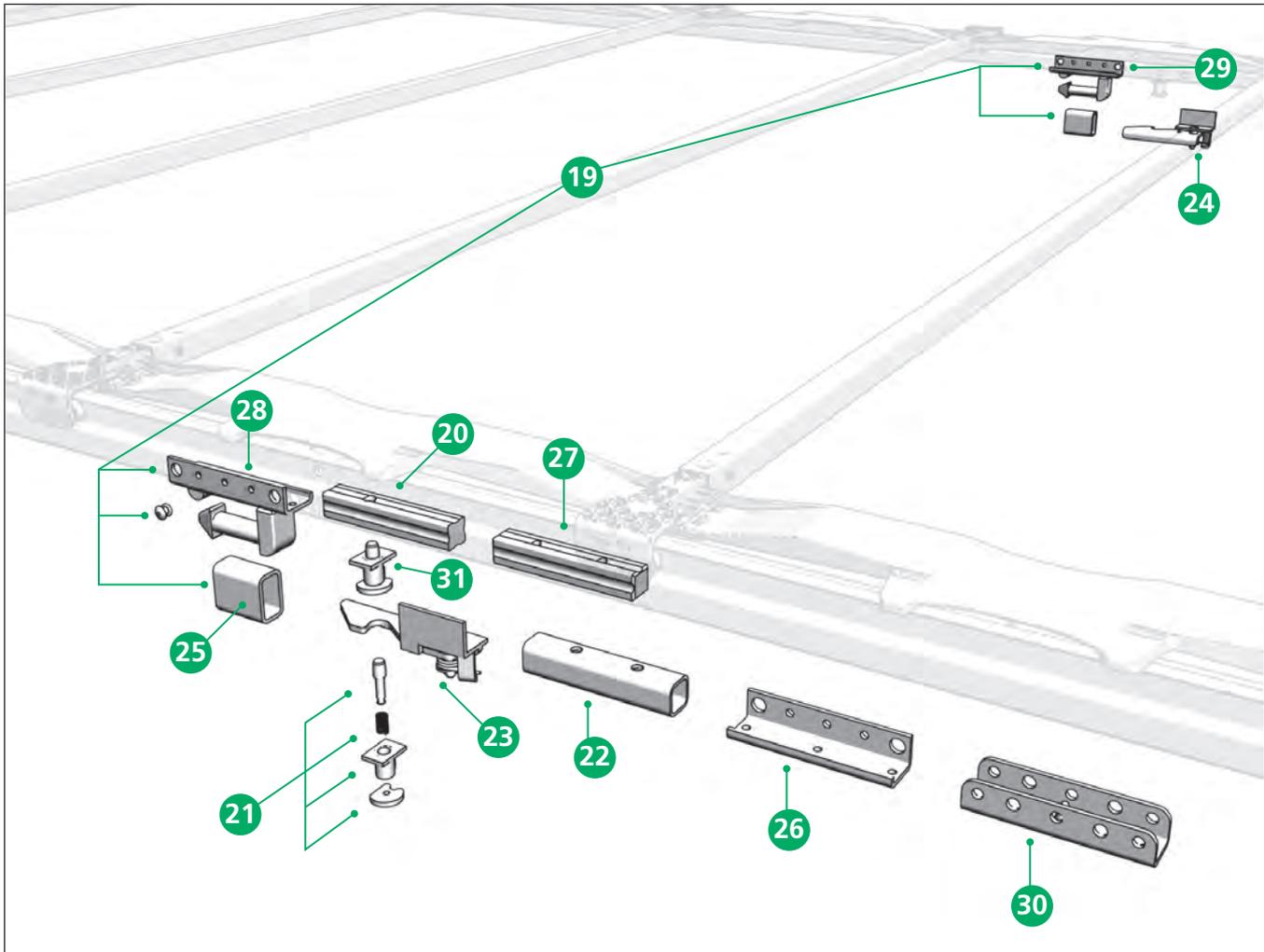
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|------------------------------------|--------------------|
| 1 | 40 38 069 900 | Endspiegel 2550 | 660069900 |
| 2 | 40 38 068 320 | Portalbalken H=130 | 660068320 |
| 3 | 40 38 068 070 | Endlaufwagen VP UltraLine Standard | 660068070 |
| 4 | 40 38 073 940 | Endlaufwagen VP UltraLine kurz | 660073940 |
| 5 | 40 38 068 090 | Spriegel Endlaufwagen | --- |
| 6 | 40 01 010 077 | Blindniet 6,5 x 16,3 A St | --- |
| 7 | 40 38 067 920 | Spriegel mit Rollenwagen 2550 | 660067920 |
| 8 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |

Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 9 | 40 38 072 740 | Schraubensatz Endspiegel/Portalbalken | 660072740 |
| 10 | 40 38 072 750 | Reparaturset Führung Endspiegel / Portalbalken (Paar) | 660072750 |
| 11 | 40 38 072 760 | Reparaturset Gelenkanbindung | 660072760 |
| 12 | 40 38 065 050 | Aufstellarm Kunststoff | 660065050 |
| 13 | 40 38 065 020 | Gasfeder 700N Reparaturset | 660065020 |
| 13 a | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| 13 b | 40 38 081 770 | Gasfeder Aufnahme Reparaturset UL II / HD / VP-UL | 660081770 |
| 14 | 40 38 072 770 | Reparaturset Verriegelung | 660072770 |
| 15 | 40 38 072 780 | Reparaturset Laufrolle mit Innengewinde M6 | 660072780 |
| 16 | 40 38 072 790 | Reparaturset Führungsrolle Endlaufwagen | 660072790 |
| 17 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 18 | 40 00 070 145 | Laufschienenende | 660701450 |

Ersatzteile Mitte

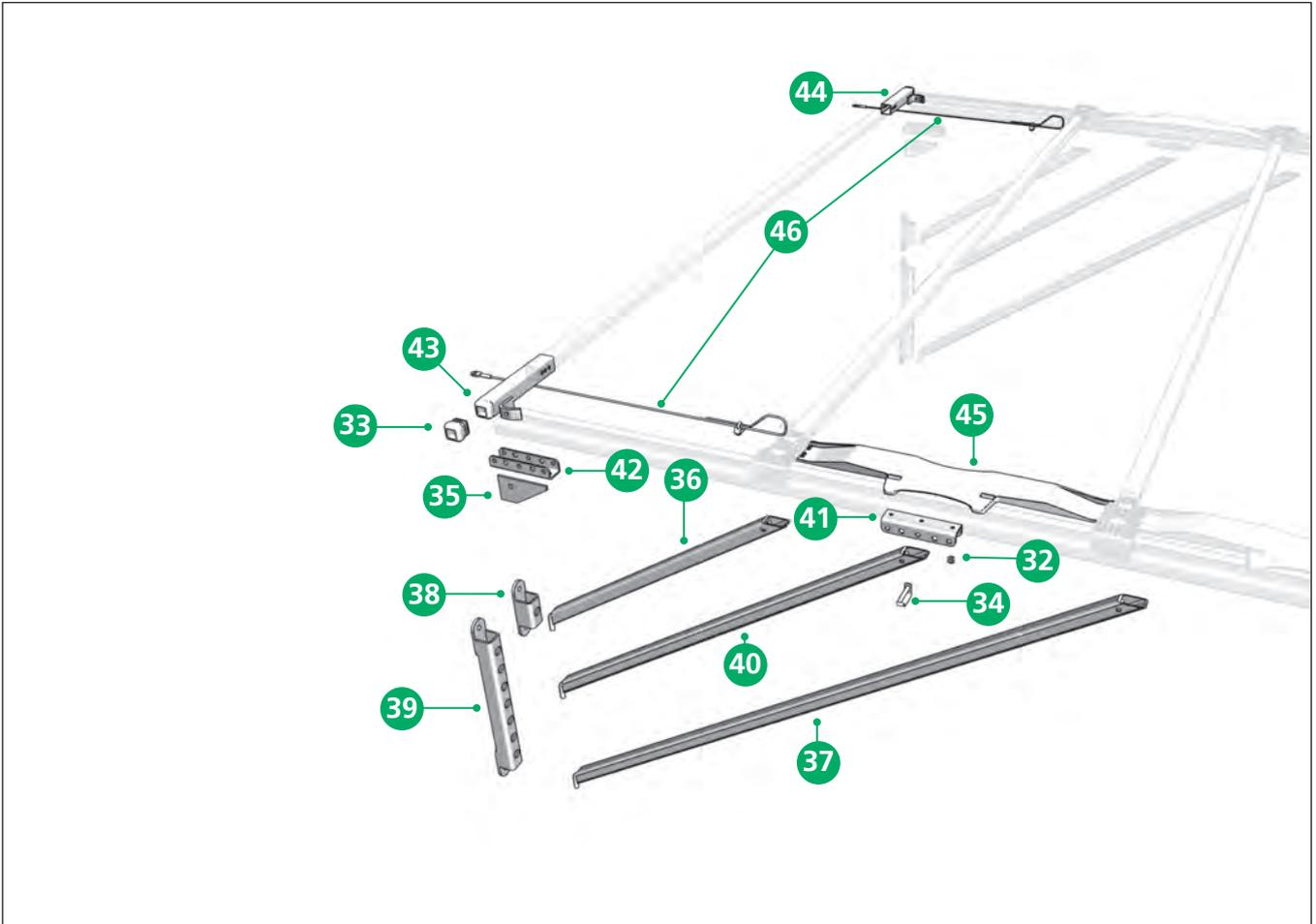


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-------------------------------------|--------------------|
| 19 | 40 38 068 700 | Stützenanschluss (Topkupplung) Satz | --- |
| 20 | 40 37 010 540 | Verbindungsbolzen | 660010540 |
| 21 | 40 37 017 620 | Schienenfeststeller, lose Teile | --- |
| 22 | 40 37 026 670 | Distanzrohr 30 x 30 x 145 | --- |
| 23 | 40 38 024 310 | Fallriegel für DB* links | 660024310 |
| 24 | 40 38 024 320 | Fallriegel für DB* rechts | 660024320 |
| 25 | 40 38 030 680 | Rechteckrohr | 660030680 |
| 26 | 40 38 030 700 | Stützenanschluss | 660030700 |
| 27 | 40 38 030 720 | Verbindungsbolzen mit Gewinde M 10 | --- |
| 28 | 40 38 031 230 | Stützenanschluss links | 660031230 |
| 29 | 40 38 031 240 | Stützenanschluss rechts | 660031240 |
| 30 | 40 38 032 360 | End-Stützenanschluss mit Bolzen | 660032360 |
| 31 | 40 38 033 550 | Schienenfeststeller | 660033550 |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

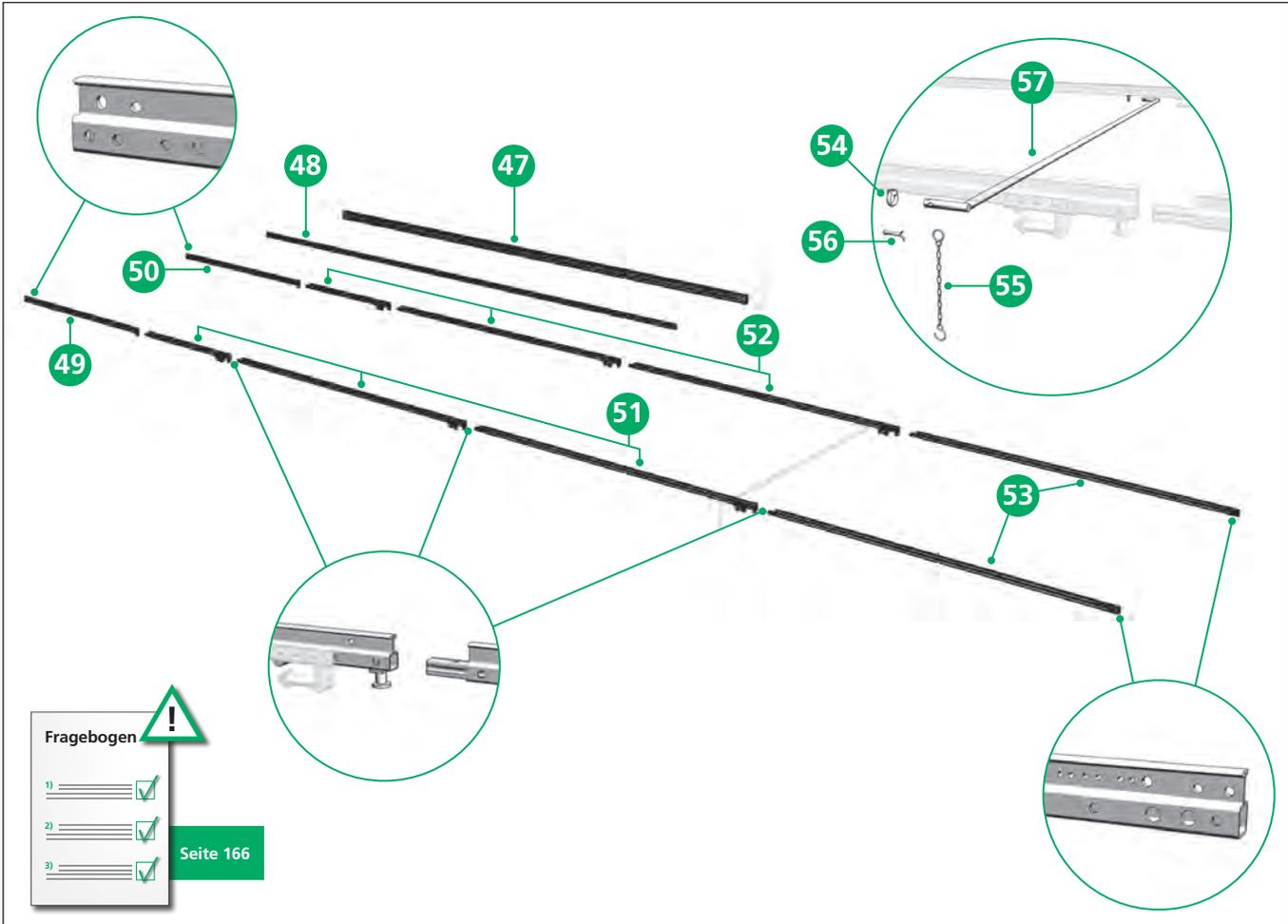
Vollplane UltraLine

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------|
| 32 | 40 00 031 376 | Niet 6,5 x 16,8 | --- |
| 33 | 40 00 032 498 | Spriegelende 35 x 35 x 2 | 660324980 |
| 34 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen ø 8 | 660855200 |
| 35 | 40 37 010 310 | Eckblech | 660010310 |
| 36 | 40 37 014 180 | Strebe kurz 708 | --- |
| 37 | 40 37 014 190 | Strebe lang 1560 | 660014190 |
| 38 | 40 37 014 310 | Strebenlager | 660014310 |
| 39 | 40 37 014 340 | Strebenlager, höhenverstellbar | 660014340 |
| 40 | 40 37 014 450 | Strebe mittel 1058 | 660014450 |
| 41 | 40 38 030 610 | Galgenanschluss | --- |
| 42 | 40 38 030 640 | Stützenanschluss | 660030640 |
| 43 | 40 38 030 950 | Stirnwandspriegelhalter links | 660030950 |
| 44 | 40 38 030 960 | Stirnwandspriegelhalter rechts | 660030960 |
| 45 | 40 38 067 930 | Gelenk VP-UL | 660067930 |
| 46 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |

Ersatzteile



Fragebogen

- 1)
- 2)
- 3)

Seite 166

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|----------------|--|--------------------|
| 47 | 40 00 055 900 | Laufschiene VP Alu Länge 8.000 | 660559000 |
| 48 | 40 00 074 611 | Laufschiene, Stahl Länge 7.000 | 660746110 |
| 49 | 40 00 000 310 | Ausleger links mit Feststeller *** | --- |
| 50 | 40 00 000 320 | Ausleger rechts mit Feststeller *** | --- |
| 51 | 40 00 000 330 | Zwischenlaufschiene links mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 52 | 40 00 000 340 | Zwischenlaufschiene rechts mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 53 | 40000003 50-60 | Endlaufschiene links und rechts mit Verbindungsbolzen *** | --- |
| 54 | 40 00 069 820 | Ringmutter | --- |
| 55 | 40 00 075 141 | Sicherungskette | 660751410 |
| 56 | 40 00 079 138 | Splint | --- |
| 57 | 40 000 009 | Querstange (Kundenspezifisch) | --- |

*** Fragebogen ausfüllen!

Vollplane UltraLine

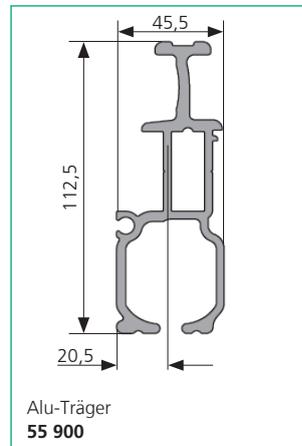
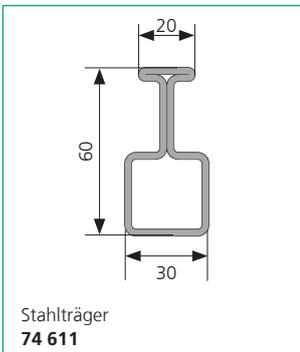
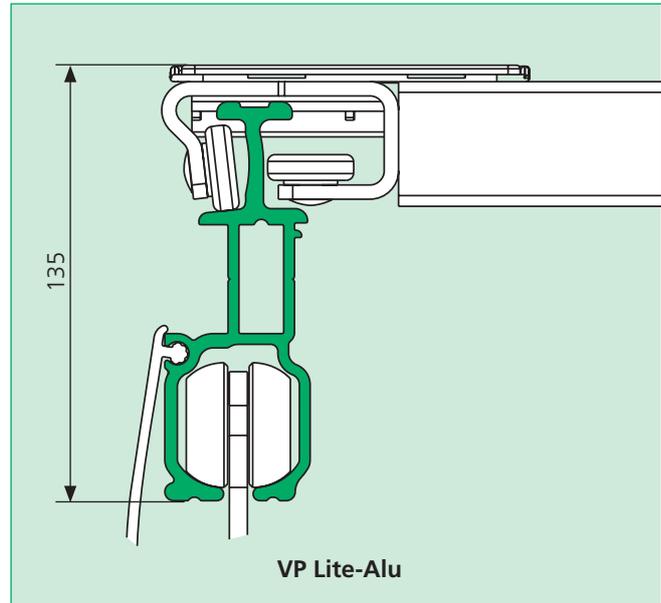
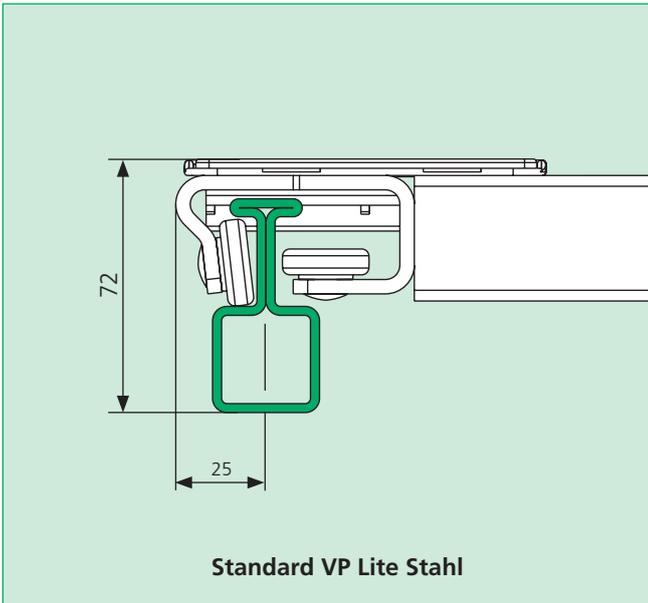


Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-----------------------------------|--------------------|
| - | 40 38 069 920 | Spriegel DB* mit Rollenwagen 2550 | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

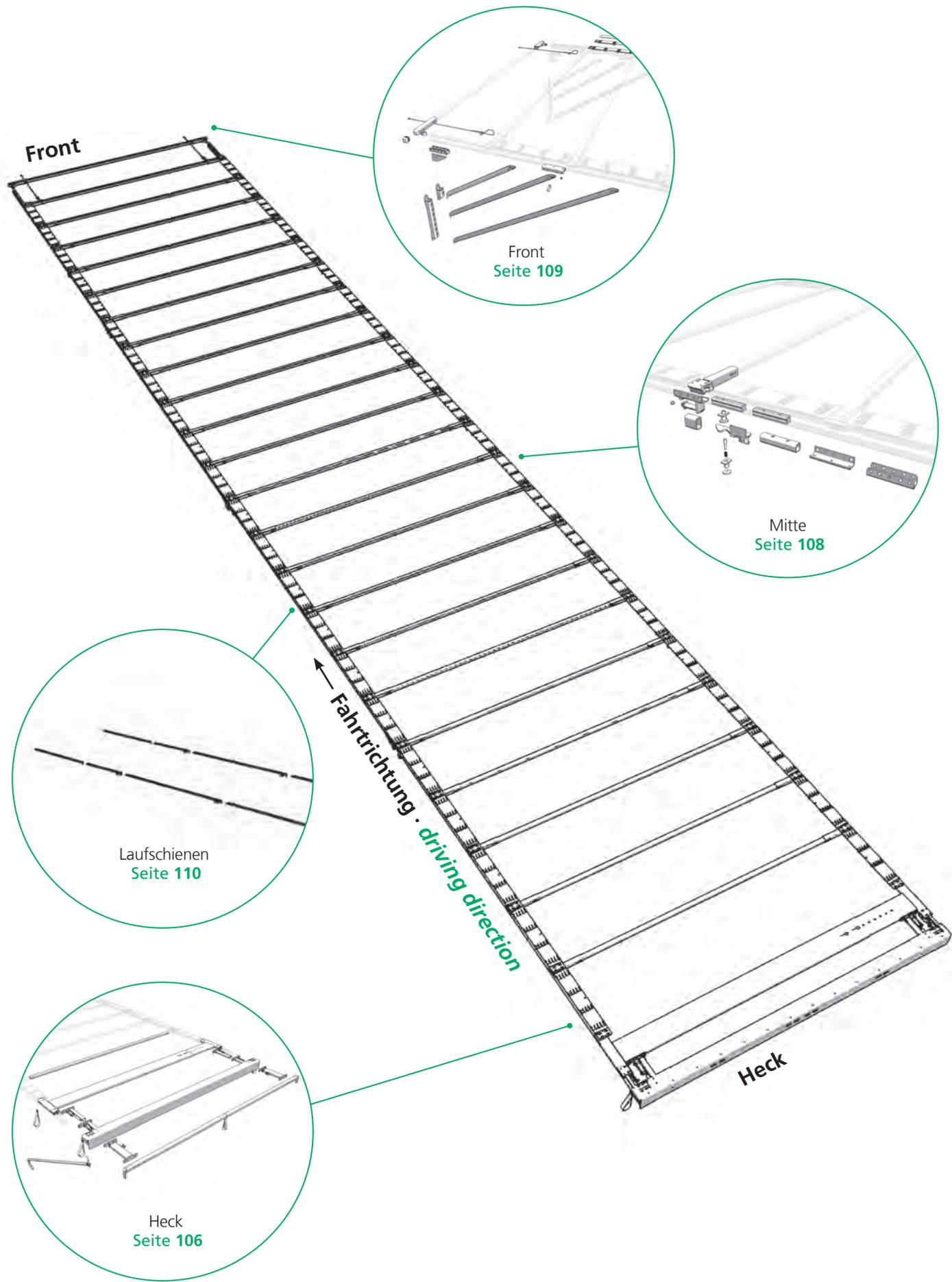
Verdeckaufbau



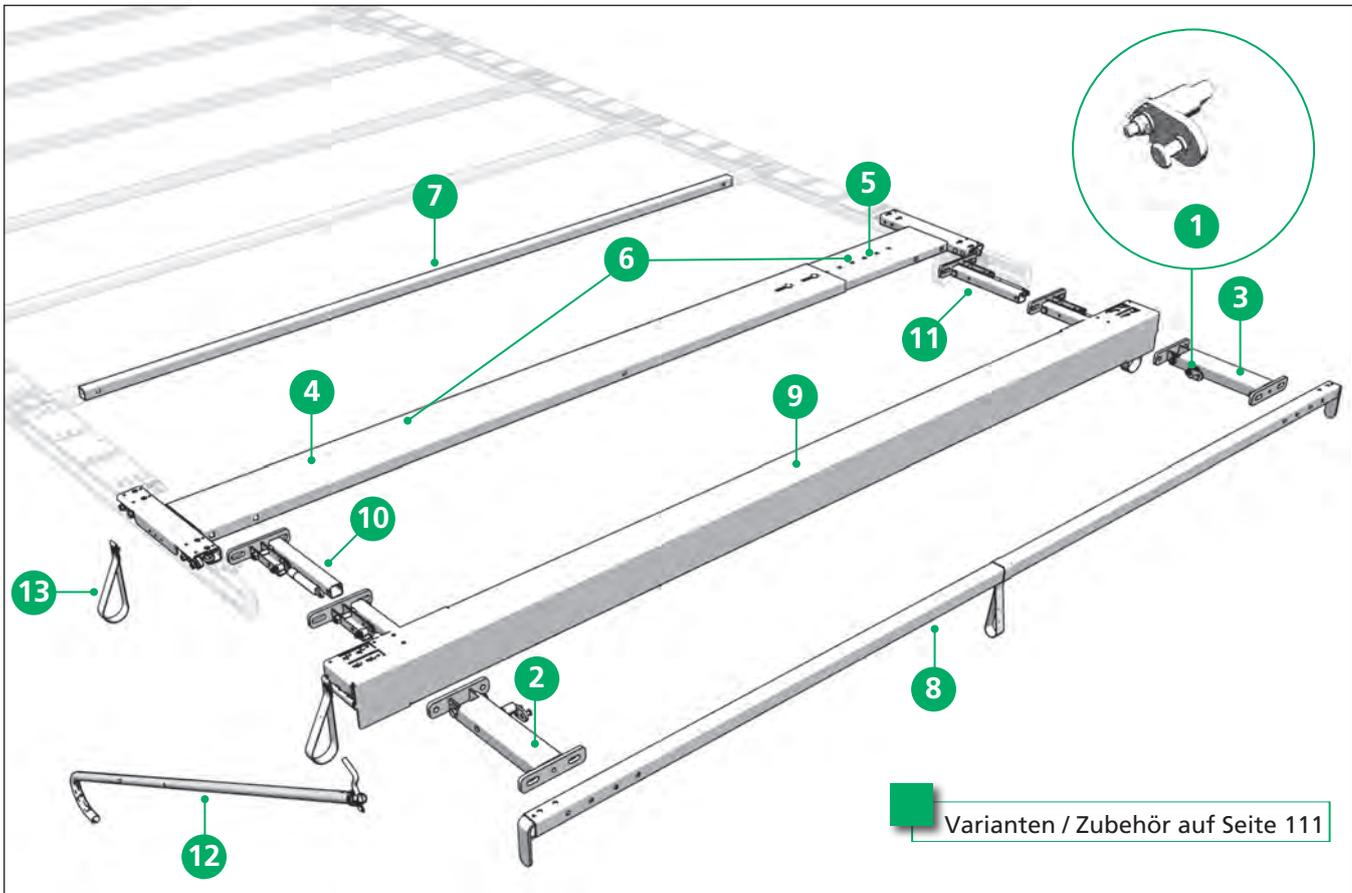
Spezifisches Merkmal



Vollplane Lite

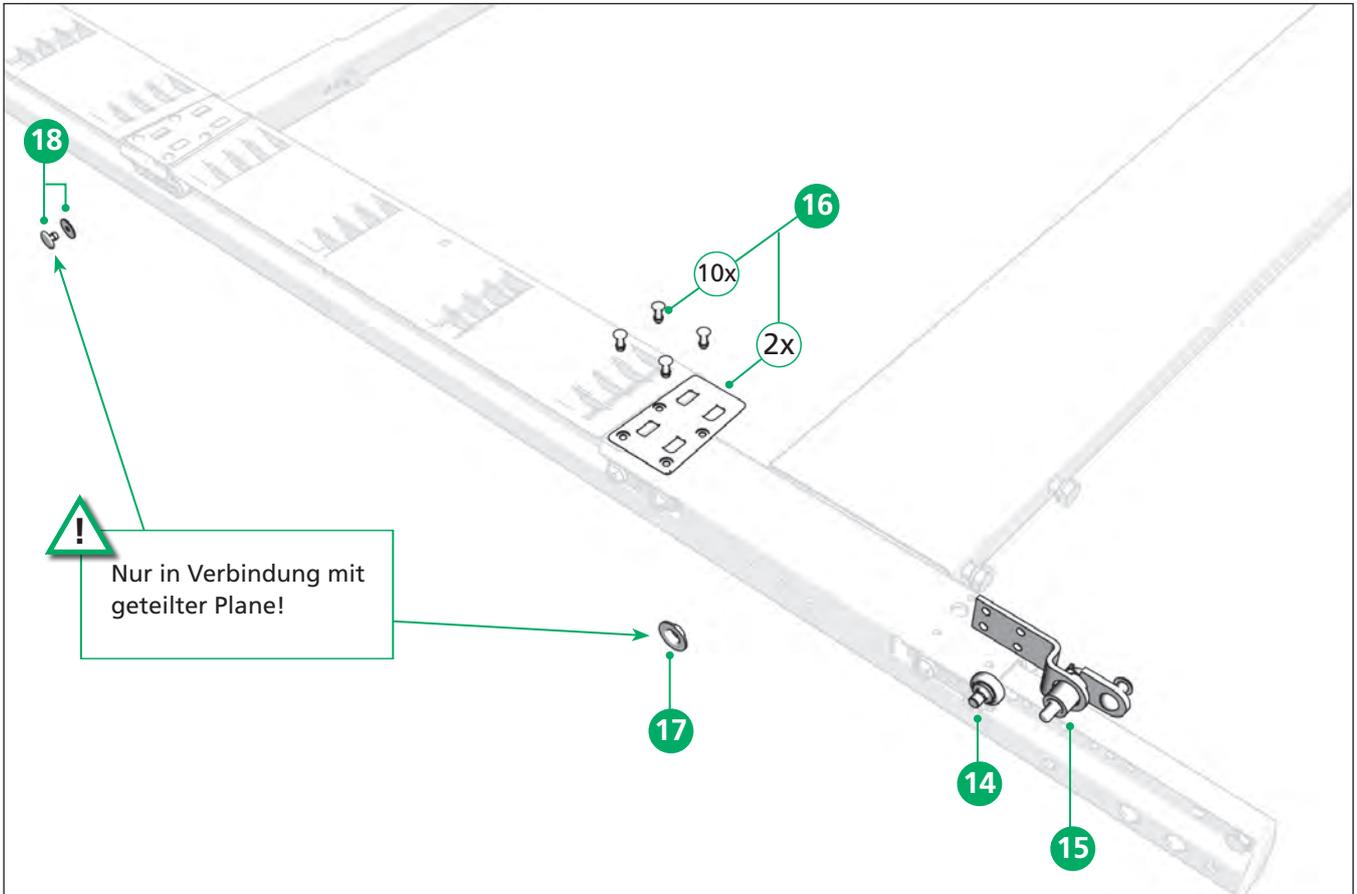


Ersatzteile Heck



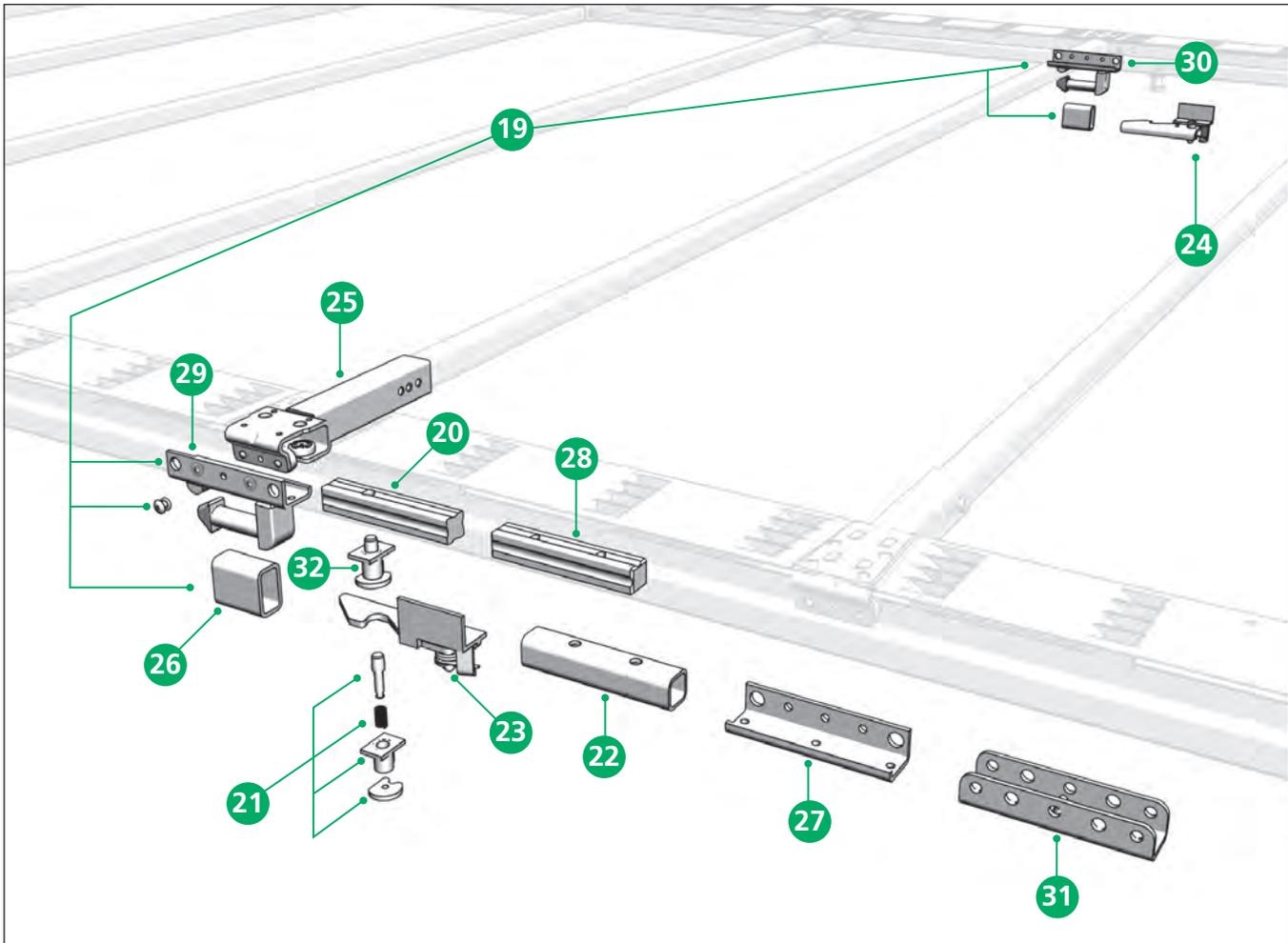
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 | 40 38 027 251 | Reparatursatz Aufstellautomatik | 660027251 |
| 2 | 40 38 027 253 | Aufstellautomatik 1 x 700N links | --- |
| 3 | 40 38 027 263 | Aufstellautomatik 1 x 700N rechts | --- |
| 4 | 40 38 030 110 | Endlaufteilhälfte L72 links | 660030110 |
| 5 | 40 38 030 120 | Endlaufteilhälfte L72 rechts | 660030120 |
| 6 | 40 38 033 070 | Endlaufteil Lite 72 2550 | --- |
| 7 | 40 38 035 210 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2185 (AB 2550) | 660035210 |
| 8 | 40 38 035 360 | Endspiegel 35 x 35 x 2 (AB 2550) inkl. Planenabweiser | 660035360 |
| 9 | 40 38 036 530 | Portalbalken VP-Lite72 2550 x 113 | --- |
| 10 | 40 38 048 770 | Halter links | 660048770 |
| 11 | 40 38 048 780 | Halter rechts | 660048780 |
| 12 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |
| 13 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |

Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 14 | 40 00 083 004 | Laufrolle 24 x 7 mit Gewindebolzen M 8 | 660830040 |
| 15 | 40 38 031 660 | Verdeckverriegelung | 660031660 |
| 16 | 40 38 035 910 | Montagesatz Halteplatte | --- |
| 17 | 40 00 063 395 | Befestigungsscheibe | 660633950 |
| 18 | 40 38 070 700 | Planenbefestigungssatz (für 25 Spriegel) | 660070700 |

Ersatzteile Mitte

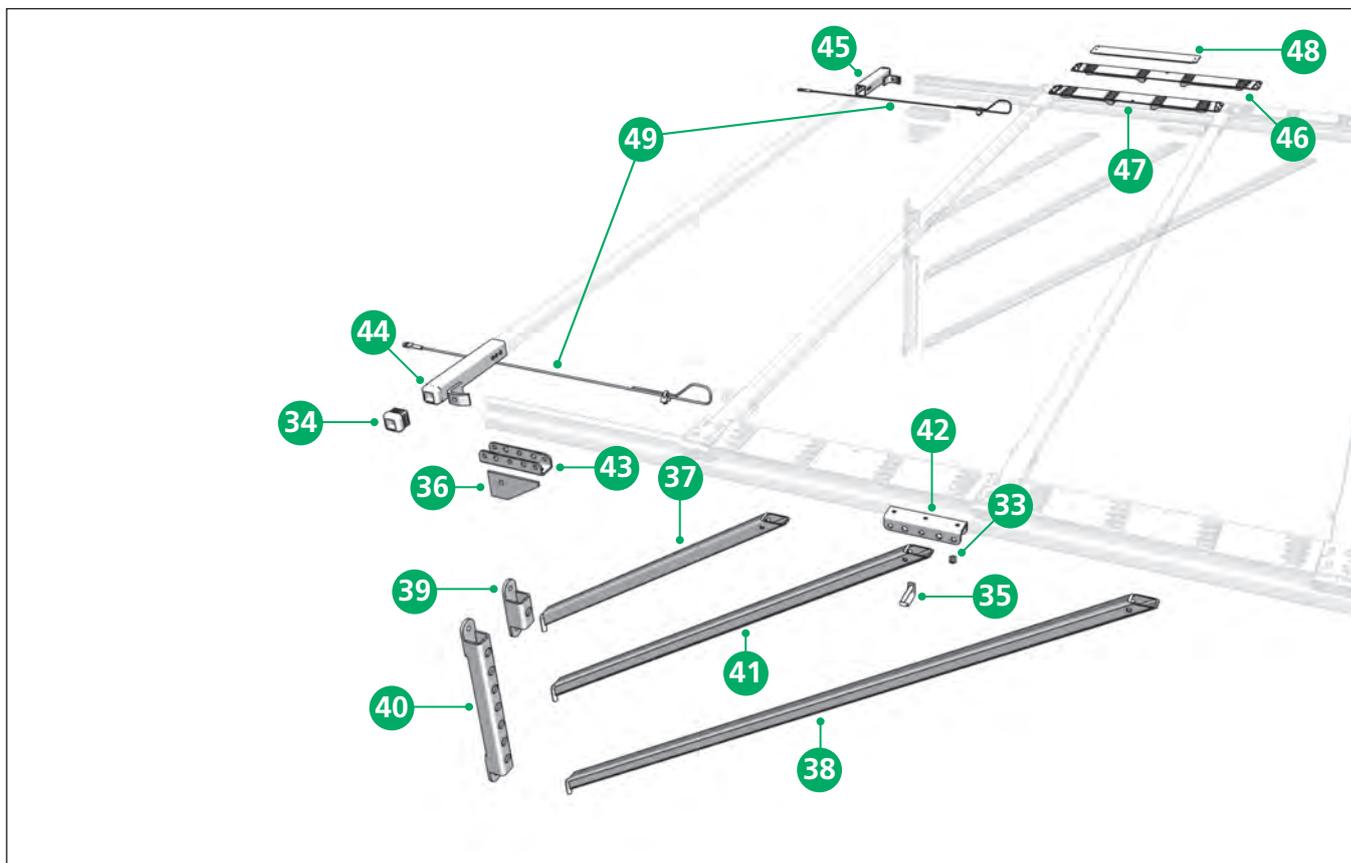


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-------------------------------------|--------------------|
| 19 | 40 38 068 700 | Stützenanschluss (Topkupplung) Satz | --- |
| 20 | 40 37 010 540 | Verbindungsbolzen | 660010540 |
| 21 | 40 37 017 620 | Schienenfeststeller, lose Teile | --- |
| 22 | 40 37 026 670 | Distanzrohr 30 x 30 x 145 | --- |
| 23 | 40 38 024 310 | Fallriegel für DB* links | 660024310 |
| 24 | 40 38 024 320 | Fallriegel für DB* rechts | 660024320 |
| 25 | 40 38 030 130 | Rollenwagen VP-Lite72 | 660030130 |
| 26 | 40 38 030 680 | Rechteckrohr | 660030680 |
| 27 | 40 38 030 700 | Stützenanschluss | 660030700 |
| 28 | 40 38 030 720 | Verbindungsbolzen mit Gewinde M 10 | --- |
| 29 | 40 38 031 230 | Stützenanschluss links | 660031230 |
| 30 | 40 38 031 240 | Stützenanschluss rechts | 660031240 |
| 31 | 40 38 032 360 | End-Stützenanschluss mit Bolzen | 660032360 |
| 32 | 40 38 033 550 | Schienenfeststeller | 660033550 |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

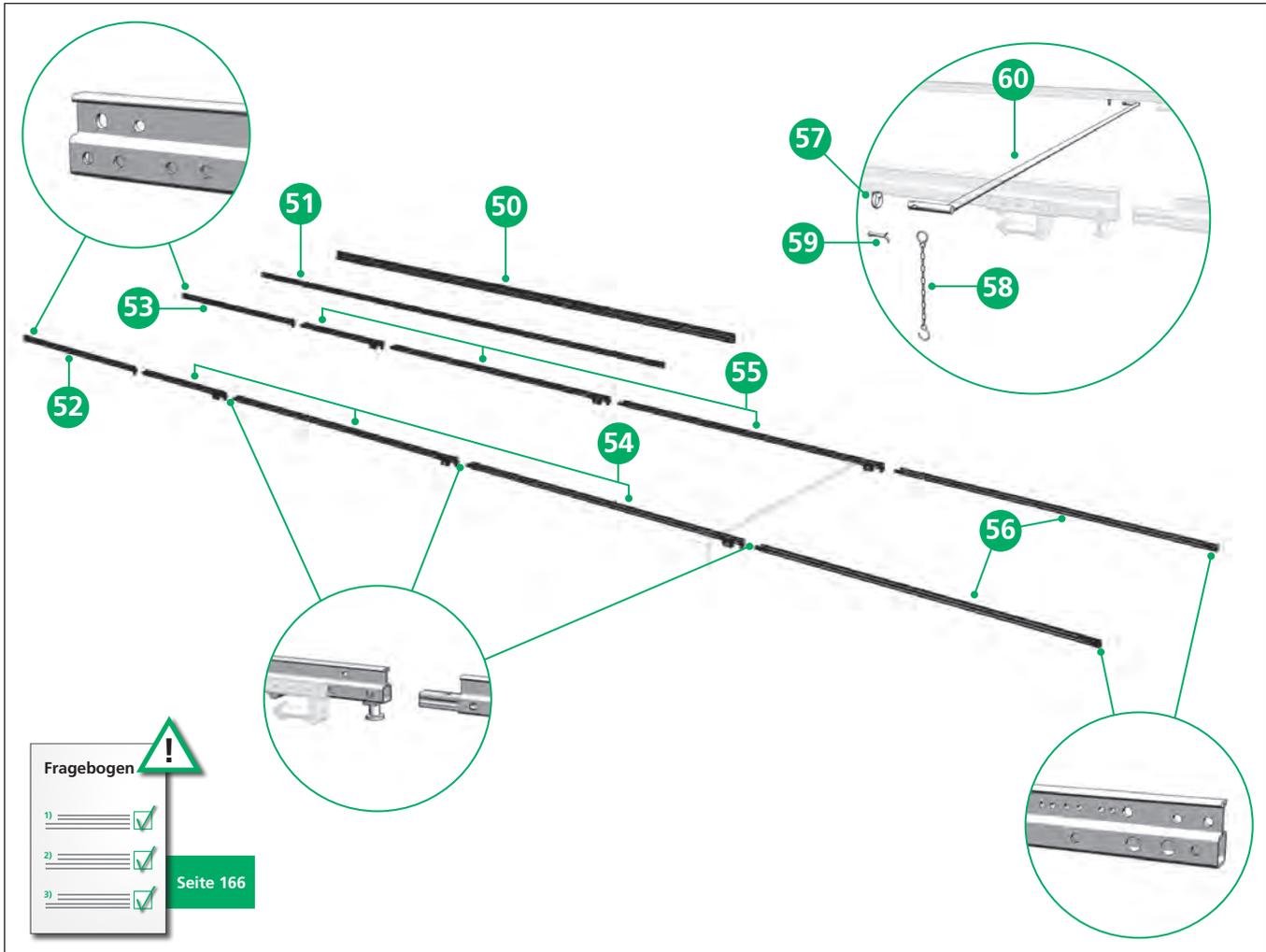
Vollplane Lite

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------------------|--------------------|
| 33 | 40 00 031 376 | Niet 6,5 x 16,8 | --- |
| 34 | 40 00 032 498 | Spiegelende 35 x 35 x 2 | 660324980 |
| 35 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen ø 8 | 660855200 |
| 36 | 40 37 010 310 | Eckblech | 660010310 |
| 37 | 40 37 014 180 | Strebe kurz 708 | --- |
| 38 | 40 37 014 190 | Strebe lang 1560 | 660014190 |
| 39 | 40 37 014 310 | Strebenlager | 660014310 |
| 40 | 40 37 014 340 | Strebenlager, höhenverstellbar | 660014340 |
| 41 | 40 37 014 450 | Strebe mittel 1058 | 660014450 |
| 42 | 40 38 030 610 | Galgenanschluss | --- |
| 43 | 40 38 030 640 | Stützenanschluss | 660030640 |
| 44 | 40 38 030 950 | Stirnwandspiegelhalter links | 660030950 |
| 45 | 40 38 030 960 | Stirnwandspiegelhalter rechts | 660030960 |
| 46 | 40 38 034 110 | Kunststoffklappscharnier 650 | 660034110 |
| 47 | 40 38 034 210 | Kunststoffklappscharnier 570 | 660034210 |
| 48 | 40 38 035 130 | Ausgleichgelenk 380 PP | 660035130 |
| 49 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |

Ersatzteile



Fragebogen 

1)

2)

3)

Seite 166

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|----------------|--|--------------------|
| 50 | 40 00 055 900 | Laufschiene VP Alu Länge 8.000 | 660559000 |
| 51 | 40 00 074 611 | Laufschiene, Stahl Länge 7.000 | 660746110 |
| 52 | 40 00 000 310 | Ausleger links mit Feststeller *** | --- |
| 53 | 40 00 000 320 | Ausleger rechts mit Feststeller *** | --- |
| 54 | 40 00 000 330 | Zwischenlaufschiene links mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 55 | 40 00 000 340 | Zwischenlaufschiene rechts mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 56 | 40000003 50-60 | Endlaufschiene links und rechts mit Verbindungsbolzen *** | --- |
| 57 | 40 00 069 820 | Ringmutter | --- |
| 58 | 40 00 075 141 | Sicherungskette | 660751410 |
| 59 | 40 00 079 138 | Splint | --- |
| 60 | 40 000 009 | Querstange (Kundenspezifisch) | --- |

*** Fragebogen ausfüllen!

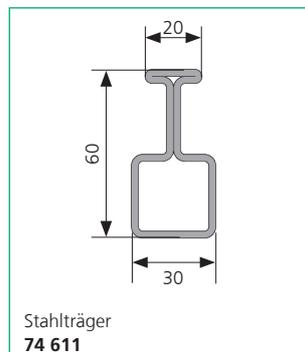
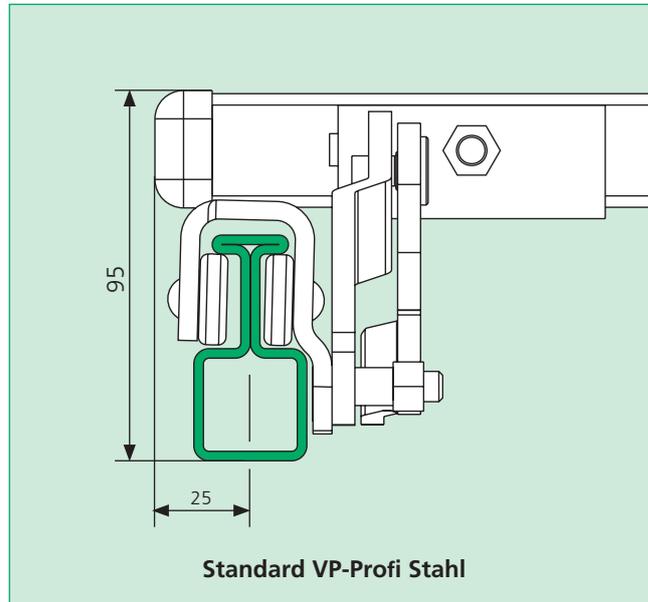
Vollplane Lite

Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------------------|--------------------|
| - | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | 40 38 027 254 | Aufstellautomatik 2 x 500N links | --- |
| - | 40 38 027 264 | Aufstellautomatik 2 x 500N rechts | --- |
| - | 40 38 027 301 | Aufstellautomatik Satz 2 x 500N kpl. | 660027301 |
| - | 40 38 027 300 | Aufstellautomatik Satz 1 x 700N kpl. | 660027300 |
| - | 40 38 040 150 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2185 DB* | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

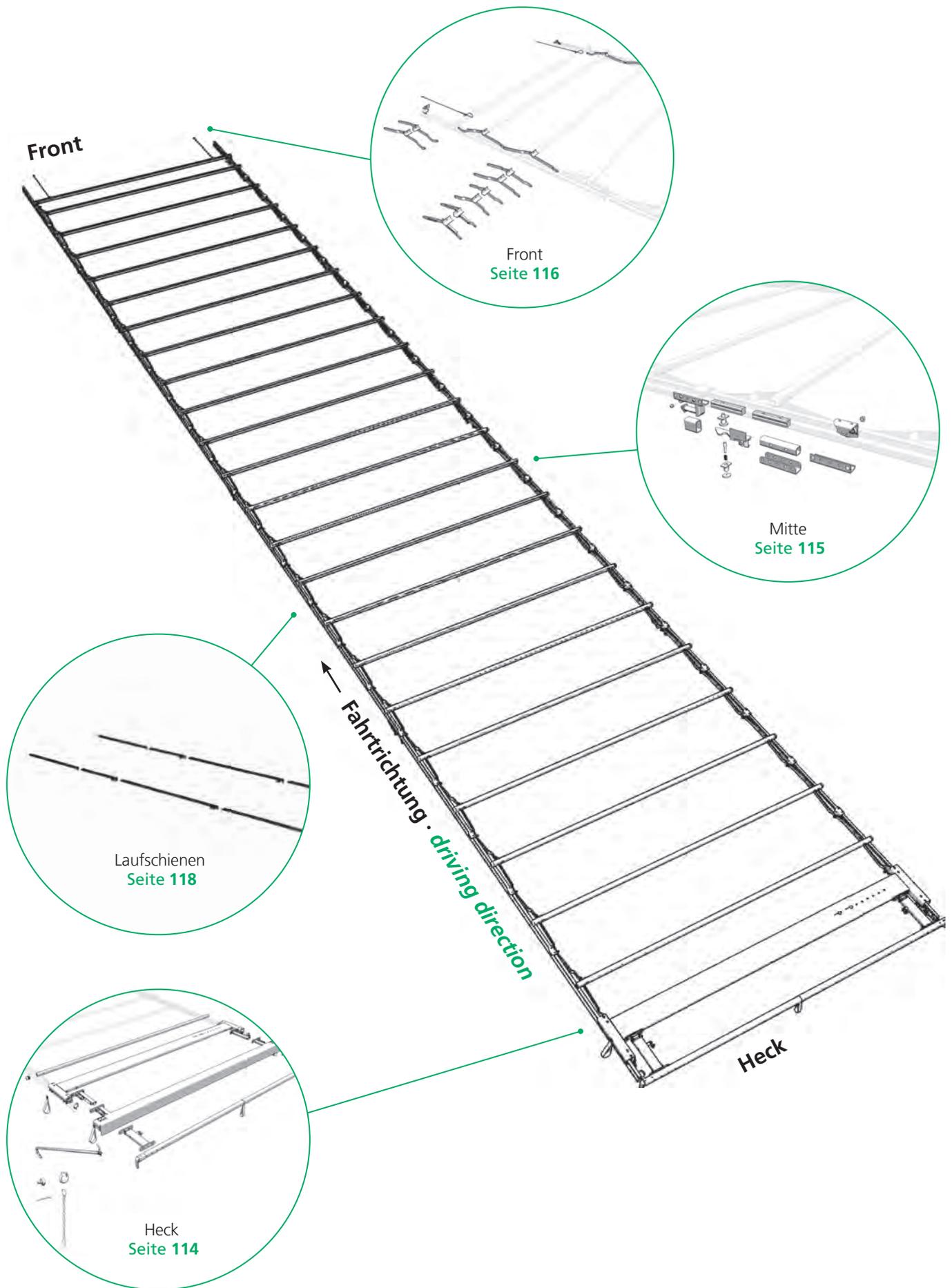
Verdeckaufbau



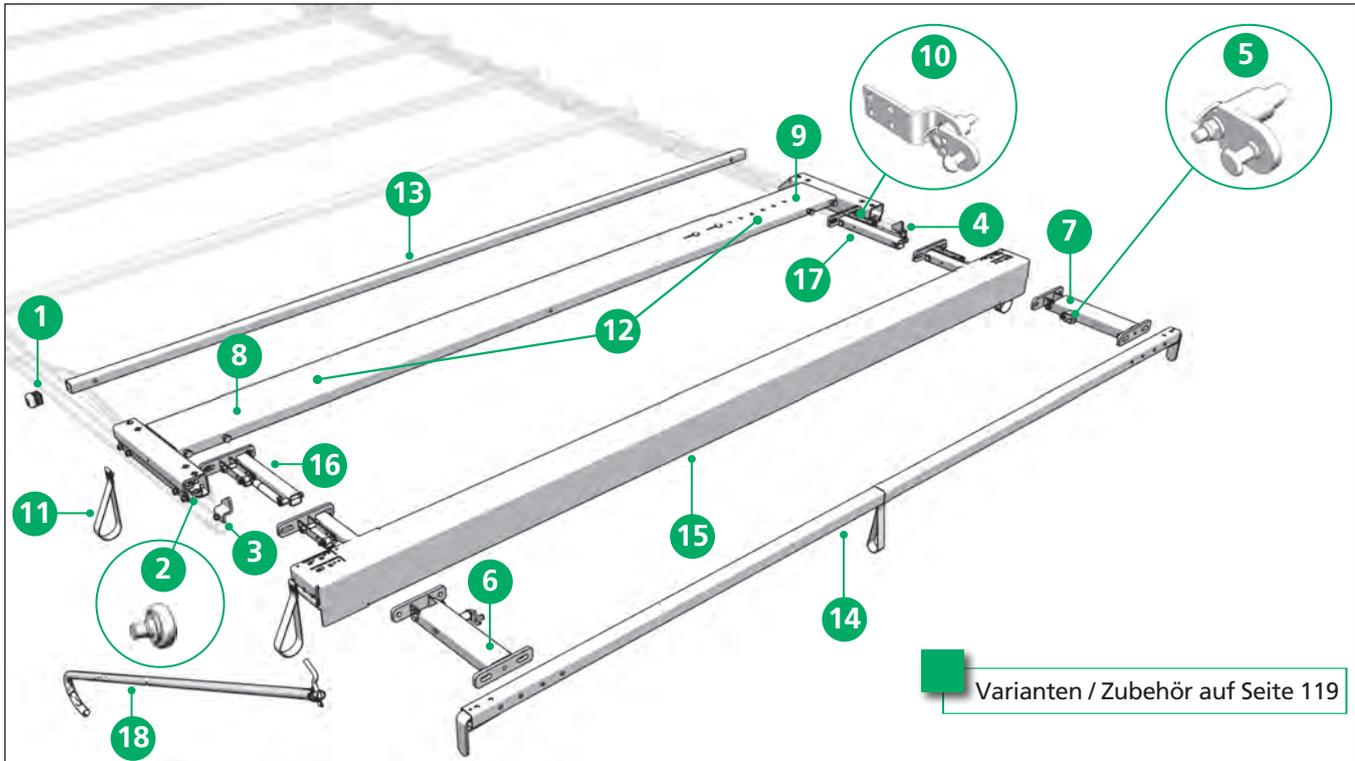
Spezifisches Merkmal



Vollplane Profi



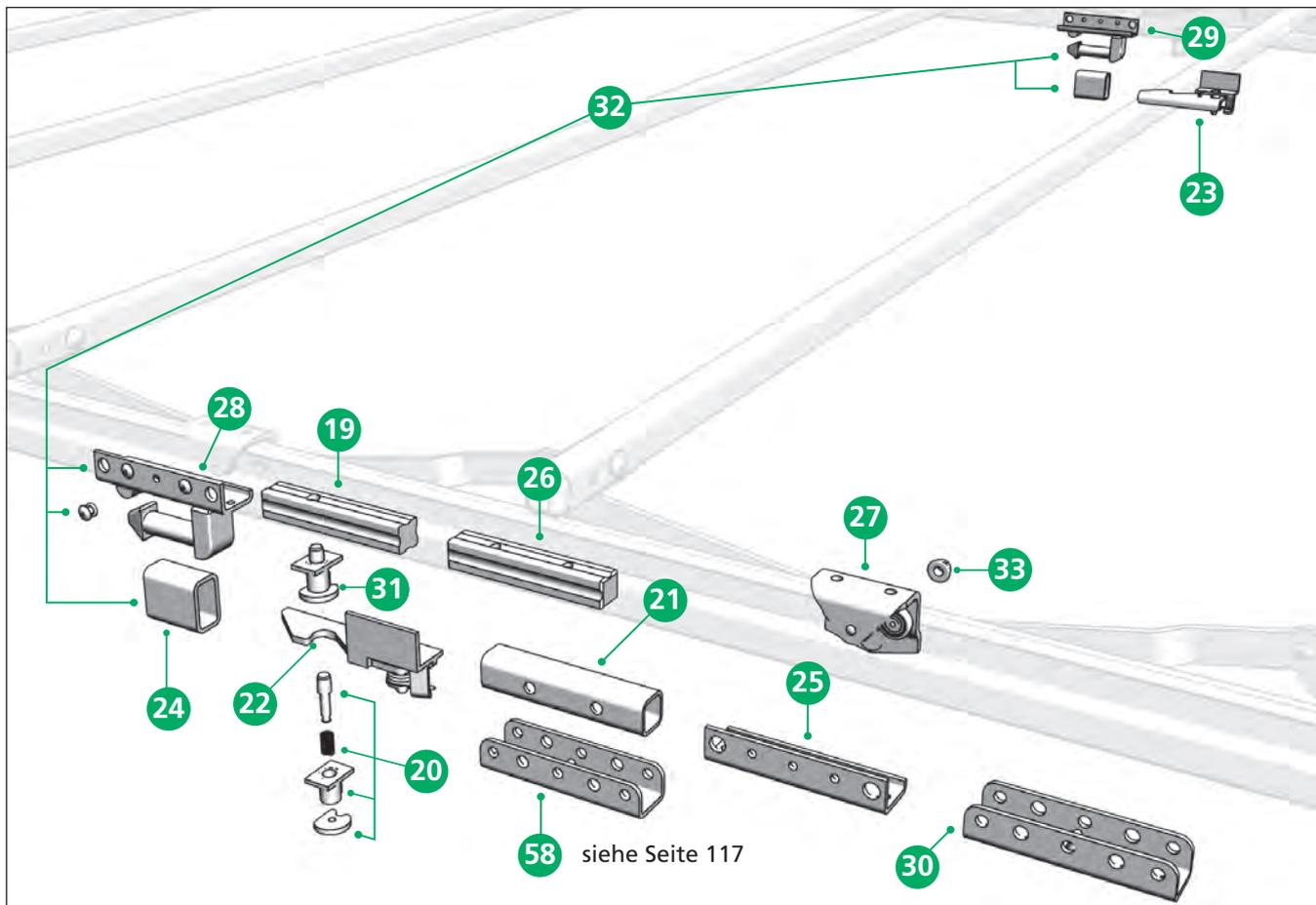
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 | 40 00 080 282 | Spiegelende 30 x 30 x 1,5 | 660802820 |
| 2 | 40 00 083 004 | Laufrolle 24 x 7 mit Gewindebolzen M 8 | 660830040 |
| 3 | 40 38 020 930 | Halter links VP-Profi 95 | 660020930 |
| 4 | 40 38 020 940 | Halter rechts VP-Profi 95 | 660020940 |
| 5 | 40 38 027 251 | Reparatursatz Aufstellautomatik | 660027251 |
| 6 | 40 38 027 253 | Aufstellautomatik 1 x 700N links | --- |
| 7 | 40 38 027 263 | Aufstellautomatik 1 x 700N rechts | --- |
| 8 | 40 38 031 290 | Endlaufteilhälfte Profi 95 links | 660031290 |
| 9 | 40 38 031 300 | Endlaufteilhälfte Profi 95 rechts | 660031301 |
| 10 | 40 38 031 660 | Verdeckverriegelung | 660031660 |
| 11 | 40 38 033 041 | Zugschlaufe kompl. | 660033041 |
| 12 | 40 38 033 060 | Endlaufteil Profi 95 2550 | --- |
| 13 | 40 38 035 220 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2550 inkl. Stopfen | 660035220 |
| 14 | 40 38 035 360 | Endspiegel 35 x 35 x 2 (AB 2550) inkl. Planenabweiser | 660035360 |
| 15 | 40 000 004 | Portalbalken (Kundenspezifisch) | --- |
| 16 | 40 38 048 770 | Halter links | 660048770 |
| 17 | 40 38 048 780 | Halter rechts | 660048780 |
| 18 | 40 38 062 430 | Zugstange | 660025180 |

Vollplane Profi

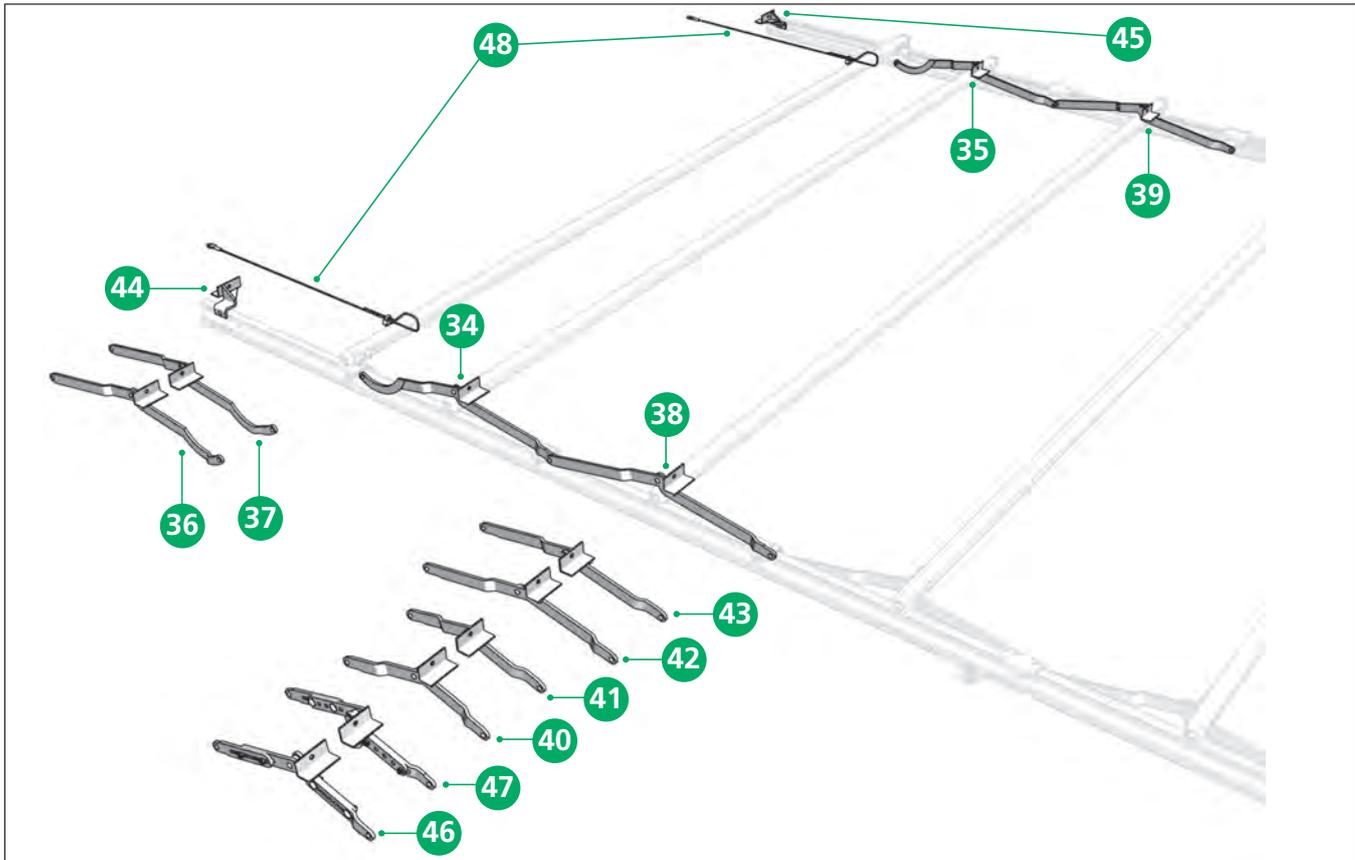
Ersatzteile Mitte



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-------------------------------------|--------------------|
| 19 | 40 37 010 540 | Verbindungsbolzen | 660010540 |
| 20 | 40 37 017 620 | Schienenfeststeller, lose Teile | --- |
| 21 | 40 37 026 670 | Distanzrohr 30 x 30 x 145 | --- |
| 22 | 40 38 024 310 | Fallriegel für DB* links | 660024310 |
| 23 | 40 38 024 320 | Fallriegel für DB* rechts | 660024320 |
| 24 | 40 38 030 680 | Rechteckrohr | 660030680 |
| 25 | 40 38 030 700 | Stützenanschluss | 660030700 |
| 26 | 40 38 030 720 | Verbindungsbolzen mit Gewinde M 10 | --- |
| 27 | 40 38 031 100 | Rollenwagen VP-Profi 95 | 660031101 |
| 28 | 40 38 031 230 | Stützenanschluss links | 660031230 |
| 29 | 40 38 031 240 | Stützenanschluss rechts | 660031240 |
| 30 | 40 38 032 360 | End-Stützenanschluss mit Bolzen | 660032360 |
| 31 | 40 38 033 550 | Schienenfeststeller | 660033550 |
| 32 | 40 38 068 700 | Stützenanschluss (Topkupplung) Satz | --- |
| 33 | 40 00 079 459 | Sechskantmutter M 8 | 660794590 |

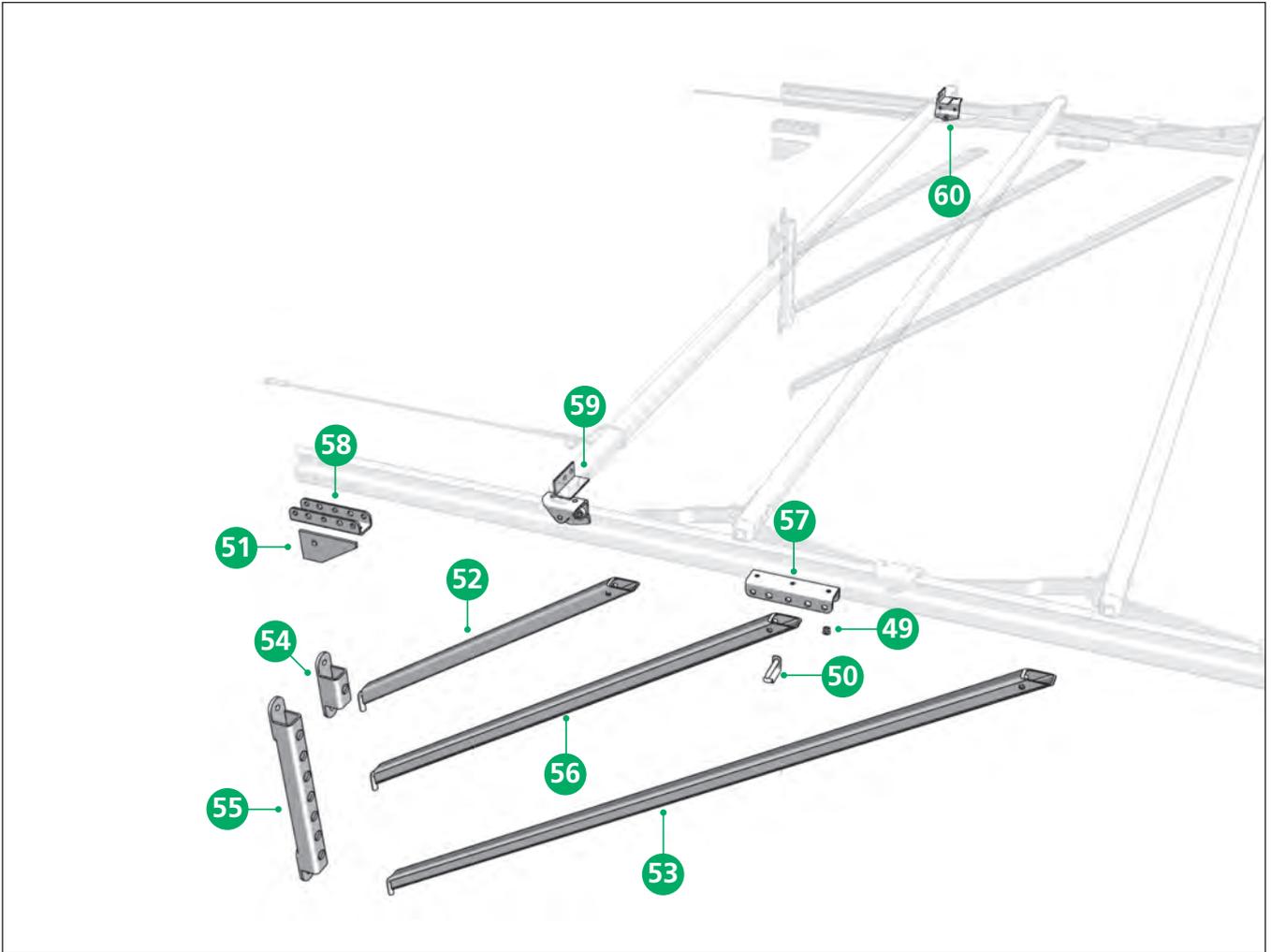
* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Ersatzteile Front



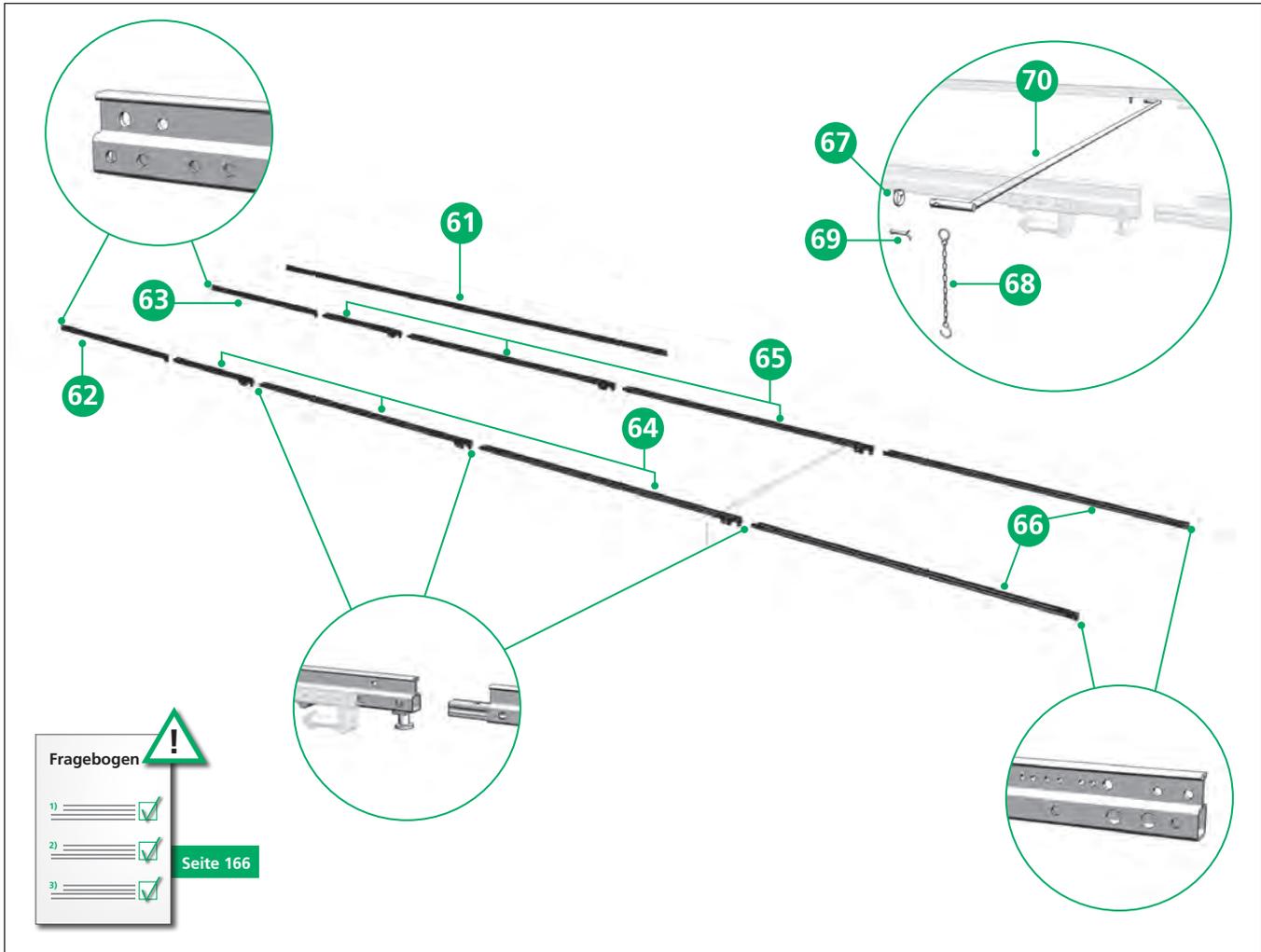
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 34 | 40 38 026 510 | Gelenk nach Querstangenwagen links 568 Profi 95/100 | 660026510 |
| 35 | 40 38 026 520 | Gelenk nach Querstangenwagen rechts 568 Profi 95/100 | 660026520 |
| 36 | 40 38 026 530 | Gelenk vor Querstangenwagen links 568 Profi 95/100 | 660026530 |
| 37 | 40 38 026 540 | Gelenk vor Querstangenwagen rechts 568 Profi 95/100 | 660026540 |
| 38 | 40 38 027 410 | Gelenk links 568 Profi 95/100 | 660027410 |
| 39 | 40 38 027 420 | Gelenk rechts 568 Profi 95/100 | 660027420 |
| 40 | 40 38 027 430 | Ausgleichgelenk (328) links | 660027430 |
| 41 | 40 38 027 440 | Ausgleichgelenk (328) rechts | 660027440 |
| 42 | 40 38 027 450 | Ausgleichgelenk (458) links | 660027450 |
| 43 | 40 38 027 460 | Ausgleichgelenk (458) rechts | 660027460 |
| 44 | 40 38 031 130 | Stirnwandspiegelhalter links | 660031130 |
| 45 | 40 38 031 140 | Stirnwandspiegelhalter rechts | 660031140 |
| 46 | 40 38 031 210 | Ausgleichgelenk Profi verstellbar links | 660031210 |
| 47 | 40 38 031 220 | Ausgleichgelenk Profi verstellbar rechts | 660031220 |
| 48 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 49 | 40 00 031 376 | Niet 6,5 x 16,8 | --- |
| 50 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen ø 8 | 660855200 |
| 51 | 40 37 010 310 | Eckblech | 660010310 |
| 52 | 40 37 014 180 | Strebe kurz 708 | --- |
| 53 | 40 37 014 190 | Strebe lang 1560 | 660014190 |
| 54 | 40 37 014 310 | Strebenlager | 660014310 |
| 55 | 40 37 014 340 | Strebenlager, höhenverstellbar | 660014340 |
| 56 | 40 37 014 450 | Strebe mittel 1058 | 660014450 |
| 57 | 40 38 030 610 | Galgenanschluss | --- |
| 58 | 40 38 030 640 | Stützenanschluss | 660030640 |
| 59 | 40 38 032 110 | Rollenwagen für Querstange VP-P95 links | 660032110 |
| 60 | 40 38 032 120 | Rollenwagen für Querstange VP-P95 rechts | 660032120 |

Ersatzteile



Fragebogen

- 1)
- 2)
- 3)

Seite 166

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|----------------|--|--------------------|
| 61 | 40 00 074 611 | Laufschiene, Stahl Länge 7.000 | 660746110 |
| 62 | 40 00 000 310 | Ausleger links mit Feststeller *** | --- |
| 63 | 40 00 000 320 | Ausleger rechts mit Feststeller *** | --- |
| 64 | 40 00 000 330 | Zwischenlaufschiene links mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 65 | 40 00 000 340 | Zwischenlaufschiene rechts mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 66 | 40000003 50-60 | Endlaufschiene links und rechts mit Verbindungsbolzen *** | --- |
| 67 | 40 00 069 820 | Ringmutter | --- |
| 68 | 40 00 075 141 | Sicherungskette | 660751410 |
| 69 | 40 00 079 138 | Splint | --- |
| 70 | 40 000 009 | Querstange (Kundenspezifisch) | --- |

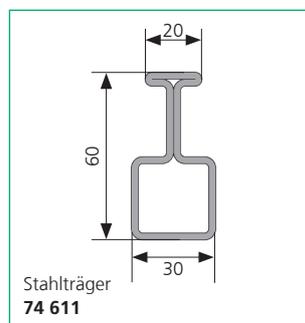
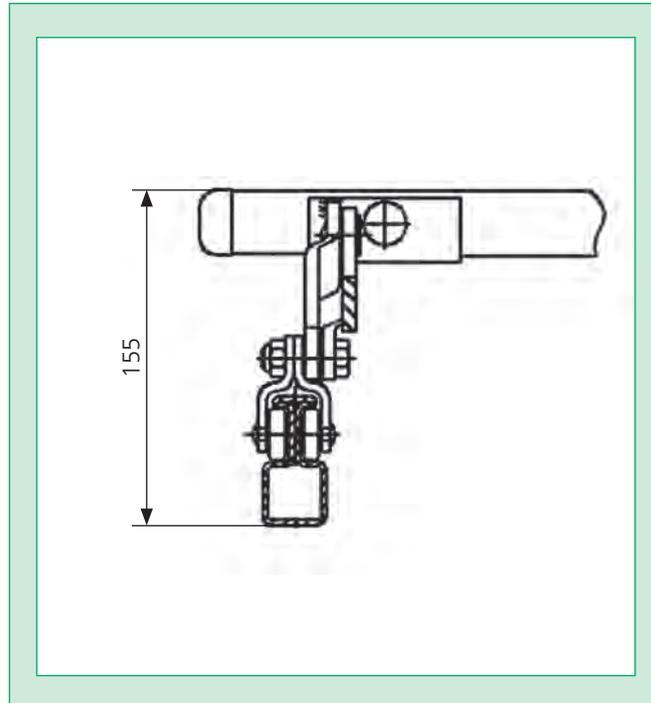
*** Fragebogen ausfüllen!

Vollplane Profi

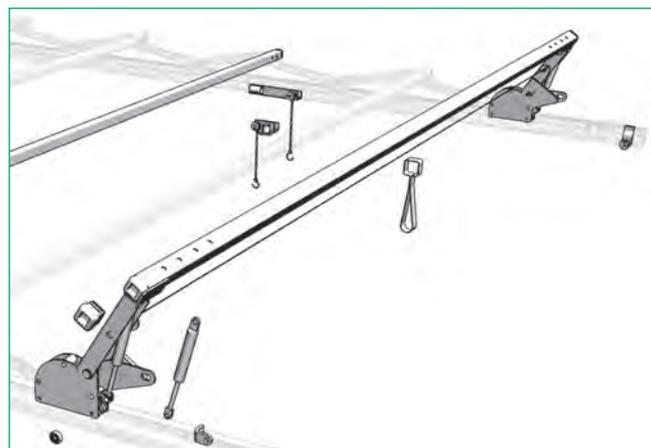
Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------------------|--------------------|
| - | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | 40 38 027 254 | Aufstellautomatik 2 x 500N links | --- |
| - | 40 38 027 264 | Aufstellautomatik 2 x 500N rechts | --- |
| - | 40 38 027 301 | Aufstellautomatik Satz 2 x 500N kpl. | 660027301 |
| - | 40 38 027 300 | Aufstellautomatik Satz 1 x 700N kpl. | 660027300 |
| - | 40 38 035 730 | Schraubenpaket Endspiegel | --- |

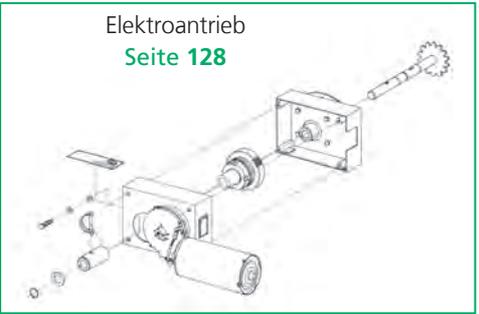
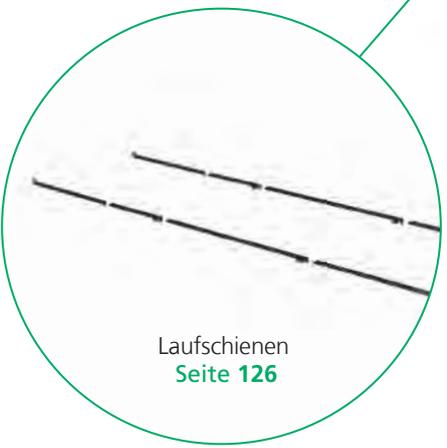
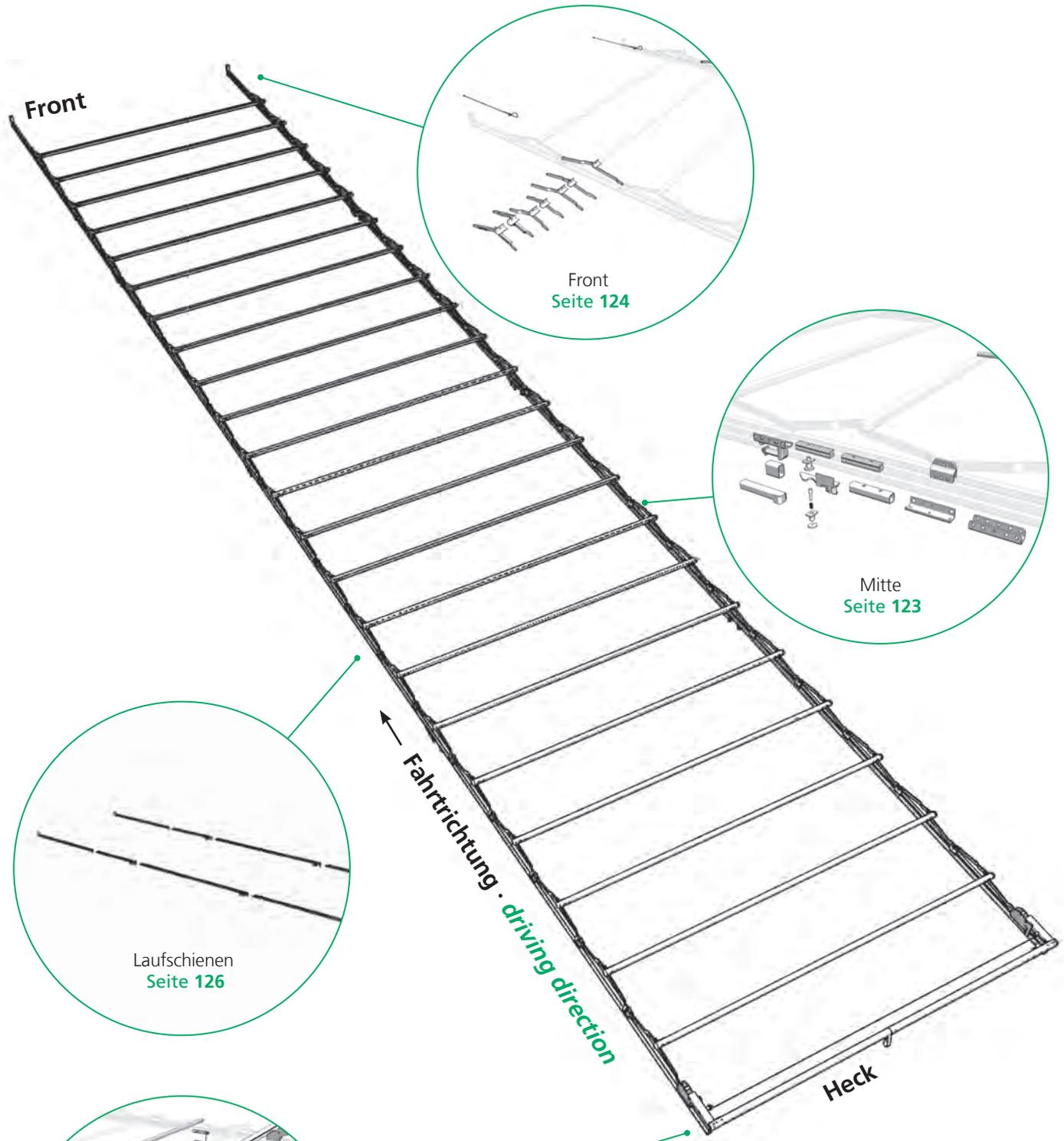
Verdeckaufbau



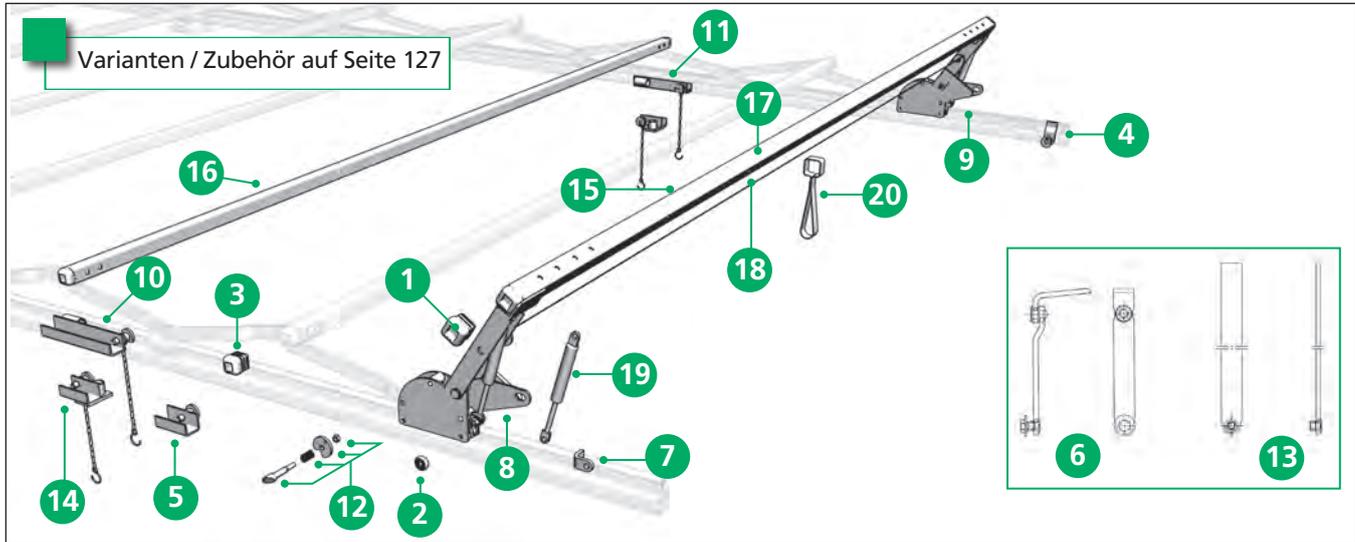
Spezifisches Merkmal



Vollplane Classic



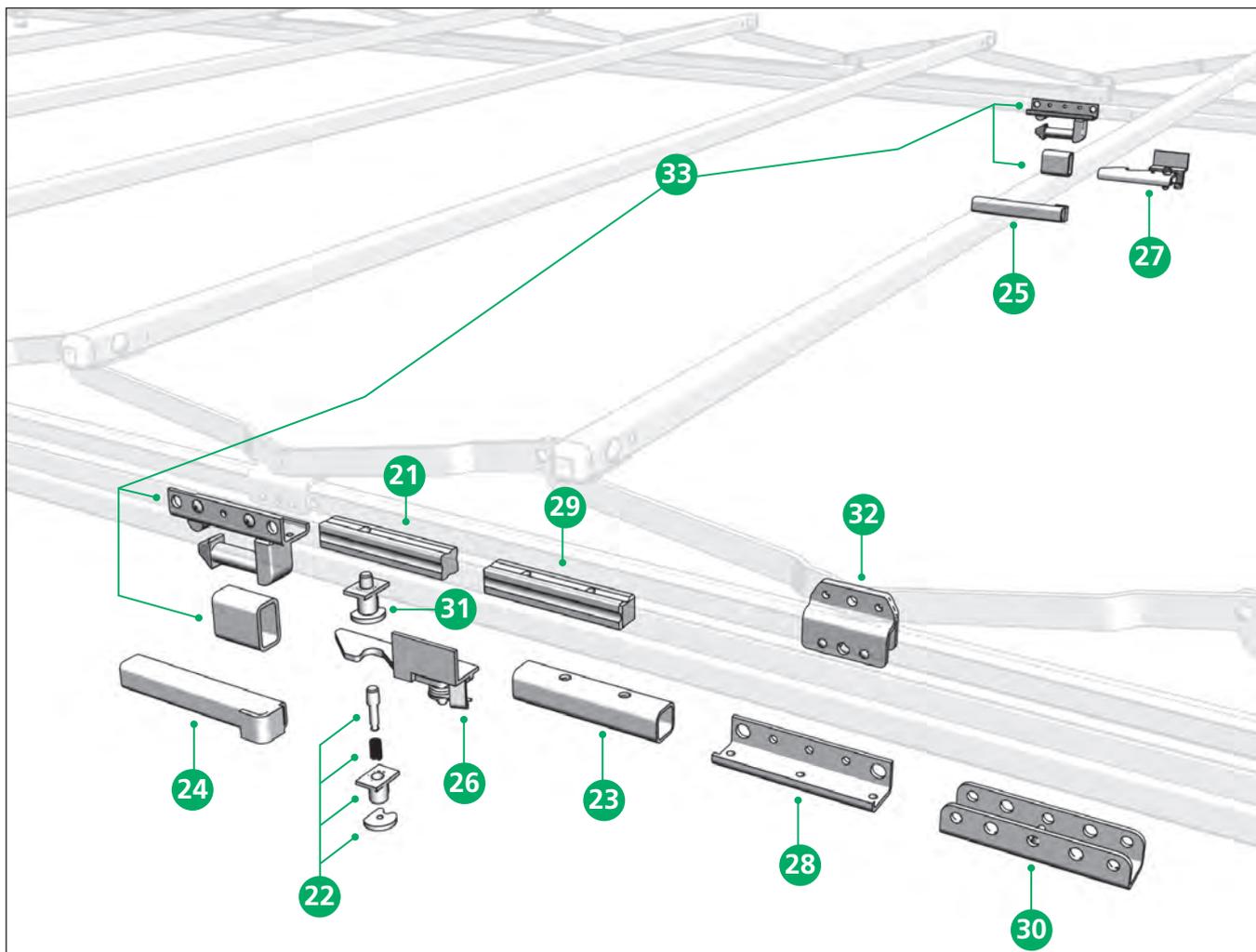
Ersatzteile Heck



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 1 | 40 00 032 498 | Spiegelende 35 x 35 x 2 | 660324980 |
| 2 | 40 00 064 677 | Laufrolle zum Aufstecken | 660646770 |
| 3 | 40 00 080 282 | Spiegelende 30 x 30 x 1,5 | 660802820 |
| 4 | 40 37 012 240 | Wagenfeststeller VP-Classic | 660012240 |
| 5 | 40 37 013 000 | Stützenfeststeller | 660013000 |
| 6 | 40 37 025 850 | Planenhalter L= 170 drehbar | 660025850 |
| 7 | 40 37 026 340 | Verriegelungswinkel, Anschlag | 660026340 |
| 8 | 40 37 026 390 | Endlaufteilhälfte VP-Classic, mit Gasfeder 1 x 500 links | 660026390 |
| 9 | 40 37 026 400 | Endlaufteilhälfte VP-Classic, mit Gasfeder 1 x 500 rechts | 660026400 |
| 10 | 40 37 026 610 | Stützenanschluss links mit Querstangenaufnahme | 660026610 |
| 11 | 40 37 026 620 | Stützenanschluss rechts mit Querstangenaufnahme | 660026620 |
| 12 | 40 37 028 070 | Reparatursatz Verriegelung Bolzen VP-Classic | 660028070 |
| 13 | 40 37 029 290 | Planenhalter für Weiterverarbeitung 25 x 5 x 350 | 660029290 |
| 14 | 40 38 020 090 | Stützenfeststeller links | 660020090 |
| 15 | 40 38 020 100 | Stützenfeststeller rechts | 660020100 |
| 16 | 40 38 035 220 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2550 inkl. Stopfen | 660035220 |
| 17 | 40 38 035 540 | Endspiegel 35 x 35 x 2 (AB 2550) inkl. Stopfen | 660035540 |
| 18 | 40 38 037 560 | Zugseilsatz Classic 155 | 660037560 |
| 19 | 40 00 072 829 | Gasfeder 500N | 660728290 |
| 20 | 40 00 032 335 | Zugband einzeln | 660323350 |

Vollplane Classic

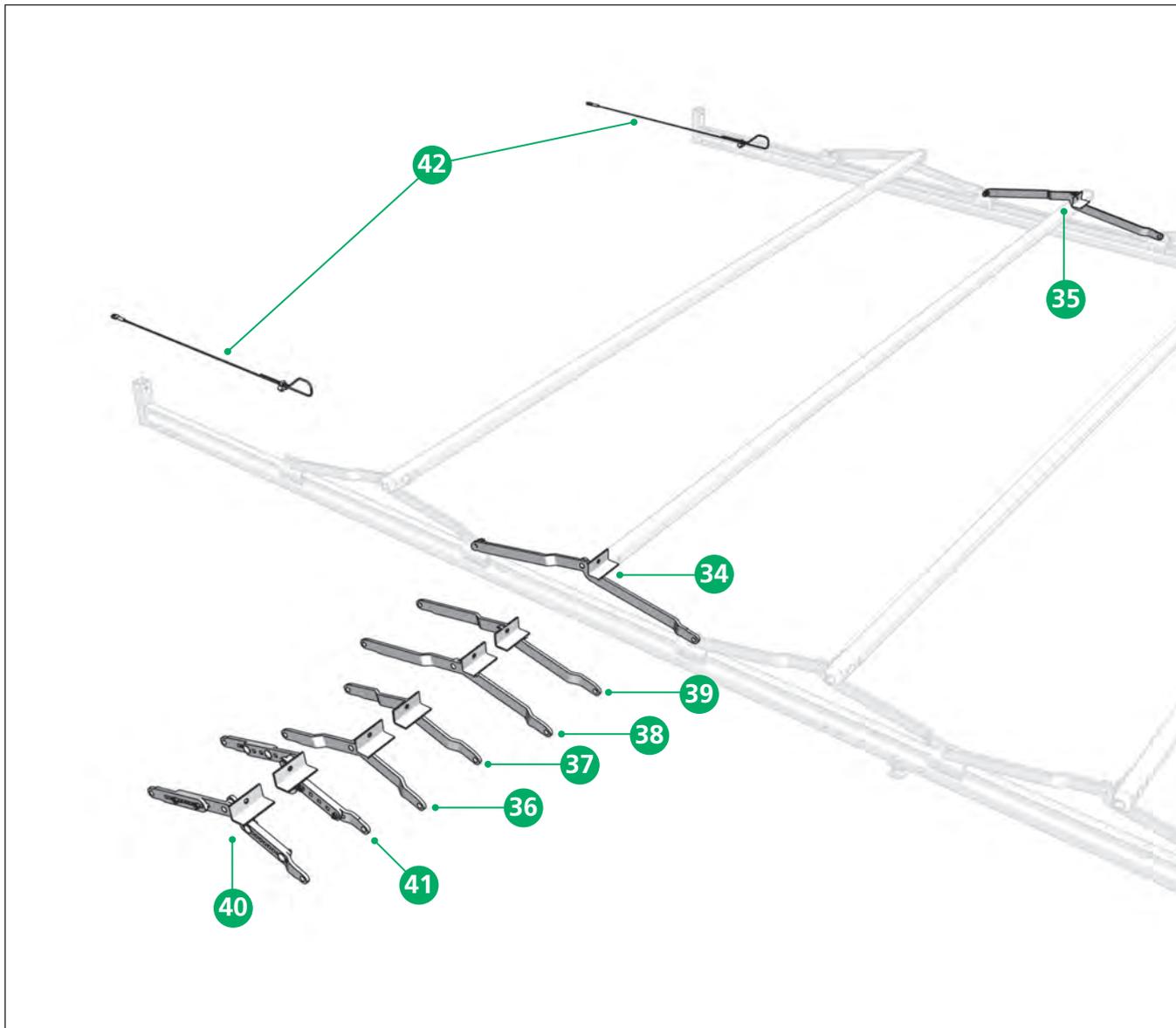
Ersatzteile Mitte



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-------------------------------------|--------------------|
| 21 | 40 37 010 540 | Verbindungsbolzen | 660010540 |
| 22 | 40 37 017 620 | Schienenfeststeller, lose Teile | --- |
| 23 | 40 37 026 670 | Distanzrohr 30 x 30 x 145 | --- |
| 24 | 40 38 020 190 | Aufnahmerohr links | 660020190 |
| 25 | 40 38 020 200 | Aufnahmerohr rechts | 660020200 |
| 26 | 40 38 024 310 | Fallriegel für DB* links | 660024310 |
| 27 | 40 38 024 320 | Fallriegel für DB* rechts | 660024320 |
| 28 | 40 38 030 700 | Stützenanschluss | 660030700 |
| 29 | 40 38 030 720 | Verbindungsbolzen mit Gewinde M 10 | --- |
| 30 | 40 38 032 360 | End-Stützenanschluss mit Bolzen | 660032360 |
| 31 | 40 38 033 550 | Schienenfeststeller | 660033550 |
| 32 | 40 38 033 600 | Rollenwagen VP-Classic 155 | 660033600 |
| 33 | 40 38 068 700 | Stützenanschluss (Topkupplung) Satz | --- |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

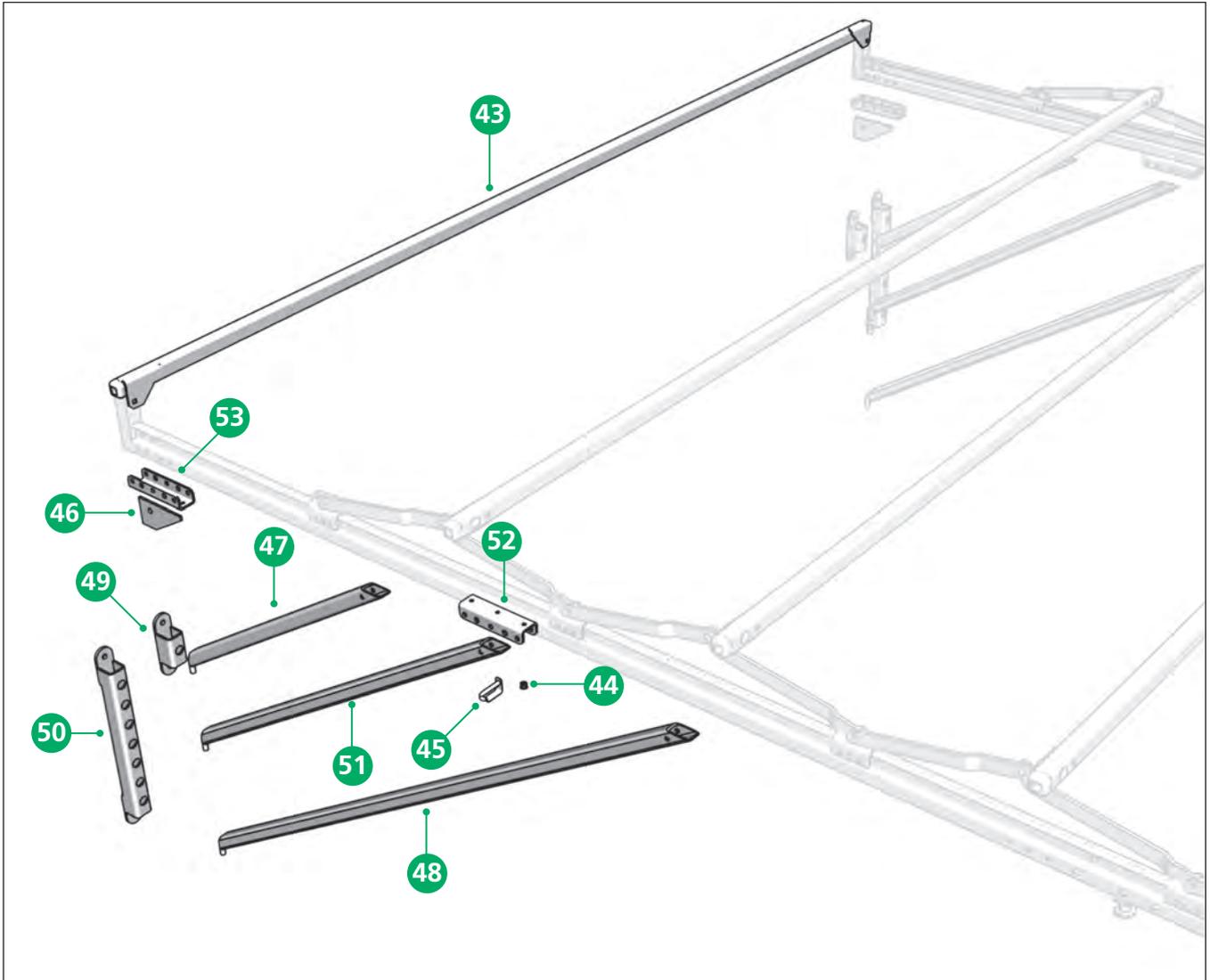
Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 34 | 40 37 022 610 | Gelenk links L= 570 | 660022610 |
| 35 | 40 37 022 620 | Gelenk rechts L= 570 | 660022620 |
| 36 | 40 37 023 150 | Gelenk links L= 330 | 660023150 |
| 37 | 40 37 023 160 | Gelenk rechts L= 330 | 660023160 |
| 38 | 40 37 023 290 | Gelenk links L= 460 | 660023290 |
| 39 | 40 37 023 300 | Gelenk rechts L= 460 | 660023300 |
| 40 | 40 38 029 930 | Gelenk verstellbar, links L= 320 - 480 | 660031210 |
| 41 | 40 38 029 940 | Gelenk verstellbar rechts L= 320 - 480 | 660031220 |
| 42 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |

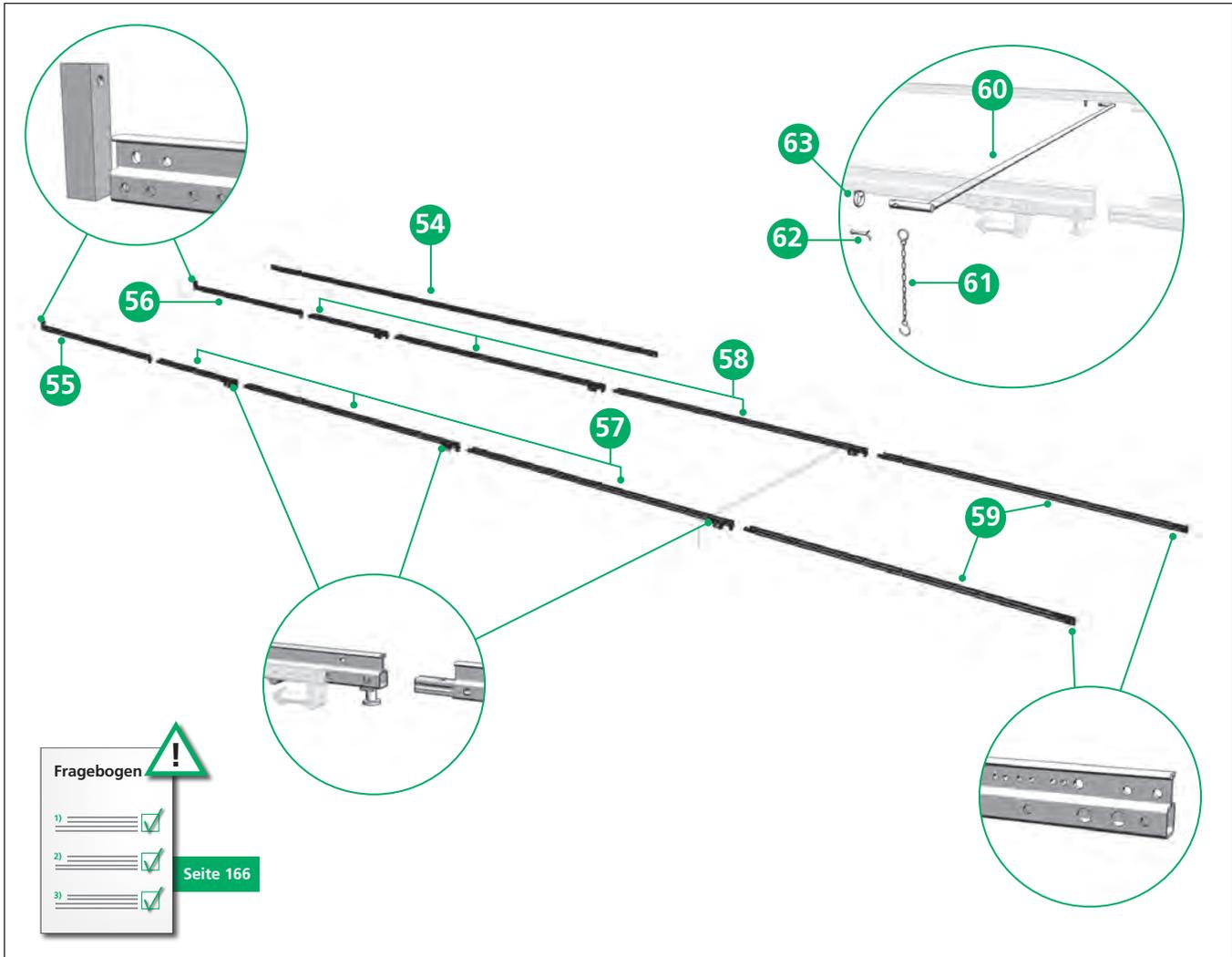
Vollplane Classic

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|---------------------------------------|--------------------|
| 43 | Kundenspezifisch | Stirnwandsriegel mit Laschen -2700 mm | --- |
| 44 | 40 00 031 376 | Niet 6,5 x 16,8 | --- |
| 45 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen \varnothing 8 | 660855200 |
| 46 | 40 37 010 310 | Eckblech | 660010310 |
| 47 | 40 37 014 180 | Strebe kurz 708 | --- |
| 48 | 40 37 014 190 | Strebe lang 1560 | 660014190 |
| 49 | 40 37 014 310 | Strebenlager | 660014310 |
| 50 | 40 37 014 340 | Strebenlager, höhenverstellbar | 660014340 |
| 51 | 40 37 014 450 | Strebe mittel 1058 | 660014450 |
| 52 | 40 38 030 610 | Galgenanschluss | --- |
| 53 | 40 38 030 640 | Stützenanschluss | 660030640 |

Ersatzteile



Fragebogen

1)

2)

3)

Seite 166

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|----------------|--|--------------------|
| 54 | 40 00 074 611 | Laufschiene, Stahl Länge 7.000 | 660746110 |
| 55 | 40 00 000 310 | Ausleger links mit Feststeller *** | --- |
| 56 | 40 00 000 320 | Ausleger rechts mit Feststeller *** | --- |
| 57 | 40 00 000 330 | Zwischenlaufschiene links mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 58 | 40 00 000 340 | Zwischenlaufschiene rechts mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 59 | 40000003 50-60 | Endlaufschiene links und rechts mit Verbindungsbolzen *** | --- |
| 60 | 40 000 009 | Querstange (Kundenspezifisch) | --- |
| 61 | 40 00 075 141 | Sicherungskette | 660751410 |
| 62 | 40 00 079 138 | Splint | --- |
| 63 | 40 00 069 820 | Ringmutter | --- |

*** Fragebogen ausfüllen!

Vollplane Classic

Ersatzteile ohne Abbildungen

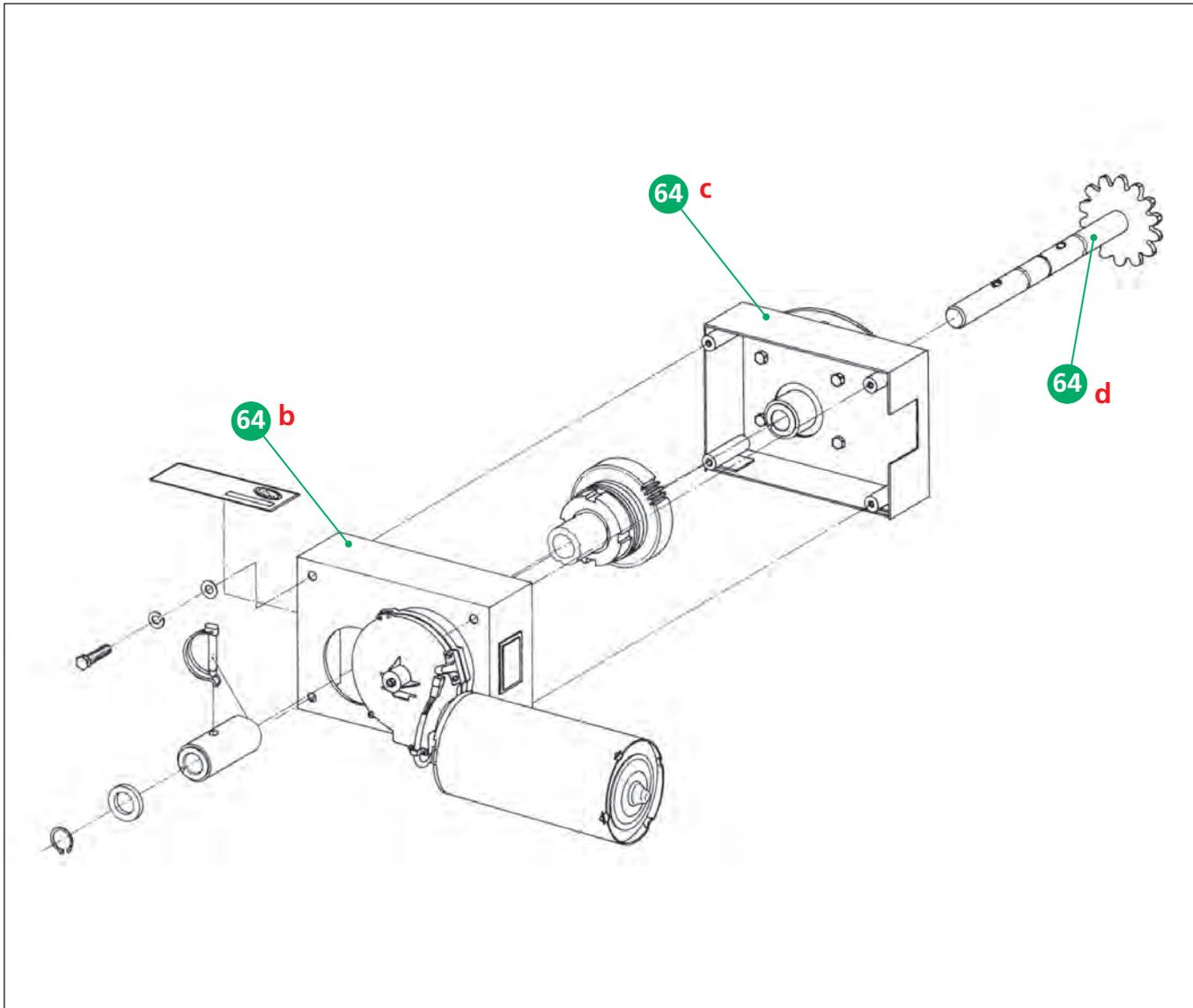
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|--|--------------------|
| - | 40 00 075 099 | Gasfeder 700N | 660750990 |
| - | Kundenspezifisch | Spiegel für abweichende Breite: Außenbreite 30 mm 30 x 30 x 1,5 St32 | --- |
| - | Kundenspezifisch | Endspiegel 35 x 35 x 2 für abweichende Außenbreite | --- |
| - | 40 38 035 730 | Schraubenpaket Endspiegel | --- |
| - | 40 00 078 202 | Flachrundschraube M 8 x 50 | --- |
| - | 40 00 078 430 | Linsensenkschraube M 5 x 8 | --- |
| - | 40 00 078 433 | Linsenflanschkopfschraube M 8 x 20 | --- |
| - | 40 00 078 528 | Scheibe 8,4 x 16 x 1,6 A | 660785280 |
| - | 40 00 079 459 | Sechskantmutter M 8 | 660794590 |
| - | 40 37 029 850 | Zugöse | 660029850 |
| - | 40 00 084 523 | Bundbuchse 8,2 x 10 x 7,9 SINT-C11 | 660845230 |

Ersatzteile DB

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|--|--------------------|
| - | 40 38 040 670 | Mittelspiegel 30 x 30 x 2 x 2520 DB* | --- |
| - | Kundenspezifisch | Spiegel für abweichende Breite: Außenbreite 30 mm 30 x 30 x 2 St52 DB* | --- |

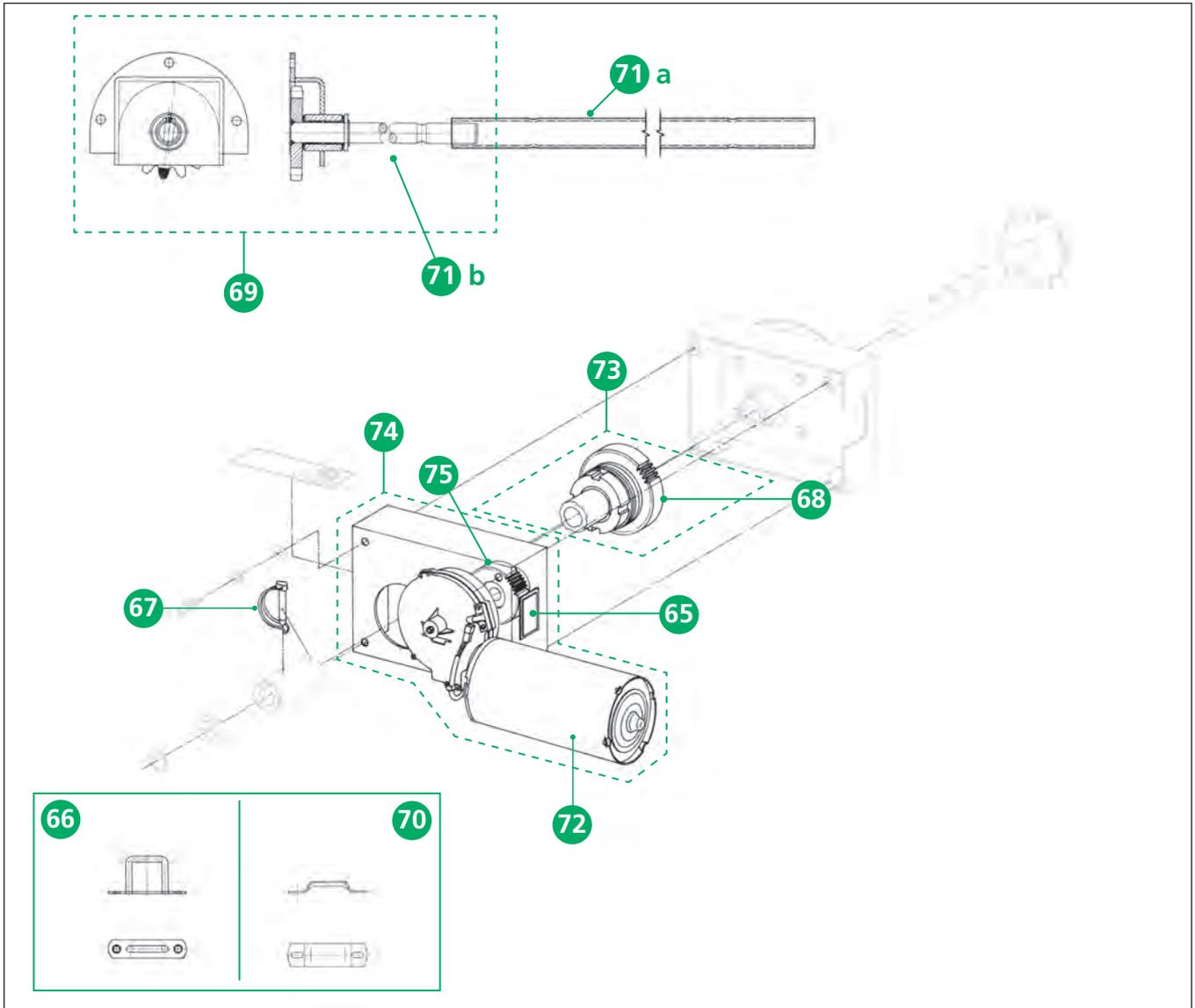
* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Elektroantrieb



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-----------------------------|--------------------|
| 64 a | 40 38 024 120 | E-Antrieb 24 V | 660024120 |
| 64 b | 40 37 029 180 | Gehäusehälfte Oberteil | 660029180 |
| 64 c | 40 38 024 110 | Gehäusehälfte Unterteil | --- |
| 64 d | 40 37 029 160 | Antriebswelle | --- |
| 64 e | 380 24 090 | Gebtriebeeinheit ohne Motor | --- |

Ersatzteile Elektroantrieb



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------|--------------------|
| 65 | 40 00 070 186 | Schutzkappe für Schalter | --- |
| 66 | 40 00 075 106 | Riemenkrampe | --- |
| 67 | 40 00 075 278 | Rohrklappstecker D8 x 38 | 660752780 |
| 68 | 40 00 075 873 | Stirnrad 45 x 93 x 12 | 660075873 |
| 69 | 40 37 026 260 | Antrieb rechts | --- |
| 70 | 40 37 026 450 | Platte KTL | --- |
| 71 a | 40 37 026 720 | Antriebswelle | 660026720 |
| 71 b | 40 37 026 060 | Antriebswelle kurz | --- |
| 72 | 40 38 020 350 | Getriebemotor 24 V | --- |
| 73 | 40 38 023 020 | Rutschnabe | --- |
| 74 | 40 38 024 100 | Motorträger inkl. Motor | 660024100 |
| 75 | 40 38 052 040 | Stirnrad | 660052040 |

Ersatzteile Elektroantrieb

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| - | 40 38 022 970 | Stirnwandkabelsatz 6.000 | --- |
| - | 40 00 070 050 | Schutzkappe M 12 x 1 (IG2) für Überstrom | --- |
| - | 40 00 075 281 | Überstromschutzschalter | --- |
| - | 40 00 075 829 | Schalter 24 V | --- |
| - | 40 00 075 871 | Neoflex-Flachleitung 4 x 2,5 / 2 per Meter | --- |
| - | 40 00 079 669 | Spannstift 3 x 30 | --- |
| - | 40 00 079 670 | Spannstift 5 x 30 | --- |
| - | 40 29 770 060 | Schaltkasten für E-Antrieb | --- |
| - | 40 38 022 920 | Anschlusskabel 2,05 m | --- |
| - | 40 37 026 490 | Antriebsleiste 2 m | 660026490 |

Stress beim Beladen können sie garantiert nicht gebrauchen

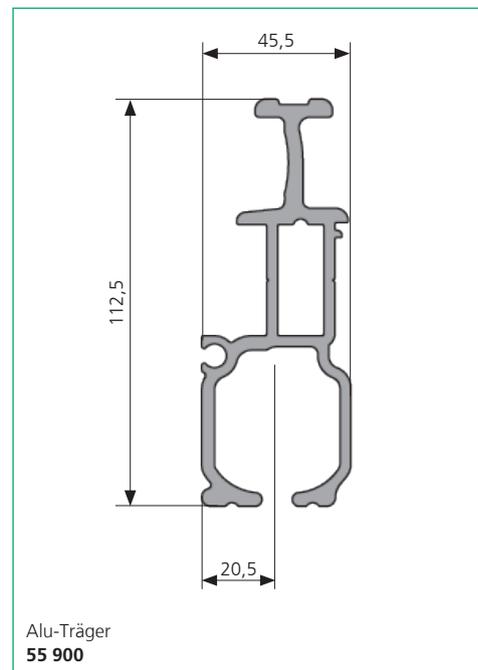
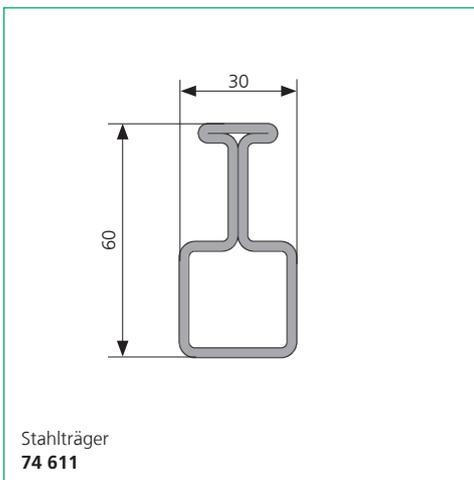
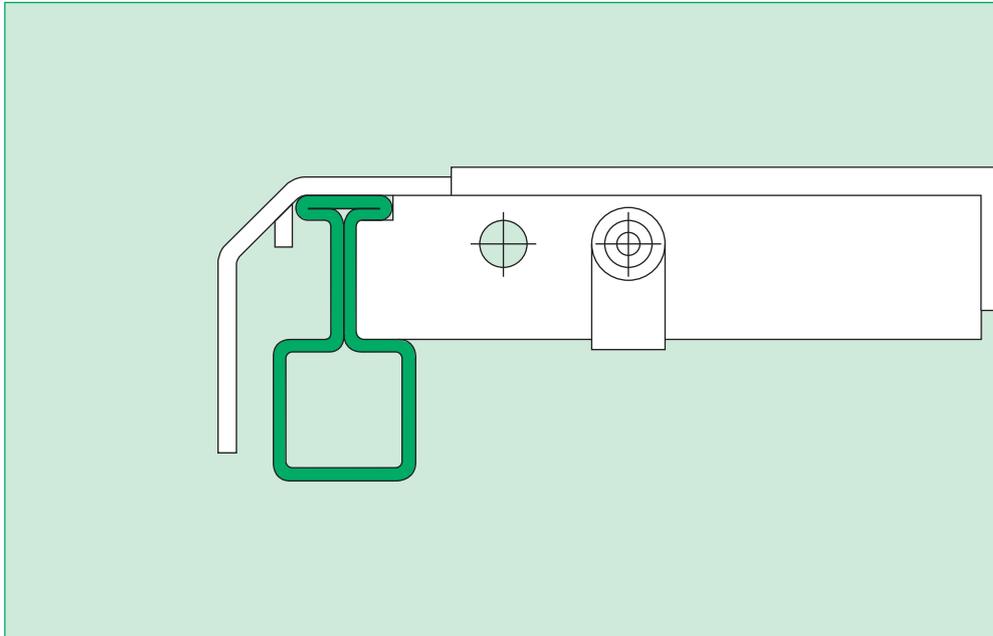


Das Beladen Ihres LKW wird mit unseren Produkten zum Kinderspiel. Wir bieten ihnen für jeden Aufbau und jede Ladung zuverlässige und robuste Lösungen, mit denen sie Zeit und Geld sparen. Edscha Trailer Systems steht für Schieberverdecke, Fortschritt und Innovation.

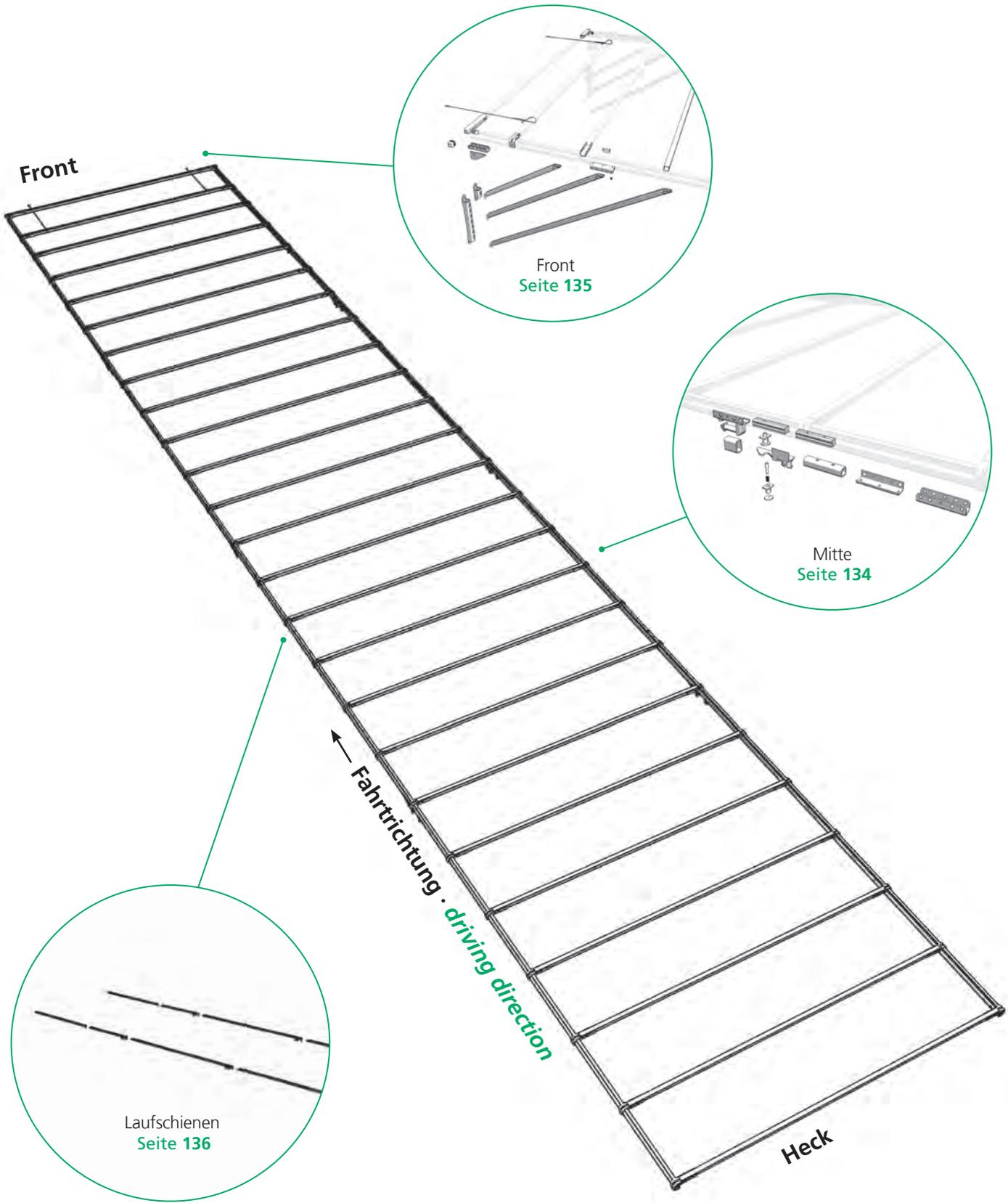
Entscheiden Sie sich für das Original!



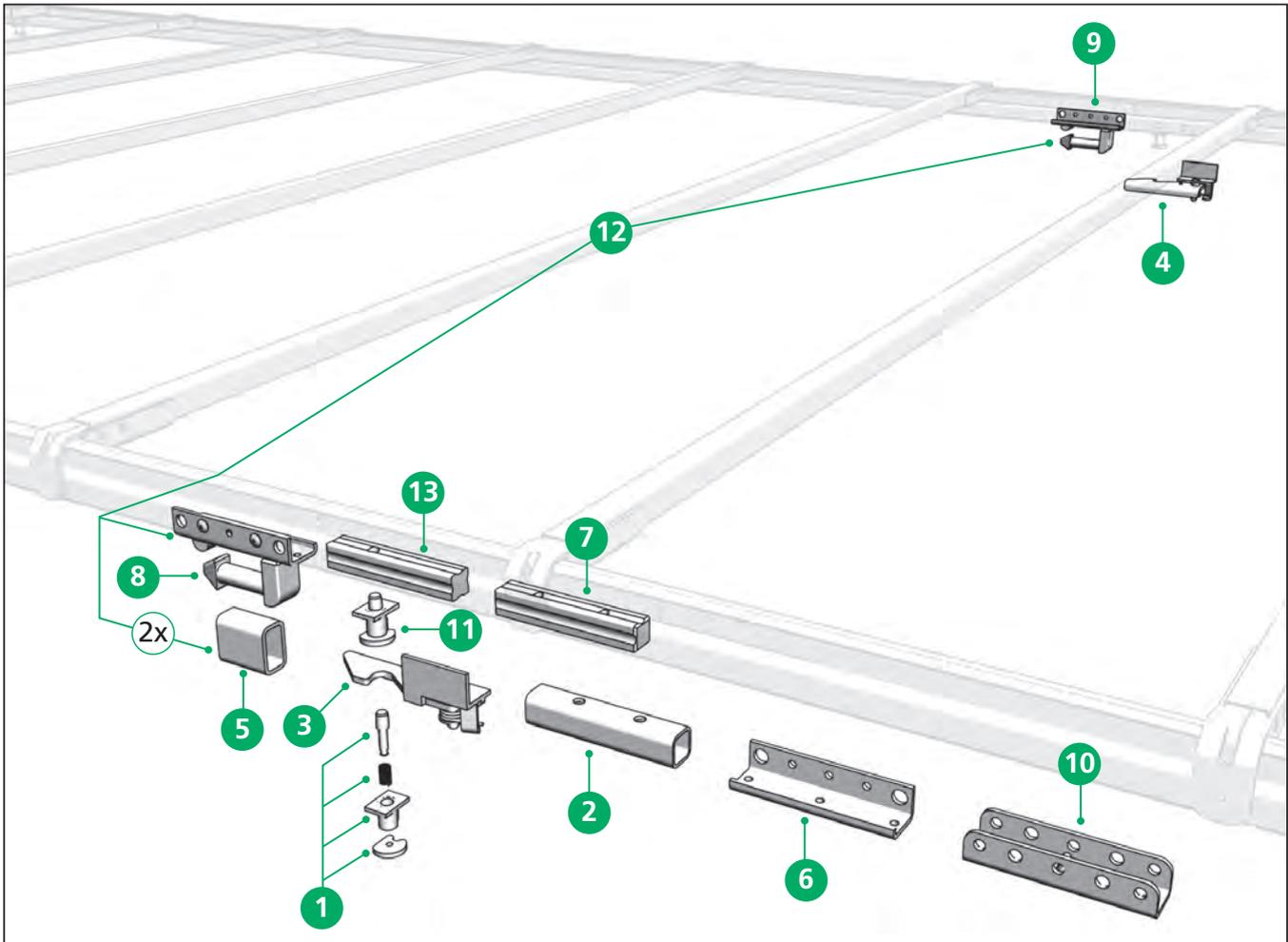
Verdeckaufbau



Vollplane Eco



Ersatzteile Mitte

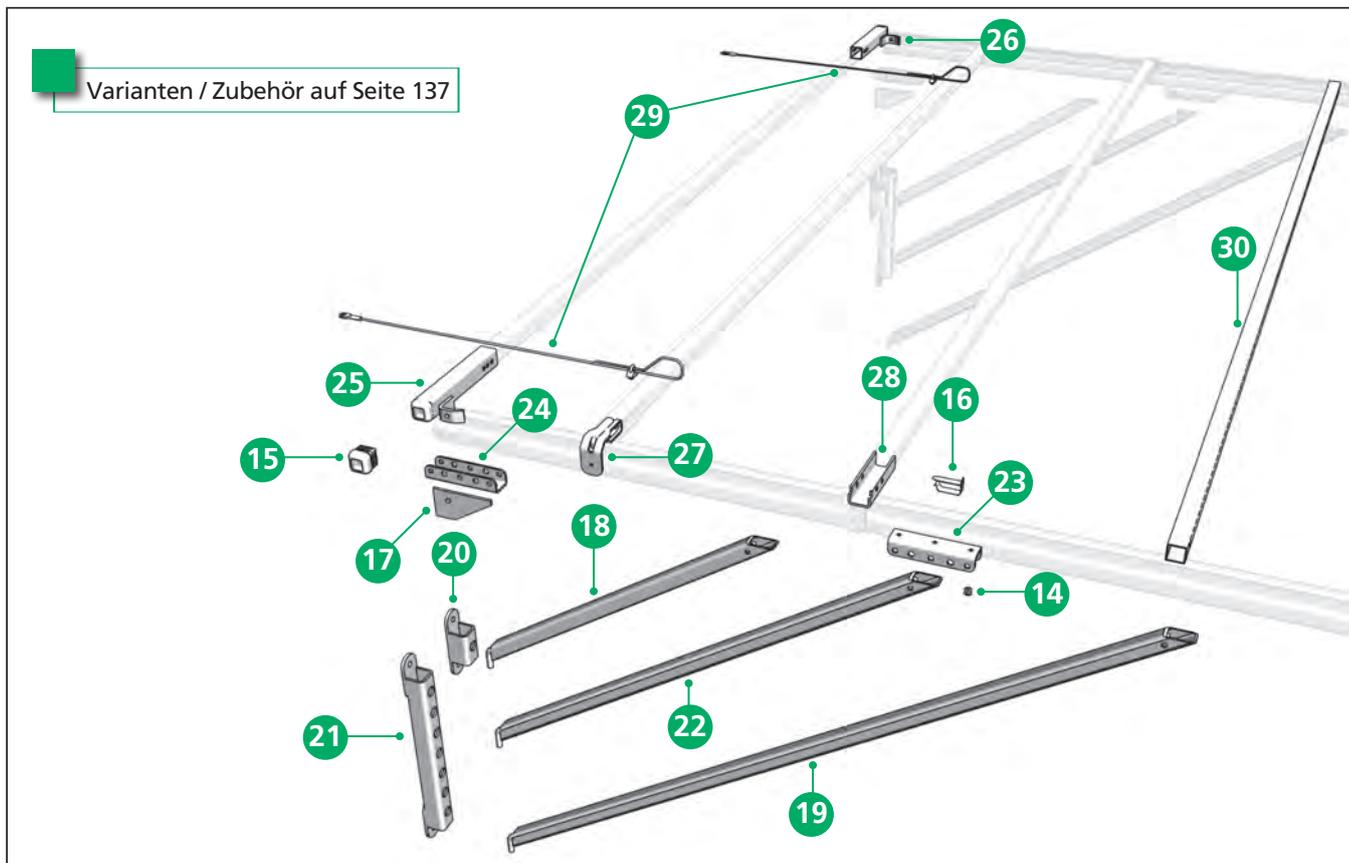


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-------------------------------------|--------------------|
| 1 | 40 37 017 620 | Schienenfeststeller, lose Teile | --- |
| 2 | 40 37 026 670 | Distanzrohr 30 x 30 x 145 | --- |
| 3 | 40 38 024 310 | Fallriegel für DB* links | 660024310 |
| 4 | 40 38 024 320 | Fallriegel für DB* rechts | 660024320 |
| 5 | 40 38 030 680 | Rechteckrohr | 660030680 |
| 6 | 40 38 030 700 | Stützenanschluss | 660030700 |
| 7 | 40 38 030 720 | Verbindungsbolzen mit Gewinde M 10 | --- |
| 8 | 40 38 031 230 | Stützenanschluss links | 660031230 |
| 9 | 40 38 031 240 | Stützenanschluss rechts | 660031240 |
| 10 | 40 38 032 360 | End-Stützenanschluss mit Bolzen | 660032360 |
| 11 | 40 38 033 550 | Schienenfeststeller | 660033550 |
| 12 | 40 38 068 700 | Stützenanschluss (Topkupplung) Satz | --- |
| 13 | 40 37 010 540 | Verbindungsbolzen | 660010540 |

* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

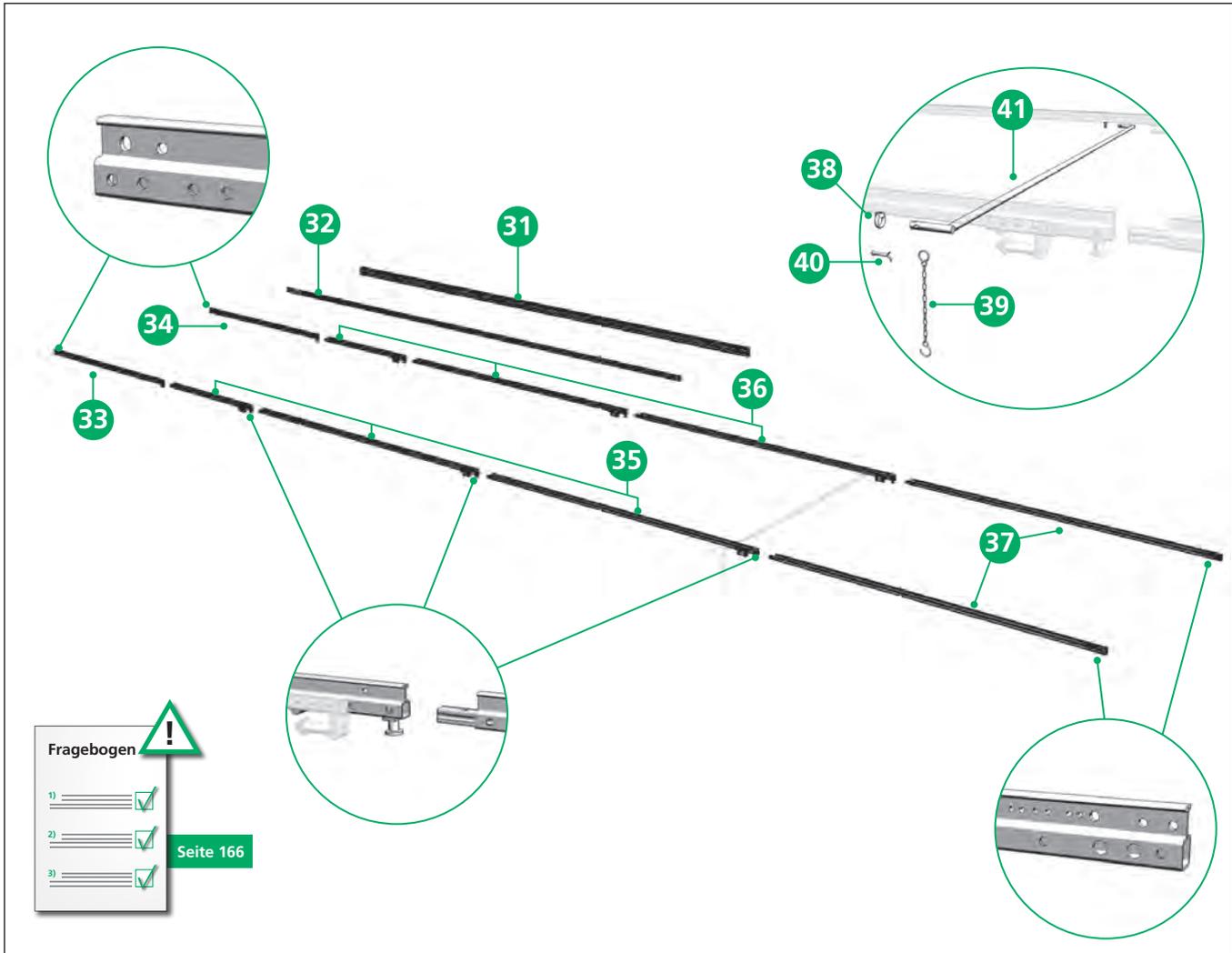
Vollplane Eco

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 14 | 40 00 031 376 | Niet 6,5 x 16,8 | --- |
| 15 | 40 00 032 498 | Spiegelende 35 x 35 x 2 | 660324980 |
| 16 | 40 00 085 520 | Absteckbolzen ø 8 | 660855200 |
| 17 | 40 37 010 310 | Eckblech | 660010310 |
| 18 | 40 37 014 180 | Strebe kurz 708 | --- |
| 19 | 40 37 014 190 | Strebe lang 1560 | 660014190 |
| 20 | 40 37 014 310 | Strebenlager | 660014310 |
| 21 | 40 37 014 340 | Strebenlager, höhenverstellbar | 660014340 |
| 22 | 40 37 014 450 | Strebe mittel 1058 | 660014450 |
| 23 | 40 38 030 610 | Galgenanschluss | --- |
| 24 | 40 38 030 640 | Stützenanschluss | 660030640 |
| 25 | 40 38 030 950 | Stirnwandspiegelhalter links | 660030950 |
| 26 | 40 38 030 960 | Stirnwandspiegelhalter rechts | 660030960 |
| 27 | 40 38 033 380 | Planenhalter VP ECO | 660033380 |
| 28 | 40 38 033 390 | Schiene-U VP ECO 65 | 660033390 |
| 29 | 40 38 068 710 | Sicherungsseil (2 Stück erforderlich) | 660854310 |
| 30 | 40 38 068 720 | Spiegel 30 x 30 x 1,5 x 2450 gelocht VP ECO AB2550 | --- |

Ersatzteile



Fragebogen

1)

2)

3)

Seite 166

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|----------------|--|--------------------|
| 31 | 40 00 055 900 | Laufschiene VP Alu Länge 8.000 | 660559000 |
| 32 | 40 00 074 611 | Laufschiene, Stahl Länge 7.000 | 660746110 |
| 33 | 40 00 000 310 | Ausleger links mit Feststeller *** | --- |
| 34 | 40 00 000 320 | Ausleger rechts mit Feststeller *** | --- |
| 35 | 40 00 000 330 | Zwischenlaufschiene links mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 36 | 40 00 000 340 | Zwischenlaufschiene rechts mit Verbindungsbolzen und Feststeller *** | --- |
| 37 | 40000003 50-60 | Endlaufschiene links und rechts mit Verbindungsbolzen *** | --- |
| 38 | 40 00 069 820 | Ringmutter | --- |
| 39 | 40 00 075 141 | Sicherungskette | 660751410 |
| 40 | 40 00 079 138 | Splint | --- |
| 41 | 40 000 009 | Querstange (Kundenspezifisch) | --- |

*** Fragebogen ausfüllen!

Vollplane Eco

Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| - | 40 38 068 730 | Spiegel 30 x 30 x 2 x 2450 gelocht DB* VP ECO | --- |

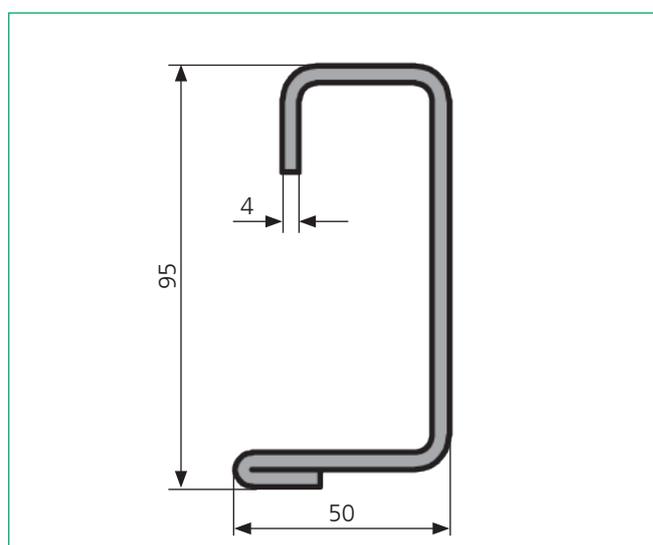
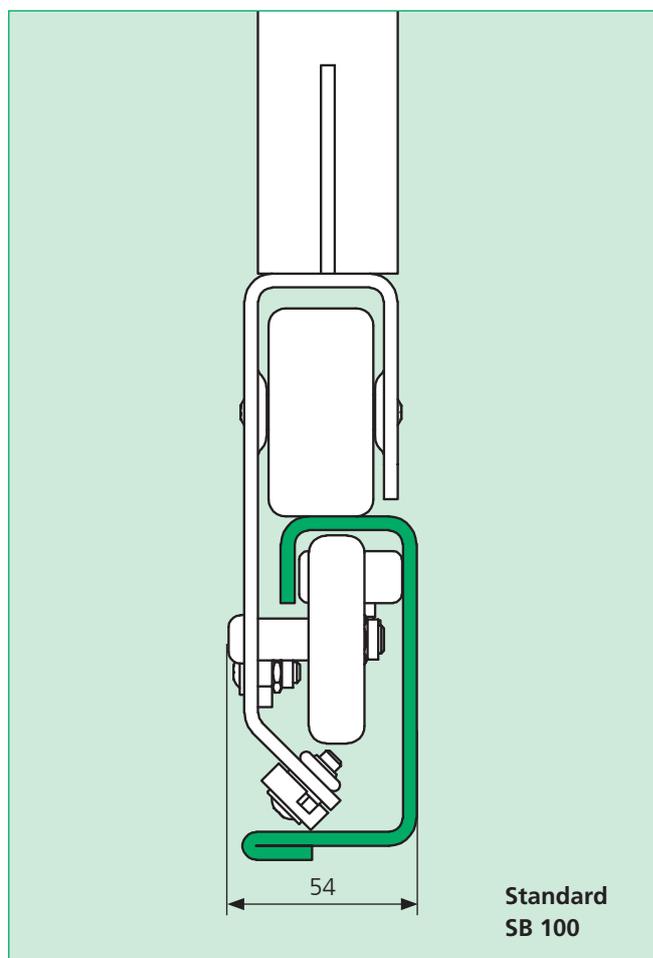
* DB = geeignet für Kombinierten Verkehr und geprüft durch Deutsche Bahn

Schiebebügelverdeck

ab 2008

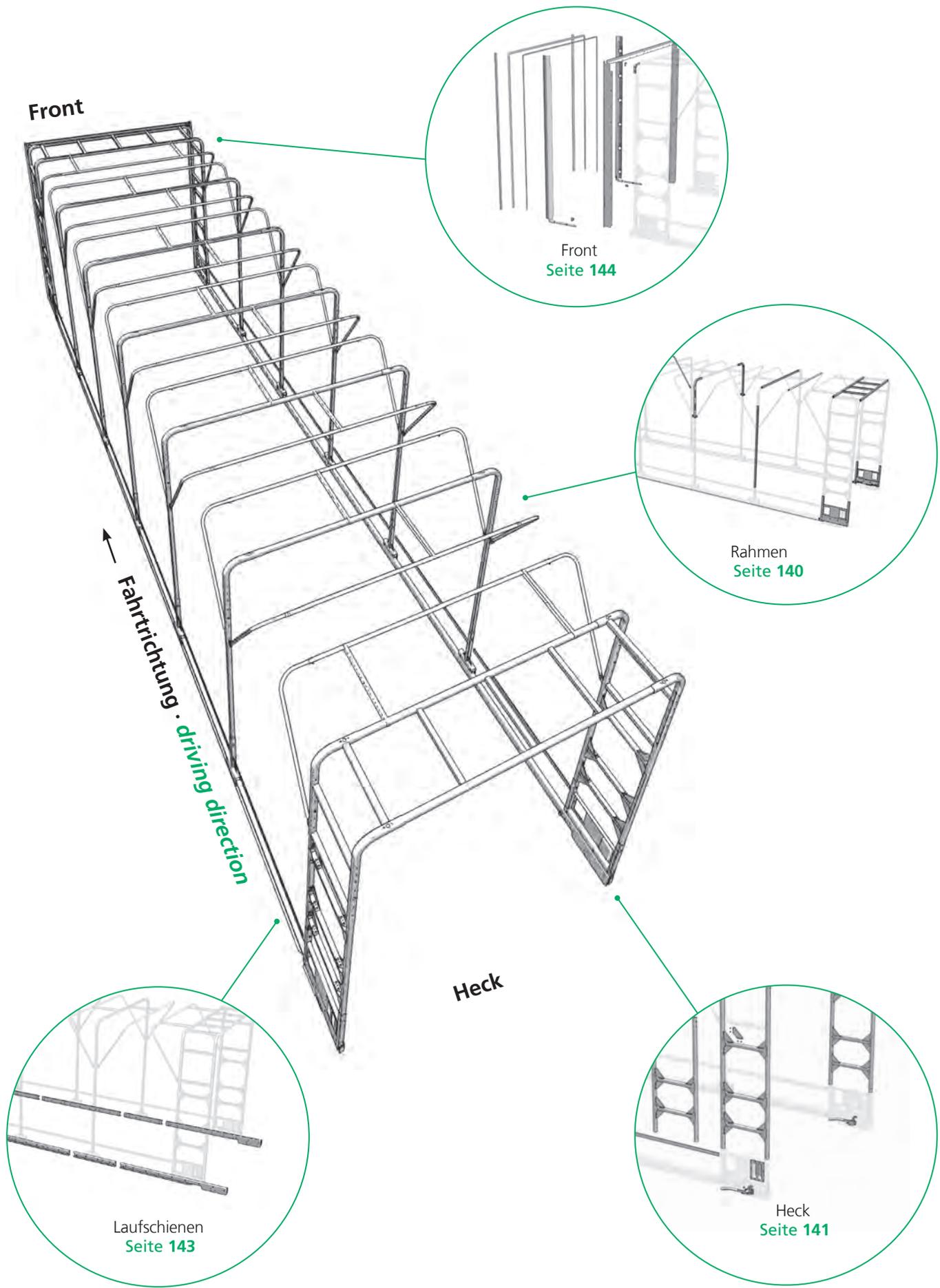


Verdeckaufbau



Schiebebügelverdeck

ab 2008

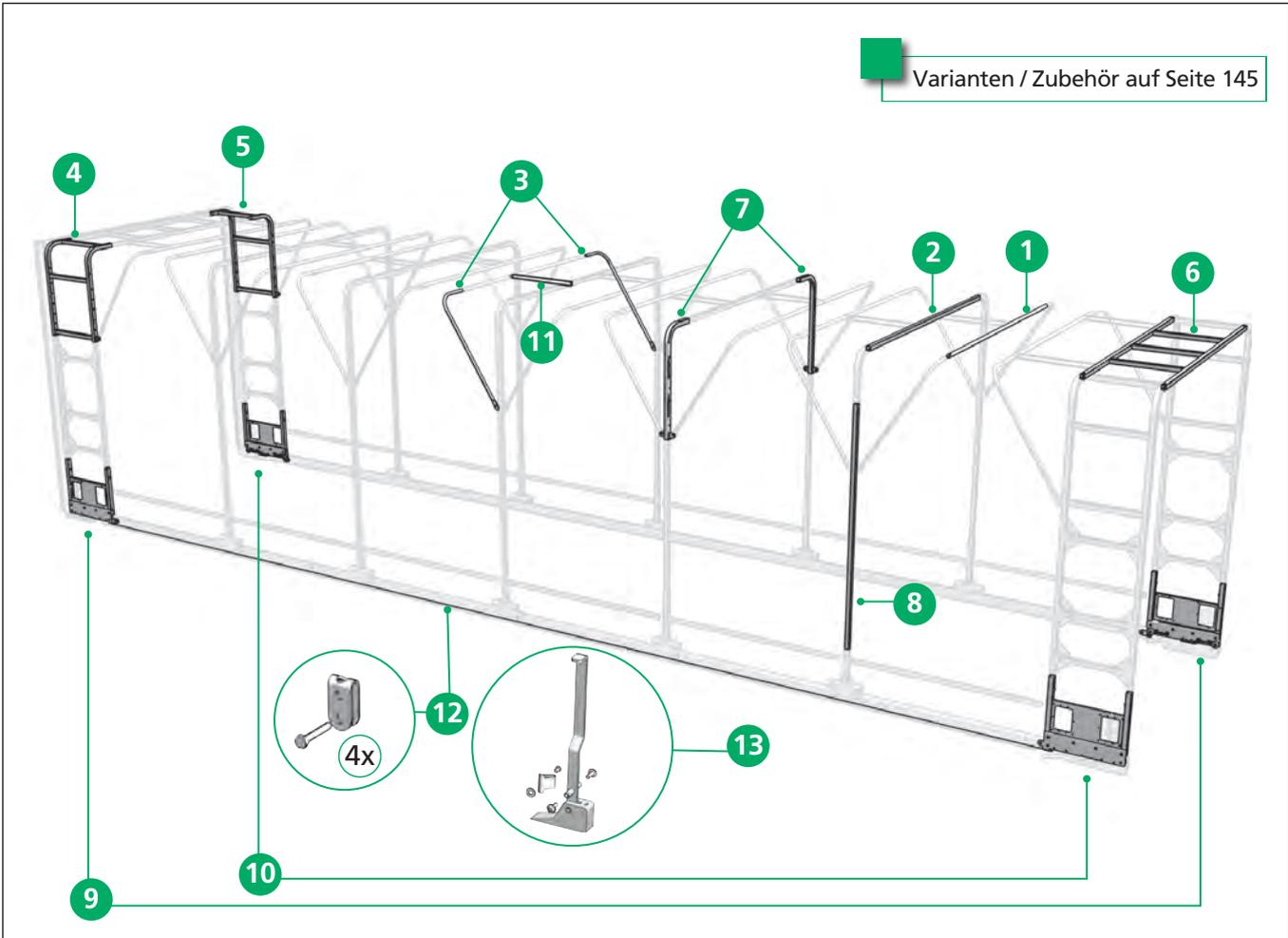


Schiebebügelverdeck

ab 2008

Ersatzteile

Varianten / Zubehör auf Seite 145

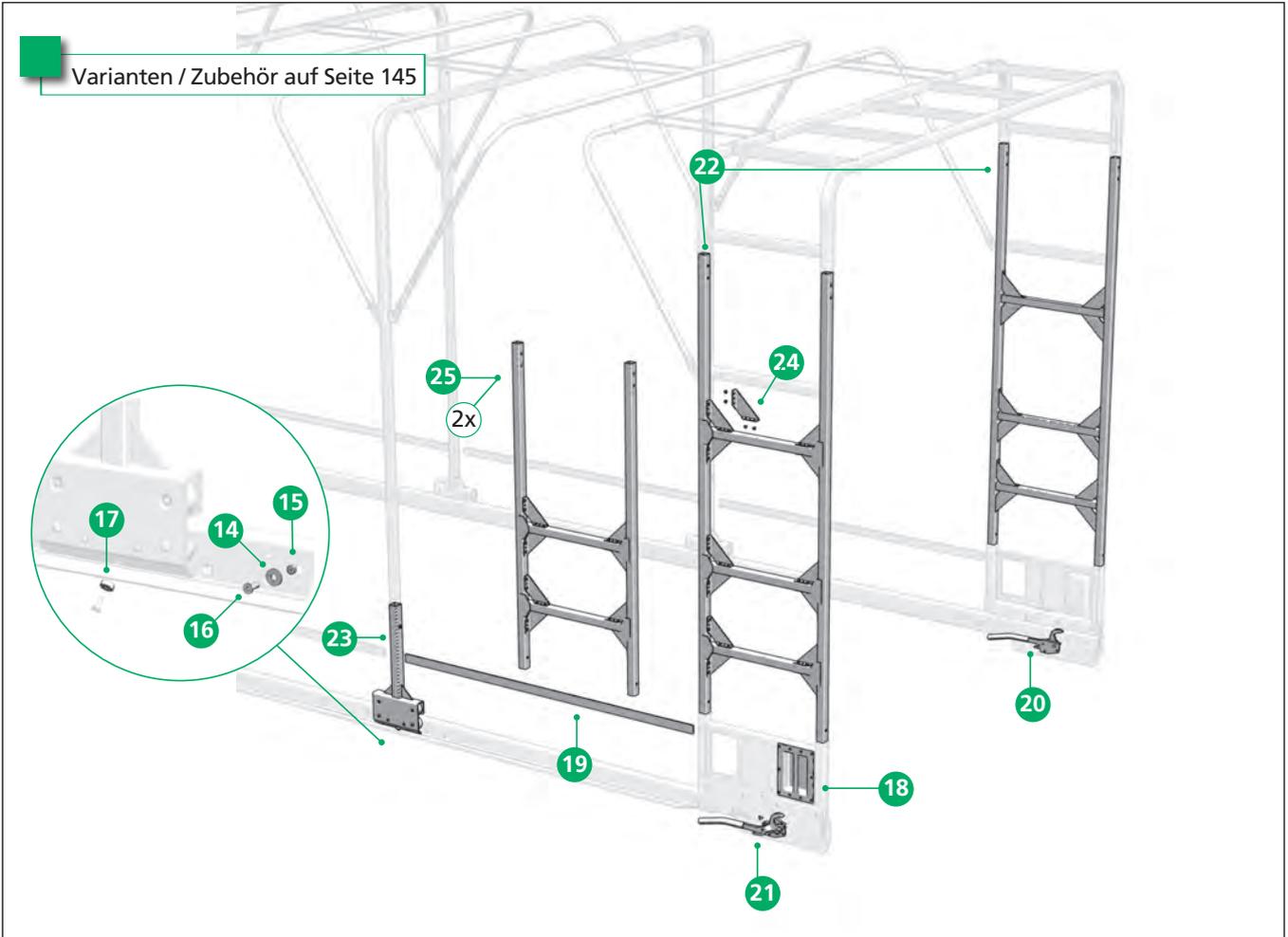


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 1 | 40 38 034 130 | Querrohr für Breite 2500 - 2600 mm | 660034130 |
| 2 | 40 38 034 140 | Rechteckrohr für Breite 2500 - 2600 mm | 660034140 |
| 3 | 40 38 034 160 | Rohrbügel 25 x 2 | 660034160 |
| 4 | 40 38 034 370 | Bogen Endlaufwagen vorne links/hinten rechts | 660034370 |
| 5 | 40 38 034 380 | Bogen Endwagen vorne rechts/hinten links | 660034380 |
| 6 | 40 38 034 530 | Rahmen für Breite 2500 - 2600 mm | 660034530 |
| 7 | 40 38 034 540 | Bogen Mittelwagen | 660034540 |
| 8 | 40 38 049 200 | Rechteckrohr Höhe 2550 - 3000 mm | 660049200 |
| 9 | 40 38 071 560 | Endlaufwagen vorne links/hinten rechts | 660071560 |
| 10 | 40 38 071 550 | Endlaufwagen vorne rechts/hinten links | 660071550 |
| 11 | 40 38 062 540 | Bügel Schlaufe | 660062540 |
| 12 | 40 38 072 610 | Spannseil-Satz | 660072610 |
| 13 | 40 38 071 010 | Stopper Set | --- |

Schiebebügelverdeck

ab 2008

Ersatzteile Heck

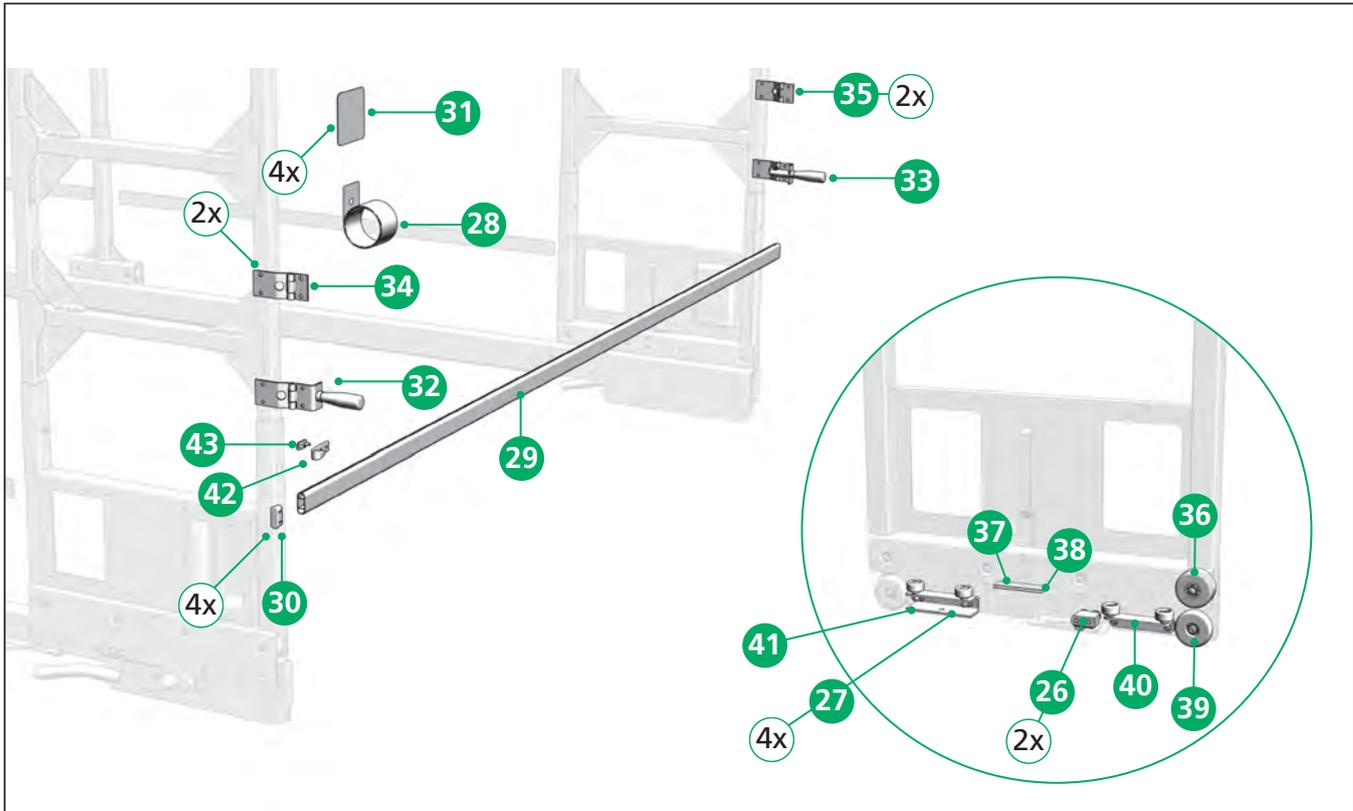


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 14 | 40 00 078 575 | Scheibe 8 x 24 | --- |
| 15 | 40 00 079 459 | Sechskantmutter M 8 | 660794590 |
| 16 | 40 01 005 682 | Senkschraube M 8 x 25 | --- |
| 17 | 40 01 006 531 | Seilklemme Set | 660006531 |
| 18 | 40 01 013 445 | Griffmulde | --- |
| 19 | 40 38 035 490 | Blattfeder | 660035490 |
| 20 | 40 38 035 510 | Bodenverschluss vorne links/hinten rechts | 660035510 |
| 21 | 40 38 035 520 | Bodenverschluss vorne rechts/hinten links | 660035520 |
| 22 | 40 38 071 510 | Rahmen Höhe 2550 - 3000 mm | --- |
| 23 | 40 38 056 670 | Laufwagen kpl. | 660056670 |
| 24 | 40 38 072 650 | Verstärkungsblech Set Rahmen | --- |
| 25 | 40 38 071 500 | Rahmen Höhe 2050 - 2500 mm | 660071500 |

Schiebebügelverdeck

ab 2008

Ersatzteile Heck

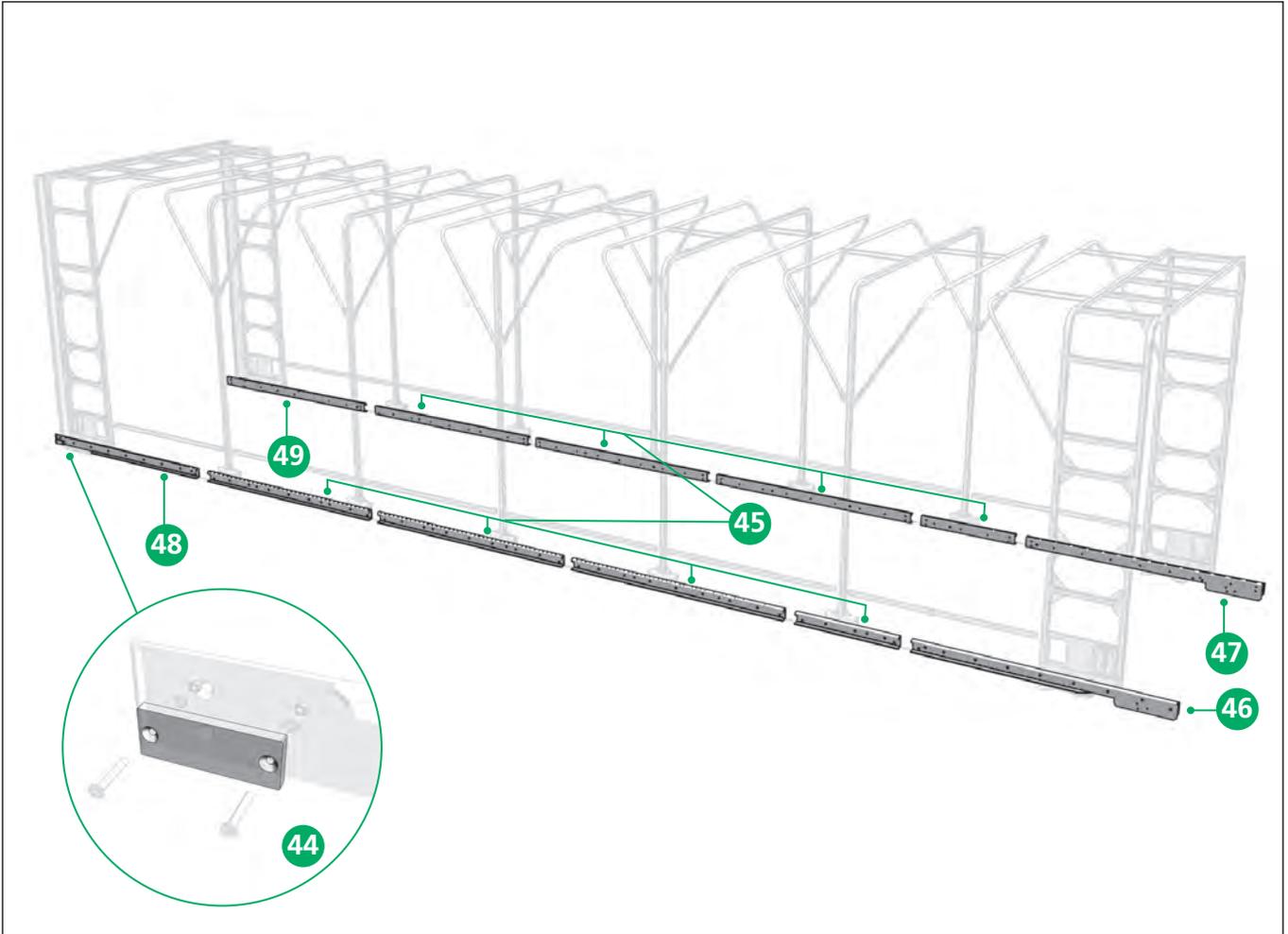


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------------------|--------------------|
| 26 | 40 38 072 620 | Anschlag Verschluss links/rechts Set | --- |
| 27 | 40 38 072 640 | Rollenhalter U Set | 660072640 |
| 28 | 40 01 013 386 | Rollfeder | --- |
| 29 | 40 01 013 388 | Schiene 17 x 44 x 2500 Alu | --- |
| 30 | 40 01 013 390 | Endstopfen | --- |
| 31 | 40 01 013 403 | Scheuerunterlage | --- |
| 32 | 40 38 040 730 | Heckplanenscharnier links | --- |
| 33 | 40 38 040 740 | Heckplanenscharnier rechts | --- |
| 34 | 40 38 040 790 | Heckplanenscharnier Set links | --- |
| 35 | 40 38 040 800 | Heckplanenscharnier Set rechts | --- |
| 36 | 40 38 056 190 | Rolle Set 60 x 30 | 660056190 |
| 37 | 40 38 074 450 | Set Stopper Bremsbelag | --- |
| 38 | 40 38 074 420 | Stopper Unterlage | --- |
| 39 | 40 38 056 590 | Rolle Set 60 x 16 | 660056590 |
| 40 | 40 38 056 720 | Rollenhalter Set L-Form | 660056720 |
| 41 | 40 38 071 450 | Rollenhalter Set U-Form | 660071450 |
| 42 | 40 38 064 170 | Planenhaken PA6 silber | --- |
| 43 | 40 38 064 180 | Nietunterlage | --- |

Schiebebügelverdeck

ab 2008

Ersatzteile

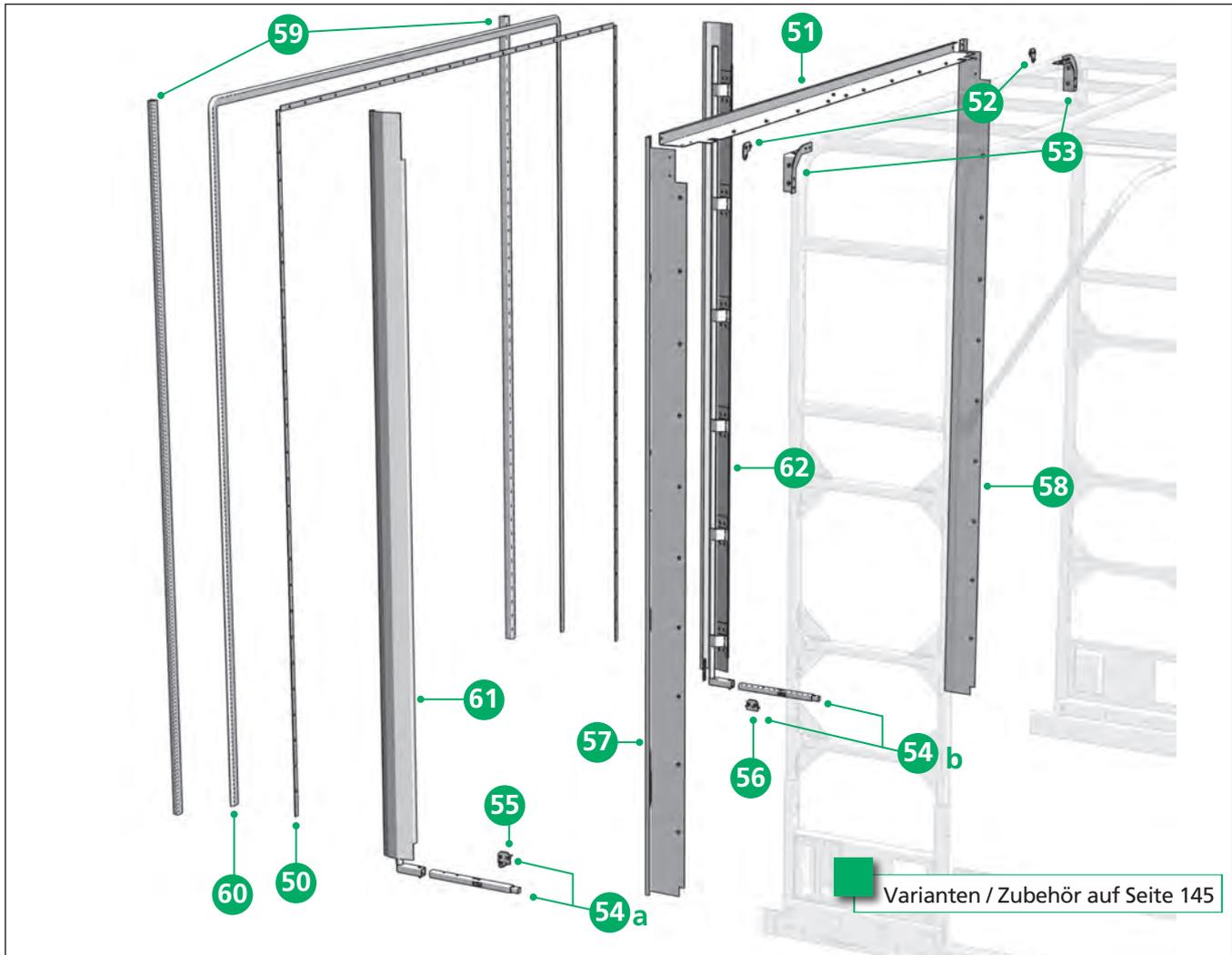


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 44 | 40 38 071 570 | Verschleißplatte | --- |
| 45 | 40 38 056 130 | Zwischenlaufschiene 2000 | 660056130 |
| 46 | 40 38 056 150 | Endlaufschiene für Bodenverschluss links 2010 | 660056150 |
| 47 | 40 38 056 160 | Endlaufschiene für Bodenverschluss rechts 2010 | 660056160 |
| 48 | 40 38 070 820 | Ausleger für Wandverschluss links 2010 | --- |
| 49 | 40 38 070 830 | Ausleger für Wandverschluss rechts 2010 | --- |

Schiebebügelverdeck

ab 2008

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 50 | 40 38 035 330 | Leiste 3 x 20 x 2000 Alu | --- |
| 51 | 40 38 049 530 | Säulenquerverbindung Dach 2550 | 660049530 |
| 52 | 40 38 049 550 | Verstärkungsblech | 660049550 |
| 53 | 40 38 049 560 | Verstärkungsplatte | 660049560 |
| 54 a | 40 38 071 080 | Verschluss vorne links | --- |
| 54 b | 40 38 071 090 | Verschluss vorne rechts | --- |
| 55 | 40 38 068 390 | Haken links | --- |
| 56 | 40 38 068 400 | Haken rechts | --- |
| 57 | 40 38 051 490 | Säule 2700 links | 660051490 |
| 58 | 40 38 051 500 | Säule 2700 rechts | 660051500 |
| 59 | 40 38 051 520 | C-Profil 2700 (2x) | --- |
| 60 | 40 38 051 680 | Dichtprofil Stirnwandverschluss 10 Meter | --- |
| 61 | 40 38 056 810 | Hebel 2/2300 links | --- |
| 62 | 40 38 056 820 | Hebel 2/2300 rechts | --- |

Schiebereglerverdeck

ab 2008

Ersatzteile ohne Abbildungen

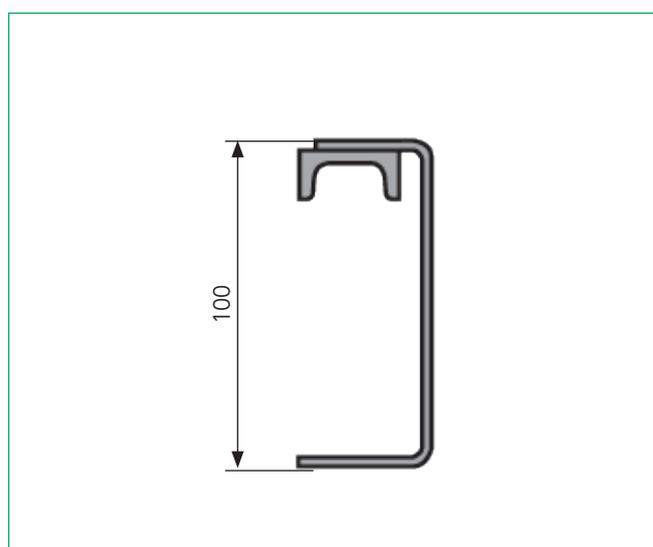
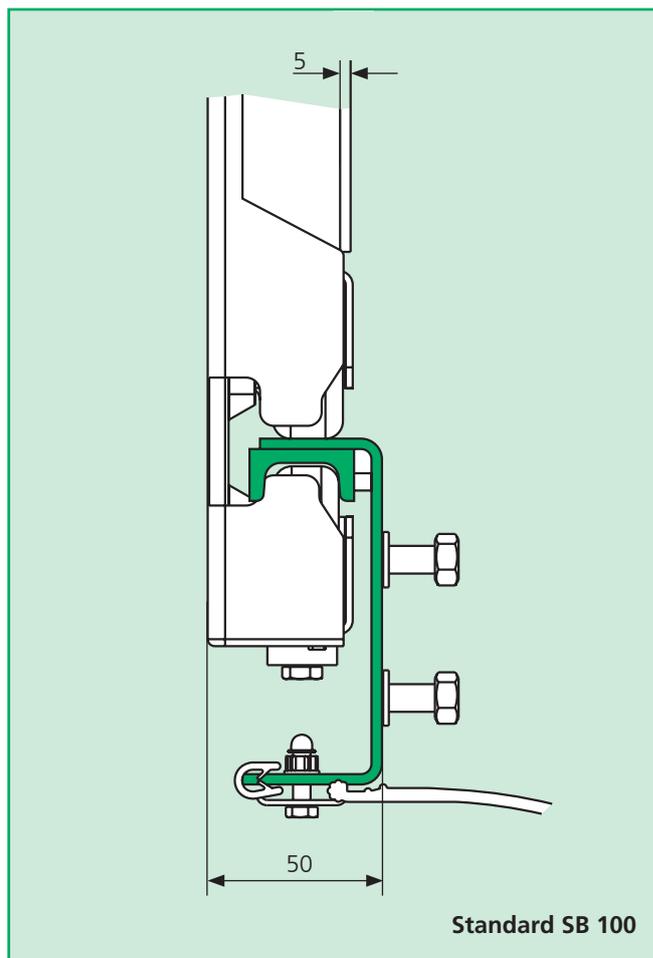
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-------------------------------------|--------------------|
| - | 40 38 036 790 | Rahmen für Breite 2650 - 2750 | --- |
| - | 40 38 036 770 | Querrohr für Breite 2650 - 2750 | --- |
| - | 40 38 036 780 | Rechteckrohr für Breite 2650 - 2750 | --- |
| - | 40 38 049 250 | Rechteckrohr für Höhe 2050 - 2500 | 660049250 |
| - | 40 38 051 510 | Säulenquerverbindung Dach 2700 | --- |
| - | 40 38 049 600 | C-Profil 3000 | --- |
| - | 40 38 049 510 | Säule 3000 links | --- |
| - | 40 38 049 520 | Säule 3000 rechts | --- |
| - | 40 38 049 730 | Hebel 2/3000 links | --- |
| - | 40 38 049 740 | Hebel 2/3000 rechts | --- |
| - | 40 38 051 570 | Hebel 2/2700 links | --- |
| - | 40 38 051 580 | Hebel 2/2700 rechts | --- |

Schiebebügelverdeck

bis 2008



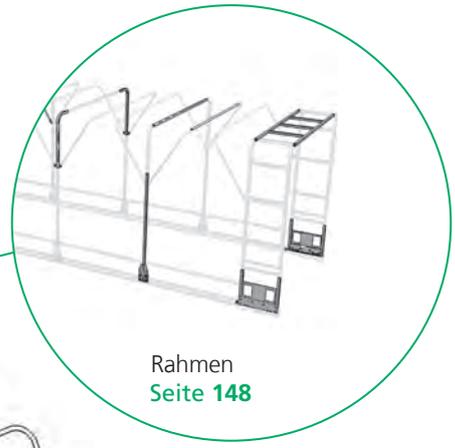
Verdeckaufbau



Schiebebügelverdeck

bis 2008

Front



← Fahrtrichtung · driving direction

Heck

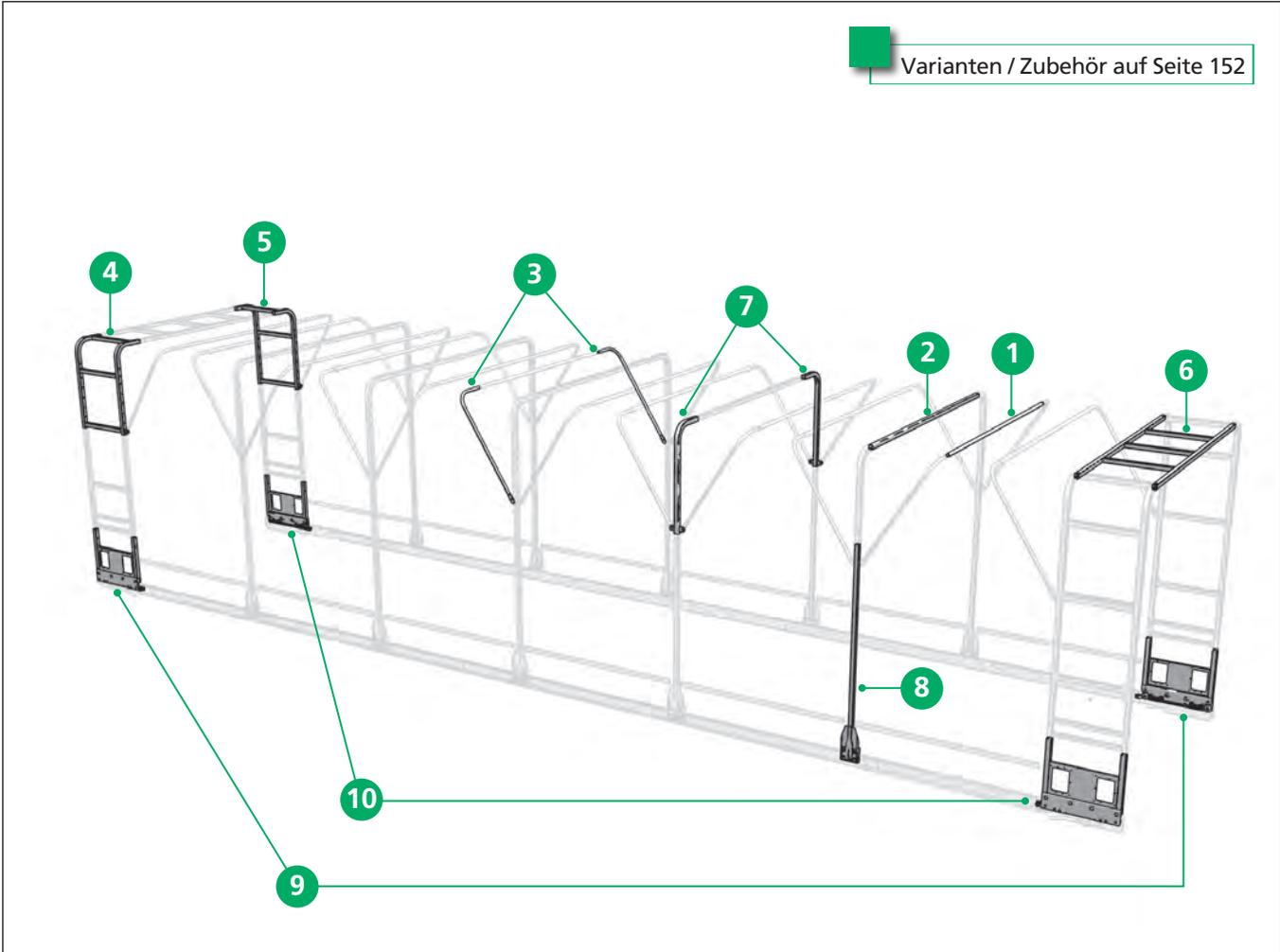


Schiebebügelverdeck

bis 2008

Ersatzteile

Varianten / Zubehör auf Seite 152

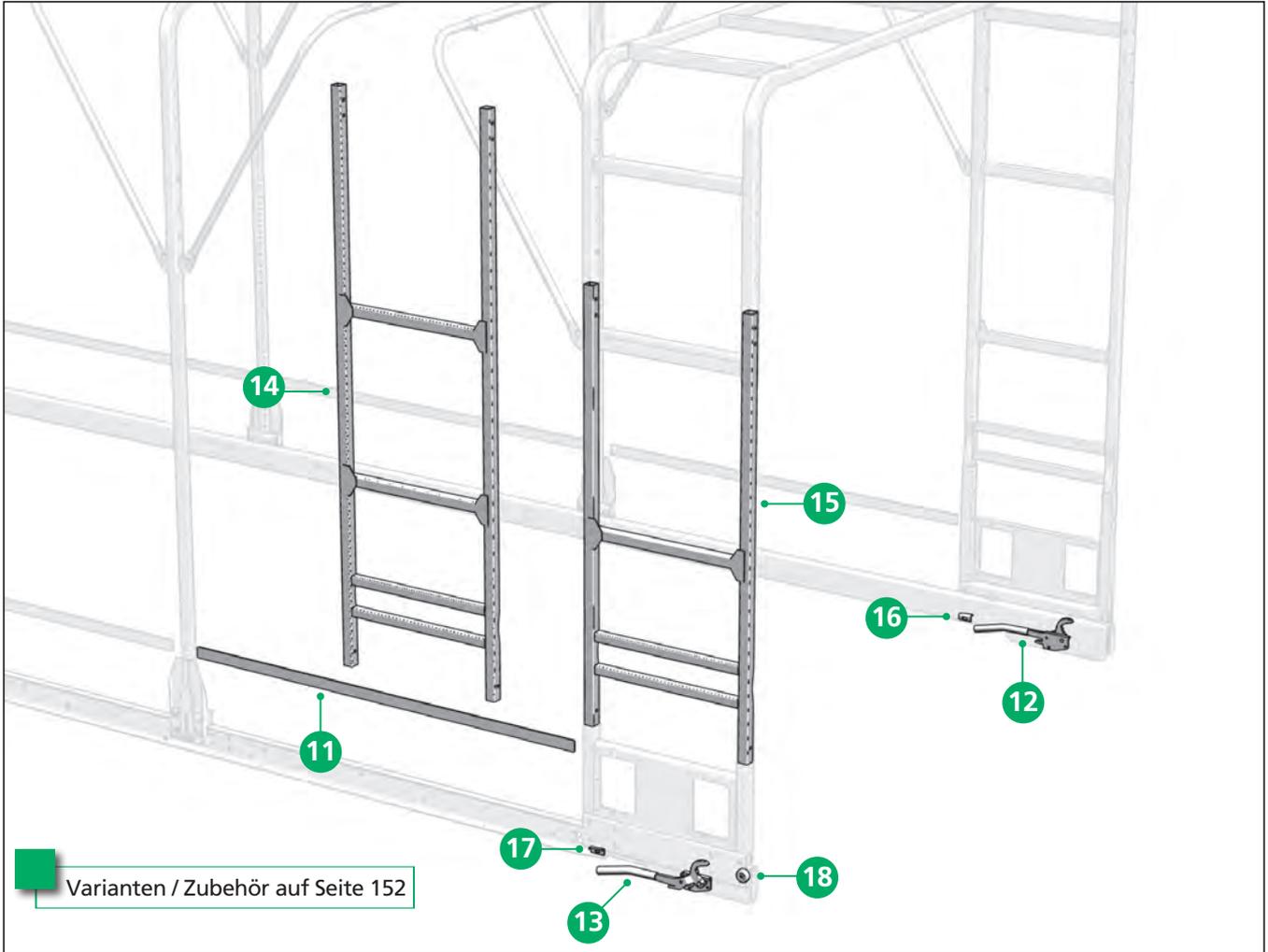


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 1 | 40 38 034 130 | Querrohr für Breite 2500 - 2600 mm | 660034130 |
| 2 | 40 38 034 140 | Rechteckrohr für Breite 2500 - 2600 mm | 660034140 |
| 3 | 40 38 034 160 | Rohrbügel 25 x 2 | 660034160 |
| 4 | 40 38 034 370 | Bogen Endlaufwagen vorne links/hinten rechts | 660034370 |
| 5 | 40 38 034 380 | Bogen Endwagen vorne rechts/hinten links | 660034380 |
| 6 | 40 38 034 530 | Rahmen für Breite 2500 - 2600 | 660034530 |
| 7 | 40 38 034 540 | Bogen Mittelwagen | 660034540 |
| 8 | 40 38 034 570 | Rollenwagen 2500 | 660034570 |
| 9 | 40 38 049 130 | Endlaufwagen vorne links/hinten rechts | 660049130 |
| 10 | 40 38 049 140 | Endlaufwagen vorne rechts/hinten links | 660049140 |

Schiebebügelverdeck

bis 2008

Ersatzteile Heck

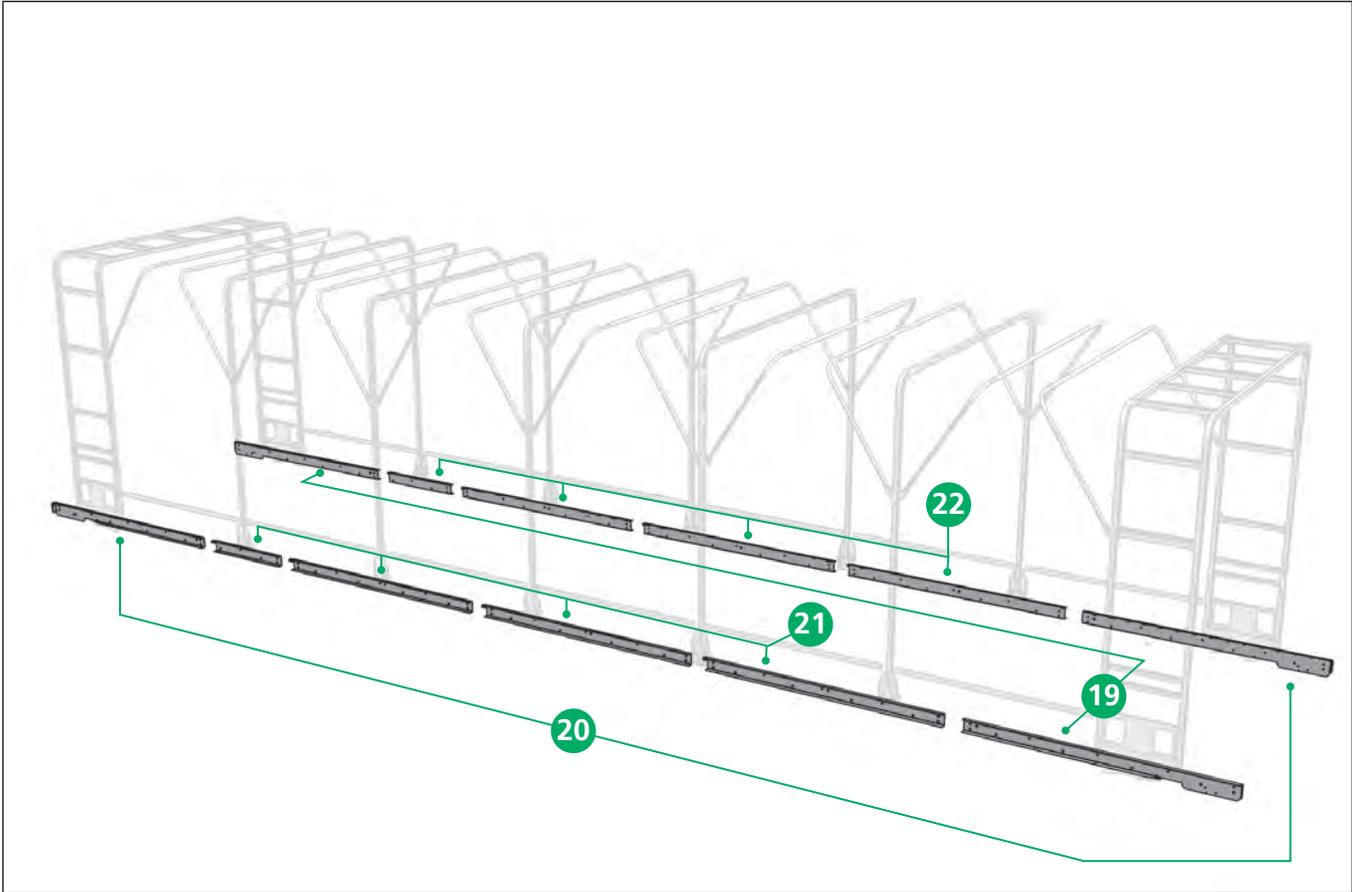


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---|--------------------|
| 11 | 40 38 035 490 | Blattfeder | 660035490 |
| 12 | 40 38 035 510 | Bodenverschluss vorne links/hinten rechts | 660035510 |
| 13 | 40 38 035 520 | Bodenverschluss vorne rechts/hinten links | 660035520 |
| 14 | 40 38 050 760 | Rahmen für 2550 - 3000 | --- |
| 15 | 40 38 050 770 | Rahmen für 2050 - 2500 | --- |
| 16 | 40 38 040 310 | Rampe links | --- |
| 17 | 40 38 040 320 | Rampe rechts | --- |
| 18 | 40 01 011 978 | Laufrolle D=43, B=18,5 | 660011978 |

Schiebebügelverdeck

bis 2008

Ersatzteile

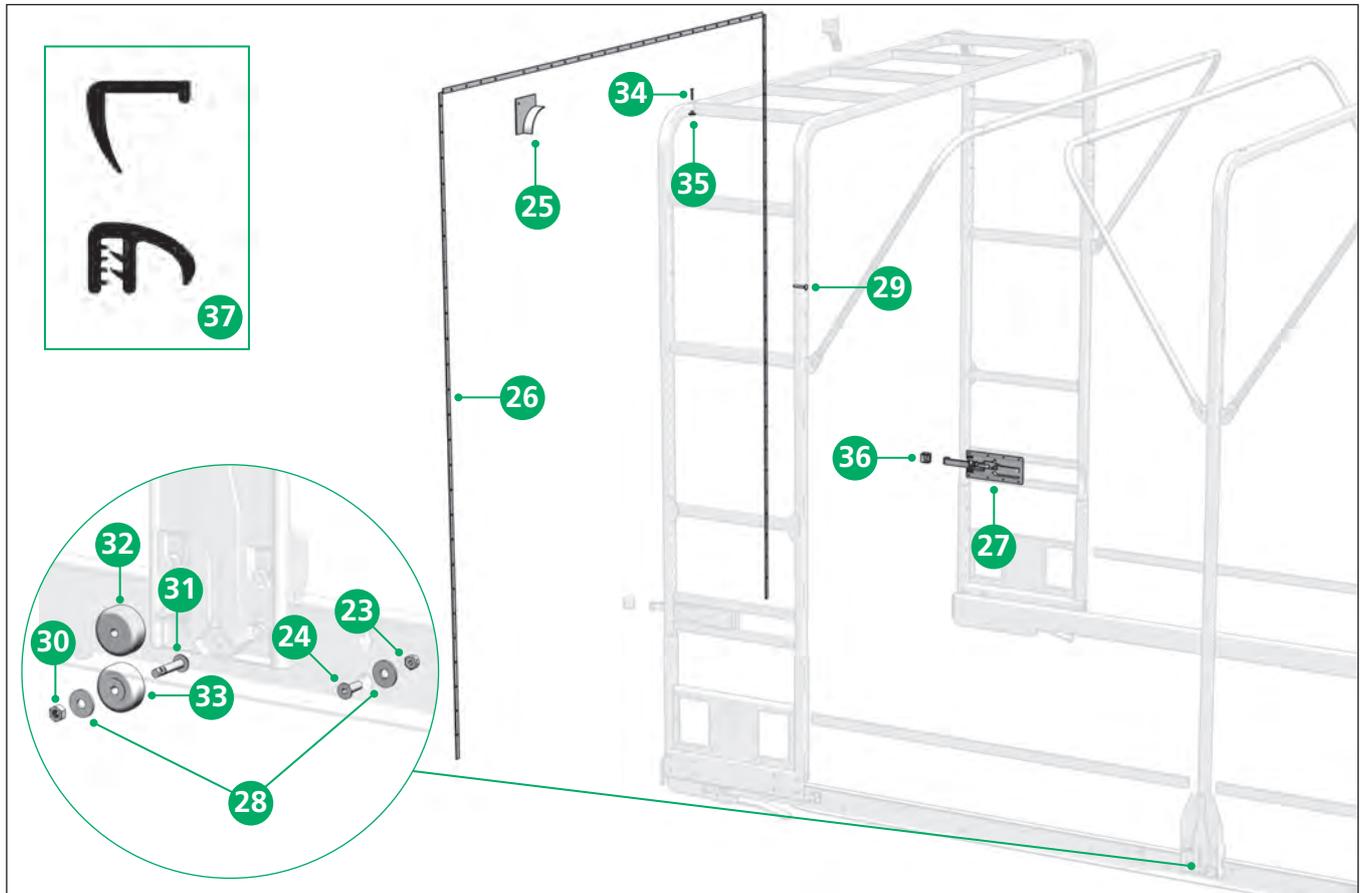


| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|----------------------------|--------------------|
| 19 | 40 38 035 250 | Endlaufschiene links | 660035250 |
| 20 | 40 38 035 260 | Endlaufschiene rechts | 660035260 |
| 21 | 40 38 035 290 | Zwischenlaufschiene links | 660035290 |
| 22 | 40 38 035 300 | Zwischenlaufschiene rechts | 660035300 |

Schiebebügelverdeck

bis 2008

Ersatzteile Front



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|-----------------------------|--------------------|
| 23 | 40 00 079 459 | Sechskantmutter M 8 | 660794590 |
| 24 | 40 01 005 682 | Senkschraube M 8 x 25 | --- |
| 25 | 40 38 034 150 | Stirnwandwinkel | --- |
| 26 | 40 38 035 330 | Leiste 3 x 20 x 2000 Alu | --- |
| 27 | 40 38 035 530 | Wandverschluss | 660035530 |
| 28 | 40 00 078 575 | Scheibe 8 x 24 | --- |
| 29 | 40 00 078 202 | Flachrundschrabe M 8 x 50 | --- |
| 30 | 40 00 079 473 | Sechskantmutter M 8 V | --- |
| 31 | 40 01 006 936 | Linsenkopfschraube M 8 x 35 | --- |
| 32 | 40 01 008 844 | Laufrolle D = 45 B = 20 | 660008844 |
| 33 | 40 01 008 845 | Laufrolle D = 45 B = 18,5 | 660008845 |
| 34 | 40 01 009 577 | Sechskantschraube M 6 x 40 | --- |
| 35 | 40 01 009 618 | Blechmutter M 6 x 26 x 11,5 | --- |
| 36 | 40 38 035 690 | Rungentasche | --- |
| 37 | 40 38 037 920 | Dichtprofilsatz Stirnwand | --- |

Schiebebügelverdeck

bis 2008



Ersatzteile ohne Abbildungen

| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|------------------------------------|--------------------|
| - | 40 38 036 770 | Querrohr für Breite 2650 - 2750 | --- |
| - | 40 38 036 780 | Recheckrohr für Breite 2650 - 2750 | --- |
| - | 40 38 036 790 | Rahmen für Breite 2650 - 2750 | --- |
| - | 40 00 078 225 | Flachrundschraube M 8 x 42 | 660782250 |
| - | 40 01 013 445 | Griffmulde | --- |



Edscha Trailer Systems — Open to ideas

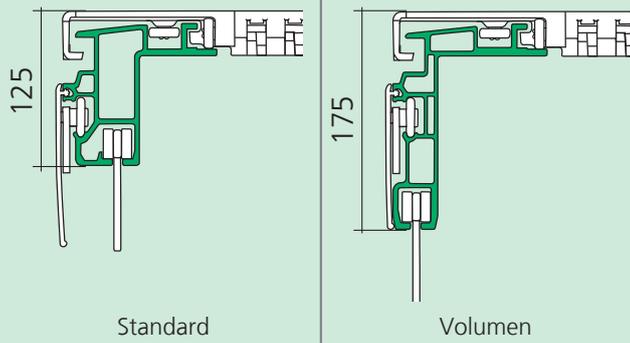
Load-bearing bodies require a solid structure. We offer you reliable, robust and intelligent solutions by which you can save time and money. Edscha Trailer Systems stands for sliding roofs, progress and innovation.

Trust in the market leader.

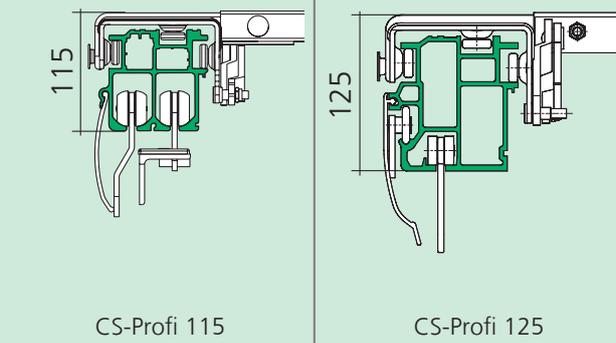


Aufbau

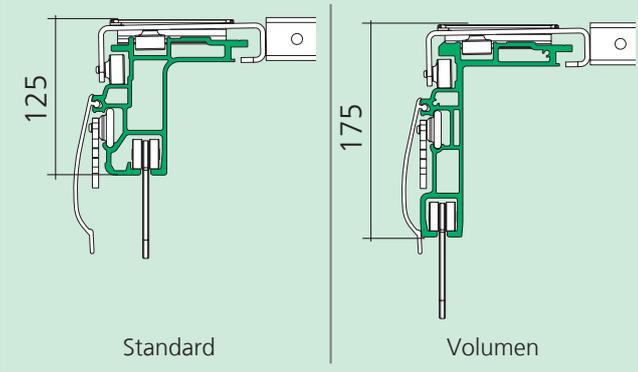
CS-UltraLine II / CurtainSider-UL/HD



CS-Profi / CS Lite



CS-Lite Plus

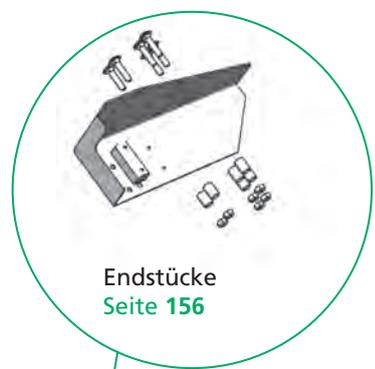


Spezifisches Merkmal

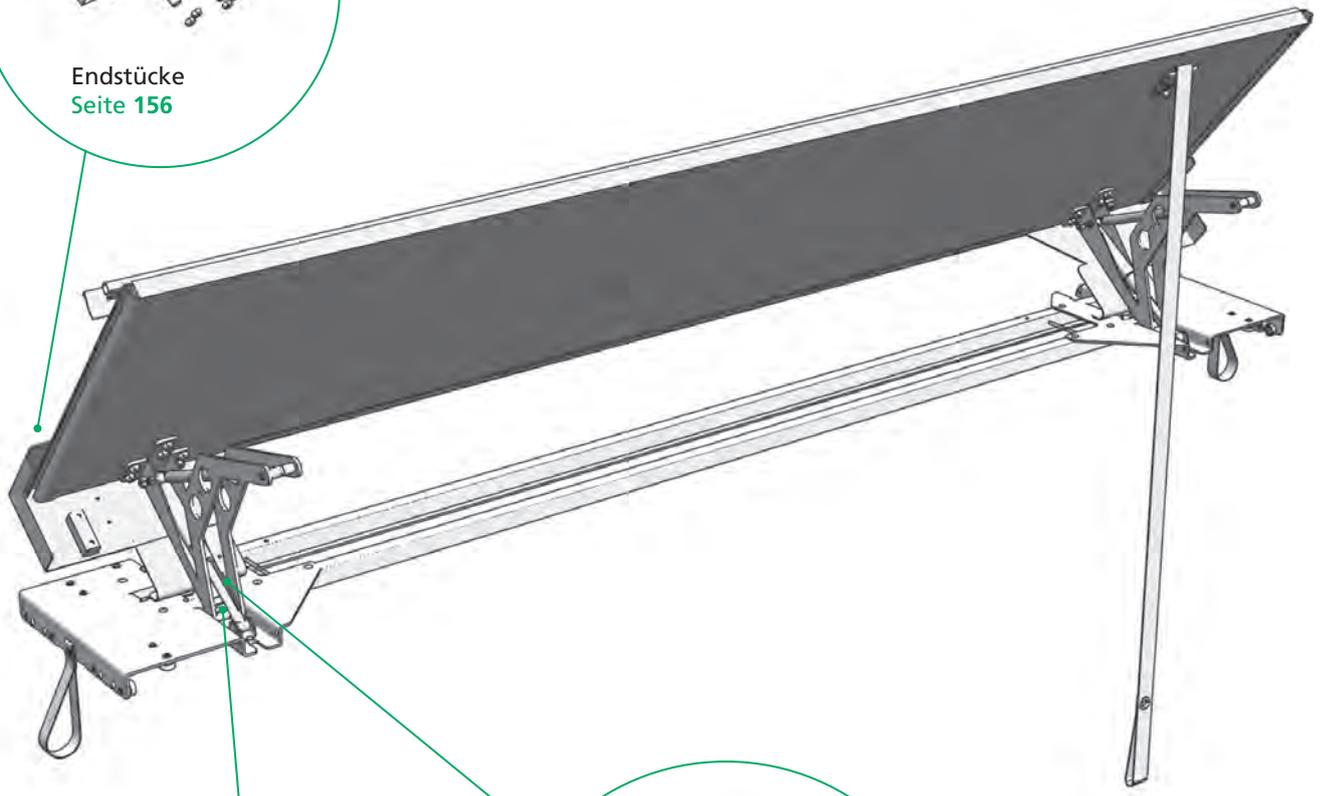


Halbautomatisch aufschwingende Heckabschlussklappe für Fahrzeuge mit Schiebeverdeck und Ladebordwand

TailWing



Endstücke
Seite 156

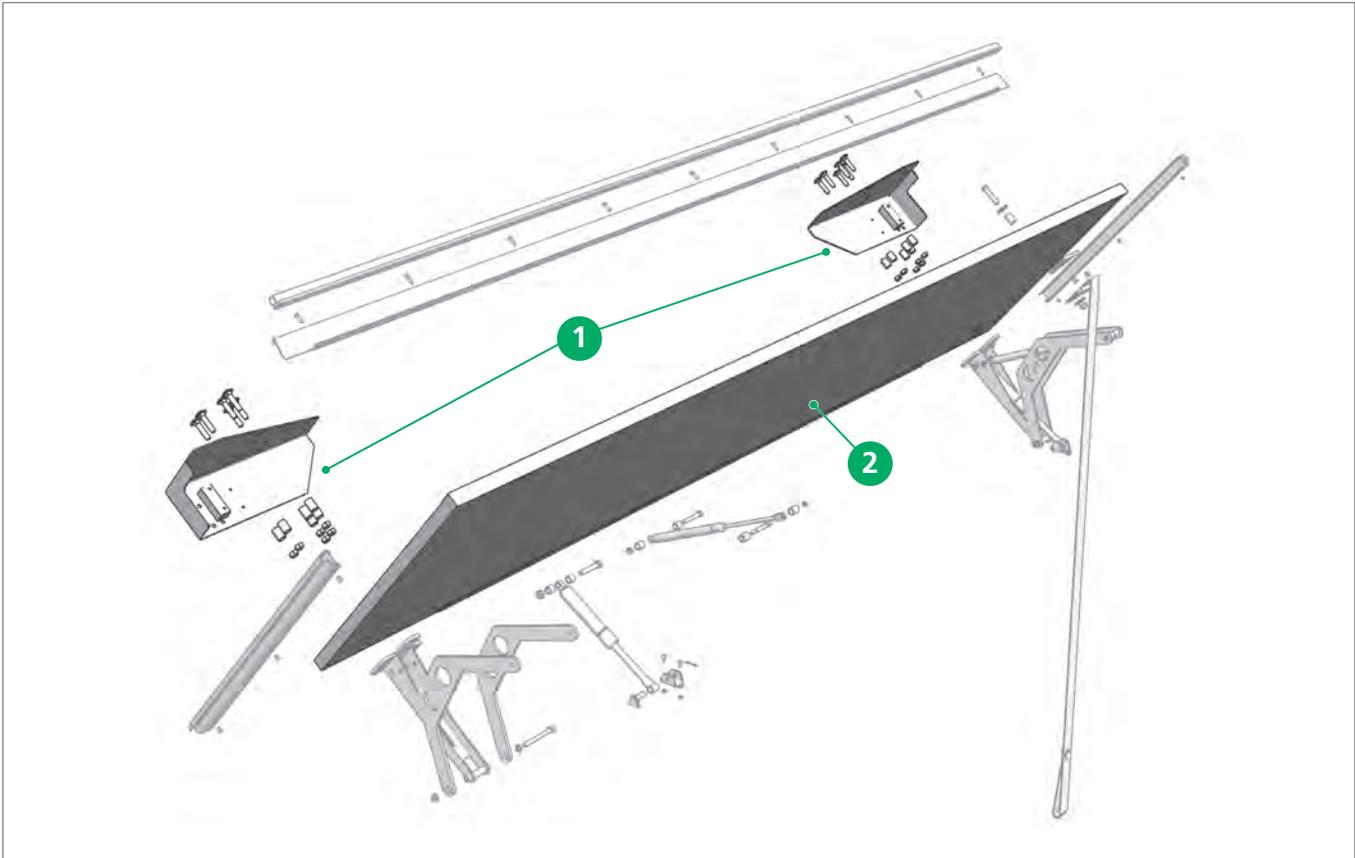


Hebelgelenk
Seite 158



Gasfedern
Seite 157

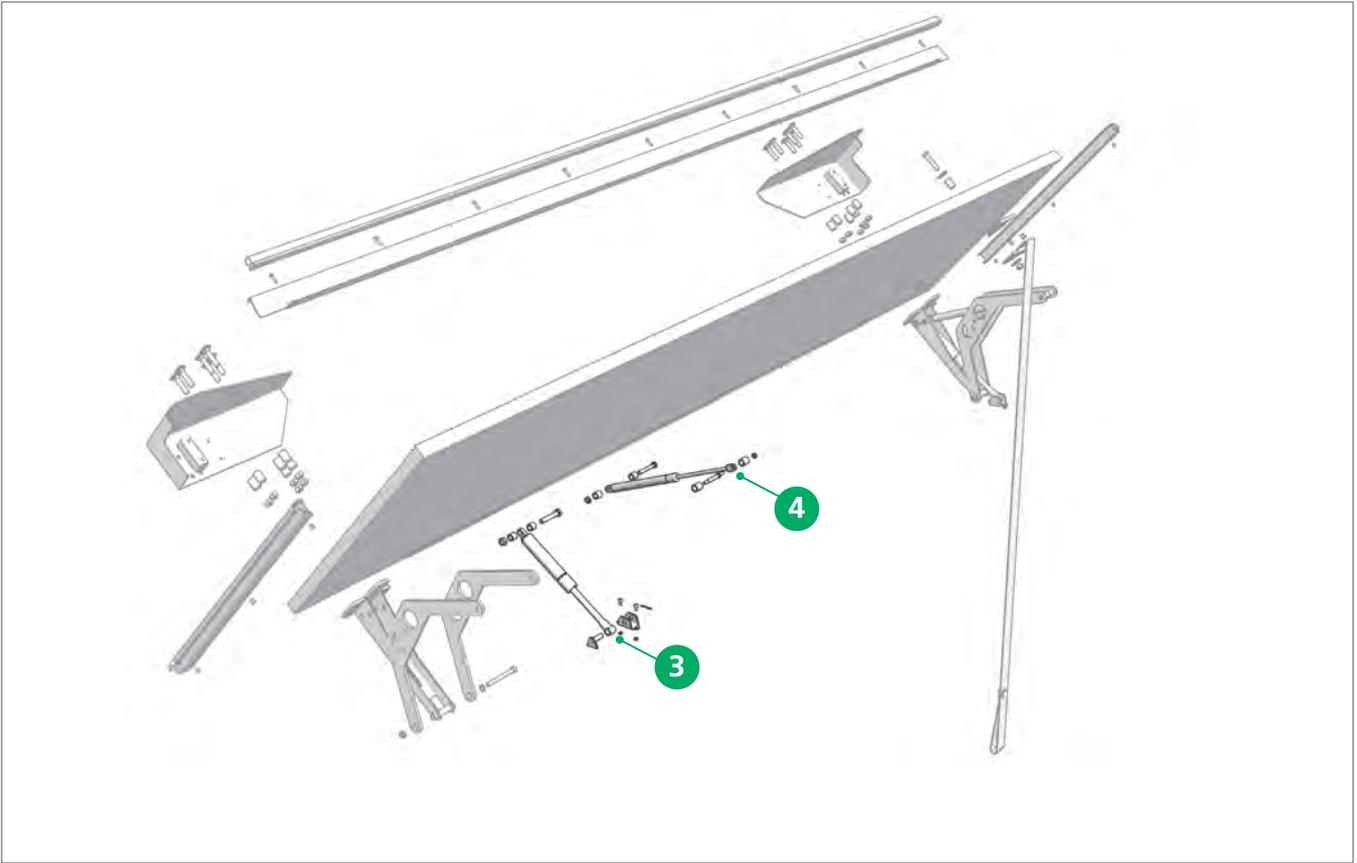
Ersatzteile TailWing



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|------------------|--|--------------------|
| 1 | 42 21 480 002 | Reparatursatz Eckstücke UltraLine II / CurtainSider-UL / HD | --- |
| 1 | 42 21 480 006 | Reparatursatz Eckstücke UltraLine II XL / CurtainSider-UL / HD XL | --- |
| 1 | 42 21 500 002 | Reparatursatz Eckstücke CS Lite / CS Pro i | --- |
| 1 | 42 21 500 006 | Reparatursatz Eckstücke CS Lite XL / CS Pro i XL | --- |
| 1 | 42 21 510 002 | Reparatursatz Eckstücke CS Lite Plus | --- |
| 1 | 42 21 510 006 | Reparatursatz Eckstücke CS LitePlus XL | --- |
| 2 | Kundenspezifisch | Paneele | --- |

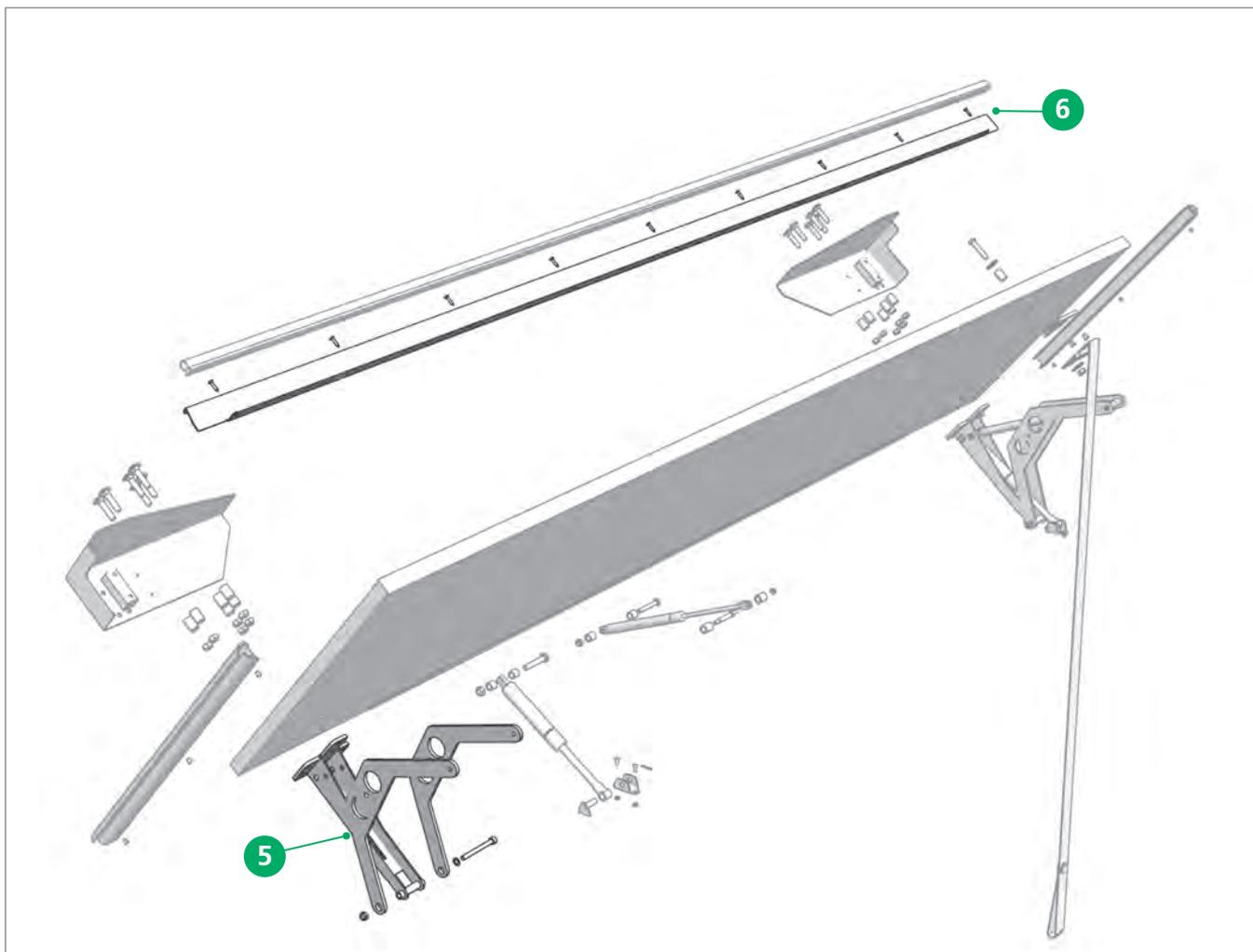
TailWing

Ersatzteile TailWing



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|------------------------------------|--------------------|
| 3 | 42 35 440 001 | Reparatursatz große Gasfeder 1100N | --- |
| 3 | 42 35 440 002 | Reparatursatz große Gasfeder 1700N | --- |
| 3 | 42 35 440 003 | Reparatursatz große Gasfeder 2100N | --- |
| 4 | 42 35 440 004 | Reparatursatz Gasfeder 100N | --- |
| 4 | 42 35 440 005 | Reparatursatz Gasfeder 200N | --- |

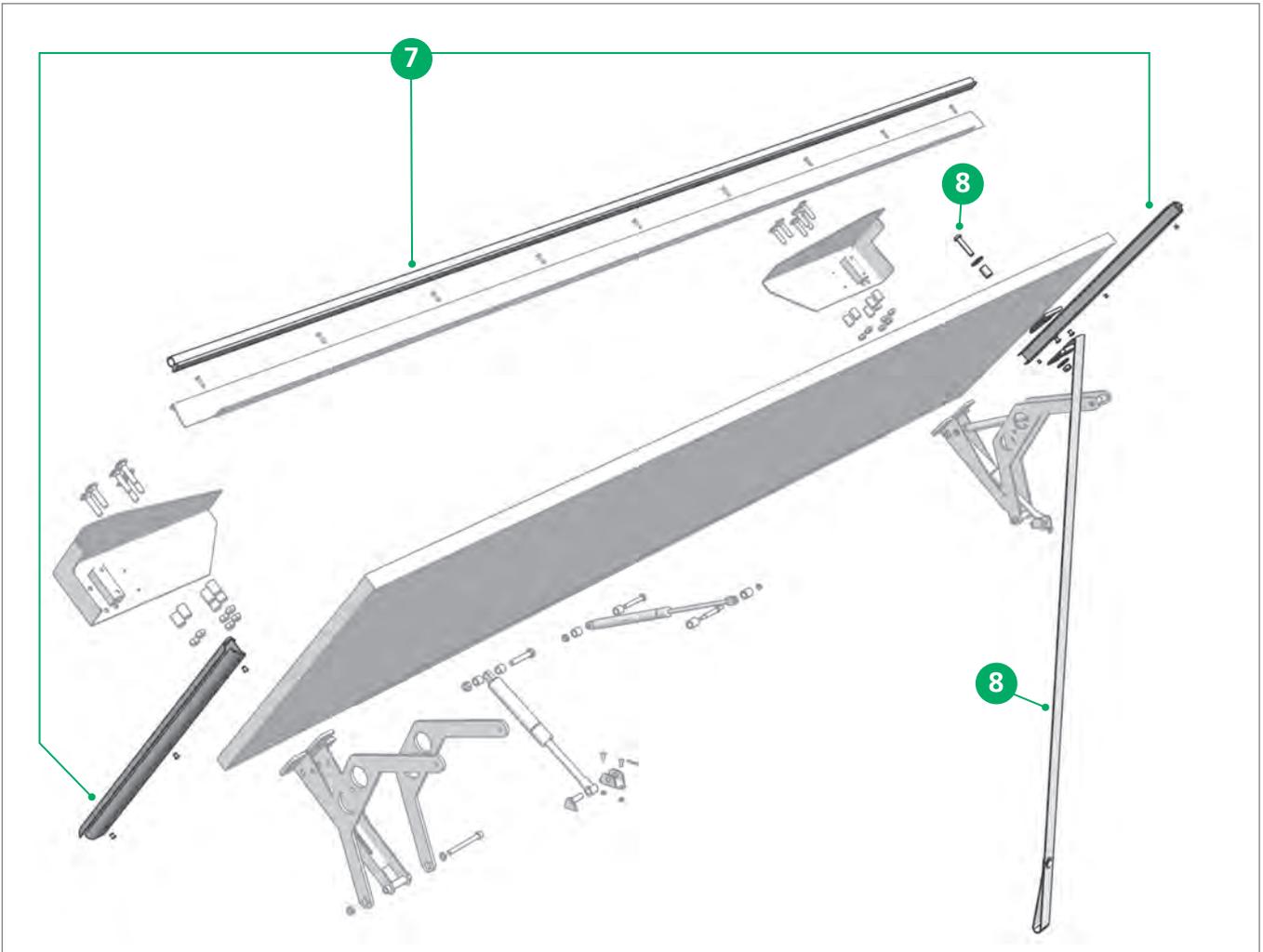
Ersatzteile TailWing



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------|--------------------|
| 5 | 42 35 440 006 | Reparatursatz Hebelgelenk | --- |
| 6 | 42 35 440 007 | Reparatursatz Regenprofil | --- |

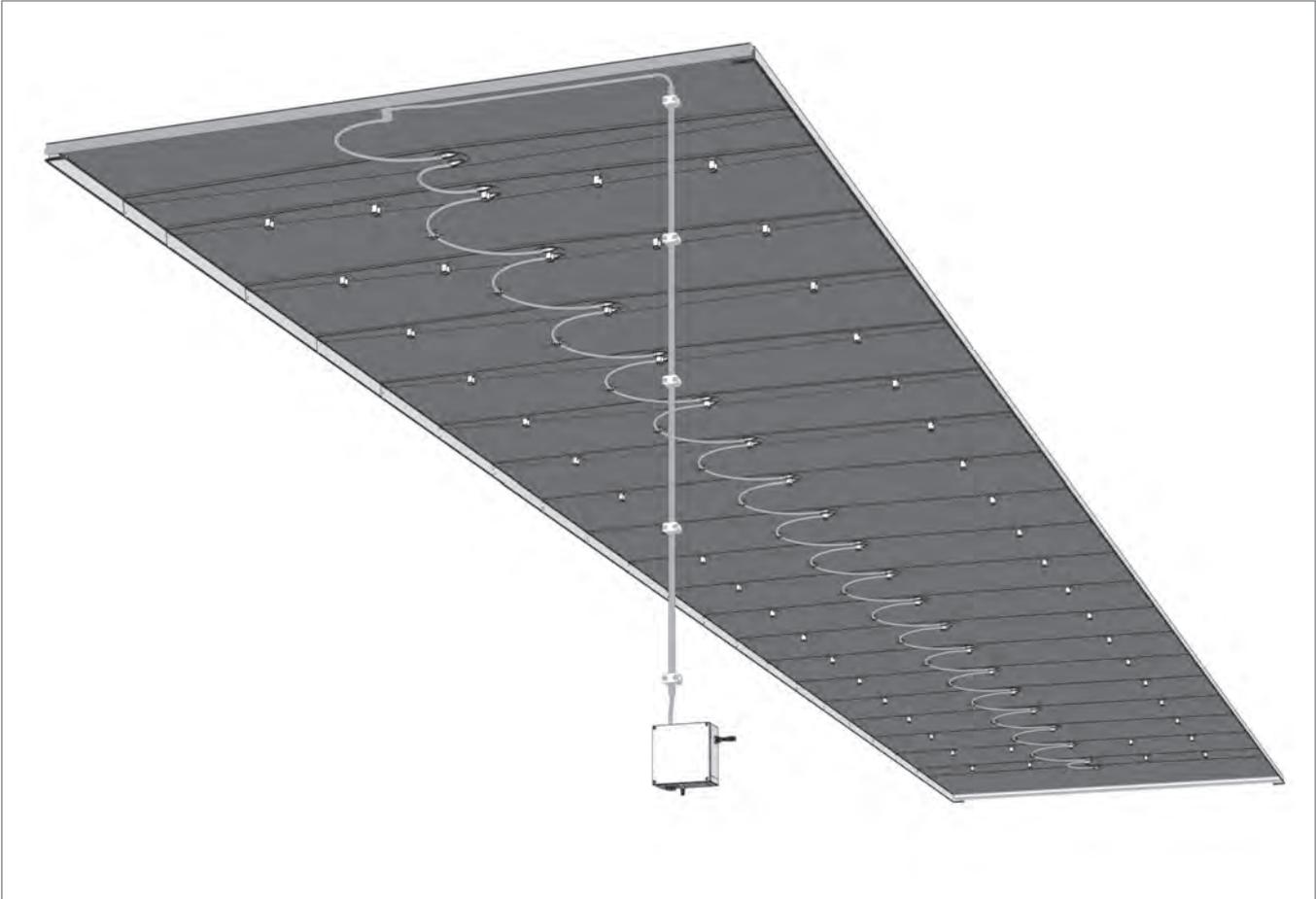
TailWing

Ersatzteile TailWing



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|---------------------------|--------------------|
| 7 | 42 35 440 008 | Reparatursatz Dichtungen | --- |
| 8 | 42 35 440 009 | Reparatursatz Zugschlaufe | --- |

Aufbau

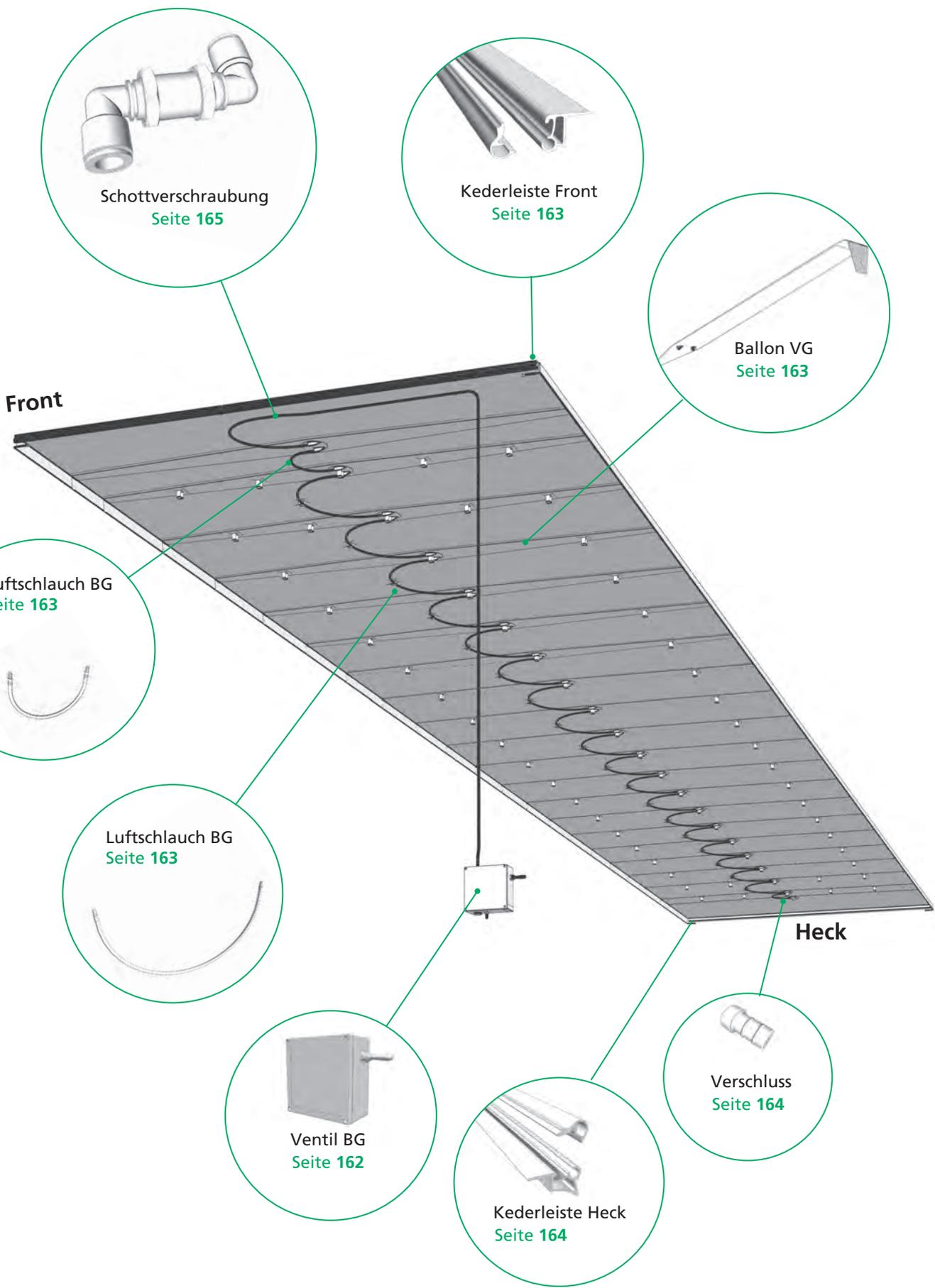


Spezifisches Merkmal

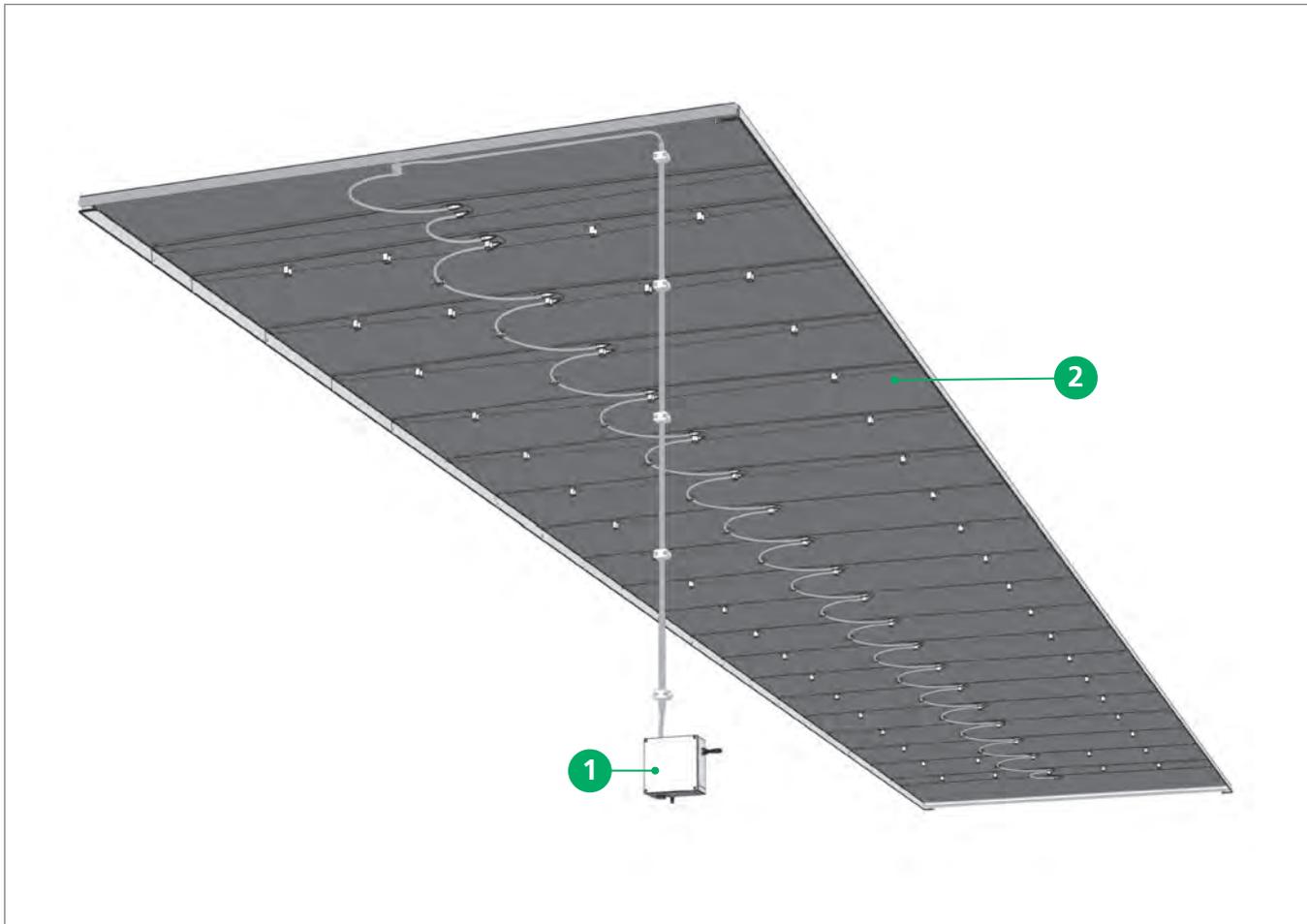


Pneumatisches Ablaufsystem zur Vermeidung oder einfacher Entfernung größerer Wasseransammlungen auf der Dachplane und damit Verhinderung von Eisbildung.

DrySystem

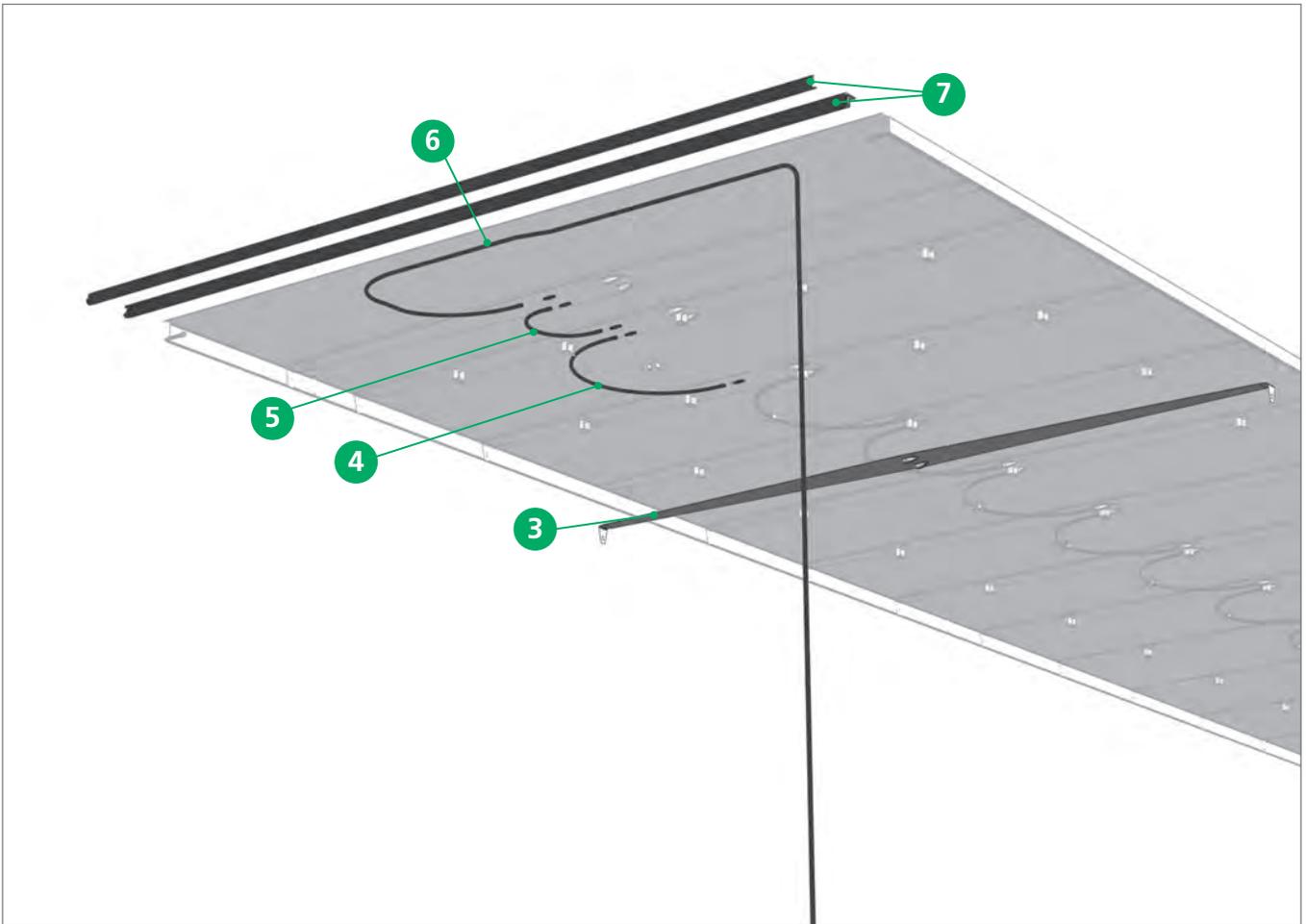


Ersatzteile DrySystem



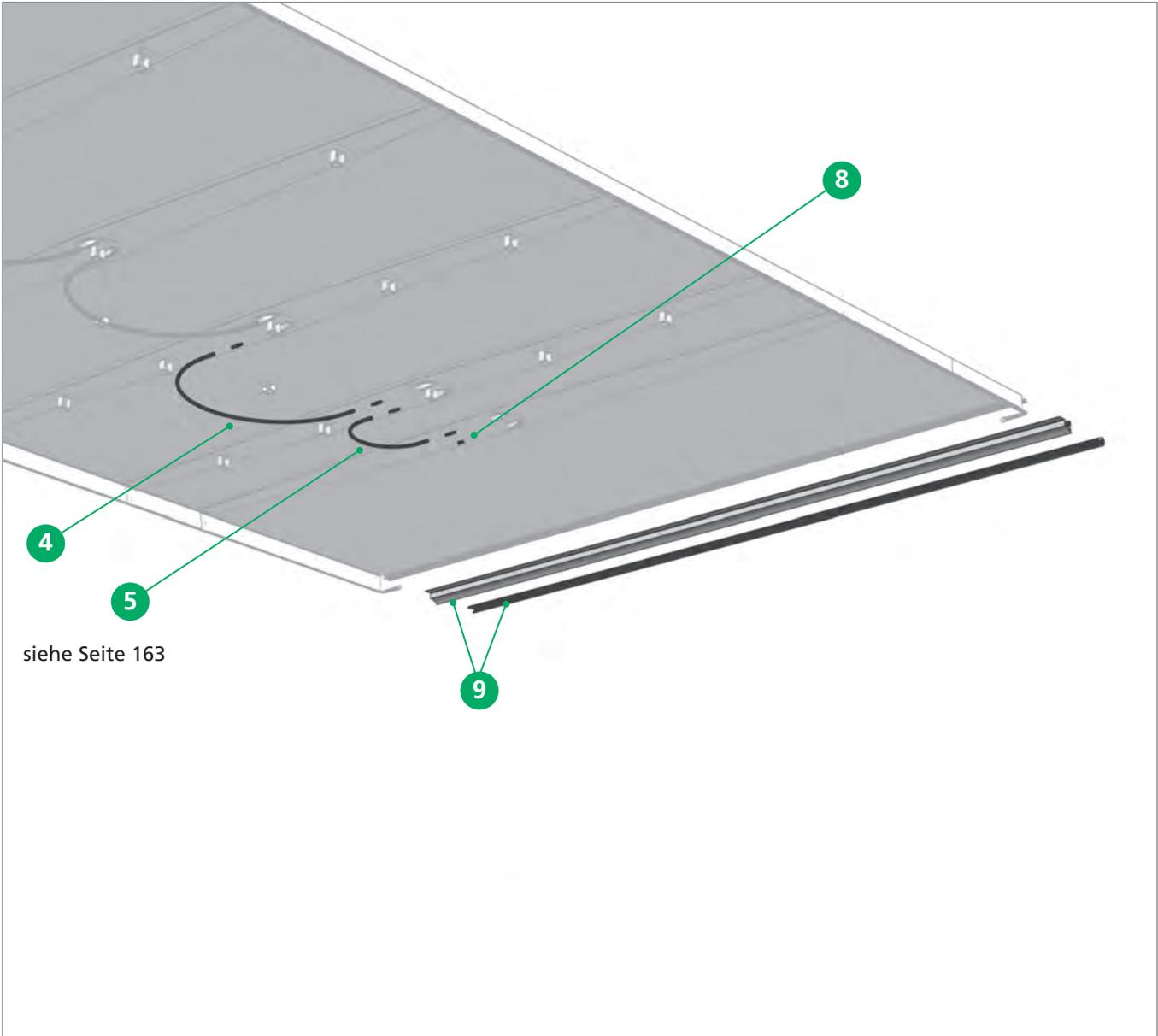
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------|--------------------|
| 1 | 40 38 071 830 | Ventil BG | --- |
| 2 | Auf Anfrage | Dachplane BG | --- |

Ersatzteile DrySystem



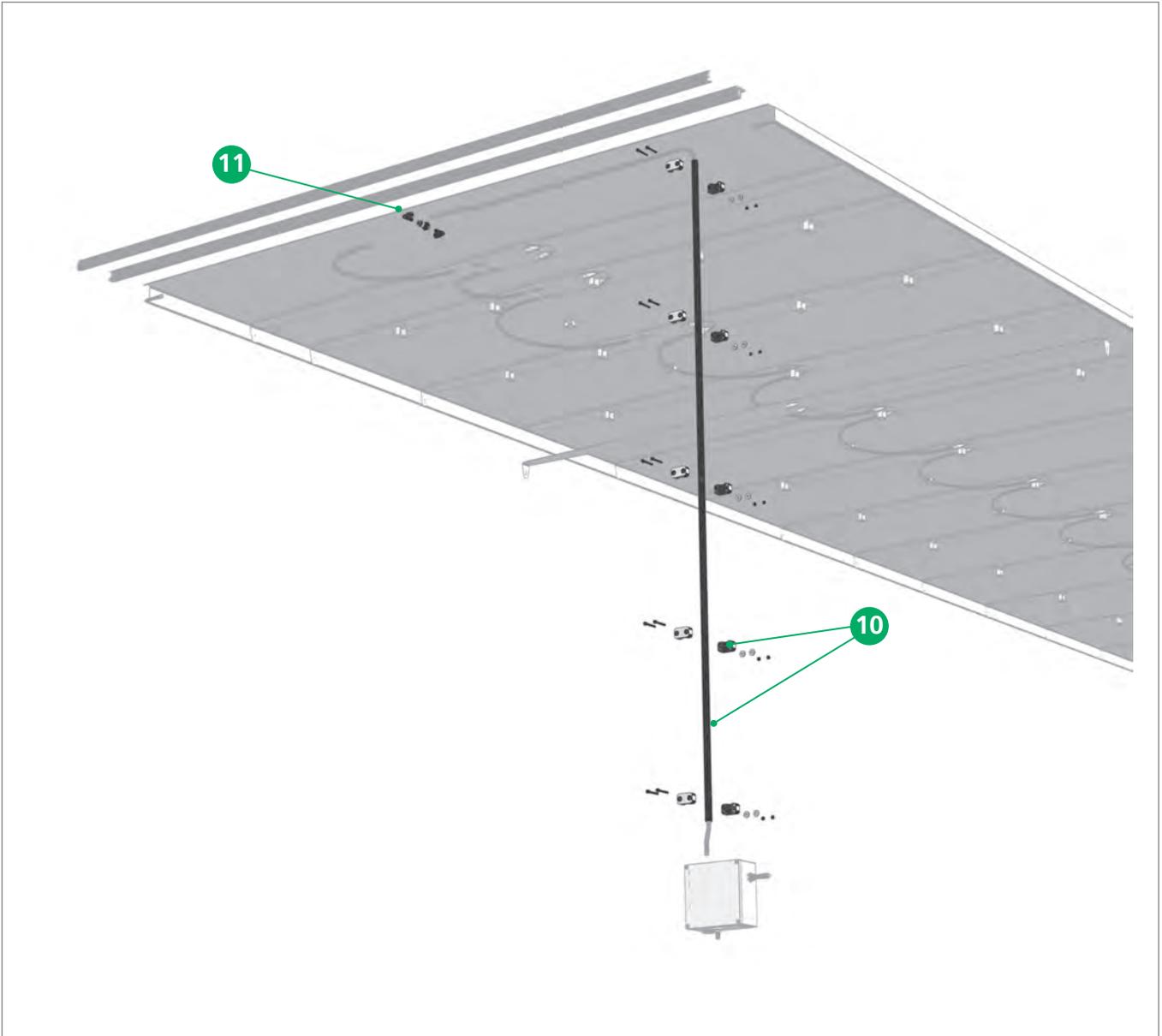
| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 3 | 40 38 071 840 | Ballon BG | --- |
| 4 | 40 38 071 790 | Luftschlauch BG | --- |
| 5 | 40 38 071 890 | Luftschlauch BG (erster und letzter Spriegel) | --- |
| 6 | 40 38 072 090 | Luftschlauch BG (zwischen Ventil und 1 Ballon) | --- |
| 7 | 40 38 071 950 | Kederleiste BG (vorne) | --- |

Ersatzteile DrySystem



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--------------------------------------|--------------------|
| 8 | 40 38 071 870 | Verschluss (letzter Ballonanschluss) | --- |
| 9 | 40 38 071 960 | Kederleiste BG (hinten) | --- |

Ersatzteile DrySystem



| Pos. | Order-No. | Bezeichnung | Suer-Artikelnummer |
|------|---------------|--|--------------------|
| 10 | 40 38 072 300 | Erweiterungskit Stirnwandverrohrung BG | --- |
| 11 | 40 38 071 900 | Schottverschraubung BG | --- |

Hausanschrift:

Handelsstraße 5
42929 Wermelskirchen
Telefon +49 2196 946-0
Telefax +49 2196 946-100

E-Mail: info@suer.de
www.suer.de
www.fahrzeugbau-shop.de

Postanschrift:
Postfach 1580
42908 Wermelskirchen

Niederlassungen:

Kossaer Straße 2
04356 Leipzig
Telefon +49 341 229015-60
Telefax +49 341 229015-61

Taitinger Straße 54
86453 Dasing
Telefon +49 8205 9611-0
Telefax +49 2196 946-251126

Verkaufsbüros:

Göhlsdorfer Straße 46
14550 Groß Kreuz
Telefon +49 341 229015-73
Telefax +49 2196 946-25551

Brokhuchtinger Landstraße 76
28259 Bremen
Telefon +49 2196 946-288
Telefax +49 2196 946-25288

Stuttgarter Straße 25
71083 Herrenberg
Telefon +49 7032 9586-5
Telefax +49 7032 8004

Auslandsniederlassungen:

Suer Polska Sp. z o.o.
Widziszewo, ul. Ceramiczna 8
PL 64-000 Kościan
Telefon +48 (65) 5129699
Telefax +48 (65) 5132148
E-Mail: info@suer.pl
www.suer.pl

UAB „Suer Baltic“
Linkmenų gatvė 25a
Vilnius LT-08217
Telefon +370 52196682
Telefax +370 52105301
E-Mail: suerbaltic@suer.lt
www.suer.lt

